في ما قائد الرئيس سركيس عن

حثّاب الضمير الشخصي والوطني

اهام الشعب من الصراحة والوضوح

سلام :باسمالجميع

زيارتي للبطريرك غريش هي لتقديم

احترامي له اننا نقدر له مواففه

الكربعة التي كانت هدايمة للجميع

مبن اول المعنسة اللبنانسيسة إلىي

يومناهذا ، وقد احببت الا ٌ تفوتني

فرصة وجودي في باريس لاقوم بهَدُهُ

الزيارة، وتناولت احادبتنا

ــ التنمة في الصفحة 15 ــ

C / "11

الوطن من جديد وادفاله في دائرة

القدرة على عنع الاحداث والتفاعل

مع مركة الواقع بطريقة ايدابية

أشأدة المرئيس اللنناسي بموتسف

سوريا "القومي الشجاع" من الازمة

اللبنانية ، قالت "ان ذلك بشير فيي

وضوح الى ان هذه الدرمة قد تعاوزت

فعلا حفول الالعام الكبيرة الني

زرعت فني طريقها وان النسرف

فيالجنوب سيحد احبرا اليد الماهرد

التّي تعالجه هي الشكل العطلوب

وتعيد رسمد من حديد على اسس

carven

- الْنَتَمَةُ شَيَّالَعُفَدَةً ١٣ -

واشبارت الصحيبيسة السي

ومعقولة" •

سه مَات كارة لرعايا الدول العربية

الخطوط الجوية النوساوي

اما الرئيس سيلام فيقيل: "ان

والأمل المشيء الكثير".

باريس-منبشارةالبون:

دغا البطريسرك المارونسي مسار

للطوتيوس بطرس خريش اللبنانيين

بِيَالْذَكْرِيُّ الْسَنُويَّةِ الْأُولَى لَنَسَلَّمُ

رئيس الياس سركيسس سلطاتك

زدستوريسة السي مساعسدة العمسد

جديد ۗ ۗ بتحقيق الوصاق الوطنــى

رُمنشود عن طَريق تحكيم العقل

نعمل المسؤولية وعسدم التعنست

بطريرك لـ"النهار" بعد استقباله

المس الرئيس صائب سلام

ُديُ زارد في فندق "الكريون" • " ومما قالم البطريرك: "اني اجد

وْصفت صعيفة "الثورة" السورية

عالة الرئيس الياس سركيس في

ذكرى الاولىي لتوليسه سلطاتيه

المُدستورية بأنها "قُـراءة واعيـة

مددة في افاق المستقبل المرثى

دَيُ يِنتظُره لبَّنان محليًّا وعرَّبيًّا

وَقَالَت أَن ذَلِك "يمكِن استشفافد

فلال الافكار والتأكيدات التي

رحها الرئيس سركيس والتي ندور ولا فرورة الانتقال من المرحلة الراهنة الى مرحلة اكثر استقرارا

إنولية عن طريق تسزبة مشكلة

منوب في اقصى سرعة والبدء التعالي

📆 السباسي ثي لبنان (٠٠٠)

ZEFFIR

Christian Dior

كلسات رجساني

المقطيات الساسية لمسألة

وصول الى التفاهم المطلوب" •

جاءً ذلك في تصريح ادلى

تل ابيب - وصف، يب، رويتر -ذكرت امس مصادر ديبلوماسية ان الىرئيسالوزراء الاسرائيلي مناحيم بيغن واوف احد كبار مساعدت الحكومة الآسرائيلية ستنافش اليوم اَفْرايمُ أَفْرونِ الى القَدْسِ للتزود اقتراحا اميركيا بمدف الى تجنب بتوجيهات شفوية٠ مسألة التمثيل الفلسطيني في وأوضعت المصادر ان اقتراح كارتر يدعو الى تمثيل الفلسطينيين محادثات السلام في جنيف، وقالتُّ ان الرئيس جيمي كارتار قادم في وقد عربي موحد عند افتتاح الأقتراح الى وزيسر الفارمية مَدَّادِنَّاتِ السَّلَّامِ ، على ان ينقسمُ هذا الوفد لاحقا وفودا منفصلة لكل الاسرائيلي موشي دابان لدى اجتماعة بدّ اوائل الاسبوع العالي في واشنطن، وان دايان نقله فورا دولة وان ينضم الفلسطينيون الى الوفد الاردىيء



بدأت امس في ورارة الحارجية الاعبركية المحادثات الامبركية _ الاردنية وقد اجتمع الوزير السيد سايروس فانسس وكبسار مساعديسه طوال ٢ ساعات تخللها عداء عمل برئيس الدبيوان الملكبي الاردنسي الشريف عند الحميد شرف ووزبر

الدكتور كورت فالدهامم في نبويورك اول من امس• نيويورك ـ من رفيق خليل

للصحافيين قال فيد: "لقد أجرينًا

ايت رادبو) الدولة للشؤون الخارجية السيد حسن المعلوف:

فسل نعيابة الس واشنطن - "النهار": اغلنت الولابات المتحدة والاتحاد السوفياتي في بيان مشترك صدر بعد

ابرهيم والسفير الاردنى في واشنطن

الميد عبداللد صلاح . وعنيد انتهاءالمدادثات التي سينبعها لقاء بين شرف والرئيس جيمي كارتر يوم الاربعاء المقلل ادلى رئبس الديوان الملكي بتصريح

_ الننود في الصفحة 15 _

شهادة دولية

١٨٧٨ مئة عام ويحن نقدم الافضل ٧٨ ٩.

* * * **دیاست**: اُبِیسرتار

الحدمرا - نزلة البريستول اليكاديلي

7022- 9 42177 : _

لدرب تشرين وسط تأرجح احتمالات الحرب

والسلام، وتزآيد التساؤلات عما يجري وعما يمكن ان يحدث، تأثى شهادة دولية تدعو الجميع الى التمييسز بسين ظبواهسر التطبورات وحقائقهما غسير الظاهرة وهبى شهادة عليي القدرة العربية أذا تنسقت واذا تنفذت واذا تكتمت، ان للعرب وان للسلام • فللمرة الاولى يشهد الدكتور فالدهايم الاميس العنام للامسم المتصدة للرئيسيس السادات والاسد بانهما نجما تماما في

مفاجأة اميركا واسرائيل والعالم بحرب تشرين، وهذا ليس هن شأنه فقط أن يضع حدا لما تردد ولا يسزال البعيض يسردده عميا يسمونه تمثيلية حرب تشرين بل من شأنه ايضا ان يعزز ثقة العرب بانفسهم وبتضامنهم عندما يتضاعنون وشهادة الدكتور فالدهايم يجب ان يسعممه الرئيسان ألمصري والسوري داخل القوات المسلحة وعلى الراي العام في البلدين وفي العالم المربى لتكون عبرة ايجابية من الماضي ودرسا مشجعب

هذه الشهادة وردت في اول كتاب للامين العام للامم المتحدة صدر منذ ایام فی الفرنسیـة بعنوان "مهنة فريدة في العالم " • يقول الدكتور فالدهايم في الفصل الخاص بالشرق

"علمت بواسطة الدكتور كيسينجر باكراً صباح 7 تشرين الاول ١٩٧٣ باندلاع آلمعارك في الشرق الاوسط وأظهر وزيسر الخارجية الاميركي الذي طلبنى في مُنْزَلي قَلْقًا بَّالْفَاء ورجاني ان استخدم علاقاتي الطيبة في المنطقة لانهاء الاشتباكات على خطوط وقف اطلاق الناره وكار

يفشي من امتدادهاً • "وكان واضحا تماماً ان اجهزة الاستخبارات الاميركيسة كذلك الاجهزة الاسرائيلية – على رغم المعلومات المتوافرة لديما – عن الاستعدادات العسكرية الجارية منذ اشهر - لم تكن تتوقع الهجوم المشترك المصري الصوري،

"ُوتَـاْكـدت مـن الاتصالات الهاتفيـة التـي اجريتهـا مـع المسؤولين في الدول المعنية ومن التقارير التي وصلتني على عجل من مراقبي الامم المتحدة في المنطقة ان الحرب الاسرائيلية - العربية الرابعة بدأت حقا٠

"واذا عدنا الى الوراء ،يبدو غريبا أن أحدا لم يأخذ بجدية الاندارات السورية والمصرية العديــدة بانهمـا (اي ســوريــا ومصر) مصممتان على استرجاع اراضيهما التياحتلنها اسرائيسل في السعسام ١٩٦٧ بساي شهسن٠٠ وكَّانت حكومة القاهرة قَامت في تمور ١٩٧٣ بمحاولة حاسمة للحصول على مطالبها عن طريق الامم المتحدة فطلبت أنعقاد مجلش الامسن الدولسي لاعسادة النظر في القضية برمتما وتقويم الموقّف قبل تقديــم مقترحــات تهدُّف الى المساعدة في تطبيق

قرارأت الاهم المتحدة المتعلقة بتسوية٠ "وفي خطب مدعومة بالحجج غالبا مأكانت حماسية، استعان وزير المفارجية المصري السيد محمد حسن الزيات بحسن تفهم المدول الاعضاء في مجلس الامن داعيا اياها الى مساعدة الدول العربية على تخطي ازمتهاء ولم يتوقّف السيد الزيّات عن القول ان بلده سیکنون مجبسرا علیی اللجوء المي "اجراءات اخرى" اذا لم تتمكن المنظمة الدولية من فرض تنفيذ القرارات التي اتفذتها بما يشبسه اجماع

اعضائها • "ونظرا الى انُ اجتماع مجلس أ الامن الدولي لم يؤد الى اي نتيجة، قمت في أيلول بجولة في اللدول المعنية في الشرق الاوسط وكانت زيارتي الاولى للمُنطقة مفيدة جداً اذ اتاحت لي تبيان الهوة التي تفصل بين المنتازعين وادت محادثاتي الى زيادة تغوفاتي من خطر مواجهة عسكرية جديدة ٠٠٠٠* طبعاً هذا ما يقوله الامين العام للامم المتحدة عما سبق

حرب تشرين عندما لم يكن احد يتوقّعها باستثناء تلموفاته هو. وطبعا ايضا هذه السابقة تجعل كلام الدكتور فالدهايم محرضا على اهمان الطَّظر في ما يجري ويقال عالياً • منشأأ, أنه حوده معارصاويعزد الى ملده زهو ينتقد

التديد"العرب في العاصفة"، ذلك ان محمد المصمودي هو الان في قلب العاصدة. وال بكل بحرص على ابخأد نثيبت عيهاء

فالرهل الدي اهفار فيل ٢ سيوان الخروح من تونس، بعد فشل معاوله تحقيق الوحدد مع ليبيا - وهي متاولة لعب فيمآ الدور الرئيسي وكانُ أنذاك وربراً للعارَّديد - بريدُ الان العودة الى توسى: لا سائحاً أو عُاسًا الَّى بِلَدَّ آخر: بِلِ لِيمارس بشاطُد السياسي، وليبدقق ما فَسُلّ بي بعديقد قبل ٣سنوات: الوحدة ىين تونس ولينياء



لا شيءًىلتنى عنمد المصمودي المصل من عندوان كنتابيد

المهم ماركات العطورات ومواد العميل والكرافانات والساغات والولاعات والازياء وساراصناف الهنايا خامل هدا الكوبون تحصل على ٤ قواريرعطر

هندهي العاصوه • اد نبس اعرا عادياً ومألوداً في المالم العربي ان يبقى المعارص



مع دلك، هذا هو نعدي مدعد المصمودي. قبل ان بعود الى توبس بابام – وقد حدد موعد العوددهي بهاية

ابلول ـ التقت "النمار" المصمودي في شفيد في باربس وأحرت معد حوارا عكس صراحة وربر المارجية التزيسى السابق في معالجة الامور

وفي التصدي للمشاكسل و الحيوار تناول العودة الى تونس والعلاقات دع ليبيا وعشكلة الشرق الاوسط

والفلسطينيين ولبنان • 🛊 أما تزال مصمما على العودة الىنونس قبل نهاية ايلول على رعم العملة الني شنت صدك هناك؟ - هن آلفريب جدا انه لمجرد اعلان عودتي قريبا الي بلدي الذي ~ التندة في الصفحة ١٣ ~

اسرائبليين أخرين رفضوا حتى الان

فكرة ألوفد العربي الموحد واشتراك

منظمة التعريـر الفلسطينيـة فـي

الى أن الاميركيين متفائلون بامكان

قبسول اسرائيسل والعسرب لافتسراح

كارتر، وقالت ان دايان قرر تمديد

اقامتُه في الولايات المتحدة لتوضيح

التبدل الظاهر في الموقف

ورفضت مصادر المكومة

الاسرائيليــة تقويــم فــرص قبــول

الافتراح الاميركي في مناقشات مجلس الوزراء الاسرائيلي اليوم الا

ان ناطقا باسم حزب العمل المعارض

استنكسر الاستعبداد الظاهير ليدي

حكومة بيغن لدرس هذا

الاقتراح • وصرح شهدون بيرينز رئيس العزب للاذاعة الاسرائيلية ان

قبول اسرائيل بصيغة كارتر يمكن ان سيير، بعيد العدى" في السياسة الإسرائيلية و"تراجعا كاملا" عن المواتد يشكل "تفييرا بعيد المدى"

ــ التنمة في الصفحة ١٤ ــ

يومين من المعادئات بين وزيـر

الخارجية السوفياتي السيد اندريه

غروميكو والمسؤولين الاميركييسن

وعلى رأسهم الرئيس جيمي كارتر

ووزير فارحيته الميند سأيسروس

فانس ان الجانبين عرضاالوضع في

الشرق الاوسط وسيتابعان جهودهما

النتمة في الصفعة ١٣ -

كاملًا" عن المواقف السابقة ،

واشارت الاذاعة الاسرائيلية امس

مۇتمر جنيف •

في بلدة جرجوع (قضاء النبطية) أنَّ المحطة تعرَّضت بين العاشرة والتادية عَشرة قبل الظهر لقصف مدفعي عنيف بقذائف من عياري اقضيةً النبطية وجزين والزهراني وصيدا الشرقية •

انقطاع الهياد المعقمة بالكلور لد محاذير: خصوصا ان وبأ الكوليرا لم ينحسر بعد، وان المواطنين سيضطرون في حال استمرار الانقطاع الى اللجوء الى مياه الينابيع والابار اذا وجدت ،

نعرصت معظم عناطق الجنوب الحدودية بهار امس لقصف شديد

واقاد قادمون الي صيدا يعملون في معطة توزيع مياه نبع الطاسة

استعملت فيه المدفعية الثقيلة والميدانية، ورافق ذلك تحرك غير

عادي للطيران الاسرائيلي في اجواء الجنوب،

🙅 في واشنطن ("النهار") بدا التفاؤل امس ظاهراً اكثر منه فيمطلع الاستوع بالنسبة الي الوضع في جنوب لبنان على رغم استمرار فطورة هذا الوضع وتعقيده في نظر المسؤولين الاميركيين، وقالت مصادر مطلعة أن الولايات المتحدة مارست ضغوطا كبيرة على الاطراف المعنية وخصوصاً اسرائيل • • واضافت أن الفطر _ ـ وان يكن لا يرال قائماً _ بدأ يندسر وانالدعم الامبركي لتنفيد اتفاق

شنورة فسر بان بعض الاطراف بدأ يتقبله واوضحت المصادر ان تفاقم الرضع في الجنوب جاء نتيجة تراكم تعاعلات وردود فعل وليس نتيجة خطةً او سياسة معينة ، 💂 في تل ابيب (يُب: وَصِف) تعرضت بعد ظهر امس مستعمرة كريات شمورة لقصف بالصواريخ لليوم الثاني على النوالي، وقال مراسلو الصَّحف ان القصف أرفَّع اضرارا كبيرةٌ في المستعمرة وأدى الى سقوط ٢ جرحى كماقطع النيآر الكهربائيء وفي النامنة مساء عرج الناطق المسكري الاسرائيلي ان ضابطا

هن رفافه بجروح • وَكَشَفَ الْنَاطَى في الوَقَت نقيم ال بلدة صفد تعرضت ايضا لقصف بالمواريح لم يؤد الا الى اضرار مادية •

اسرائيليا برتبة ملارم قتل في اشتباك في المنطقة الحدودية واعبب ٣

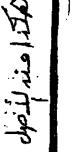
WEEKS

CONCORDE LAFAYETTE LONDON METROPOLE L.L. 1985.00

مدرسة فنية بادارة النقيب محدقتح الله (خبرة ٢٥ عاماً في التعليم المهني) تعلمك : هندسة الكهرباء والواديو والتلفزيون والالكترونية والتربد وتكيف المهاء وتعلمك ايتها الفتاق: السكرتارييا والطد 10000

احهرتها لا لكرونية الاختيارية للتعليم لامثيل لها في لبنان

تة من لك الممل الأكد عند انجاح في الشركات والمافق في لبنان والبلاد العربية ببروت، شارع عبرا لله خالد المتفرع من بشارة الخوري، قرب ثانوية بهمينا ، الكفؤن ٣٣٠٣-صب ٩٠- ٥/١٥



ا- تسميل التلاهدة: كل يوم ضياما متى . ٣ ايلول ـ التلفون اً- المدرسة في حاجة الى معلمات لصفوف الروضة وللصفوف

الدكتور روجيه صايغ

كتورفواد الزد

اختصاصى بالجراحة العامة بدأ يمتقبل في عيادته الكائنة في بناية سخط، مدخل بولفار تلفون العيادة: ٨٢٠٨٨ المنزل ١٩١٩١٩

MON COLLEGE

مار تقلا المازمية ـ هاتف: 207192/0 _اقسامها: روضة _ ابتدائي _ بكميني _ ثانوي _ لفاتها: افرنمي _ عربي _ انكليزي • ــ التمجيل للعام الدراسي المقبل ٢٧٧ ــ ٩٧٨ مستمر وتقبل الطلبات يوميا من التامعة صباحاً إلى الثانية عشرة والنصف بامتثناء السبت

ــ جناح خاص للتلاميذ الدافليين (المحلات محدودة جدا) • _ابتداء الدروس: 7 تشرين الأول ١٩٧٧

عجاتوب - بدایت جوزي عضن - مامون ١٥٠٨٦٥

AUREOMYCIN .AUROFAC

.PAYZONE .CYCOSTAT .MALATHION حَضانات ـ A.R. WOOD مشتارب معالف اوتومات يك اقنتاس لنعتبل الدجتاج العيث والمذبع

المراجعة . شكركة مركوري شرمال شتارع ميت زيادة ، مثلت في كايمنطي - بناية مَكتبي

مدارس الآداب - برج البراجة. (مناهجها التعليمية)

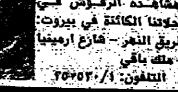
مفوفها الثانوية

ــانتسميل مستمر المتوسط والتانوي في ١٦ تشرين الأول ١٩٧٧

المراجعة: برج البراجية، شارع حاطوم التلقون ٢٧١٧٨١

للتحارة والصناعة

رفوش آلية على دواليب من احدث ما انتجِتَهُ الشركة: طرار ٥٢٠ سعة ٢٦ (م٣ قوة ١٤ د حصاناً طراز ٥٣٠ سعة ٥٢٠٠ قوة ١٣٢ حصانا



يعلن الدكتور روجيه صابع الاقتصاصي بطب العيون اضطراره الى السفر الى اميركا الاهتراك في مؤتمر طب الميون في مدينة دالاس وانه سَعِود الى استقبال مرضاه في عيادته في طرابلس في تاريخ ١٢

دافلية ــ خارجية ــ مختلطة

الأيرفية - شارع ما اساين - ملفون ۲۲۲۵۱۸

حَالَف ب ٣٦٢٣٥٤ / أوقات الدّوام قيل الظهر وبَعد الظهر

فلسفة _ رياضيات _ علوم اختبارية بكالوريا علمي _ بكالوريا

مواعيد التسجيل والتدريس

ـ التدريس. الروضة والابتدائي في ١٠ تشرين الأول ١٩٧٧

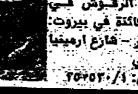
الرئيس حس بربر

شكة حامد باق

بثركة انترناسيونال هارفستر

تعلن لزيائتها ولجميع المتعهدين الكرام عن وصول

ندعوكتم التي معاينتة ومشاهدة الرفيوش في مدلاتنا الكائنة في بيروت: ـــــ فريق النهر - هارع ارمينيا – ملك باقي



يحاذر مؤسسو الجبهة الوطنية المفتوحة وفق المبادىء الروا التي اعلنوها ان يكونوا سببا لفتح حرب الجبهات، لذلك حرص السيد عاصم قانصوه على القول ان هذه الجبهة ليست جبهة مواجهة مع احد ولا هي جبهة تصادم مع جبهات اخرى، بل هي بديل لكل الجبهات في لبنان٠ ب عد حرى، بن سي بدين بص مبيهات في تبدان. وانطلاقاً من هذا التفكير تولى مع السيد وليد جنبلاط الاتصال باركان الجبهات والقيادات السياسية لشرح اهداف الجبهة الوطنية المنوي انشاؤها وينتظر ان يعقد اجتماع لتقويم نتائج هذا الاتصال فور استكماله لاتفاذ

وقد تبين خُلال النقاعات التي تمت مع الجبهة اللبنانية " ان الجبهة لا ترغب في الانضمام الى جبهة تضم الشيوعيين واليساريين الدوليين والقوميين السوريين وهي تفضل أن يقوم تنسيق وحوار بينها وبين "الجبهة الوطنية المقترحة نسهيلا لتحقيق الوفاق، وهي مستعدة لان تدرس المبادىء الـ11 التي ستقوم عليها الجبهة البديدة وتبدي ملاحظاتها وتضيف اليها المبادىء التي ترى وجوب ادخالهاء اذ ان مبادىء "الجبهة الوطنية" تشكل خطوطا

عريضة تحتاج آلى وضع مشاريع تفصيلية • ومع ان أوساط "الجبهة الوطنية" مقتنعة بان "الجبهة اللبنانية" سنظل محافظة على استقلاليتها في العمل والتحرك ولن تقبل الانضمام الى جبهة تضم خليطا من الاتجاهات والقوى السياسية، فهي تعتقد ان الاتصال باركانها قد يُوفر اجواءً هادئة بعيدة عن التشنج والتحديُّ، بحيث لا تنظر اليها اي جبهة اخرى، وخصوصا "الجبهة اللبنانية"، نظرة عداء مما يعطل مساعي الوفاق ويُجمدها ويسمم الاجواء، في حين ان المقصود من قيام "الجبهة الوطنية "الجديدة تيسير الوفاق والتعجيل به •

ُولا يُنظر "التَّجَمَّعُ الْأَسُلامُي" مَن جَمَّتُهُ بَارتِيَاحِ الَّى قَيَامُ جَبَهُمُّ يَذُوبِ فَيَهَا التَّجْمِعُ ويطغي عليها وجود "التقدميين" على وجود" المحافظين"، وتنتزع مِنْ الْتَجْمَعُ دُورِهِ فِي تَحْقَيقُ الوفاقُ وتَضَّعَ اركانَهُ الْكُبارِ على مستوى واحد مُعَّ قيادات جديدة شابة افرزتها حرب السنتين•

والتجمع يخشى ان يُشكل قيام الجبهة الجديدة قوة جذب لعدد من اركانه، فيتصدع هو وينفرط عقده ويتضاعل دوره٠ اما "المُجلِّس السياسي للحركة الوطنية"، فيعتبر ان قيام الجبهة يشكل انهاء لوجوده، الامر الذِّي يجعله يتحقظُ ويطالب بأن يكونُ الانضمام الى الجبهة بُعدُد مِن الاعْضَاء ٱلمُعثلين له وليس انضماما افراديا لكل حزب من

الاحزاب ائتي يضمها • لكن السيد وليد جنبلاط يهمه ان يرى الاحزاب والقوى السياسية والشفصيات التي تتالف منها "المركة الوطنية" منصَّمة الَّى "الجبهة

بارڪر واين مع بطرس في

الْوَلَّيَاتُ المُتَّحِدَةِ انْهُ فَيْ المِكَانِنَا انْ

نؤذر سفرنا الى نيويورك وواشنطن

يومين او ثلاثة من دون ان يكون

هُنَالَكُ ؟ يُ ضرر ، باعتبار ان المواعيد

في هذين اليومين لا تستوجب ان

نكون موجودين وبقينا هنا حتى

الموقف الاميركي من الجنوب؟

وكان مقررا ان يسافر الوزير ظمر

س - هل من تطور بالنسبة الى

عقد رئيس الجمهورية قبل ظهر امس اجتماعاً، في حضور وزيـرَ الخارجية السيد فؤاد بطرس، مع س ــ هــل وجهــة النظــر هــذه

سفير الولايات المتعدة الاميركية ج: القمم ان تسفر عن نتائج السيد ريتشارد باركر والقائم بأعمال عملية • ونحن نجند كل قواناً بتوجية السفارة السيد جورج لين · وبعد الاجتماع الذي استمر ساعة، فخامة الرئيس لهذه الغايةء ونعتقد ان الطريق الذي نسلكه هو اكثر عقد الرئيس سركيس خلبوة مع جدوى من اي طريق آخر في الوقت الوزير بطرس عرضا فيها نتائج الحاضر ، لذلك سنستمر في مساعينا الاتَّصَالَاتِ الْجَارِيةِ ، وقال الوزير على وان شاء الله يكون التوفيقّ حليقنا • اثرها للصدافيين: س ــ هل من موعد محدد للسفر؟ رأينا من خلال الصالاتنا مع

ج يوم الاثنين نفبركم •

سبب تأخير السفر وعلم ان قرار تأخير سفر الوزير بطرس اتخذ بعدما اجتمع بالرئيس سركيس مساء الجمعة وأطلعه على في هُذَا الشَّان وقالت مصادر مطَّلعة

نتأئج المدادثات التي اجراها مع الجنوب ونتائج الاتصالات الاميركية أن الوزير بطرس تبلغ مقترحات أميركية بواسطة المفير تسهل تنفيذ اتفاق شتورة في الْجنوب، وهُو الاتفاق اللذي أعلنت الولايات المتحدة الاميركية تأييدها له. وقد نقل الوزير هذه المقترحات الى الرئيس سركيس، فتبين أن الرد عليها يحتاج الى اجراء المزيد من

ينطلب تأخير سفر بطرس يومين او

الاتصالات والمشاروات مصوصا مع

ج ـُــ هنــاك رُغبــة اكــيــدة فــي المساعدة على أيجاد حلول بالسرعة اللازمة، وهُذَا الصباح استَقبل فَخَامة الرئيس، في حضوري، سفير اميركا والسيد لين لمدة ساعة كاملة • س ۔ قل نقل بارکر رسالۃ الی جُ: كُل رَيَّارة لمفير تنطوي بصورة المسؤولين في سورياء الامر الذي او باخری علی ابلاغ شيء، وانا کنتم تعنون ذلك بالرسالة، ففي كل

سركيس يعرض ومجلس القضاء الوضع القضائي وتمنيات القضاة ويستقبل قائد الجيش واركان القيادة

أبطقبل الرئيس الياس سركيس قبل طهسر أمسس اعضاء مجلسس القضاء الأعلىبرتاسة السيداميسل أبو خيـر ، وعـرض معهــم الوضيع القضائي العام والتمنيات التسي أبناها القضاة في أحتماعاتهم الاخيرة على الر اغتيال القاضي جان باخبوس الرليبس الاول لمحكمة الاستثناف في الشمال •

وقال مصدر قضائي أن مجلس القضاء الاعلى خرج من مقابلته الرئيس مرتاحاً الى تفعمه العميق للوضيع واستعبداده للعميل عليي معالجته بما يصون حرمة القضاء

كُذلك أستقبل الرئيس النائبين الكتائبيين جورج سعاده وأدمـون رزق، فالنائب نديم سالم، ر ثم الدكتور أميل سلهب رئيس حزب

الدكتور منير سلمان اختصاصي بجراحية الأنيف والأذن والمنجرة يستقبل زبائنه

موقتاً في منزله، شارع مار الياس، بناية غاردينيا • التلغون

الكتلة الوطنية والامين العام للحزب المحامي انطوان أبو زيد، فوزير الداخلية الدكتور صلاح سلمان،

وعند الظهر أستقبل الرئيس قائد الجيش العميد الركن فيكتور خوري وكبار الضباط وأركان القيادة الأذين تناولوا طعام الغداء الى مائدته في عضور وزيسر الدفياع السيسد فسؤاد

وُقَالُ النائب سعاده عند مغادرته بعبدا: "أنها زيارة تهنئة وشعرنا ان فخامة الرئيس متفائل بانفراجات قريبة في الجنوب، وقد بحثنا معم في الوضَّع العامُ في البلاد ووجوبُ الأسراع في اعـادة بنـاء الجيـش والامن الداخلي والقصاء وهي الركائز الاسامية للامن وذلك طبعا بعد الإنفراجات السياسية

المتوقعة" •

وقَال النائبَ رزق: "أنا اعتقد ان اي عملية جدية لأرساء قواعد الدولة وأخراج لبنان من الاوضاع الشاذة لا يمكن أن تتم الا مع الركيس سركيس وبمبادرة مبأشرة منده وأن الرئاسة الأولى هي الاساس في لبنان وعلى الجمينع أن يستصرفوا ضمن خط الركاسة وبالتنسيق معهاء والبطولة اليوم لا يفكن ان تكون بطولة على الدولة بل كل البطولة في بناء الدولة، ولا يمكن ذلك الا مع رئيس الدولة وبواسطت فلتصب جميع الامكانات والطاقات والجمود من كلّ الاتجاهات في دائسرة المؤسسات الشرعية ولتكن لنا حميعا الجراة علِّي أَخَدُ المبادرة في أعادةً ما للدولة اليها حتى ولو گان في ذلك بعض التضحيات الشخصية والعلوية (٠٠٠)ان هناګحدیــن فيسیناســة الدولة: حُــد ادنىءايفــي عمارســة القوَّى العامــة، وحــد اعلــى مــن

التسامح اي بوضع الندى في موضع النيف •

علىحساب مصلحة لسنان امس آجتماعاً في البيت المركزي لدزب الكتائب لاستكمال البحث في

الوطنية" التي سننصهر فيها النيارات السياسية الواحدة كي يكون لها شأن

وفعالية داخل جبهة وأحدة تجمعهم، اقتناعاً هنه بان التَّفرقُ والتشرذُم

لَاعتبارات مختلفة لن يجعلا للقوى "المُتقدمية والوطنية" وزَّنا • فما كانمرفوضاً

فَى الْمَاضِي لا يجوز أنْ يظُّل مرفَّرَضا بل يجبُّ أنْ تَؤْخُذُ فَيْ الاعتبار المُتغيِّرات

والتطورات من اجل مواحمة المرحلة الراهنة والمقبلة بتفكير جديد ونظرة

جديدة تحقيقا لنكريس وحدة لبنان وعروبته ودعم سعي الرئيس سركيس

وتم الاتفاق بين وليد جنبلاط واركان "المجلس السياسي المركزي" على الا تقوم معارضة في وجم "الجبعة الوطنية" المقترحة بحيث لا يكونون هم سبب

الجبهة تضم اليساريين وحدهم ويقول مصدر في "الحركة الوطنية" ان الاحزاب والقوى التي تتألف منها الحركة ستتريث في اعلان انضمامها الى الجبهة الوطنية" وستراقب موقف

الجبهات والاحزاب الاخرى ومدى استعدادها للانضمام عفلا يتذرع بعضهامثلا

ويضيف المصدر ان انضمام الاحراب والقوى السياسية الى "الجبهة

الوطنية" لتصبح هي الجبهة الوحيدة امر يبدو غاية في الصعوبة ان لم يكن

مستحيلا لذلك فهو يتوقع ان يقتصر المنضمون اليها على الاحزاب والقوى

التي كانت تتألف منها "الحركة الوطنية" في اول عمدها وقبل انفصال منظمة حزب البعث و"اتحاد قوى الشعب العامل" عنها ، فتكون حركة تصحيحية

للحركة الوطنية، لا جبمة عريضة واسعة تضم كل الاحزاب والقوى من يمين

ويعتقد المصدر انه بمجرد بقاء "الجبهة اللبنانية" بعيدة عن "الجبهة

الوطنية" كذلك "التجمع الأسلامي" تصبح الاحزاب والقوى التقدمية هي التي

تشكل وهدها الجبهةالعريضة - حتى. اذا قاَّم حوار حولٌ صيفة الوفاق، فأن هذاً

الحوار يجِري عندئذ بين ثلاث قوى سياسية هي "الجبهة الوطنية" و"الجبهة

اللبنَّانيَّةً " وَ"التجمع الْاسلامي" • وَلا يتوقَّع المصدر ، بالتاليَّ ، أنَّ يخضع لبنان

ولا يتوقع المراقبون ان تتبلور الاتصالات الجارية لاقامة "الجبهة الوطنية"

في وقت قُريب في انتظار التطورات ووضوح الموقف النمائي للاحزاب

والْشَفْصيات السياسية التي تم الاُتصال بهاءً كُنْلُكُ معرفة النَّتَائج الَّتَي سيسفر عنها نشاط الكتل النيابية من اجل وضع صيغة للوفاق، وان كان هناً

بقيام "الجبَّهة الوطُّنية" لنظأم الحرب الوَّاحد او ما يتبهه

النَّشَاطُ لا يتعارض مع نشاط الجهات السياسية خَّارج المجلس ا

لِبناء لبنان الجديد ومساندته في تفطي العقبات •

بانضمام الشيوعيين والقوميين اليها للبقاء خارجها

ويسار لتصبح هيئة حوار او جبهة مصالحة •

عرقلة قيامها

والافتيارات بالنسبة الى لبنان الغد ووضع اسس لمرحلة الوفاق الوطني

من النَّاحيتين القَّومِية والسَّيَّاسيَّة • وعلق رئيس الكتائب مرة أخرى على الوضع في الجنوب قال: "أنَّ اسرائيل تعاول ان تطرح موضوع وقفُ النِّمَارِ فُـي الَّجِنَـوْبُ لِيصِّبِـُحُ وضعها بالنبية الى لبنان مماثلًا لوضعها مغ الدول العربية المناخمة لحدويها حيث يسود الجانبين وقف نار : لا معاهدة هدنة ؛ كما هي المال مع لبنان • وعندما يتحقـقُ دَلـكُ لاسرائيل، تصبح العدود اللبنانية موضوعها مطروقها عهم اسرائيها نفسها ، وليس قضية نهائية بموجب

> بين لبنان واسترائيلُ اللَّي معركَــة لتسوية الحدود٠ انُّنَّا مِنْ خَـلالْ دايجــري فــي الجنوب، لا يمكننا الا أن نُعُلن ارُ هناك مصالح ومآرب، يسفر لها اصدابها المسادين العسكرية والبيبلوهاسية والسياسية الخارجية،

وُمنَ مَنَا نرى مصالح لاسرائيل وَاخْرى للفلسطينيين وثالثة للعربء آما مصلحة اسرائيل، فهي ان تجعل الجنوب مضطربا ليصبح ورقة ضاغطة في يدها: تضيفها الى أوراق اخرى، متن اجبل فيرض التبويية

السلمية في الشرق الاوسط، بما يتفق وامنها ومستقبلها • أحا مصلحة الفلسطينيين، فان يستعيدوا اعتبارهم عربياً ودوليا من خلال ايهام الرأي العام العالمي انهم يحاربون اسرائيل، وبالتالي ليمحوا أثار ألحربالتي شنوهاعلىي لَبُنَانُ واللبنانيين في الجبل وبيروت وغيرها: وتظل قصيتمهم مطرومه بالداح على الصعيد العالمي من خلال استمرار الوضع المصطرب في المنطقة العدودية الذي يهدد السلام

فى الشرق الاوسط ويدرج عوافف الدول والسلام العالميء وُلعلُ بعضُ العربُّ، له مصلحة ايضاً ، باعتبار ان الجنوب هو المنفذ

وأضاف قانصوه في تصريح ادلى به أمس: "اذا لم نوفق نحن في

الوصول الى ذلك فالبديل مو ان

تتفاهم الاحزاب بمبادرة الرئيس

الياس سركبس، وهر ينتظر سيحة

الاتصالات، فيأذا كيان مساك مين

عقبات لا نستطيع مزاجمتما، فمز

أقدر على ذليك: أبيا اذا قياميت

الجبهة بما ترمي اليه فنوفر على

وأوضح أن الاتصالات التي سيقوم بها هي "تكمئةللفطسوات السابقــة ولشرح أهداف الاتفــاق الســدى تــم

وملابساته (٠٠٠) هناك ملاحظات،

مَنْ خَلِالُ الْإِتْصَالَاتَ الْتِي فَهِنَا بِهَا:

ابدتها القوى السياسية نرى ان قسماً

منها لها الحق في أن تبنيه، وهو يسدور حمول الشكاسيات وأفسراج

الرئيس سركيس كثيراً " •

المهجّريــن الجنوبييــن اجتماعــيــاً وحياتيا •

وتقرر ان يكون اجتماع الهيئة

رأس الشيخ بيار الجميل قبل ظهر - تتعرض مصلحة او اراض عـربـيـة وتبقى اذا مصلحة لبنان، فاين هي؟ ولماذا لايفكر اللبنانيون في مصلحتهم ومصلحة وطنهم، من خلال القضاياالتي طرحت فيالاجتماعيس الاستثنائيين السابقيس، وابرزها مناقشة ورقة عمل تعدد الملامح الوضع الشأد فيالجنوب، ما دام كل

فريق يتطلع الى مصالحه وشؤونه على حساب لبنآن وقضاياه وعلى

حساب شعبه بالذات؟ ان القضية اللبنانية برمتبهما مرتبطسة بموقف لبناني واضح وجريء، هو وحده يكفل مصلحة لَينانٌ، ويصونها منكل عبث، وأكبر ضمان للحفاظ على مصلحة ربير لبنان وشعبه، هو ضمان اللبنانيين للدولة وتعاونهم واصرارهم بوطنية مخلصة وقومية صادقة، علَى قيام لبنيان الدولية، دولية السييادة والسلطة فيكل مكان من لبنان، ذُّلك لانه اذاً ما حصلت الدُّولة على ضمانات من اميركا بالنسبة الى

مماَّثَلةٌ بالنسبة الى الفدائيين؟ ومن منا، لا ضمان للبنان الا اللبنانيون، كل اللبنانيين من دون غيرهم "٠

وضعالجنوبالمتفجر ومصيرالنازحين عرض الرئيس كامل الاسعد امس مع الحزب الديموقراطي الاشتراكي:

الاسعديدرسوحزبه

الوضع المتدهور في الجنوب، وصدر عنَ الأجنماع البُيَانَ الآتي: "عقدت الهيئة المركزية للحزب الديموقراطي الأشتراكسي اجتماعًا برئاسة رئيس الحزب السيد كامل الأسعد على مسدى ثسلات ساعتات ونصف ساعية، ودرست الاوضياع الجنوبية في ظل الأحداث الجنوبية . وتقرر ان تبقى جلسات السعسزب مُفتُوحَةً لَجَتَابِعَةً الْبِحِثُ فِي الْمُوقِّفُ اللازَّم لمواجمة الوضع المُّتَفجر ۖ في

وقد اوصت الهيئة المركزية نواب جبعة الإعلاح الديموقراطي بالتقدم عن الحكومة بسؤال حول التدابير التى اتخذتها لمعالجة اوضاع

الوهيند الذي يمكنان يمنارس منت الدقبل يوم الاثنين المقبل" ضَغُطاً على أُسرائيينَ مَنْدُونِ ان قانصوه: زيد الحبية لوفاق يترجم عن طريق الحكم

الامين القطري لمنظمة حزب البعث العربي الاشتراكسي ان "الجبهة الوطنية" لن تكون في عده المرحلة لحمل السلاح صد الآخرين: "فنحن نريدها أن تكون للوفاق السياسي تتم ترجمته عن طريق المحكم؛ نريد للقوى ان تنضم وتتفاهم سياسياً وتجسد هذا التفاهم في الحكم"

نتعدى الإعلام"٠

أن الفلل الذي اصاب التعالفات السابقة سيعوده ونحن نتمنى على

ونُمَن مُقتنعون بأنَ وجود جبهة بين أحزاب ذات قناعات متقاربة، سيافذ طريقه وانه لا تراجع عن تشكيل هـده الجبـهـة، ونـقـول للمراهنين على انها ستفرط، انها

الجبهة وقد شرحنا لهذه القوى طبيعة الاعمال التي قامت بها مند شمرين ونصف شمر لجنة التنسيق بين العزبين البعثي والاشتراكي، ولمانا تم الاعلان في دمشق وليس في بيروت، وناقشنا التساؤلات حول أينّ ستنهب هذه الجبهة، هل هي بمشاركة أطراف الجبهة اللبنائية أم

تقتصر على الدركة الوطنية؟

الحركة الوطنية وأحزابها ان يكون صدرها كبيرا وأن تتوسع داثرتها وندن كلامنا موجه الي جميع الناس وَادْعَلَرَافَ مَنَى تَلَـكُ ٱلنَّــي مَمَالُــا صدها السلاح وحملته ضَّدَّناه أن التقسيم لنيسحصسل فيهذاالسبلسد والتشنبات عند البعص لن تعطي نتيجةء فجميع الناس ذاقوا طعم الحرب وغير مستعدين للقتال • وكل دا نسمعه الآن هو مواقف نكتيكيةً لنّ

التسبيلت مستمدللعام الدراسي ١٧١٠٧٧ تجاقعامة وصك الدفاتر يحاسبة عامة -إداة الأعيل رسكرياريا معاحة (طويونانا) رسم لعندسي عالي رآلة كاتية واخترال ً لغة إلكَّلْدِية - البكالوريا العَارية BTI - BT2

التديين من النامنة صياحًا لغاية النامنة مساء صغوف معائية في مركزها الرئيسي في ساجة المدباس وفي الاشرفية ·

دار الحضانة "ميموزا"

طلحت هنئة

التفتيش المالي من

وزارة الخارجية وضع

لائحت بأسماء

البعثات الديبلوماسة المطلبوب اجسراء

تفتيش مالي فيها •

والم المهدول في المواجع عليه في المواجع المواجع المواجع المواجع المواجع المواجع المواجع المواجع المواجع المواج ويستري المواجع المواجع

اتخذت احزاب

وتنظيمات قرارات

ترمىي الى بقاء

الأقليات فيي

مناطقها والمؤول

دون نزوحها او بیع

احيل مشروع زيادة

بدل الاغتيراب

للسفراء الى وزارة

المال لدرسه وابداء

السرأى فيسه قبل

نون: ۱۰۹۵/۲۲۸۰۹ م

PEAREX

double cartouche

le plus vendu

le stylo à

السرايا الجديدة، ملك جوزف عاصي، الطابق الاول و

اقراره٠

ممتلكاتها ٠

يبدأ التسجيسل يوميسا مسن الساعة العاشرة الى الاولى بعد شارع مدام كوري ـ قرب صيدليـة بريستـول الهـاتـف

دار المضانة اللبنانية

"للاطفال" تستقبل الطفل من عمر شهر حتى ٥ سنوات• داخلي خارجي فرن الشباك ـ ت: ٣٨١٣٨٣ بأدارة المربي أدمون حداد

فؤاد شات

سوق الجوخسايقاً يعلسن السي زبائنسه الكسرام مزاولة اعماله فسي الاشرفيسة، شارع ببورج ثأبت، شرق مستشفی رزق • ت ۳۴۷۸۵۷

N. TARAZI

(Hamra) rue Jeanne D'Arc tél: 344683

VASTE CHOIX LAINE PINGOUIN

ومعتامل كامل بروي البساط

• الحلادة الطحينية المتبازة . • الطحينية ذائب اللعمالطيب . • راحة الحاقوم بالمستكة النافرة . طلتوامتهاتكا منت بخيوالحالات

dans le monde سپيروت ساز باز پيم الافت شيغة ست ، ۲۳٦،۶۱ مسيستار شسة كاهسانية امت ۲، ت. ۲۶۵۲۸

الدكتور انطوان منصور المعلوف الاختصاصي بأهراض الاطفال والاولاد يعلن افتتاح عيادته الكائنة في زحلة، شارع البولفار، فرب

PANDA

JARDIN D'ENFANTS ET GARDERIE Les scolarités pour l'année 77-78 seront perçues du 15 au 30 septembre de 9h à 12h sauf samedi. Tél.:

Enfin à Beyrouth et pour la lère fois au Moyen Orient

hristian 🕹 **BOUTIQUE PRET-A-PORTER** (en exclusivité)

Ouverture: 29 Sept. 77

rue verdun~imm.wakf druze

مدرسة النشء الجديد التكيلية شارع المزرعة - المصيطبة ، النافوه ٧٠٤ ٨٨٧ امتحانات الإكمال: في ٢٩ و٣ ابيلوك ٧٧ بدء الدروس: في ١١ مَشْوِين الأول ٧٧ التسجيل: مستمريوهيًا قبل الظهرلكل الصفوف من الروضة الحالبريفيه-

الدكتو

يعلن الى زبائنه الكرام معايناته اليومية ابتداء من الاثنين في ٧٧/٩/٢٦ من الساعة ١٢ الى الساعة ٣ في عيادته الجديدة، شارع بدارو، ت ٣٨٢٨٥٩ ومنالماعة ٣١/٢ الى ٢١/٢ في عسادت في مركز السرسيسر الطبير، ت TE9 -91_T-0177_T-017T

حضانة ـ ابتدائي رتكميلي ـ شانوي

داغلى ـ خارجى درشومت ر . حرمیها ر شفونت : ۹۳۲۹۷۷ النقليا مت مؤمنت في تمسروان ومن والى بيرومت التسجيل وللريدم: المعلومات: مراجع الأوارة يوميا بير ٨٣٠ صباحا و١٢.٣٠ ظهرا تاريخ الدخول ٥ تشرين الأول ١٩٧٧

قرطاسية مدرسية ومكتبية تعله زباائها الكرام استئناف اعمالها ني مريزها الرئيسي

شارع الاميربشير منتجاه العازاريية

بالمضافة الى مستودعاتها في الرملة البيضاد قرب المشروع الاخضر للانتساك : سلفون ٢٠٤٨٢٦ ٢٠٥٦٦

نادي ليونسن بيروت وست اند

تطلب الهيئة الادارية الى أخوانها اعضاء النادى الاتصال بمكتب الماكم لتثبيت عنوانهم وذلك بواسطة الرقم ٣٥٣٣٨٤ أو أحد الارقام الآتيسة: $f T Y Y Y Y - f Y Y X \cdot \cdot - T Y Y \cdot Y Y$

ـهـدغوند

دروس جديده مكنفة وسريعد لكل المستؤيات عن الناستد والنشف صادا الى الناسعة عساء • فرع لندريس اللعد العربية للأهايب • بيداً التسحيل من الأمنس في ٢٦ أطول الى المعمد في ٢ سترس الأول من الساعد القاشرة إلى النابية عشرة طهرا زهن النباعة الرابعة الى السادسة مباء ما عُدا السبب والأحد -

هل الله مفتم بترامح بشاطاتنا التقاعيد؟ إذا الشل ترفم الفات · 75,859/0 لتسجيل اسمك وعبوايك ·

ثَانُوبَةً ثُلَّة الصَّنوبَر PINEHILL COLLEGE

لستنة: ١٨٠(٢٦-١٤١٧) رَوْضِرَ ۔ إبتدائي - تكميلي - ثانوي - مختلطرَ - عربي انكليزي

النقل مؤمن إلى جسميع المشاطف

للعتام الدراسي: ٧٧-٧٨ للدنيرالعتام: سكيمختوري

المَّالِيْبَانَ : عَبِيْعِ جَارِ- وَضُوا زِحِلَانَ - إِيلِيت عَازَاً - هندمعَومُست العلوم ؛ جوزف خيرالله ر شليم خوري - زخريا هليط - نبيل بعقليني. الانكليزية ؛ حدان مبَّاعُ ـ طلعت عياش - سغار زبيني ـ مجاة بندي - فينيت شقيم الغَرِيَّةِ : جورَج معنوق ريخايل رميلي -جوزؤ شمون - تريزغربشي - نهىابوأاهن. الإمقاعيات: : هكتر بدرات - تكيل مفيعيث - انطوانت معتوضت. النُرنسية : تَرَيزِخُورَيْبِ . الرَّوضِة : هَلْ فَاخِردَيْبِ - مَرَنَاخُوروِي . في الرَّاضِة : انظوانِ فَرْحَي . في الرَّاضِة : انظوانِ فَرْحَي .

بدوالدروس فيت ٦ تشرين الأولث التسجيل يوسيا قبل الظهير وبعنده.

abanderado استيراد وتورييع:

التركة الأسيانية الوبية الملبوساتشجم كورنيش للزرعة بنايته الترك

اذاع امس الاب يوسف محفوظ المسؤول لدى الفاتيكان عن الدعوة الى تقديس الطوباوي شربل، البيان

بولس السادس بالذبيصة الانهبة لأعلان قداسة مسار شربسل مخلسوف الراهسب اللبنانيالمارونسي، يسوم الأحد في التاسع من شهر تشرين الاول المقبـل الساعـة التـاسـعـة والمنصف صباها حسب توقيت روماء فَّى بازيليــك الــقــديــسُ بطــرُسُ ويشترك مع الحبر الاعظم عبطة أبينا مار انطونيـوس بطـرس خريـش بطريرك انطاكية وسائر المشرق، واصحاب السيادة اساقفة الطائفة المارونية، وقدس الاباتـي شربــل قسيس الرئيسس آلعسام للرهبانيسة التي ينتمي اليها مار شربل وتقرر أيضا اقامة حفلة موسيقية تقدَّمها ۗ الرهبانية اللبنانية المَّاروينَّة الى الذين يؤمـون روما لحضور حفلة

الحديد معدلا في احتماع عقد مساء الجمعة عىمطرانيــة الروم الكاثولــيــك هيبــيــروت مرئامة البطريرك مكسيموس الخامس حكيم النظام الحديد بتألف عن ١٦ مادة، وفد تناول النعدبل المادة الاولى مند المؤلفة من سنة سود اذ ردت بكاهلها واستعيض عمها الحلدة الثانية • بالمادة الاولى من البطام القديم ـ أضافة الى نوميع النمثيل في الممعية العمومية بحيث اصَّيْفٌ ممثل واحدٌ عن كُلُّ محلسٌ مَلَي مَن محالس الطائعة في لندان: ورؤساء البلديات

الكسرىء ومعمل أنتضأب نأثب الرئيس العلماني من صلاحيات المحلس التنفيذي وهنا نص النّطام الأساسي معدلا: "المادة الاولى ـ امم المحلس وامداده: المجلس الاعلى لطائفة الروم الكاثوليك: تجمع لساني نحدت اهداقه على الوحد آ ـ بودید جمود ابناء الطائفة وجمه

طاقاتهم على الحبر ونعنبن رامطه التأفي والتضامل بينهم والعمل على رقع مسنواهم ، ٢ ــ المدافظة على حقوق الطائفة وتحمل الصووليات والواحبات النى نعرهما مكانتها السياسية والاجتماعية في المحموع اللبناني. 7 ــ نوئيق الروابط الروحية والوطبية والثقافية والاحتماعية مع انساء الطائفة

المغتربين، 2 ــ المثاركة مع الطوائف اللبنانية الإحرى في العمل علىما فيد حير لبدان وتدعيم الفكرة اللسانية، 0 ــ اعلان رأي الطائعة في كل القصايا ولا سيما منها العصايا المصبرية الوطنبة • الرئيمي في المقر النظريركي في لنبان • المجلس الاعلى من حمعية عمومية ومحلس

أولاً: الجنمية العمومية ونتألف من: ــ اعضاء حنميين: 1 ــ غطاة النظريرك: ٢ ـ المبادة اساقفة الطائفة في لنمان والرؤساء العاعونء 7 - كُلّ من بوافق خطيا من العثات الأتية.

على ان يجدد احد الموافقة كل ثلاث سنوات لى مدءً الولاية الحديدة: 1 _ البورزاء والبيبوات البحبال والسامقون أب ــ القصاء الحالبون والسابقون ح ـ بقداء المهن الدره وأعضاء مجالسها الماليون والسامقون، د ـ موطفو العثيين الاولى والثابيث فسي مسلاك الدولثة العسام الداليون والسابقون - هـ - الصناط، كبارً الفادة في الحيش ونوى الاس الحالبون والمامقون- و — ممثل واحد عن كل مجلس منى من مجالس الطائدة في لسان علمانيا كان ام رحل دس ر — رؤساء مجالس الادارة في المصالح المستقلة والمؤسسات المامة الرَّسعية الخَّالِيون والسابقُون ۚ ح _ رؤَّساء زعمداء واساتده التعليم العالي الحالدون والسابعون، طــ رؤساء واعضاء عجلس الإنجاد العمالي العام الداليون والسابقون. 3 - رؤساء الملابات الكبري تحسب تعريف الإنطعة الإدارية و

- اعصاء منتفس: عدد الاعصاء المسقين لا بربد في هده الأقصى على عدد الاعضاء التنمس العاملين بعيبهم عبطة البطريرك من لائدة يمعها المعلس المنصدي في الشَّمَر الاول من كل ثلاث سيوات، براغي في الامنعاء نمثبل محتلف المماطق والقطاعات الانتماعية والافتصارية والمهنية والطلابية والعمالية والمنظمات الكاثوليكية في ليدان، ونكون عدة ولابتعام شلاث سسوات عاملته

ئانيا: المعلس التنفيدي وهونتألف ويعمل بموحب الماده السابعة وما بليهاً: المادة الرابعة – رئيس المحلس وبائنا

اً - الرئيس: هو حكما عنظة النظربرك؛ 1 -بعين بأنب الرئيس الروحي - 1-بعين الأعصاء المناقس من اللائدة المعدة عن قبل المحلس السفستي ويثمع لائحه كامله بأعصاء المحلس الاعلى التبيد معد اكنهال تأليفه. ٣ – يدعو الحمعبه العمومبه زبرئس احتماعاتها. ٤ -بدعو المحاس الشقيدي وبرئس اشماعاته، ع - يمثل المحلس الإعلى لدى الهنئات
 الرسمية والعبر، وبنكلم باسمه وفقا لاراء المحلس ومقررات

ب - نائماً الرئيس، احدهما رحل دس معيند عنظم النظريرك والإحر علماني بنتشد المحلس الشجيدل في حال عناب الرئيس، تتولى احدهمنا صلاحيسات الرئيسين بدعبوه المحلس)الإعلى وترؤس احتماعاته وعبد وجود مائنى الرئيس معاء يتولى الرلاب اكبرهما

العادة الجامسة - اجتهاعات الجمعسة

اولا - تحبيع الجمعية العمومين فيحلب سبويد غاديه، تعقد حلال الاشهر الثلاثة الاولى من كبل مساه، بحصرها وبحيق لمه المصوبت، كل عصو مدد اشتراكه السوي: أ - مدعوة من الرئيس. ب - مدعوة من المحلس المطدق، ح – نطلف حطي موقع من خلش اعتاء الجمعت العمومت وعفدم الى الرئيبين، بعيرين هندا الطلب عليي اللنفيدي في مطلف اعصاها دمسا عشر بوما بن تأريخ تقديمه - في حال موافقت على الطلب ، هاده بدعو الجمعية العمومية الى الإنعقاد فى ممله لا تنداور الشمر

تالتا. بوحم الدعوات المنضميد: حمول

المفتى والصدر يهنئان سركيس

وتمنيا له التوفيق في منابعة مسيرة

الجممورية والامام الصدر تلفونيا المالوثيس الياس سركيس مهنئينء

برنامج الاحتفال بتقديس شربل قداس برئاسة البابا يشاركه خريش وحفلة موسيقية للرهبانية اللبنانية

حسب توقیت روماً، من بعد ظهر الاحد في التاسع من تشرين الاول، لأ في كنيسة " سانت انياسيو" كما كان مقررا سابقا، بــل فــي قــاعــة الأَتَي: "تقرر إن يعتفل قداسة البابا "تندية الالهياة الاستقبالات الكبرى داخل هاضرة

الفاتيكان، حيث يستقبسل قداسية البابا الوفود الآتية الىروماء وهذه الحفلة تقيمها جوقة معهد العلوم الموسيقية في جامعة الروح القدس في الْكُسَلِيكَ ، بادارة الْأُبُ لويسُ الحاج الراهب اللبناني الماروني، وقد تأمنت للجميع البطاقات لحضور حفلة التقديس صباحا في بازیکیک القدیس بطرس، ولحضور الحفلة الموسیقیة مساء، وتطلب البطاقات من أمانية السير التبي جهزتها وكالة الرهبانية اللينانية فُسَى روماً لسهدة السعايدة :

الماتف: ٢٩٨٤٩ و ٢٥٨٤٨ ٢٥٠ الرجاء الاتصال بأمانة المسر هذه لدى ألوصول الى المدينة المخالدة" ،

للمجلس الإعلى للروم الكاتو هدافه وتأليفه وصلاحيات هيئات

الاعمال ومكان الاجتماع ورمانه، قبل حمسة عشر بوما على الاظرمن موعد الاسعف دعامها مواسطة الكتب او مواسطة الصحف او اية وسيلة اخرى من وسائل الاعلام أو الاتصالُ • واسية الروس من واستان المركز الرئيسي رابعة: يعقد الاجتماع في المركز الرئيسي او في اي مكان احر يحدد في الدعوة، حامما: يعتدر النصاب مكتملا بحضور نصف الاحصاء في الحلسة الاولى وممن حضر في

أولًا - في الحلصات المادية: أ – تصنمع الىتفريسر المحلس التنفيسدي وتصادق علسي صابات المخة المنصرمة، ب - تحدد بدل الانتراك المنوي بساء على اقتراح المجلسي التنفيدي: ح - ننتت التمعية العمومية اعضاء المجلس التنفيذي بالاقتراع السري والاكثرية المسعدة، ممن تقدم ترشيده الى الرئيس، سواء كان مس دائسل الممعيدة العمومية او من سائر ابناء الطائعة، د- تطلع على اعمال المحلس الننفيدي وتقيمها وتصا الحطوط الكبسرى لسيساسية هسدا المسعلسر التعفيذي وتنت في كل الامور المعروضة عليماء وبخاصف المصبرية عنماء

تَّامِياً ~ في الحلسـاتُ غيرالعادية:تنحصـ مقرراتُ الحَمِّعيةَ العموميةُ مالامور المدرجةُ في حدول الاعمال، ويحق نثلث الاعصاء طلب اصافة أي موصوع على جدول الاعمال بموجب كتاب مقدم للامانة العامة، تلاثة ايام قبل

1 - يَنْأَلُفُ الْمُحَلِّينَ الْنَفْدِي مِنْ وَاحْدَ وهم: الرئيس وباثنا الرئيس، والثمانية عشر الباقون تنتصم الحمعية العموميه مص نقدم نرتبحه بالاكثربة النسبية والاقتراع السري وهق العقرة (ت) من المادة السادسة

، حدة ولاية المحلس التنفيدي ثلاث سوات فأبلة النحديد، ٣ - كلما دلا مركر عصوية، بعين عنطة البطريرك عضوا مكانه المَّادُةُ الثَّامُنَةُ - مِكْنِبُ المِحلِسِ التِنْفَيْدِي:

- يتألف مكتب العملس التنفيدي من رتيس المعلس او نائنه في حال عبات الاول. ألامبن العام ، عصو بمنضم المحلس التعقيدي بالافتراع السري والاكثربة النسية، بتولى المكتب محضير حدول الاعمال ووصع النفاربر وكل المهمات الموكولة اليه من المحلس المادة التاسعة - اهتماعيات المحليير

لنىھىدى: – بحثّمع المحلس المنفعدي مره في الشمر على الافل ويحتمع كلما دعث الحاحة بدعوه من الرثيمن او عنَّ ثلث الاعصاء • لا تكون هلسات المحلس السقيدي مكتمله النصاب ألا ىحصور ئمانية اعصاء على الأفل، يبحد الاعصاء المحاصرون الفرارات مالاكثريه وعمد تعادل الاصوات بكون صوب الرئيس مرححاء المادة العاشيرة - صلاحتيات المتحليس

١ - بخفيق اهدافالمحلسالإعلى وننفسد معرراند ٠٠٠ - مراقيم نطورات الاوصاع العامة وانجاد المواهف المناسعة - ٣ - أفتراح بعل الاشتراك السبوى على الجمعية العمومية • ٤-امتدابُ فائب الرئيسُ العلماني والإمين العام وامس الصدوق وعصر المكتب، ٥ - استاء ر على منطقة وتحديث معفانيهما ومعينيات اعتبانها 1 - بثبيت وجود الطالعة والمحلس الاعلى فى كل المصامير ، العادد الحادية عشرة - صلاحيات الامين

. ١- سدون وعائيم الملميات والقيرارات المنحدة عبما ويوقعها مع الرئيس، ٢ - يدبع السامات ومحاصر الحاسات والمغررات كلما كلف دلك · ٣ - بشرف على دهار الامادة العامة · ٤ - بنولي كل الاعمال الاداريد والنسطسمسد ويشرف على السخيلات والمعفوطات والمستبدات كافة: ٥- يؤمر مراسلات المجلس، ٦ - مقوم سكل ما يكلفه به المحلس النفسدي ولاسيما نمنياه لمدي الميئات والننطيمات الني بغرر المحلس عرب بـ الماية الناسد عشرة - صلاحيات امين

١ - يجبع مشروع المبرانسة السعبوسد وتعرضها للعوافقه على المحلس الضفيديء؟ يودع كل اموال المحلس. مصرفا متنارد المعلس المطبري، ٣-يصرفالمطات النسي مقرها المعلس، غ - يشيرك مع الركيس أو بالند في موضع الشيكات ونقمه المستعدات الممرقبة. ٥ - سطم هيض بدل الاشتراك والنبرعات والموارد الاحرى وبشرف عليهاء 7- بقُوم بكلُ ما نُكُلِفه بَهِ الْمُحلُسُ الْبَيْفِيدِيَّ؛ المادة البالدُ عبْسرد - الاستقبالية من

العمومند: كل من نعب عرتين متبالينين عن حلمانها من دون عدر» ٢ - معسر ممتفسلا حكمناً منالمحليم ر مستقد من المحاسر السعيدي. كل عضو معيت نلاث مرات متثاليد - معاسف

عن حليبانه من دون عدر • الماية الرابعة عشرة - بعديل البطام: بمكن تعديل هذا المنظام بقرآر من الجمعيم العمومة ، بعدد ساء على اقتراح المحلس السعيدي او على اقتراح الث اعضاء الصعية العمومة ، في هلت عبر عاديد تعبل لهدد الماده ، لا نتم التعديل الا مموافق اكثريد تلتي اعضاء الحمدية العمومية الحاصرين،

العاده الحامس عشرة - حل المحلس ادا حل المحلس الأغلى مفسم او حلّ لسب النى ينددها عبطة البطريرك

من الإممات، على رجيد عندوفه، بعد دفع الموجنات، معطى للجمعيات الجبرية في الرشيات الطائفة في للنان. وفقاً للنسب الماده السادسة لشره: اهكام استكالية. نسمي حكما مممات اللحند النطادية الجالية حس اكتمال مأليف الجمعية العمومية

سلمت فرنسا هديتها الصحة اللبنانيين



10 سيارة اسماف، نحن فعلا في هاجة ماسة اليها • اننا نتهنى ان تزداد الصداقة التي تربط لبنان بفرنسا منذ القدم وثوقاً مع الايام، وأننا نشكر لفرنساً هَا قَدَمَتُهُ الْيِنَا مِنْ مِساعِدةً في السابق، ومناً سنوفّ تقدمت فتيّ

لا اصابات

جديدة بالكوليرا

اعلن رئيسفرع الجراثيم في

المختبر المركزي الدكتور سهيل مراد انه لم تظهر اي اصابة

كوليسرا نتيجة للفمسوصات

المُخْبِرِيَة خلال الثماني والاربعين

الكهرباءالسورية

تضيءالبقاع

اعلنت مؤسسة كهرباء لبنان انها

بدأت من ١٢ ايلول تستمد الطاقة من

الشبكة السورية لتغذية القسم الاكبر

من منطقة البقاع ، وذَّلك لتتمُكن منَّ

القيام باعمال الصيانة التي توقفت

خسلال العاميس الفائتيس بسبب

ويبلغ مقدار هذا الاستمداد ٢٠٠ الف كيلوات ساعة يوميا وطلبت

مؤسسة كهرباء لبنان من المواطنين

عدم الاسراف في استعمال الكهرباء واكدت انها بدأت بقمع السرقات

بمؤازرة قبوى الامن وملاصقة

وشكرت المؤسسة المعنيين

لم وف

۹ تشرینے الأول

يا زومـــ

الرهبانية اللبنانسية المارونية

- (دربة رخيت باللغ كاملة) ل . ل 99

انناده سیامیش ل ول ۹۰ مر ا تعتویل میاید انتای ا

- اعنادر درمهٔ تانیت ل.ل ۱٫۱۹۰

تختال ومشركاه

الذهاب

1.47.7.0

تشرين الأول

السوريين على تعاونهم الوثيق٠

المخالفين •

الساعة الاخيرة ،

حضور المدير العام للوزارة الدكتور روبيسر سعناده وعندد منن كتبنار الموظفين اللبنائيين والفرنسيين • والهدية هي عبارة عَن ادّوات مخبرية ومولد كهرباء وتجهيسزات أخرى للمستشفيات طلبتها وزارة الصدة اللبنانية، وأوائل تشرين الاول المقبل تصل ١٥ سيارة اسعاف من ضمن هذه المساعدة •

الهدية الفرنسية لصحة اللبنائيين

وصلت وتسلمها وزير الصحة الدكتور

ابرهيم شعيتو من القائم بالاعمال

الْفُرنْسَى السَّيْد برتران دو لاتاباد في

كلمة دو لاتاياد عملية التسليم والتسلم بدأت بكلمة القاها السيد دو لاتاياد، قال:

منذ بضعة اشهر كان همى الاول اعادة تجهيز وزارة الصحة التي تضررت كثيراً في اثناء الاحداث، ولا أريد هنا أن أذكّر بالاسباب الموجبة لذلك والتي اعارتها فرنسا اهتماما خاصاً على صعيد مساعدة لبنان • أن أواصر الصداقة والعلاقات المتينة بين بلدينا هي قديمة ومعروفة ولا تعتاج الى توضيح في هنده

واليوم، وفي غياب المغير الموجود حالياً في فرنما، يسعدني باسم حكومتي ان اقدم الى الحكومة اللبنانية في شخص معالي وزير الصدة مساعدات وأدوات جراحية وطبية لتجهيز المستشفيات ونأمل بهذه المساعدة المتواصعة مساعدة الحكومة اللبنانية على اعداد جسم طبي ٌلبنائي ْ مُؤْهَل للقَيَّام بالمهمَّاتُ الصَّعبَةَ المِلْقاةَ على عاتقها بالنسبة

الى الجرحى والمرضى" • وذكر القائم بالاعمال الفرنسي الوزيــر شعيتــو بمــا قالــه رئيــس الجمهورية الفرنسية السيد جيسكار ديستَانَّ فَي الخُطابِ التكريمي الذي القام أمس لدى استقباله البطريرك الماروني، من ان فرنسا مستعدةً لأن نساعد لبنان بكّل طاقاتها لاعادة بناء مؤسساته واقتصاده ووهدتسه

بقیادهٔ الرئیس الیاس سرکیسٌ۰ وختم دو لاتایاد قائلا: "بهذه الروح اربد أن انهي كلمتيء معلناً ان قرنساً ستقدم ١٥ سيارة اسعاف كما ستقدم مساعدات اخرى في كل الميادين" •

كلمة شعيتو

ورد الوزير شعيتو بكلمة جاء

"أن لبنان بعدما توقفت الاحداث الاليمة فيه، تطلع الى اصدقائه الكثيرين في العاتم يساعدونه: وكانت فرنسا دائماً ، وهي الدولة الصديقة للبنان، نلبي ندَّاءآت لبنَّان وقد قدمت الكثير في اثناء الحوادث فُعلاء ونشكرها عليَّ ذلك، وها هي اليوم بعدما طلبت ورارة الصدة المساعدة في نجهيز المستشفيات الدكومية التي ضربتها الإحداث: نلبي نداء وزارة الصحة ايصأ فتقدم الينا التجهيزات للمستشفسات مسع

محلات محيالدين نصولي وأولاده تأسست سنة ١٨٦٥ بناية انترا مشارع عبدالعزيز مدخل فريج متنفون ٣٥١٧٧٥ M.NSOUL & FILS

British بالاضتراك مع الخطوط الجوية البريطانية

لسنكيل الدرجات المربط أنية B. Sc. التعاوب مع المعهبُ دالم كَنْ رَى للهِ عَنْدُ سَمَّةً وَا دَارِةُ الْأَعْبُ عَالَ ، لَنْدُنَّ Central College of Engineering & Business Studies U.K.

 صيانة وترميم الطارات 0 قعادة الطائزات: طثار خاص، طتار تحاريب

كفاءة الطيران بواسطة الآلابسيب ٥ الألكترونيك ٥ الكهرساء 0 السيرادسيك و التلشزُلون

0 الرّب م المعسمّاري 0 الرّج عبيل الدّاّ خاص ويكودا 0 الطوبوعنرافنياً ٥ الربيم والتصوير الزبيني 0 التجارة العامة 0 المعتاسسية ٥ السكتاريا التِّجَارِية ٥ الاخْبَرَالُ والدَّلْ الصَّاتَةِ الكَاتَةِ الكَاتَةِ الكَاتَةِ الكَاتَةِ

(السانة انستر) ٥ اللغات: إنكليري وفرنسي التعجيل منذالاب : من الساعة ٨٢٠ الى ١٢٠ ومن الساعة ٣٠٠ إلى ٦٠٠ تدا الذروش في ١٧ تسترين الأول ١٩٧٧

فَرُوعَهُمَا : الطبيَّونَه ـ عَيْنِ الرَّمِانَة ـ مَعْدًارُ بَهِرُوتُ الدُّونِي المُـزَاجِعَـة : هَانَّفُ ٢٨٠١٣٥ - ١٨٤٥٧٥ - ١٨٩٥٨٥ للحكتابة : بيروت - فرن الشبال - صب ١٠١٥ نبنان

المجلس الثقتافي البربيطاني معهك تعليم اللفة الانكلانية تبدأ صفوف تعليم اللفت الانكليزية فى مطلع شهرتشدين الأوك مكنكوالتسجيل كوميًا في المحتكس الشَّعت في الكبريط افي سن أن المحتلية عن المحتل المعتب المعتبدة عن المعتبدة عن المعتبدة المعتب

HAIGAZIAN COLLEGE

Rue de Mexique Final Registration and payment of fees for old students.

September 26-30 9:30-11:30 a.m. Final Registration and payment of fees for new October 3-7

9:30-11:30 a.m. Classes begin on Monday October 10, 1977 at 7:30a.m.

ROUMOUZ LYCEE ROUMOUZ SECONDARY SCHOOL **ANTELIAS** من الروضية بالمنهج السرسبي وبالفرعين الفنبي والانكفري الح الفالسناف اسائدة جامعيون من دوي الخبرة والاختصاص

اخصبائيات للضغوف الابتذائية لتعلع المغات علىالطربية الشعية البعوية كحليثة

التسجيل فسقر يوميًا قبل الظهر ﴿ إِنَّ الْأَفْسَاطُ مَدَوْمِيةَ - النَّالِينَ مؤمَّنة

برحوت كم لمث الركها لأفراص

اللبكاسالرسشي



ETIO- OLT

17Ecp - 17E

ITTEA - ITTET -

47:00

12680

FE TA

...

6113

AV:g.

1,10

170

SEO

YTCTO-

TETY

£iff

YACT.

AVEAD

حراء

110

الوكيل البحري

هورجشكيبان

بيروديشتاتس

ليمونكارغو

انطوانالياس

المكتبالجزائري

مورجشكيبان

حمود

دبار

كوتيمار

فرعون

رامينوم

سعادة

مادواىتيبنغ

12

تابع سعر الدولار الامبركي تراجعه الى ما راوح بين ٢١٠٤٥ قروض للحراء وووم قرتا للمبيع تلحوالة و٢١١ و٢١١٤٥٠ للينكنوط، في مقابل ٢١١ و٢١١٥٠ وووم

واستمر التراجع في العملات الاوروبية والعربية . وي الذهب بيعت الاوتصة بمعر ١٥٠-١٥ دولاراء في مقابل ١٥١٠٤٠ دولارا ليوم الجمعة والكياوعرام بـ ١٥٢٠ ليرة في مقابل ١٥٣٠٠ ليرة ،

جمعه والمهاوحرام بـ ١٠٠٠ عبر حي سباق وهنا المعار العملات المنداولة في السوق المعلية كما نشرتها ادارة بورهم بيرون

الليرة السودانية

الليرة المنورية

الليرة التركبة

المارك الالماني

المارك الالماني عوالة

البيزيتا الإسبأنيولية

البيزو الارجنتيني

الريأل الابراني

الريال الصمودي

الشلن النمساوي

الليرة الإبرانية

البيزوس المكسيكي

كيئوالذهب عبار ٩٩٥

• ؟دولار اذهبا

كانامس ماخل مرفأ مبروت ٢٩ باغرة فيد النفريغ ، وابعرت منه ٢ ، وينتظر وصول

الممولةبالطن

٥٠٠ (رزومځتلف)

(للثمن)

(رکاب)

(للشحن)

- ٥ (مختلف)

١٥٠ (مختلف)

٠٧٠ (معتلف)

١٨٧ (مغتلف)

۱۰۰۰ (زجاج)

١٤٠٠ (شديد)

۲۰۰ (ترابق)

۱۲۰ (مواشي)

۱۵۰ (مواشي)

٠٠٠ (٥٤ڪونتينرز)

۷۰۰ (۵۵گونتینرر)

۲۰۰۰ (۷۰کونتینرز)

- ۱۱ (۹گونتینرر)

مدرسة المهن الفسسة

فرع التبريد وتكييف الهواء

تعلن مدرسة المهن الفنية ان فرع التبريد وتكييف الهواء الذي تتبناه المدرسة يتبع برنامجاً نظرياً مكثفاً باشراف مهندس مفتص:

وبرناهجأ عبليا شاملا تتغلله زيارات مقنية لنرافق مناعية تساغد

عُلَى تُوسِيعٌ نَظُرة الطالب بالنسبة الى احدث طرق التطبيقات العملية

مدرسة المهن الفنية، شارع كلية مار يوسف الماتف ٢٢٢٤٣١

كما تتعمد بايجاد أماكن للتدريب العملي للمتفرعين بعد اتمام

-10 (محتلف)

۱٤۱۱ (ورق وهدید)

- ډدولار ات ذهبا

الليرة العثمانية الرشادية ١٠٥

الليرة الإنكليرية (ملك) ١٣٧

الليَّرةَالغرنسية (نابوليون) ١٤٧

ريال قطر

(بنكنوط)

الليرة الاستراينية

الليرة الاسترلينية حوالة 017:00

ليوم الست ١٩٧٧/٩/٢٤

انكورون الدانمركي

الكريزيرو الدرازيلي

دينار البحرين

الديثار العراقي

الديثار الاردني

الدينار الكويني

درهم الإمار ات العربية

الدولار الإوسترالي

الدولار الكندي

الدراخما

الدولار الاميركي

العلوران الهولندي

الالف فرنك اغريقي

الفرتكالفرنسي

المليرة القبرصية

الليرة المصرية

١٩ هي :

جيمي ديميت

عبودي"ت'

ايوانا

سآريوس

كالوفير

انافانبرجن

ابسترنستايت

باتياكوفالنكو

شبدالرهمن

رابنيوم ٢

فيلدوريون

كلودياماريا

أزيانيكفيوري

الاسم

الدينار الليبي

الكورون الاسوجي حوالم

شراء

ق•ل•

D.c4. D.21.

STED. TT

12

YA.

975

925

1.44

7..

772:0.

YLRG

الدولارالاميركي هوالة ٢١١،١٥ ٢١١، ٢١

الفرنكالفرنسي حوالة ١٠١٠ ٢٢٥٢٠

القرنكالسويسريحوالة ١٢١٥٥٠ ١٢١٤٧٥

الانشلبرايطالي [حوالة) ٢٥٢٠٥٠ ٢٥٢

الفرنك البلجيكي حوالة ١٤٦٧

711cg.

75

Y£.

المنسية

قبرصية

سورية

قبرصبة

قبرعية

المانية

بلفارية

بانامية

فبرعية

لبىانية

يونانية

اوسترافية

سانغافورية

وذلك بمسأعدة شركة ترماك الهندسية للتبريد •

Y964. A310.

791470 F91

TECT.

YAY

727

717

40.0

16762- 157

1570 1500

ACTA

ቸ ፖሬ ኖር

34.1

السعودينة خيلال الاشهير البستية

الماضية ٢٧٨ مليون ليرة اي ما

يوازي مجموع ما صدره لبنان آليها

وفي التقرير ان اهم الصادرات

ا - موادّ البناء ، شهدت ارتفاعاً

مطردا متواصلا في الشهور الماضية

اذ اُرتفعت هـن ٢٠٦٢ ملاييــُـنلــيــرَة

لبنانية في شمر كانون الثاني ١٩٧٧

الى ١٠٢ علايين في شهر حزيران٠

ويشكل هذا الصنف ما نسبته 27٪

من مجموع الصادرات التي بلغت

٣٠١ مليون ليسرة، وينساب نصو

٢ - في المرتبة الثانية الاجهزة

اليدوية والآلية والكهربائية أذ

تضاعفت قيمة الصادرات منتقلة من

٧:٢ مليون ليرة في كانون الثاني

الى ١٤٠٦ مليون ليرة في حزيران،

ويشكل منذا الصنيف منا تسبته

٣ - مواد ومنتوجات كيماوية

ارتفعت صادراتها من ٢٠٥ مليون ليرة

في شهر كانون الثاني الى ٧٤٧

ملايين ليرة في حزيسرانوكسان ارتفاعها كبيرا في شاط فبلغت

قيمة الصادرات ٢،أ١٤ مليون ليرة٠

وأن نسبة ما يصدر من هذه المواد

يبلغ ٧٪ من مجمل الصادرات ويتجم

محتلها ناحية البلدان العربية غير

٤ – ورق وورق مقوى ومصنوعاته:

تشكل هذه الاصنافها نسبته ٥٪ من

مجموع الصادرات، وهي احرزت تقدماً متواصلا ومستمراً خلال الاشهر

السَّتَةَ المُّنصرِمَةَ (منَّ ٢٠٢ مليون

ليرة في كانون الثاني الي ٢٠٢

ملايين ليرة في حزيران ا وتستوعب

بحسب الاهميــة: المــواد الزّراعيــةٌ

والمأكولات والمواد الفذائبة

والملبسوسات ومسعسدات النسقسل

أماً بُقيةً الإصنافُ المصدرة فهي

السعوديةِ زهاء ٥٠٪ منها •

النفطية٠

الصادرات ذات المنشأ اللبنابني والمصادق عليها لدى الغرفة

بمسب الاصناف بآلاف الليرات اللبنانية

کانوں شاط آثار بیسان ایار انگاس

AATE SER TACK OFFE

10. 1014 1717 401 100. 1002 1/14 140 1104 1414 1414

١٢٤٤ ٪ من مجمل الصادرات •

النصف منه في اتجاه السعودية •

خلال ١٩٧٤٠

اللبنانية هي:

والتوثيق في عُرفة التجارة والصناعة

في بيروت، هول تطور دركة

الصادرات اللبنانية فللل النصف

الدول من السنة، آلى ان لبنان تمكن

في أحلك فترات المحنّة من تصدير

بضَّائع خلال عام ١٩٧٦ بمَّا قيمتُهُ

٠٥٥ مليون ليرة لبنانية منها ٢٠٠

وأن الصادرات اللبنانية كان

ارتفاعُها ضنماً في الاشهر الستَّهُ

الاولى من هذه السنة، رغم جو

الازمة الضاغط والفسائير النبي

منيت بها القطاعات الانتاجية

فارتفعت الصادرات ذات المنشأ

اللبناني لبيروت وضواحيها هن ٢٧

مليون ليرة في شهر كانــون الثّانــي

۱۹۲۷ الی ۱۳۸ ملیون لیرة خلال

شهر حزيران ١٩٧٧: وبلغت قيمة

الصادرات خلال الاشهر الستسة ٢٠٢

مليسون ليسرة فيمسا بلغست قيمسة

الصادرات الاجمالية لكل لبنان

١٢٩٢ مليون ليرة عام ١٩٧٣ و١٥٥٠

وفي التقرير ان الاسواق العربية

لا تزال الاسواق الطبيعية للمنتجات

اللبنانية، وهلي استصودت علىي

الشطر الاعظم آمن الصادرات هذه

السنة ، اي نسبة ٩٧٪، فيما كانت في حدود ٨٥٪ و٨٤٪ خلال عامي

١٩٧٦ و ١٩٧٤ وطُراً تَراجع كَبير فيَّ الصادرات نحو البلدان الاجنبية فيما

كانت تشكل صادراتنا نحو أوروبا ما

نسبته ١٢ ٪عام ١٩٧٢ ،ومن هنا ضرورة

العمل على الاستفادة من الاتفاق

التفضيلي مع السوق الاوروبية المشتركة،

ويذكر التقرير ان السعودية لا

تزال تعتل المرتبة الأولى للصادرات

اللبنانية • وكانت تستورد ما نسبته

۲۵:۶٪ و۲۳:۵٪ من مسجمسل صادرات لبنان فبلال عامي ۱۹۷۲

و١٩٧٤ فيما ارتفعت النسبة خلال

النصف الاول من ١٩٧٧ الى ٤٦٤٣٪

من مجمل الصادرات ذات المنشأ

اللبناني و٥٢٠٪ من مجمل الصادرات

نوع النضـــــاعة

مواد ومنتجات زراعیهٔ وغدائیهٔ وماکولات مواد ومنتحات کیماویهٔ مواد ومنتحات تصویر فوتومرافی وسینمائی

د ورلامتیک ومن ورق وورق مقوی معنوعاتها دم

وگھرمائيڌ وا معدات نقل

ذات المَّنشأ الاجنبي٠

مليون ليرة عام ١٩٧٤٠

عليون صادرة عن بيروت وضواحيها •

انطلاقة انناجية وضمان مصلحة الجميع الملايين ٢٠٢ والسعودية في الطليعة



ايد الأثنار الأسلطان فيعة

: 129129:

un modèle pour chaque

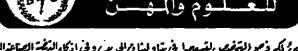
La Belle Epoque

Nouvel Arrivage Importé:

- Salons modernes Canage-lit Choix de lustres et lampadaires
- Meuble d'appuie Vitrine bar Banuts Tableaux anciens et modernes

Imm. Makaroun-Rue Monot Quartier Jesuite Tél. 236044 - 241851

بالجملة والفرق



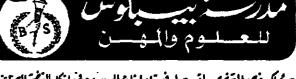
- التجارة والمحاسبة العاممة • السكرتارط الاداربية
 - - الطه يوغ إفسا ، الساحة • سلڪس
- الضرب على الآكة المحاتبة لغاست ، انكليزي ، فرنسي



التسجيل منذ الان ليدورة عام ٧٧ - ٧٨

تقدم كافة الكتب المدرسية والقرطاسية

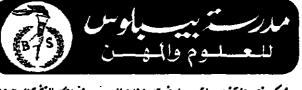
ئيثان هواليوم أنهوج ما يكومنسيالى مواهدا لاخصا ئيليسنسا لمهرة · والبلدان العربيجة التقيقية في الوها ها الصناعي تغنغ لكم الوايخ ·



تهيئ لكم فرص لتحضص لتسهموا في نياولينا ن الجديد، وبي اذكاوالنهضة الصاعيرالعيِّ

• الكرباء العسامة

تَمَتَحُ عَلَوْالَ النهار دون انعَطاعُ ماتِف، ۲۲۵۰۸۱ - ۲۲۵۰۸۱



إختاروا الاختصاص الذي يلاتم مواهيكم

- ميكانيات وكيرياء السيارات . المسيريا وتكيف الهواء
- ف السراديووالسلفربون



الاجتماع الطارىء يعقده مجلس

ادارة جمعيدة مصارف لبنان في مقرَّم، لهذه الفاية، اي الديون التي حتقت والتسهيلات لاصحاب المسؤسسات المنتضررة وغيير الميسورين في ضوء المُشروع الذي قرمته لجنة الرقابة على المصارف،

قضية الديون هسل تحسسم غسدآ

الاثنين وتمنح المصارف زبائنها

المدينين تسهيلات، وتنتهي مسألة

وغايته توحيد وجهة نظر المصارف حيال المشروع وآلاتفاق على النقاط الواردة فيه خصوصا معدل الفائدة على التسليفات الجديدة المقترحة قبل الاجتماع الماسم بعد ظهر غد ايضا في منزل رئيبس الحكومة الدكتور سليم الحص في حضور وزير المال السيد فريد روقايل ورئيس لجنة الرقابة على المصارف السيد فؤاد السنيوره واعضاء مجلس ادارة جمعية مصارف لبنان•

ونقاط الخلاف الرئيسية ما زالت معدل الفائدة ونسبة الكفالة للديون ومسدى السزام المصارف باحكام

يقف "بكلقواه"

معالصفالنقابي

والشؤون الاجتماعية، يستنكر ما

حصل في مصرف لبنيان ويسألها التدفل سريعاً •

ويطالب المكتباب بألغباء طلب

الترقيص بالنقابة وبخاصة انت

السبب الرئيسي والمباشر لفلق

اجَـُواْء هضَّطَريـة بَـيـن هوَّظـفـي المصرف وانتهى إلى "اننا في

انتظار اتخاد الموقف العاسم من

قبلكم ، لئلا يضطر اتمادنا الي

وقال السيد فارس داغر النائب

الاول لرئيس الاتعاد العمالي العام

ونائب رئيس اتحاد المصارف:"اننا

اتحاد المصارف نقف بكل قوانا ضد

ما يحصل دأخل مصرف لبنان من

انشآء نقاية داخلية، لان هذا العفلْ

يعتبر شقا لوحدة الصف النقابي

المصرفي وندن اليوم في امس

الحاجة ألمى توحيه وليسس المي

أعفاء في بغداد

المختصة ان وزارة التجارة العراقية قررت اعقاء البناح اللبناني في معرض بغداد الدولي من أجدور

المشاركة والخدمات عن عامي

1972 و979 أضافة الى التكاليف

المترتبة عليه لسنة ١٩٧٧ .

استعمال وسائله النفاصة" •

المشروع المقترح• وكــان الركيــس الحــص تــرأس الخميس اجتماعا حضرد السيدان روفايل والسنيوره والدكتور اسعد صوايا ورئيس جمعية مصارف لبنان واركان الجمعية واعلن الحص ان الموضوع سيعسم خلال ايام واعلن روفايل آن الحل المنشود سيضمن

النين الديون: حسم أم اطالة؟ الصادرات اللبنانية في ٦ الصادرات اللبنانية في ٦

مصلحة الجميع • وعلهم ان السحسص اجسري خلال النفئ ساعة الماضية اتصالات مكشفسة بسرؤسساء

الفعاليات الاقستصسادي لانهاء القضية باعتبار كونها المؤشر الحقيقى للبدء بالانطلاقة الانتاجية الفعلية في القطاعيين الصناعيي والتجاري، وكان صوايا قال ان من الاقتراهات واحدا يخفخص قيملة الفواثد للمتضررين والمعسرين وأن المل قد يتطلب مرسوماً لان الدولة ستكفل نسبة معينة من المفاطر للمتضررين٠

واجتمع امس الحص مع الوزيرين روفايسل وضومط ورثيسس لجسنة المراقبة وبحثوا في علاقة المصارف

و زارة العمل تعدّ دراستها للاجور صقر؛ المفعول الرجعي له الاهمية ذاته

المام يجسرون اتصالات بالمسديس الموعد الذى سيستأنف فيه الحــوار العام لوزارة العمل والشؤون بين الفعاليات الاقتصادية والاتحاد العمالي العام في اشراف الوزارة بعد وقف الحوار المباشر بين اتحادموظفىالمصارف

الطرفين • وتوقعت مصادر ان يشهد الاسبوع المقبل بداية الحوارء فيما عكفت وزارة العمل على دراسة تقصيلية عن ارتفاع الاسعار وتطور زيادة الأجورة يشترك فيهسا امسد الذيسن وضعسوا ارسىل/تحساد نقابسات موظفسي المصارف كتابا الى وزارة العمل

الدراسة لجمعية الصناعيين وكان خوري اجتمع برئيس الاتحاد العمّالي الُعَامِ السيد ُ جُورجِ صقر وعرض معم نتيجة الاجتمـاع مـع ارياب العمل وموقفهم من زيادةً

واوضح صقر ان دراسة الاتعاد العمالي العسام حول غسلاء المعيشــة وزيادة الاجور أدى الوزارة بناء على طلبها منذ ١٥ يوما وحان الوقت لحسم الموضوع المهم •

وقال انه ابلغ الى خوري ان الاتجاد العمالي يتمسك بما ورد في دراسته عن الزيادة التي يقترحها حتى تثبت دراسة اخرى تستند الى الاساليب العملية نفسها عكس ما اقترمته دراسة الاتحادة او ان تقترح ارقاما اخرى تكون مدخلا للحوار الْعلمي وَّالموضوعي •

واضاف: "شددنـا علــى ممألــة المفعول الرجعي للزيادة من اول ١٩٧٧ وهذه القضية نوليها الاهمية ذاتها فيالدراسة" •

الصناعة في البقاع وعبر قروضالمصرف

زار أمس المدير العام للصناعة السيد الفرد دبس، على رأس وفد هن خبراء البنك الدولي: منطقة البقاع ديث تفقدوا بعض المنشآت الصناعية ودرسوا أمكان أنشاء صناعات جديدة •

ويدرس مجلس ادارة المصرف الوطني للانماء الصناعي والسيامي في لبنان طلبات ٢٦ قرضا جديدا، وققا لمشروع أعطاء المصانع قروضأ لاعادة تكوين رأس مالها التشفيلي. وكان المُصَرِّفُ وافتق بموجبُّب المشروع على طلبات ٨٠ قرضاً قيمتها الاجمالية ٤٠ مليون ليرة: فيمسا رفسض ١٠ طلبسات لسعسدم

استكمالها للشروط وقال رئيس المصرف السيد عبد الرحمن طياره ان القروض تمكن المصانع من اعادة تشفيل ٥٣٠٠ عاهل ومستخدم ومن أنتاج صناعي قيمتَه ٩٤٠ مليون ليردّ في السنوات الثلاث المقينة .

مصدر مسوول" في مكتب الإنتاج:

71517 14757 717-7 74-7 74-7 710-7 74-7 711 4-7 75-7 71-7 75-7 71-7 75-7 71-7

'أعلن مصدر مسؤول في مكتب الانتاج العيواني ان الدراسات التي اعدها المكتب جاءت متشابهة مع الدرابسات القسي تنشرهما هنظم الاغذية والزراعة الدولية ،

وقال ألمصدر: ان البدراسات

اللحوم عالمياً ما زال الى انخفاض خصوصاً في النصف الثاني من

وتشير الدراسات الى ان انتاج

وأكدت منظمة الاغذية والزراعة ان الامل غشيل أن تطور تجارة مذه المادة فيالمستقبل القريب،

السطحية غير المسؤولة التي تناولت موضوع اللحوم اثارت الرأي العام اللبناني باجمعه، وأن وضع تعريفة بيع اللحوم بأقل من سعر الكلفة حمل المستوردين على الاحجام عن

ومضى المصدر المسؤول:من حيث :رتفاع اسعار المواد الغذائية حتى نسب كبيرة جدأء فان اسعار اللحوم في لبنان ارتفعت من العام ١٩٧٤ -

الى • ﴿ فَي الْمِئْدُ • ﴿ فكان لا بسد مسن تدفسل رئيسس الحكومةالدكتور سليمالحص بوصفه وزيسرا للاقتصاد والتصارة على

عميدين: أ - اجراء الاتصالات بممثلي الدول المصدرة، فأسفر ذلك عليُّ السماح باستيراد الاغنام الديد من تركيا أكما أن هذه الاتصالات شملت تكليف الاجهلزة المختصسة تقصسي المعلومات المقيقيسة عسن اسعسأر اللحوم في بلدان الانتاج والبلدان

- ترميم مزارب المحجر الصعى

בענד ודדור גופיף בפ-ע-ו וכדפדו דיעגדו עוני-ד

ESTT

71707

- 4153

2177 21747 774-1-24

fois

التمويني على مورة دادة انعكس على أسعار المنتجات المشابهة مثل السندساج والسميك وأصاب هذا الاسعيكياس بالضرر جميسع

عُلَّامًا الْي السنة الْجارية معدل ٢٤

المستوردة، ٢ - محاولة خفض الكلفة عبر فتح باب الاستيراد على مصراعية ولمن يشاء ومن نتائج الاتصالات

في طرابلسُ لاستيعاب كميات كبيرةً منَّ المُوَاشي دفعة واحدة • - درس أمكان انشاء مصصِر بيطري قرب مطار بيروت الدولي" • `

هى مؤتمرها الاعتليي انسهت اميركسان لايسف انشورنسس كومبانسي مؤتمرها الاقليمي للشرق الاوسط الذي عقدتد في بيروت من ١٢ أيلول

١٩٧٧ الى ١٧ هند ٠ وقد افتتح العدير الاقليمي للشرق الاوسط الاستاذ عباس خلف المؤتمر واعلن أن اميركان لآيف أنشورنس كومباني

قصدت من عقد مؤتمرها الاقليمي للشرق الاوسط في بيروت

تأكيد ثقتها باستقرار الاوضاع في لبنان واستعدادها

للمساهدة في اعادة بناء اقتصاده وتطور د، وكان من أبرز المشاركين السيد د٠ أوتواي نائب الرئيس التنفيذي وبعض الخبراء الاميركيين في حقل الضهان الجماعي والضمان ضد الحوادث الشخصية والجماعية - كما شارك السيد ر٠ بولتون الفبير في حقل التدريب والتأهيل الانتاجي وهو احد كبار مؤسسي معمد التأهيل الاداري

للتأمين على الحياة في الولايات المتحدة الاميركية ·

وقد توصل المؤتمرون الى وضع خطة عمل مرحلية لتطوير نشاطات الشركة وتوسيعها في لبنان والعائم العربي، وذلك وفق الاساليب العصرية المتقدمة المعتمدة في الولايات المتحدة واوروبا وتجدر الاشارة الى ان اميركان لايف انشورنس كومباني تعمل في 70 بلدا في العالم ولها مكاتب فرعية في العالم العربي تشمل لبنان والمملكة الاردنية الهاشمية والمملكة العربية السعودية ودولة الكويت ودولة الاهارات العربية المتحدة والبحرين وقطر وسلطنة عمان

الست ١٩٧٧/٩/٢٤٠ (7) (7) (1)

بيع به٢٢٥قرشاً حملاء وفي زيلها ملاحظة حول الليمون الحامص التركي المحدد سعرد فيها وهي انه استورده في طرابلس تجار المخضر وسلم الى النعاوىيات حيث يباع بصعر

ويقهم من هذا الغموص ان الليمون التركي يناع في السوق بـ 172 قرشا جملة كما ورد في النشرة وفي التعاونيات مفرقاء والدَّوَّال: كيفُ يعرفُ العامض التركي دن العامص البلدي في الاسواق؟ ولماذا لا يماع كلد في التعاونيات او في الاسواق الشعبية؟ وتصمنَّت البشرة اسعارة عبر صحيحة للَّتفاح والعنب، وهنا النشرة للكيلو بالجهاة صافيا كما اصدرتها مصلحة حماية العستهلك نيزم

		٥-	ملغوف	. 200	-		727 T
	_	f	لوبية ححرا		fB	٥٠	ماتنجان مدعبل
	1	10-	رهانحلو		YO	>	ماتنگ ^ا نطویل
	YS	1	سفرهل "		53.	T	بازيلا
		T	دراقن		fo.	70·	باميد
	15.	f	ليعون هامض بلدى		1	140	ىمل بيض ،
		150	رمارحامص		5-	7.	بصلاحعر
		143	ليمون دادش تركى		11.	150	بطاطاجديدة
	160	10.	ىردقان ابوصرة		4.	1	بطاطا قديمة
		F	بردقان بلنسيا	YD	13.	35.	بندورة
	9.	3	بطيخ آحتر		f	10-	شوم .
	e-	10	بطيحاعفر		٥.	Y.	حرر '
	3	5	عنبحلواني		3	350	حيار
	1	5	عنببيتمونى			1	سبانخ
	3	150	عنببحمدوس			0-	اسلق
	-	f	عنبصوري		1	10.	فليفلة حلوة
	16-	-	مبوسوري عبا <u>سود</u>		· }••	13.	فليفلقحرة
	3	ŗ			-		غرع
•	30.	£0.	تفاحستاركن	Ye	1	150	
,	10.	550	تقاح كولدن			3	قرنبيط
	1	f	ىفاحمونح		· YC	1	ڪوسي
	140	T	هوز		۶	645	لوبية بادرية
	1	50-	عناب		٥-	1	ا هندية

Ça vaut la peine d'attendre... @@LLEGTIONS

Sera chez RECREATION

الذي دعا اليه وزير العمل وانشؤون

جاءنا من نقابسة اطبساء لبنسان

"أن مجلس نقابة أطياء لبناب رصا منه على جمع كلمة الاطباء المحافظة على حقوقهم ومصالحهم فع مستوى المهنة والسهر على أب الطبابة وكرامتهاء عمل وما ال يعمل في حقل التفاوض مع يارة الصدوق الوطني للضمان وجتماعي للاتفاق على ميثاق ينظم الاقة الطبيب بالصندوق •

توضح النقاسة للجسم الطبي الرأي العام موقفها من القضايا لِنَيَّ طُرِحَتُ في الاجتماع الاخير

حامض النقابات

أرخصمنالبساتين صيدا - "النهار": باشرت صباح امسس الجمعيسة لتعاونية الاستهلاكية لاتحاد نقابات لعمالُ والمستخدميـن فـي صيـدا الجنوب بيع الحامض التركي الذي ضاهي التامض اللبناني منفعة، سعر ١٧٥ قرشا للكيلو فيما بقي لسعر فارج التعاونية يراوح بينًا

اوع ليرات

ويأسل المحواطسنسون ان بسؤدي لاستيراد الى خفض سعر الحامض

بست ___ أصرت النقابة في الاجتماع على موقفها، وهو درس الميثاق الذي وضعتم بما فيه العقد الندونجي: لتنطيم علاقة الطبيب بالصندوق الوطني للصمان الاجتماعي وتعمد

ممثلي الاتحاد العمالي العام: أ قررت الطلب بن الزَّمَلِ عَ الطباءَ مراعاة ظروف كل عامل مضمون وعُدم تحميلُه اعبآء مادية ترهقدُ، لعده شهرين بجري العمل خلالها على توقيع المبثاق •

ونقابة الاطباء في لبنان اذ ترضح للجسم الطبي وللرأي العام ما هو اعلاه: تأهل من الزملاء الكرام التعاوب الكلي مع ما ذكرنا تعميدا لندور الطبيب الإنسانيي وتكدلنه لرسالته الساهية ولتضفيانه المستمرة وفي الاخص تلك التي قدمها ايام الدرب التي عصفت

عن مجلس النقاءة الدكتور فؤاد الشمالي" ،

همثلو الصندوق بابداء مادعماتهم الفطية على مُشّروع الميثاق قبل آخر الجرذان في الآخُصُّ • ايلول ۱۹۷۷ -أما وضع العمال والمضوريس فسبق للنقابة بعد اجتماعات مع فيناً حتى الآن، فالمجردون من اهم

> مفتوحة او مكشوعة • بيروت في ٢٤ إيلول ١٩٧٧



رليرري مع معتلي نقابة اصحاب الفنادق

استقبل امس وزير السياحة المهندس ادين البرري وفدا من نقاب اصحاب لفنادق في لبنان، وقال ان الوقد كرر مطالب النقابة، ووجوب مساعدة لمؤسسات الفندقية، خصوصاً أن الموسم الصيفي لم يكن على قدر ما كان سُوِّملًا • ووعد بدرسَ المطالبُ ورفّع مدكّرة الى مُجلِّس الوّرراّ •

تعلن عن استمرارها في فتبوك ذة ف وتسمعا الكاخلي

الاستعلام:

الليسيه فاستيوناك

فينسى : من الروضة حنى الصفوف النهائية انكلني : من الرومنية حتى الرابع متوسط تعلن ان التسجيل مستر يوميثا من التباسعة صباحاً إلى الثانية بعدالظهر الاتصال ، تلفون - ٧٩- ٤٧

INTERNATIONAL LANGUAGE CENTRE

شارع الحمراء • التلعون ٣٤٦٢٢٧

تبدأ الدروس في ١٧ نشرين الاول ١٩٧٧

 اللعة الانكليزية على كل المستويات • دروس مكثفة لتحضير الطلاب للالتحاق بالجامعات • شهادة GCE بكل فروعما٠

🔵 اللغة الإفرنسية 🌘 دروس نجارية • التسجيل يومياً من ٩ الى ١٢ ومن ٤ الى ٦

CHINAIRE DE L'ASSOCIATION CUISENIA INVITATION

L'A.C.L. ORGANISE UN SEMINAIRE POUR RESPONSABLES ET ENSEIGNANTS DES CLASSES PRIMAIRES AU COLLEGE ST. ELIE DES SŒURS MARONITES DE LA STE FAMILLE A ZAHLE LES 27, 28, 29 sept. 1977 DE 9hà 13h AU PROGRAMME

■ MATHEMATIQUE: CLASSES DE 120-70 : CLASSES DE 120 & 11º

ACTIVITES MANUELLES J.E.& CL. MATERNELLES • EXPOSITION DU MATERIEL DIDACTIQUE

LIBRAIRIE UNIVERSELLE TEL:932047

الميش مع القُوارض والزوآحف: ولأ يمر يوم لا يشكو قبد بعض الناس "غزو" حيواني لبيوتهم: غزو واذا لم نسارع، دولة ومواطبين، الى وقف المجرنان فانوباً الطاعبون يقاربنا عندئذ، وكأنما لا يكفينا ما

عُواهل النَّفتشار الوبائي للطَّاعون في تاريخ الانسانية، اذا توافرت له البيثة المؤاتية ولبنان بعدد الحرب: بينَّذَ جد مَوَّانية بَر لتكاثر النفايات في الطرق والأنقاض في معظم الاحيآء وهي المثلى لتوالد الجردان ونعددها، مع المجاريسر

وتلافيا لسمأع النشرة الطبية الاولى عن مصابين بالطاعون، سألنا الدكتور جورج طعمد، استاذ علم الحيوان في كُلِّيهُ الملوم في الجامعةُ اللبنانيّة : " والمسؤول عن" الابحاث عن حيوانات لبنان، وهسي النسي الجرذوني على شكل فعال؟ فاجاب: ۗ النظاعة العامة افضل عيلاح،

وأعني رفعالانقاض والنعاياتضمتز مُملدٌ في كُل المناطق في أن: منعاً لاننفال الحردان من مكان الى آخر ولتوالدها في المناطق المنكوبة -وَلا بد ايضاً من تنطيف الكاراجات والملاجىء في البنايات لانها صارت عرتعا لما، وكذلك مكافحتها في الاننية التسى فيسد الانتساء حبسث شقعات العشب واكيساس الترأبسة مراكر لها"٠

وعن انواع المجردان في لبنان فال طعمد:"هناك الجرد الاسود يعيش في النقاع وزحلة وذرب المطار في بيروت وقي حوار نهر ببروت ونهر الكلب هيث يفيم داحل بيون يصل محيطها الى متر وبصف متره وهدا النوع عرف في بلادنا منذ ألحملات الصليبية جلبتّه معما في صاديق

والعثال في مصلحة مناه ببروت •

وعد النبان النظالب الأثبد:

"ازلا - ددع سلتد على غلاء

المحسَّد ٥٠ فيَّ الدلدُ اعتبارا من

ورد اهـــس ف

والصنواب هـ

عن تشرين الاول "٠

"النَّهَار" " تحتَّجُب قسراً

هن الناهن هـن تشربـ<u>ـ</u>ن

تحتجب قسرأ حتىالثاهن

العين اساس الحياة

نظارات الحكيم الطبية

HAKIM OPTICAL

الحنيرة والثقة للههشة خلت

عدسات لاصقة -عيون اصطناعة رالانتمع

فرع اصل : نجاء جامعة بيروت العربة

شارع عصيفالطبي ٣٠٢ ٦٩٧

فدع ثانٍ : القريف بجانب صيبلية

القربث ٢٦٨٦٣٣

اهتعــة المحاربيــن• وهــو اخــتلط بالانسان في اوروباً الشعالية، وكان وراء الفشيُّ الطَّاعون حتى الْقَرْنَ التاسع عشر، يتميز بذيل اطول س الجستم والسرأس معنا وبقائمتين فصيرنين من خلف (اقل من ٤٠ ملم) وباذنين عريضتينء ويفضل الاهاكن

أما "الجرذون" وله لونان. بني ثم بني _ زهادي يميل الى الاسود فيفيش اجمالا في بينروت قبرت المجاريسر والنقاينات والانقناض: اقوى من الاول وذيلد اقصر من الرأس والجسم معا وفائمناد من خلف اطول من ٤٠ ملم وأذناه اقصر، وهو ظهر في القرن الثامن عشر أتيا بالبواخر الى المدن الساحلية ومعها

وُخطر الجرذان انها تتكاثر على

سافر الى برلين السادة سامى يلفيها الحبير الالهانسى المعسروف ألدكتور شنكلُّ، الى وسأَّثل التخلُّص شعيب رثيس مصلحة الشؤون البلدبة من النفايسات والمتجساري وتبطيسف والقروية في وراره الداحلية وعصام الشوارع في جمهوريثة المانيا على حس مدبر مصلحة النظافة في الاتدادية، ومال مني عبالمدة لاقتباسها لمدن البلدان العربيد، بلدية بيروت والمهندس أحمد فنال عمئلا بلدية طرابلس، لحضور ندوة كما نشمسل المنسدوة زيسارات: النظافة العامة في برلين من ٢٦

اتصاد جمأعت فدسات نصيبغ ١٩٧٧: تُنظَّمُها "منطهـةُ ٱلمدر النفايات وخدمة نطاهة الشوارع العربية وُمَنَ اهم المواضيع في الندوة "عملية التخلص من النفايات الي ولعدد من القرى والمدن ومشاهدة البخلص من النفايات وتحويلها الى اقتصاد النفايات"، في معاضرة هنافع اقتصاديد م

المستقدمين والقنال شي عصالح شأنها٠ نائيا - اصدار سلسلية الرئيب المعياد في بيان أعدرد امس الد والروانب التي مم الانفاق عليمًا معً ينزقف عن. ٥ نشربر الاول حتى منفيد ألمطالب الدقه المرمنة للمستحدمين المسؤوليسن ومفعسولهما مس اول

نالناً - فنجالميلاك لاستيسات حميع المياومس هصوصا الذي مر على استحدامهم ما بربد على حمسة

رَابُعا - العوافقية علىي بطام المائدات وهبو فيبد البدرس فبي مجلس الادارة عنذ ثلاثة اعوام ٠ حامسا - تعديل نظام الاجراء لدفيع الفسح المتدرسيند استود بالمستعدمين الدائمين ا سادسا - هم عَلَاءَات المعبشدُ

الى الراب واعتبارها حزءا لا يتحرأ سابعاً - المصافطــه علــی کــل المعمرق المكتسبة للمستقدعيس والعمال

تاهنأ اعطاء الإنسارات الاداريث الموفوقد والمنراكمة وان عالسسه الهستحدمين والعهال نابرت على اعمالها طوال الاحداث" • وطلب البيان هن المصنديين والعمال بأمين ضخ المياد وتصليح الإعطال للمستشفات وتمني على

المسؤولين النعاوب بطفأ

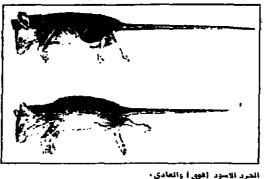
حي الرويس يحب الاثنين: الشرب والنظافة

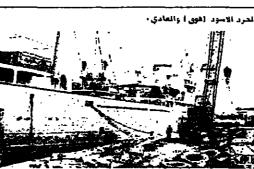
شكا أهالي برح البرافية. هي الروسس: عس الانتطباع الدائسم

للميادة ومس كون معطهم المتسازل عاجراً عن توقير ما هو للشرب منهاً. تكيف للعسل والنبطيف، وتعنى الإهالى لدعوات ورمر الصحم الى مُدَارِبِهُ الكولبُرا بالنَّطَافَةَ لَوَ تَرَافَقُمَا حملات لحل مشاكل المبادء

NOUS ENSEIGNONS CE QUE NOUS PRATIGUONS PROGRAMMATION DE LORDINATEUR GANALYSE DES SYSTEMES INSCRIPTION EN COURS

Karm el-Zeitoun, près station TOTAL Méouchy T.320772/326414 Associée à CAP SOGETI France la plus SOTT WAI C SARI ETUDIEZ ET PRATIQUEZ AVEC LES PROFESSIONNELS DEL INFORMATIQUE





ونردد ان تفادي الوباء في لبنان

أمر حيويء يبدأ بحملة وطنية منظمة

في كلّ المناطق في أنْ • ولا ننس أن الشتاء يشهد عودة الناس الى المدن ،

فصوصاً بيروت، وأن الكَـــــافـــة

السكانية تزيد من عدد المصابين،

وأن الجَــردُ يَضاعــف تنقلاتــه فــى

الاجواء الرطبة ونذكر المواطنين

بأن النطافة يجب الا تعنى البيت من داحل فصب، يجب أن تخرج أيضا

الى الدرج والملجأ والشارع كما

نذكر البلديات بأعادة سد منافذ

المجاريس المفتوحسة فسي أطسراف

الارصْفَةَ، لئلا تَخرج الجَّرِدَانِ مِن

غَوْهَاتِهَا ، والاسراع في رفعُ النَّفَاياتُ متواصلا ، ونشدد أكثر على رش جثث

الجردان بالمبيدات الكيميائية، بدلا

من احراقها حيث هي، لئلا نلوث

المواء، أو في الاقلُّ احراقها في

مراكزأغاثةللمصابين

فيالمدناللبنانية

جاءننا عنن الصلبيب الاحمير

اللبنة الطبية للإغاثة متعاونة

دع الصليب الاحمر اللبناسي تدعو المصابين بالشلل اثر حادث أعطدام

ـ شطيةً ـ رصاصةً او غيرها من

الاسبابُ الطارنة والذين لم يسجل

اسمهم بعد: التقدم الى احد مراكز المسليب الاحمر اللبناني بين الساعة العاشرة مباحا والاولى بعد الظهر او

ان هذا النداء يستثني ذوي الشلل

الْمَزْاكَزُّ: مَركَزَ الصَّليب الاحمـر

مركز الصليب الاحمسر اللبنانسي

مركز الصليب الاحمسر اللبنانسي

مركز الصليب الاحمسر اللبنانسي

مركز الصليب الاحمسر اللبنانسي

اللبناني الرئيسي _ شارع سبيرز،

الانصالُ هائفيا اذا تعذر مجيئهم •

الفاجم عِن مرضِ أو وراثُّدُ •

رقم المانف: ٢٢٢٠٠

طرابلس ۲۰۲۳۱۶

صيدا ۲۲۰۰۹۱

زحلة ٨٢٠٧٣٥

جونية ٣١٧٥٠ ٩٠٠٠

مي كحاله

أماكن بعيدة عنَّ السكنَّ " •

شكل مذهل: فالانثى يمكنها ان تلد هن ٥ الى ٧ مرات طوال السنة ويمكنها أن تلد كل مرة من ٥ الى عُ1 جردًا •

ومعَّـدل عيـش الـجــرذ خمـس سنوات: ودلت الاحصاءات الحديثة على ان سلالة جرذين، ذكرا وأنثى، تصل خُلال حياتهما هذه الى ٥٠٠ جرد ادا طلت الظروف مؤاتية كما هي الآن في بيروت والصواحي. واللافيت ان "الجيردون" ينفصل ألاماكن الرطبة وينشط في الشتاء ولا يخشّى في أي حال حروجاً من بيند ليلا أو نمازاً •

الطاعون

وبجل الى الحطر الحقيقي اي وباء الطاعون، مهدداً لبنان المقبل على فصل الشتاء: أن الطاعون في كل البيئات، لكنه لا يظهر وبائياً الإ مع العُوامل الفارجيةُ، وهي حالياً عندناء وليس ضرورياً أن تنتقل العدوى بالطاعون مباشرة من الجرد الى الانسان، فهناك "وسيط" أكثر ايدًاء: أنه البرغوث يترك اجمالا علىد القوارض الميتة، وينتقل مباشرة وغالبا الى الابسان، ومعم بالطبع الطاعون وهكذا تبدأ عوارص المرض تظهر وتتزايد.

وروى التاريخ ان عهد جوستينيان سقط فيه نصف سكان الامبراطورية الرومانية بالطاعون وسنة ۱۳۶۸ توفسی نصف سسکسان انكلترا وسنة ١٧٥٦ غهر الوباء في ملب وقتل من قتل·

هاتفالدورة: "الحسود "يسود

حطوط الهاتف لمشتركي الدورة فطعتمامنذفترةجرافةمتعهد الاشقال فىالمستديسرة وبسعسد مراجسية المتعهد وعركز البريد في برج حمود اخطر المشتركون، وجلهم من التحار واعجاب المعارف ومكانب السفر والمضبرات الطبية فضلا عن الاطباء وغيرهم الى اعلاج الخطوط على ىققتهم لان مصلحة الماتف لا نستطيمه في سرعة •

وسارت الحال الى ان فوجىء عادب العظ المصلح يقطعه من المركز نفسد وتبين من مراجعات ان يَعْضِ النافذينَ الذَّينَ لديهم مصالح فئ المنطقة اعترضوا على مطرط السسعسيص دور مطوطهم دولتم بقتهمتوا الرائدة اصلح خطد انعاً دهع من حييدً ومرصاد "للورير والنائب"كان أر أصطر مدسر المركر السي قطع العطوط، رينها ينمكن المركر عن اصلاحها كلماء وأثر تدخل مسؤول حربى وعد باعادتها •

والمشتركون تعجبوا من التصرف. اد أن مصلَّحدُ الْهَاتِيفُ "لا تَصليحَ وَلا تنرك احدأ يصلح المطوط ومصالح

بلدية "الاسكلة" تتمنى الاحلى اسم "الميناء"

طرابلس - "النهار": السيد عبدالفادر علمالدين رئيس ملديد ميناء طرابلس التسمأة رسميا طدية الاسكلية، كيّان طلب التي اللحنث الفائميد بأعميال مدليين البندية فرارا يوصي ورارة الداخلية منعيتر استم عديث الاسكلية نسى سحلات المدبرسة العامية للاعتوال الشحصية ، فتكُون مدينة الميناء في سجلات نفوس السكان وفي بطاقات

وعلل في كناب رسمي بأن كلمة الاسكند دقيلة على اللعد العربية ومي من أصل تركي ويمكن العاؤها ني سمولة لان دوائر الدولة العليا لا مدكر الا اسم المدينة المبناء في كل مراسينها وقراراتها ومعاملاتها فى محتلف الورارات والدوائره ووافقت اللحدد في جلستها في ۲۰ ايلول دامدرت فرارا رفعد ۱۲۸ منفنية تغبير الاسم على ورارة الداهلىة وعلسى التدبريسة العامسة للاشبوال

وطلبب رئيسس ملدبسة ميسساه ا غرابلس من هيئد المحلس البلدي الأعداد لمباراه شعار لطدية الميناء ونحصبص جائره ماليه لافصل شعار بضعه فنانء ووافق المجلس البلدي وأتعدر فرارد هفقدأ •

وزبيت البلدية الشوارع بالأعلام اللبنانية زرفعت لاهنات النرهبب هي الدّكريُّ الاولى لولايد الرّنيسُ سركيس، واسرق رئيسها عصلنا بأسمه وباسم ابثاء المساء ومجلسها

الدكتور فؤاد سعد الله منقارة اختصاصي بالامراض المفصلية والطب العيزيائي والتأهيل يعلن افتتاح عيادته في طرابلس، شارع عزمي، والمباشرة في استَقبالَ المِرضَى ابتناء من يوم الاثنين فَي ٢٦/٩/٧/٩ للُحصولُ على موعد يرجى الاتصال بماتف العبادة: ٣٢٥٣٢٤

L'ECOLE DE BALLET

annie dabat

annonce la

REPRISE DES COURS DE DANSE

CLASSIQUE, MODERNE & JAZZ

à partir du 3 octobre 77

INSCRIPTIONS A PARTIR DU 26 SEPT. 77 DE 9.00 A 14.00 TOUS LES JEUDIS & LUNDIS

(TOUS LES JOURS SAUF SAMEDI ET DIMANCHE)

IMPASSE CINE PAVILLON, Imm. CHAHINE, HAMRA

TEL: 280466 (DE 7 A 9 a.m. ET APRES 19 H.)



البناء الحديد للمدوسة في الفنار حديدة المستن

• السجير للبام الدراسعيب ١٩٧٧ - ١٩٧٨ • يوميا في المدرسة - سد البوشرية • للدرسون نخبة من ذوي الاختصاص والخبرة • تدفع الافساط المدرسية شهريا وبدون أي اضافات • تبدأ الدروس في ٥ تشربين الاوك ١٩٧٧

ـ شركة أبصال اكسبرس انترناسيونال ترانسبورت بيروت ماتف: ۲۷۸۳۵۹ – ۲۲۲۵۹۹

سيمون أبى صالح وشركاه - المصنع هاتف ٨٤٠٠٣٦ - شركة الفيعاء للتخليص والنقل - المصنع

الوكالة العامة للشرق (انطوان قيقانو وشركاه) بيروت

بالاتحاد والتعاون مع وكلائهم العامون:

 شركة صفدي وحلبي للتخليص والترانزيت والنقل (جديدة يابوس) – سوريا هاتف 7

الشركة العالمية للتخليص والنقل بالترانزيت الدولى والعربي (هلبي وشيفاني) – (جديدة يابوس) سوريا

شركة الفيماء للتخليص والنقل (جديدة يابوس) سوريا

نشأة زكريا وشركاه (الرمتا) الاردن

يسرهم اعلام الزبائن الكرام في لبنان، سوريا والبلاد العربية عن استعدادهم التام للقيام بجميع اعمال التخليص والترانزيت العربي والدولي، وخاصة في مراكز الحدود اللبنانية والسورية والاردنية وبأسعار مناسبة

ملاحظة: يترك للزبائن اختيار وكيل التخليص في (الرهتا) الاردن

atil sintials



الأستثمار الأكيند للك ولعائلتلك

لجميع المعلومات الأنصاف:

وبهذه النتيجة الضحلة تبدو مهمة

الاهلي صعبة ولا أهل له، للبقَّاء في

دائرة الضوء، الا في التعادل او

وقد ضمت بعثسة الإهلسي التسي

يرافقها هيديكوتسي مدربسا واحمسد

سقراط مديرا للكرة ١٨ لاعباء ليس

محسن صالح" - زيزو (عبدالعزيز عبدالشافي) - حسن حمدي: هم:

لعراسة المرمى: اكرامي وتابت

للدفاع: احمد عبدالباقي وماهر

لُلُوسط: قرن شطة وطاهر الشيخ

للهجوم: مصطفى عبده ومختار

علي مختأر وحمدي جمعة والكيلاني

وخآلسد هازم وجمال عبدالحميسد

💂 بداً المنتفب الوطنى المصري

مفسكره أمس في مدينة المحلة الكبرج استعدادا للقاء نيجبريا –

هصر في ١٠ تشرين الاول في اولي

مباريات الدورة الثلاثية التمهيدية

لْبُطُولَة كأسَ العالم في الارجنتين

والتي تضمء الىمصسر ونيجيريساء

💂 أختارت لجنة الحكام الرئيسية

لكرةً القدمُ الطاقم الدولي: حسين

فهمى ومصطفىي البطسران وعسزت

الموأري (واحمد بسلال احتباطيسا)

لقيادة ألمباراة المرتقبة بين الاهلي

والزهائك في ٢٤ تشرين الاول المقبلّ

لمصلحة صندوق جمعية الوفاء

🧸 قرر عزالدين يعقبوب نجم

الأولمبي السكندري الاسمر فسي

الستينات الاعتزال في نهاية الموسم

وعزالدين هو أحد ابرز اللاعبين

المُصريين الذين شاركوا في الدفاع

عن الوان الفرق اللبنانية [النجمة]

همام ومصطفىيونس وفتسمي

وصفوت عبدالتليم (الكابتن) •

والسفري والبحطيطي

منتخب تونس الوطني •

والاهل •

الجديده

في السبعينات •

بينهم الرباعي معمود الغطيب

المنسارة بفارق اصابة • أ

البطولات الاوروبية الوطنية في ك

انكلترا

مباريات مرحلته السابعة و فالفرق

المتقدمة أكدت تقدمها والفرق

في رأس القائمة مانشستر سيتي

ورصيده ١٣ نقطة بعد فوزه أمس

على بريستول سيتي بفضلُ اصابتين من بيتر بارنز وغاري أوين، يليه

بفارق الاصابات (وعَــددُ النقباطُ

نـفسـه) ليفـريـول ونوتنفـهـام

فوريست، ليفربول كان فوزه على

دربي كاونتي متواضعاً (١-٠٠) على

رغُم ان المباراة جرت في عرينه "الانفيلد"، أما فوريست فما يزال

يجذب الاعجاب أثر غروض جبارة

كأن أخرها أمس عندما سحق ليستر

سيني في ليستر بـ٣ اصابات نُظيفَّة •

ويستهام يونايتد كان حظه أفضل

نسبيأه فهبو تعادل علىي ارضبه

وأفرتون في مباراة كان فيما الفريق

الافضل وأنّ لم يتمكن لاعيوه من

وهنا النتائج ونذكر أولا اسم

ليدر پونايند ١ - مانشستر يونايند

ليستر سيتـي ٠ - نوتنـهـهـام

مانشستر سيتي ٢ – بريستول

ميدلسبرد ١ – أبسويتش تاون ١

نوّريتش سيتي ١ – الارسنال ٠

نيوكاسل يونايند ١ - كوفنتري

كوينز بارك رينجرز ١ – تشلسي ١ ويست بروميتش البيون ٣

ويستمام يُونَّايتد ١ - أفرتون ١

وكانت قد جرت مباراة مساء

أستون فيللا ٢ - ولفرهامبتون

ا - مانشستر سيتي ١٢ نقطة

ة - ويست بروميتش البيون ١٠

7 – كل من افرتون ومانشستر،

١٧ – بريستول سيتي وويستهام

وفي ما يأتى ابرز نتائج الدرجة

برايتون اندهوف البيون ٢ -

گریستال بالاس ۲ - بــولــتــون

مَانَسَفيلد تاون ٤ - بيرنلي

توننهام هوتسجير ٢ - ليوتيون

اسكوتلندا

الدوري المعتاز في أسكوتلندا هذا

المؤسم تاريخ السلّتيك ٠٠٠ ذلك ان

الفريق العريق انتظر 7 اسابيع

ليعقق اول فوز نه - وكان فوزآ

ففي مباراة هزيلة على ارضم وبين جمهسوره استضاف السلتيـك

'زميله" في ذيل القائمة كلايد بانك

(وهو صعد من الظل هذا الموسم)

وفاز عليد ١ - • وسجل الاصابة لاعبه الجديد توم ماكادام السذي اشتسراه من دمبارتون من اسبوعين •

ابردين متصدر السدوري احتفظ

وهنا النتائج ونذكر اولا اسم

وفي ما يأتي ابرز نتائج الدرجة

هاملتون اكاديميكالز ١ - دندى ١ سترلينغ البيون ؟ - هارت أوف

وهذا ترتيب فرق الطليعة للدوري

المانيا الفربية

المنطق ولا توافق المستوى الفني،

فخلال مباريسات المرحلسة المتاسعسة

سقط متصدر الترتبيب البعبام اف سي مالكم (١٠٠) بقوطا

عظیما آمام بایرن میونیخ ۱ – ۱۷

"البوندسليغد" ما تـزال سفيـة بالنتائج المذهنة التي لو يقبلها

۱۱ نقطة ۰

. . .

بزعامته ولكن على حساب مستواه

المعهود أذ فآز على بارتيك تيسل،

كذلك فاز الرينجرز وهيبرئيان •

ابردین ۲- بارتیك تیسل ۱

دندي يونايتد ٣ – مذرويل ٢

هيبرنيان ٢ - سانت ميرين٠

الرينجرز ٢ - أير يونايتد٠

السلتيك 1 - كلايدبانك،

العريق المضيف:

الاولى:

مبدلوذیان ٤

الممتاز: . ۱ - ابردین

۲ – دندي يونايند

٣ – مذروّيل

٤ – الرينجرز ٥ - هيبرنيان

٨ - السلتيك ٩ – ايريونايتد ۱۰ – کلایدبانك

ستدفل الدرهلية السادسية مين

سازتامبتزن ۱ - هل سبتی

ستوك سيتى • ~ سندرلاند •

يونايتد وبرهنغهام سيتي وليستر

يونايند والارسنيال وليدز يونايت

وابسويتش تاون ونوريتش سيتى ٨

وهذا ترتيب فرق الطليعة:

۲ – نوتنغمام فوریست ۱۴

٥ – كُوفنتري سيتى ٦

۲۱ – دربی کاونتی ۳

وتدررز ۱ (اول هزيمة له)

(في ذيل القائمة) •

الثانية:

باهتا •

شفيلد يونايتد ١

۲۲ - نيوكاسل يونايند ۲

لَيفربول ١ – دربي ڪاونتي ٠

مجاراة فن الفريق الزائر،

الفريق المضيف

برمنعهام سیتی ۱

الجمعة هنا نتيجتها.

(بقارق الاصابات) •

۲ – ليفرېول ۱۲

جمهوردا

المتأخرة ايضا اثبتت قلة حيلتها .

لقاء المقمة المرتقب بين موناكو ونيس فـي المرحلّـة الثامنـة مَـنُ الدوري القرنسي في كرة القدم لم بأت بجديد ٠٠٠٠

فقد تعادل "الجاران" اللدودان على ارض نيـس أ-اً فتــقــاسُمــاً نقطتي المباراة وظل موناكو في الصدارة مع عدد النقاط نفسه ولكن بفارق ٤ اصَّابات •

وسانت اتيان يواصل زهفه في صمت وهو هزم أمس روان على أرض الاخير ولم يعد بينه وبين القمة سوى نقطتين • المباراة التقليدية بين مرسيليا

وريمس انتهت لمصلحة مرسيلياء فِيمَا اسفر لقاء فريقي اللورين عن فوز متر على نانسي الله- مما حسن وضعد في الترتيب العام • وهنا النتآئج ونذكر أولا اسم الفريق المضيف نانت ۲ – باستیا ۰ متز ۲ – نانسی ۰

نیم ۱ – سوشو ۱ تروا • - لافال • ستراسبور ۳ – بوردو ۰ هرسیلیا ۲ - ریمس ۱ فالانسيين ۲ – لنس ۲ ليون ؟ - باريس سان جيرهان ؟ رواُنَ ١ – سانت اتيانَ ٢

نيس ۱ – موناكو ۱ وهذا ترتيب فرق الطليعة: اً - مُونَاكُو لَكَا نقطة (بفارق الاصابات) • ۲ – نیس ۱٤

۲ – سانت اتیان ۱۶ ٤ – سوشو ١١ ٥ – هرسيليا ١١ 7 - لافال ۱۱ ۷ – ستراسبور ۱۰

يوغوسلافيا بطلةاوروبا فيكرةالسلة مساء امس في لياج ــ بلجيكا

لكرَّةُ السَّلَةَ أَدْ فَازَتُ فَيِّ الْمَبَّارَاةَ النهائية على الاتحاد السوفياتي ٧٤ _ ٢٦ (الشوط الاول ٤٦ ـ واعتلت تشيكوسلوفاكسيا المركسز الثالسث بفوزهسا علسي

حرزت يوغوسلافيا بطولة اوروبا

(TY - 20) A1 - 91 Lulley وهكذاً أهلت نفسها للاشتراك في بُطُولة العالم التي تجرَّى في الفيليبين السنة المقبلة • - يرين واحتلت هولندا المركز السابع بفوزها على بلجيكا ٤٠٤ ـــ ٨٩ واحتلبت إسبانيا المبركيز

التاسع يفوزها على فنلندا ـ ١٠٦: - PA (A3 - T3) · واحتلت فرنسا المركز المادي عشر وقبل الاخير بفوزها على النمسا ٨٩ ـ ٢١ (٥٥ ـ ٢٧)٠ ويذكر ان النمسا خرجت من البطولة من غير ان تفوز في اي مباراة : في حين فازت فرنساً في

شيون البسله والتاس

مباراتين ففظ كلتاهما على

النصياء

نادي روتاري كسروان يجتمع نادى الروناري في كسروان بوم الارمعاء كرا البازل الساعة الثامية مساء في مطعم النلفريك في حربتها ويلي العتاء حديث حسول فاسون الملابسات العديد، الوعول السي المطّعم عوّمس بالقونيكولار انطلاقا مس باهمة سبحة لبعار عي حريصا •

استقبال اسكندر –الخوري يستفسل مارون الياس اسكندر وعروسه أهال هبيب الفورق المهبئين برواههما في معرفهما في مفلة المعيناًويَّ، شارع اسْكندر هرح: يُومي السنت والأهد (وُ٢ُ تشرين الاول

don't say pen





Hamra lmm, Pavillon Tel:351170/71

Annonce à son honorable

clientèle ses nouveaux horaines d'hiven

Lundi à Vendredi 8h30 à 13h30 15^h00 à 17^h00 Samedi 8h 30 à 13h 30

فارقي النقاط الثلاث الذي يفصل مَالُكُم في الطليعة والفرقّ التالية الى نقطة واحدة • لم يطرأ تعديل جوهري على قائمة آينتراكت فرانكفورت حافظ على الترتيب العام للدوري الأنكليزي بعد

المركز الثاني بفوزه خارج ارضه على بوشوم • قيما استعاد بوروشيا موينشنغلادباش بعض هيبته وذلك بقوزه خارج ارضت علتى فورتونتا دوسلدورف ٠٠٠

وهنا النتائج ونذكر اولا اسم الفريق المضيف:

في ١٠ف ٠بي • شتوت في ١ ـ ام ١٠س • في • ُ دويسبورغ • فورتونادوسلدورف ۱ – بورشیا موینشنفلادباش ۲

سانت باولي هامبورغ ۲ – هيرتا آف سی کایــزرســلاوتــرن ۱ – ميونيخ (١٨٦٠)٠ اینتراکت برونشفیغ ۲ –

على الجانب الآخـر مـن قائمــة اف-سي- ساربروكن. الترتيب ازداد وضعنيوكاسليونايتد حرجاً - و"اسوداناً" - بعدما خسر بايرن ميونيخ ٧ - شالكه (٤٠) ١ فيسردر بريمسن ١ - هامسبورغ أمام كوفنتري ١-٢ على ارضه وبين اس•في•؟

اف آسی • کولون ٤ - بوروشیا دورتموند آ في ١٠ف ١٠ل بوشوم ٠ - اينتراكت فرانگفورت ۱

وهذا ترتيب فرق الطليعة: 1 - اف سي ، شالكه (٠٤) ٣ ۲ - اینتراکت فرانکفورت ۲

۲ – اینتراکت برونشفیغ ۱۴ ٤ – هاهيورغ اس • في • آ ٥ - اف سيّ ٠ كايزرسلاوترن ١١ ٣ - بوروشيًّا موينشنغلادباش ٧ – اف ٠ سي ٠ كولون ٨ – فورتوناً دوسلدورف

الشوط الاول

٩- بايرن ميونيخ

تجرى بعد ظهر اليوم في أكرا المباراة المرتقبة بين الاهلي بطل مصر والمبارتيس أو أوكيس بطيل غانا في الدور ربع النهائي لمسابقة كأس ألنوادي الدفريقية في كرة

الملقاء الاول بين الفريقين أسفر عن فوز الاهلّي على مُلعبّ ناصرً الدولي في القاهرة ١ - • بصعوبة بالفة سجَّلها مصطفى يونس في الدقيقة الاخيرة من المباراة •

تعادل النمسا

والمانياالشرقية (– (فى تصفيات المجموعة الاوروبية الثالثَّة لمسابقة كأس العالم ١٩٧٨ في كرة القدم، تعادلت المانيا الشرقية والنمسًا ﴿ لَـ ١ (الشوطُ الاول 1 ــ 1) في مباراة جرت بينهما

امس في فيينا •ُ سُجِـلُّ للنمسا كونــز ولالمانيــا الشرقية هوفمان • . .

بعادلالكؤزموس

سُجِّل اصابتی الکوزموس کارلوس البرتو وجيورجيو شيناغلياء وحضر

موينشنغلادياش

اعلن بوروشيا موينشنفلادباش بصفته وصيف بطل اوروبا في كرة القدم موافقته المبدئية على آللعب مع بوكا جونيورز بطل الارجنتين وآميركا الجنوبية في مباراة على

فريقهندي

تعادل النيويورك كوزموس في مباراته الاولى في الهند مع فريقً موهون باغان في كالكوتا في المنم ٢ ــ ٢ (انشوط آلاول ٢ ــ ١ لُمصلحة الفريق الهندي) •

المياراة ع? الف مشاهد،

وبوكاجونيورز كأس نوادي العالم لهذه السنة

الساعة (

-0-1
14 - I − . ₹
٣ - و • ق
<u>ع -ا•بر</u>
0 -4.6
۲ – ط.
a •1− γ
4 -l. a
۴ -۱۰بر
۱۰ - ب۰
L

الشوط الثاني

جائزة تعلبايا – للخيل التي عمرها اربع سنوات واكثر ولم تربح • الوزن ٥٢ كيلو للاربع السنوات و٥٣ للمسلة مع خفض للبونية • الجائزة • • • ٥٠ ليرة • المسافة ١٤٠٠ متر •

			-			
۱۵۵۳ن،ج،	CT	تادروس	سأهي		الصبرجميل	ا –ق•ضاعي
مسحوب آ			عياف		الماز	۲ – م ۰ دبغی
ع٠څ٠	0 T	محمود	عساف	T-5-•	اتحاد	۳ – ۵ • دبغی
۸۶۶ن۰ج۰	c۲	فخر '	عساف	5-9-5	هانی	٤ – ۾ُ • دبغيَّ
۱۶۱ن میره	87	ملا	ساعي	•-•-	قائد	۵ – آ۰ ابی نادر
اه، أ جأمد	05	ابوالذهب	شحادة	•-5-•	ً سيف	٦ - ١٠ برآزيليا
1:02علىكيفد	05	عبده	شعادة		ەلال	۷ -۱۰ برازیلیا
1:10 الباب	٥٢	عيد	شحادة	••	مصير	٨ - ب٠عثمان
۱:۵۲ جامد	05	ناصر	انيس	•-£-•	فالنتينو	۹ – ج• عیسی
ج•خ•	0 - = 0	تصرت	ميخاليدس	جديد	جميلة	١٠ - أ٠ ميڤاليدس
عُدُ وَ الالفِحِ •	EACO	سليم	احمد	جديد	نجدة	۱۱ – ح • عیتاني
٤١: (ڄاهدج ٠	£Y:0	سعد	شريف	•	دانا	۱۴ – م ۰ عراجي

؟ و ٢ و ٤ تؤلف اسطبلا واحدا في الغانيان ، كذلك ٦ و ٧ ٠ ٠

الشوط الثالث

<i></i>			۱ هتر ۰	الهنساقة ٠٠٠	انزه ۱۰۰۰ نیره	مع حصص سبونیه ۰ ،نج
۲۷ : (جامدج •	٥٢	تادروس	سامي	جديد	بلايبوي	۱ -ج۰عیسی
۲۹:۱۹مدج۰	OT	ملا	بدريّ	•	هلالاالنتير	۴ – م سعود
مستوب			سبيلسابقا		لورد	۳ – ۲۰ شهاب
همحوب			ميخاليدس	٠-٤-٠	سوسو	٤ –ع، شاتيلا
ביבי	OT	محمود	وسمانسابقا	جديد	وسام	٥ – ب • شيبان
۲۸ : ۱جامدج ۰	87	عبده	ساعى	•	زاخر	۲ – ق• ضاحي
	٥٢	نصرت	ميفآليدس	5-5-·	هلالالنصر	۷ –۱۰ میخالیّدس
٠٠٠	05	جمآل	لبابيدى	E-T	كيوان	۸ – ج٠ ازادیان
٨٢٠ اجامدج٠	DT	فخر	عساف	•	ملازم	٩ – ۾ ٠ مهتا
٦،٦ الباب	0140	جمعة	رياض	جديد	الخزرجية	١٠ – أ٠بورسلي
ج٠خ٠	31:0	قزى	هدار	•− <u>६</u> − <u>६</u>	تمام	۱۱ – و٠ قازان َ
٥٠٠٤علىكيفه	0140	مترى	شحابة	5-5-E	يمنى	۱۶ – <u>ش</u> - مساعد
١:٥٢ جامد	0 - 5 0	- ·	رزق	•	الفاتنة	۱۳ – آ • مطران
يشتغل على المشط	0 0	روجيه	هدآر	•-•	غزالةالبقاع	١٤ – ط• خوريّ

الشوط الرابع الساعة ٢٠٣٠

جائزة جباع - لخيل الدرجة الثالثة التي عمرها اربع سنوات واكثره الوزن ٥٢ كيلو للاربع السنوات و٥٥ للمسنة مع بُناليته ٢ كيلو عن كل سباق وخفَّض للبونية • الجائزة • ٢٠٠٠ ليرة • المسافة • ١٠٠٠ متر •

20ءان،ج،	OYED	ففر	عساف)-E-·	بنت!لامل	۱ - م ۰ دبقي
١٠٦ز٠چ٠	0740	محمود	عساف		ستالدار	۲ – م • دبفی
۲۶۶ن کچ ۰	CT	ملفاتي	عباف	·-}-r *	هاىلايف	٣ – ۾ ٠ کيفي
ج•خ٠	27	عبده	نعمانى	•-\$	غريبالدار	٤ - ١٠ بورسلي
٧٠٢ الياب	68	بيطار	لبابيدى	2-5-1	ابوالعلا	٥ – ڄ٠ازاديان
1616 الباب	00	جمال	لبابيدي	۰- ا-ج	امللينان	۲ - ج٠ بيطار
۱۱:۱۱ الالف	80	عصآم	لبابيدي	•	ابنالشيفة	٧ - خميس ويونان
١٥٥٢ن - ج٠	86	جان	شريف	•	ملكالميدان	٨ – هه فرعون
٩، ١ البات	80	ملا	بدري	5-2-6	زهرالبستان	۹ – م • سعود
۱:٤٨ على كيف	05	تاصر	سامي	7-1-ج	جوهر	١٠ – فُ٠ ابو خضرا

ا و ؟ و ؟ تولف اسطبلا واحدا في الغانيان •

جائزة البردوني – للفيل التي عمرها اربع سنوات ولم تربح· الوزن مشترك ٥٢ كيلز مع خفض للبونية· المِائزة ٥٠٠٠ ليرة • المسافة ١٦٠٠ متر •

التهارين	الوزن	الفارس	المضمر	السجل	الجواد	المالك
					•	
۱۰۶ن•ج۰	٥٢	· ناصر	علي	£•	الغالي	۱ - م و صليبا
٠ 1.02 ان ج٠	. CT	تأدروس	عساف	•- T-•	المفوار	۲ – ۲۰ مطران
۵۶۶ن مج٠	C•	روجيه	هدار	٢ .	شطالزمان	۲ – و • فازان
مسحوب			احمد	جديد	قيروز	٤ – ١٠ برازيليا
1:00 جامد	01	ببلفانى	عساف	. •-•-:	هرغوب	٥ – ۾ • دبغي
۱۰۵۱ جامد	07	قزی َ .	هدار	جديد	نورالعيد	۲ – طُه خورگی
1607ن،چ،	or,	عبده	حمودة	T-2-T	سعدهمفوظ	۷ -۱۰ شهاب
٣٦ - اجاعدج •	07	جآن	بحصلى	٠ – ٤ – شرد	يا عين َ	۸ –۱۰ صبح ح
07: اجامدج	61:0	جمال	رياض	جديد	مهرالعروس	۲ – ۰۱۰ بورسلي
١٠١٢ الباب	01:0	سعد	حمودة		زهرةلبنان	١٠ - ب • شيبان

الساعة ١٠٢٠

الساعة 1

			•	_	<i>-</i>	
۱۵۵۳ن مج ۰	CT	تادروس	سأهي	•	الصبرجميل	ا –ق•ضاحي
مسحوب آ			عياف	•-•-•	الماز	۲ – م ۰ دبغيّ
ع·خ·	OT	محمود	عساف	T-1-•	اتحاد	٣ – م • دبغي
۸۶۶ن۰ج۰	c۲	فخر '	عساف	5-5-5	هاني	٤ – م • دبغيَ
1 ۽ کن مڇ ه	97	ملا	نيدك	•-•-•	قائد	٥ – ا ٠ ابي نادر
ا ١٠٥١ جآمد	07	ابوالذهب	شحادة		ً سيف	٦ - ١٠ برآزيليا
1:02علىكيفد	05	عبده	شحادة	•	ەلال	۷ -۱۰ برازیلیا
1:10 الباب	05	عيد	شحادة		مصير	۸ – ب٠عثمان
۱:۵۲ جامد	05	ناصر	انيس	·- <u>\$</u> -•	فالمنتينو	۹ – ج • عیسی
ج•خ•	0 - = 0	تصرت	ميخاليدس	جديد	جميلة	١٠ - أ • ميفّاليّدس
غُرُ ءَ ﴿ الْأَلْفِجِ •	EACO	سليم	احمد	جديد	نجدة	١١ – ح • عيتاني
ا ٤: (جاهدج ٠	£Y:0	سعر	شريف	•	دانا	۱۴ – ۾ ٠ عراجي

جائزة افْقًا - للخيل التي عمرها اربع سنوات واكثر ولم تربح • الوزن ٥٢ كيلو للاربع السنوات و٥٣ للمسنة

			C 1 - 2			
, ·			1 هتر ۰	المسافة ٠٠٠	بائزة ٥٠٠٠ ليرة ،	مع خفض للبونية • الج
۲۷ ـ: (جامدج•	٥٢	تادروس	سامي	جديد	بلايبوي	۱ -ج ۰ عیسی
٢٩ : ١جامدج ٠	OT	ملا	بدريّ	•-1-•	هلالالخير	۴ – م سعود
مستوب			سبيلسابقا		لورد	۳ – ۰۱ شهاب
مبحوب			ميخاليدس	٠-٤-٠	سوسو	٤ –ع، شاتيلا
چ خخ ۱	OT	محمود	وسمانسابقا	جديد	وسام	۵ – ب۰ شیبان
۲۸ : ۱جامدج ۰	27	عبده	ساهى		زاخر	٣ – ق• ضاحي
בילי	٥f	نصرت	ميفاليدس	T-5-•	هلالالنصر	۷ – ۰۱ میخالیّدس
٠٤٠٤	٥٢	جمآل	لبابيدى	•-£-T	كيوان	۸ – ج۰ ازادیان
٨٦٠١ جامدج٠	01	فخر	عساف ً	•	ملازم	٩ – ۾ ٠ مهنا
١٠٦ الباب	0140	جمعة	رياض	جديد	الخزرجية	١٠ – ١٠بورسلي
בילי	3140	قزي	هدار	•− <u>६</u> − <u>६</u>	تمام	11 – و• قازان َ
۵۳۰ علیکیفه	0140	مترى	شعابة	5-5-£	يمنى	۱۶ – ش- مساعد
١:٥٢ جامد	0.50		رزق	•	الفاتنة	۱۳ – آ۰ مطران
يشتغل على المشط	0 • • 0	روجيه	هدآر ِ	•-•	غزالةالبقاع	1٤ – ط• غوري

			عساف		بنت!لامل	ā
02ءان مج	04:0	ففر		1-5		– م، • دبقي
١٠٦ز٠چ٠	0740	محمود	عساف	*-*-*	ستالدار	– م • دبغي
۲۶۰۰ ج۰	Of	مىلفاتي	عباف	·-1-r '	ھايلايف	– ۾ • کبفي
ج•خ٠	27	عبده	نعمانى	•-\$	غريبالدار	– 1 • يورسلي
٧٠٦ الياب	60	بيطار	لبابيدي	£−5−1	ابوالعلا	- ج•ازادیان
1616 الباب	00	جمال	لبابيدي	٠-١-ج	امل لبغان	- ج ، بيطار
٨٤ : ١ الالف	0.0	عصام	لبابيدى	•-•->	ابنالشيخة	- خميس ويونان
١٥٥٢ن - ج٠	86	جان	شريف	•	ملكالميدان	– ھ- فرعون
١٠٩ البات	80	ملا_	بحري	7-2-f	زهرالبستان	- ۾ • سعود
۱۰۶۸ علی کیفه	or	ناصر	سامي	7-1-5	جوهر	۱ – فُ ۱ ابو خضرا
		•			•	

وَحَارِلَ كَامَلُ تَوْيِغُ - نَمَادُ سَرِيْقُ عَلَى جورج مصابني - مصطفى علوان ١-١٠ ٢-١ المتنودة في كرة المضرب لم تتخلله نتائج كبيرة، وكان بين افصل المباريات لقاء دسن عيسى (شقيق بطل لننان حضر عيسى) وبيار

نعيم في الفردي للرجال ولقاءً ليندا هوشر يريد ابو مسون ومادالينا بيدين - زكي حبَّىات في الزودي المختلط، فار فاضل شلفين على سامي طربيه ٢-٢ء 7-2: 7-2 ونجيب روائي على الكس هوركي

سوفياتى خامس احرز ليل الجمعة

في شتوتغارت بطولة العالم في رفع'

الأَثقال لوزن منوسط الثقيسل هُـو

سيرغي بولتوراتسكي اللذي حقق

١٣٧٥٥ كيلـغ في رفعـة الخطـف و٢٠٧٠٥ كيلغ في رفعة النتر اي ما مجموعه ٢٧٥ كيلغ •

وهنا نتائج هذا الوزن (٩٠ كيلغ)

علما أن الاعداد الموضوعة بين

قوسين تشير الى ترتيب بطولة

١ – سيرغــي بولتوراتســكــى ~

الاتحاد السوفياتي - ١٦٧٤٥ كَيلغ

٢ - رولـف ميلسـر - المانــيــا

r - اوزور جيورجي ريھوس

ووديع فواز على سليم شعيا ٦-٢ : ٢-٠

الخطف:

الغربية - ١٦٢٠٥ (؟)٠

المجر - 0:٧٥٥ (٣)٠

💂 النتر:

🗣 قردق للرجال

🛖 فردي للناشلين:

💂 زوجي للرجال :

فاز کریستبان عنید علی

الشوط الخامس

روائي – وهنري كوبيسيريان ٢-١ ، ٢-٢ عبده – كريم ابيض بالتغيّب • ودستي عيسى على بيار نعيم ٥-٧، ٢-٢، درِكة - غَابي شعيا بالتغيب، 🧣 زوجي مفتلط: وسعبد کرم علی کریستیان عنید 7-۰،

فَارْ رَبِّي هَاهُم - خَصْر عَيْسَى عِلَى لَيْنَا حلاق - عارف خويص ٢-٤، ٢-٤ وليندا هوشر - نزيه ابو حسون على مادالبنا ببدین - زکی فسنات ۲-۲، ۹-۸ وتتابع التصفيات أبتداء من الساعة ٢ بعد ظهر غد آلائنين٠

وخضر عيسى -عاطوم – سليم شعيا ٢-٢ ، ٦-٣ ووديع فواز ~ عارف خويص على هسن صمدي – وليد رمضان ۲ – ۲۰۱۰ وجّو حمصي – مِنجد ابو حسون على نجيب وجيمس بوكل - يابي لوتر على ادوار

الفريية - ٢٠٧٥٥ كيلم (١)٠

19440

·())

·(Y) 19.-

💂 المجموعة:

الغربية - ٢٧٠ (٢)٠

العجر – ٣٤٧٤٥ (٣)٠

في رفعة النتر •

م _ سيرغــي بولتوراتســكـ

الاتحاد السوفياتي - ٢٠٧٥٥ (٢)٠

٣ - البَرتو بَلانكو - كوبا -

۽ اوزور جيورجي ريھوس – المجر

آ - سيرغَـي بولتوراتسـكـي -الاتحاد السوفياتي - 770 كيلغ

م _ رولـف ميلسـر – المانـيــا

ح - البرتو بلانكو - كوبا - ٣٥٥.

ع ـ اوزور جيورجي ريھوس ←

وهكذا يكون بولتوراتسكي قسد

احرز مداليتين دهبيتين فقط في حين

احرز الثالثة الالماني الغربي ميلسر

الكسي زخريا على عفيف المرداشية) •

الساعة ٢٠٣٠: السباق الثاني: لبطولة لبنان (الدورة - الزوق _ العودة الى مستديرة نهر الموت _ كُورنيش سن الفيل _ الجمر الـواطّـي ـ طَـريُّـقَ الشام ـ المازمية ــالكمالة ــعاليم) • 🧸 كرة القدم:

الساعة ٢٥٣٠ السكمة الانترانيك (ملعب جونية)٠ السلام ــ رابطــةَ أمسدقــاء ة شكا (بلعبي کرة السلة:

انسات الانترانيك الساعة لم: شباب الكهرباء المؤمنيتمين (مليعيب عيين

الساعة ٣

جائزة عمشيت - (مخفوضة) لخيل الدرجة الثالثة التي عمرها اربع سنوات واكثر، الوزن ٥٢ كيلو الاربع البندات وي المسنة مع تناليته ٢ كيلو عن كل سياة، وخفض لليونية ، الجائزة ٤٠٠٠ ليرة ، المسافة ١٤٠٠

بتره د - ۱۰ - کامه	طاهر	5	نعماني	عيد	٥٧ _	يشتغل علىالشط
۱ - ع ۱ مکاوي	-		~	قفر	00	٤٤٠ تن وچ
۶ - ع٠ مڪاوي	أبنرشد	•-3-•	نعماني	-	_	
۳ –۱۰۱لطیار .	ھديپ	ゲーケーケ	ساهي	جان	00	.5.5
ع – م، سعود	ابنآليعد	2-1	لبابيدي	جمال	00	ع٠خ٠
ي - ف مثمد	والّي ٠٠	•~•-•	حموده	توفيق	. 00	1601ن•ج•
7 -!•نبهان	فُردُوس	•~r-£	لبابيدي	ملا	07:0	ביבי
۷ – ۱۰ بۇرىلى	قارئة الفنجان	.~	نعماني	محمود	OTCO	عَامِهُ عُورُ عِامِد
لم -ا • شاتيلا	عامرالدار	·~5-5	عسين "	ناصر	07	ر (د ر الباب
٩ - ش٠!عكاب	نهرالذهب	.~	سامي			مسحوب
١٠ - و٠ قازان	فلة	•-•-•	هدار	روجيه	01=0	٢٤٦ن • ج٠

الساعة ٣٥٣٠ الشوط السادس

جائزة شرتون - لخيل اندرجة الثالثة المسنة - الوزن مشترك ٥٢ كيلو مع بناليته ٢ كيلو عن كل سباق وخفض للبونية الجائزة . . . ٦ ليرة المسافة ١٦٠٠ متر ٠

•				•	_	•
07،(ن،ج،	. oy	ملا	بعرى	1-1	بابالفرج	۱ -ع٠طائب
١٠٤٨ جامد	OY	فخر	عساف	3~1	لاكيمون	٢ – فَ • دي لوكا
هستوب			ميخاليدس	.~	فراس	٢ – ١٠ ميذاليدس
11ءً أُلْبَابِ	05	عبدو	شحادة	.~	بطاط	ة - ١٠ برازيليا
١،٥٥ن ج	07:0	محمود	عساف		حسناء	۵ –۱۰ دبغي
٧٤٤٤ الاربعاء	0740	تادروس	شويتي	ም~ የ~ የ	سجنجل	7 -١٠ ھرمۇش
1601 جامد	٥٣	جمال	لبأبيدي	-1-2	اسداتور	۷ - ج٠ ازادیان
۲:۲ الباب	CT	ناصر	مبين "	5~£-1	بيبلوس	۾ – ڪَ٠ ڪنفاني
٥٥٥ ان ج	OT	مترى	مساعد	7-1-5	دياموند	۹ –ع٠حنا
۱،٤٧ جامد	OT	جان	شريف	·~1-r	عرالثاني	۱۰ – ۰۱ غریب

الشوط السابع

الساعة ع جائزة مجدنون - هنديكاب لغيل الدرجة الثانية • الجائزة ٢٠٠٠ ليرة • المسافة ١٦٠٠ متر •

۱ -م•سعود رئيف 5----فرحةالنصر ۲ - ۵۰ سعود لبابيدي .--٣٦٠ [جامدج • عصام ٤٨ ٦ – نامر وفريج .-2-5 بيدر ناصر متري 00 ٤٠ج٠ ع - ١٠ حرفوش علم 5-1-1 جان ٤٨ عبده ١٤٥٢ جامد دهمان 🗢 – ب• فرعون ۱-شرد-۲ £Å سعر ۲۰۶ن•ج• 7 - ف• سويدان دىيبة 5-5-جمال بحرى ٤A ١٤٤٣ جآمد ۷ - ر• فتال الاخرس جمعة EYCO ١٤٤٨ جامد ۸ -۱۰ سیمونیدس عنيد تادروس شويتي . ~ T- . EY:0 ۸٤، د جامد ٩ - و٠ قازان مأمون ٤-٠-٤ هدار ٤Y روجيه ١٠٥٢ن ج٠ ۱۰ - ۱۰ عطران سلفاني المكرام عساف ,-.-£ 27 ۱۱ - ش- اعکاب هرج

﴿ وَ ۗ يُؤلفان اسطبلا واحدا في الغانيان •

الشوط الثامن

جائزة اللبوة - لبونية الدرجة الثالثة التي عمرها اربع سنوات واكثر، الوزن ٥٢ كيلو للاربع السنوات و٥٥ للمسنة مع بناليته ؟ كيلو عن كل سباق الجائزة ٢٠٠٠ ليرة و المسافة ١٠٠٠ متر،

				.•		
٥٩، دن -ج٠	Po	قزي	هدار ٠	r-1-1	عجيل د د د	– و٠ قازان – ناصر وفريج
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	3440	ناصّر	متري	r-1-1	جلنار صفوح	- س· شھاب
١٢ ١٤ الولفج	OY	محمود	متري	·~£-£ ·~T-·	صموح تبعلان	- ۱۰ دبغي
07 ء (الالف	00	متري	متري عساف	,~1	وهم	– م٠ دبغي
اههر جامد	0.0	معري جمال	لبابيدى	ç	هلالفير	- م · سعود
۱۴۷ الباب	60 88	ففر	عساف	. •~•- <u>£</u>	لاكيلوك	- ف· ديلوكا - د د د نادا
۱۰۶۹ جامد ۱۲، ۱۱۲ نفج	87:0	مثعد	ميخاليدس	. •~1-5	احل المنى	- ب• برناها - ١ • الطيار
روروروسج - (عوروسج	0740	جان	سامي	£~	سھي	, <u></u> ,

بطلا من دون نعب إعلن اتحاد الملاكمة أن المؤي انطوان عشي اهتفظ بلقب بطواة لبنان للمحترفين للوزن الثقيل مَن دون لعب بعدما تغيب فصمم جان قسطنطين عن جلسة توقيع العقد ورفض قرار لجنة الاتحاد المكلفة

وضع شروط بطواة لبنان للمعترفي لسنة ١٩٧٧ لهذا الوزن من جهة اخسري اعلس عبدالله الديركسي بطل لبنان للهلاكمين المحترفين لوزن نصف اللقيل تحديم للبطل انطبوان عشبي واستعباره لمقابلته على اللقبء

كرةالسلة:

الكهرباء الهومنتمن

اندصرت المنافسية في دورة

التصرب التقافي الرياضي في عين النادي التقافي الرياضي في عين معادة لكرة السلبة بيس فريقي الكهرساء والمومنتمس الليني

سيتقابلان مساء اليوم ، وفي المرحلة نصف النهائية فإز

الكمرياء على العمل بكفيا ١٠٧ _

م و والهومنتون على الانترانيان م

الملاكمة:عشى .

الاحد الرياضي الدراجات:

الساعة ٧: انسات الكفرباء _

١٤٤٧ جامد 23 : 1 جاهد

الساعة ٢٠٤٠

هاشم

ءُ وَ ٥ يؤلفان اسطبلا واحدا في الغانيان.

(٠٠٠) وبلغ في نزهته برج الضيعة القديم فرأى ان حجارة منه قد اخذت فثار وهاج • خبروه أن وجيه الضيعة احتاج اليها ليكمل مدماكا في

- لا كبير ولا صغيرً ، هذه حجارة عاشرت جدودنا وأفضلت عليهم

بيته الجديد، فأخذ يرغي ويزبد كأنها قتل أحد اولاده:

مارون عبود

(من کتابه "وجوه وهکایات")

نعيمة الذي سيصدر، نقرا: "من كل

قدر طاقته • ولكل قدر حاجته • هذه

الاشتراكية المثالية لم تطبقها بعد

اى دولة في الارض، وقد طبقتها

النحلة في خليتما منذ ان كان

النحل، تعلَّم وا من النحل أ ايها

رأينًا هُوَ الآتي: ليس ما يطبق في

عالم المعيوان والطير والمادة غير

المحية يطبق حرفياً في المجتمع

اكثرها بيولوجي وغريزي _ بين

الانسان والكائنات العضوية الاال

فعلها يُختلف نوعياً وان تشابه في

الشكل العام و ماول الداروينيون

الجدد تطبيق نظرية تشارلز داروين

ولا نَظن ان المقارنة صحيحة من هذه

الناحية بين المحتمعسات البشريسة

والتجمعات غير البشرية، فالفرق

كبير وكيفي بين المجتمع الانساني _

كل مجتمع، وبين التجمّع الحيوأني

_ كُلُ تجمع - الأولَ تجمع عقلاني واع

ثم هل تستطيع "مَملَكة" الندل

ان تطبق نظرية نعيدة اذا كانت

الزهور الني تأخيذ منما الرحييق

معدومة او غير كافية؟ أي هلّ

تستطيع كل نعلة ان نعال قدر ما

تكفى مجموع النحل؟ وهل يظل في

وسعمًا بذل أي جهد او طاقة اذا لمّ

نستطع عن طريق الفداء (التمثل)

والشعار الذي طاهره لا مساواة

وجوهره مساؤاة من كل قدر طاقته

(اءِ قَدرته) وَلَكُلُ قَدّر دَاجِته " ليس

شعار الأشتراكية كي يطلب نعيمة

تطبيقه اليوم: انه شمار الشيوعية -

اما شعار الاشتراكية (وهي المرحلة

الدنيا من الشيوعية) هموً: من كل

بحسب عمله ولكل أجره والاجر قد

يسد حاجة كثيرة او فليلة بحسب

العمل، وهو شعار ظاهره مساواة

وجوهره لا مساواة على النقيص من

البلدان الاشتراكية اليوم؟

هذاً الشُّعار مل هو مطبق في

نظرياً نعم، اها عملياً دليس

تهاماً أَذَ في النطبيق مثل كبير،

وهذا ما يجعل الاشتراكسن ينتفدون

تطبيقات معيناة فسي السلاءان

الاشتراكية لهذا الشعار وعبرد ولبس

الشعبار من الناصيبة النطيريية

وشعار الشيوعية نفسه هازلت

المسيحية تطبيقه بعد صلب السيد

المسيح مباشرة حتى انها قالت ند

حرفاً تَقْرِيباً ﴿ جَاءَ فَي اعْمَالُ الرَّسَلَّ

الأصماح الرابع،٢٤: "وكان لمممزر

الدين أمنوا فلب واحد ونفس واحدة

ولم بكن احد يقول ان شيئاً من

امواله له بل گان عندهم کل شیءً

مشتركا وجاء ايضاً ، ٣٤: "إذ لم يكن

فيهمّ احد محناداً لأن كل الدين

گانوا اصعاب حقول او بیوت کانوا

ببيعونها ويأتزن باثمان المبيمات

(٣٥) ويصعونها عند ارحل الرسل

فكان يورع على كل واحد كما يكون

حاول تلامدة البسد المسيح تطبيق

هذا الشعار في ما بينهم زمَّن خالفد

كان جزاؤه المرت: قان رجلا اسعه

حنابيا وزوجته سفيرة: ماتا عبد

قدمى فأربطرس لانهما حبا معض

المالَّ مَن ارعن باعاما ولم يعترنا لدَّ

بالنمن كلد: الاأنهم فشلوا فيي

التطبيق الكلى والشامل والى رمز

طويل، لان الطروف الموضوعية لم

وهثى الرهبئة اليومء والمفروص

فیها ان تکون اول من بداول مطبیع

هذا الشّعار ، عاجره عن ذلك ، مع أنّ

تطبيقه جزئيا وعلى صورد منعرئة

المعمل وفسي نبسل الحاجسات لمسر

ينقطعون في الاديرة ثم فى حدمة

المسيح ، يعتاجان من اجل النطبيق

وقبل آی شیء الی مجنمع الزهرد لا

مُحتَمِّعُ الْعُورُ أَوِ الْقَلَمُ · الْشَرِطُ الْأُولِ

ان تكون هُنَاكُ وقرة التاهِيَّد تكفَّى

هاجات الماس کِـی بمنتلیے کـلّ

والشرط الثاني أن تكون نمذ

حدوّد لحاهات العاس الني ترداد في

استُمرار ، بدن في حادة الى اشباءً

لم يكن اجدادنا وأباؤنا في حاجد

انسان ان بأخذ قدر حامته

شعار الشيوعية، وشعار تلامدة

ممكن جدا ولا سيما المساراة في

تكن وليست الان كافيه

المحتاجين من الناس٠

الشعار الاول،

تأمين القدر المبذول من الطافة؟

تحتاج البه اذا لم تكن ثمة وهرة .

والثاني غريزي غير واع ولا مدرك.

على المجتمع ففشلوا تماما وكلياً

البشرى مناك اشياء مشتركة

الاشتراكيون" • ً

في الدرجة الاولى بانه يحترم الحياةً ويدين القتل ويكره الحروب وسفك الدماء، وقد يغالي في دُلْكُ فيُحترم عنسى عيساة العشيرات والطبيبور والكآئنات العضوية ولو كان نفيها ضرورة لحياة الانسان وعندما نقول الْدُبْاَدُ انما نعني معناها الشائع

وليس معناها العلمي او الفلسفي ، فَأَعْمَى المعرة: "الذِّي رفض ان يأكل لعم الديك وهو وصف لم تحاجنه الفسيولوجية اليت بحجية كونهم استضعفوه فوصفوه وطلب وصَّك لحم الاسدة انما كان يعني _ في موقفه هذا _ تقرير واقع وانتفاد هذًّا الواقع، اكثر مما كآن يعني انسانية طوباوية ورحمة مجردة

"أُنْ لَدَ بَصَدَرَ بَعَنُوانَ "وَمَضَاتَ: وَمَضَاتَ" أيلا (عدد "نيهسّار الاحسد" فسي شُمْ ١٩٧٧/٩/١٨)، فَما هو الواقع الذيّ سُنَّالًا يَقْرَرُهُ وَيِنْتَقَدَهُ عَنْدُماً بِقُولٌ "فيَّ جَمْلةَ الجَرائم الكثيرة التي يرتكبها الناس ضد أنفسهم وضد الكاثنات النات جريمة الصيد: وبخاصة صيد العصافير _ تلك المخلوقات الصغيرة ^{غارن} المجنحة التـي تمـلا الارض انسـا

النب وعذوبة وجمالا "؟ عل يمتنع هو عن أكل الطيور والاسماك التّي تصطاد؟ وهل يمتنع يَ كُذَلِكُ عَنِ أَكُلُّ لِمُومِ الدَّبَائِحِ عَلَى اختلافها، لان جريمة الذبح لا تقل 🥫 عن جريئة القنص والصيد؟ قد يكون اعمى المعرة رفض أكل

لحوم الصعفاء والودعاء مثل الدجاج والطير وما شابد: كي يعطي درسا للذين يرتكبون الجرائم ضد الضعفاء والودعاء من الناس فيما هم جبناء أمام الاقوياء، منى يكفوا عن سلوكهم هذا ويحترموا الشيء الحق الله منا هو حق وليس لانه هنا حقَّ وهناكُ

العصافير جريمــة ومتــى هــو غيــر جريمة • أذكر أن الصين اتحذت في الفعسينات قبرارا ونفذته قضي باصطياد ملايين الطيور التي كانت عنى النسبب في الموت جوعاً لمئات الوف الناس حتى الملابين، وذلك في دربها ضد المجاعة المزمنة التي فَضَتَ عَلَيْهَا فَي الوقتُ الماضرُّ، وكان ابرز انجاز لها كما اعتقد، فمل ألم عبدها هنا جبريمية ام هبو عميل انساني؟ وهل هن الانسانية ترك مئات الالوف او الملايين تموت جوع**ا** حتى تبقى الطيور، احد المسببات و الله الموت هذه العلايين، "تعلأ الارض اساً وعدوية وجمالاً "؛ ولمن الانس والعذوبة والجمال اذا لم تسكن والمنان وبمنظار من هي انسس وعذونة وجمال؟

اناً منَّع روح نعيمنة الانسانينة الطرباوية اذا كانت حياة العصافير

في العدد نفسه من "النمار"

یا خیبتنا



بقلم مي منسى

وما دمنا لم نتفق اجتماعياً علي الماجات لكل انسان، وما دامت السلطة العادلة الواعبة لم يصل اليما بعد اي مجتمع بشريء ما دام ذلك كذلك فمن الممتنعات تطبيق الشعار الندى طلب الينا ارتثمنا علىى سافينا والتبوب نعيمة تطبيقه بالتعلم من النحل، هل نصل الى ظروف موضوعية

اليهاء واولادنا واهفادنا سيكونون

في حاجة الى اشياء لسنا نحن فَى عي حب مي مي عاجمة اليها، فما الذي يعددً

وفْرة الانتاجيــة، مــع التحديــ

الاجتماعي للحاجات المتفق عليهاء

مَعُ السَلْطَةِ العادلةِ الواعْيةِ، هي

الشروط الاولى الواجب توافرها كي

وما دمنا لم نُصل الى مجتمع وفرة

الانتاجية بل ما زلنا في مجتمع القلة

صَعَداً مع التفجر السكاني، أي اذا

طل تطور الفوى المنتجة يسبق تطور

وسائل الانتاج والانتاج على صورة

تخل بالمنهجية الواقعيّة، ادا ظلّت

هده الاسباب المادية الموضوعية وما

يرتبط بها غير متوافرة فأن توأفر

الشروط الذاتية ـ ومنها السلطة

الفادرة الواعية _ يصبح ضرباً من الاحلام، وان الشعار الذي وضعته

المسيحية ثم الشيوعيد وهو: من كل

بعسب قدرته ولكل حاجته سيظل من

جملة الآراء الفلسفية والاجتماعية

الني وضعت لغير الانسان، ولم

نسفح الظروف الموضوعية المادية

قد يطبق الشعار بعد وقت طويل

جدا او طویل نسبیا: وقد لا بطبق

كليا وتماماه لان المسألة ليست

خاضعة لذانيتنا: بل مي خاضعة:

قبل اي شيء، للظروف الموضوعية

وهع ذلك يتبغى أن تسعى، وأن

نعمل ، وصولا الى تطبيق هذا الشعار

شرط أن تتوافق خطوات عملنا مع

خطُّوات التطُّور ۗ: فسلاً نمبـق هــذهُّ

الخطوات ولا نتأخر عنهاء وسواء

كان في "مملكة" النحل ما يشبد

عص جوانب الشعار او لم يكن

فليس عند النحلة شيء نتعلم هنها

الا أن هناك شيئا نستطيع تعلمه

عن النحل وهو ما ذكرناه في مؤلفنا

"فُلْسَفَةَ الْحَرِكَةَ الوَطْنِيةِ التَّحْرِيةِ'

الصادر العام ١٩٧١ في انتفادنا

للاشتراكيين الاملائيين الكلاميين

والصنميين الفعليين وهو:

"فالاشتراكيسون العلميسون ليسسوا

صراصير تعني ليل نهار دُوَّن نُتاج

وليسوا نملا يجمع الحبوب ليل نمار

دون تفكير، وانما هم، كي يكونوا

حديرين بحمل هذا اللقب. مؤثرون

ومتأثرون، يأخذون وبعطون، اي

انسهم ديالكتيبك بسؤن ولسيسوا

مبناهیزیگیین او سفسطانییین

وعملهم ـ مع احد الاختلاب الكيفي

- يشت عمل النحل التي بحتى

الرحيق من الارهار لنحول ما نصيدً

الى غُسل: والا فما معنى المني

بالنقلة، ان بأحد وبقطى، نعني

رحيتا عن حميع الانكار والعلوم

زالمصور، حميعها على الأطلاق،

ونعطي عسلا فني حمينع الافكآر

والعلوم: جميعها على الأطُّلاق: والأ

كنا غيبر حديريين بالانتماء اليي

الجنس البشري الدي بطلب عن

الحاص منفعة العام كي نعود منفعة

العام الى منفعة الخاص، وهذا ما

عبر عبد ميذائيل نعيمة في كتابد

وأن يكن نافضا: "ما من انسال في

الرض الا يعمل لي بطريقه أو

باحرى، زاما مطريقة او باحرى.

أعمل للناس اجمعين، فما احوجتي

أقول عدر عن الموعي المجتمعي

في الاحدُ والعطاء بطريَّتهُ رائعة الَّا

انها باقصد والنقص فيما يعود الى

ان مِس الناس عن يعمل ليس لي بل

غدى. وليس للناس احممين بل صد

اكثريه الناس، بين الناس من ياحد

الكتير ولا يعطى الاالقليل الذي لو لم

بكن فبرورما لأستهرار عملية احذه

الكنير لما اعطى حتى هذا الغليل.

وصعيعة لو حصميت للدبالكنيك.

ووعث القصد مدما بالطرياف

نحن معد في ان على الإنسان

العمل لاجل الأنسانيد: والانسانيد

لاجل الانسان: على اساس الارتباط

الدىالكتبكي بين العام والحاص، بين الحرء والكل، الا ان الواقع

ليس هكذا ولن بكون. فنمة النوم

وسيكون في المستقبل من يعمل

قد يدّل هؤلاء كمنا اما كنفنا

عدر مبخائيسل نعيمست انسانيست

الطزباوية ومينافسربكد في المعمم

اللذال ظهسهما في معظم نتاحد : الَّا

امهما _ مع دلك _ لا يؤثران كنيرا

هي عمق تفكيرد والساللينة الإصلية ،

مسيطل وجودهم موجودا ما دام

صَّدى وَعَمد الَّماس احمعين •

الامسان موجزدا في الوحود •

بالطريقة الادبية عير المباشرة •

عبارة بعيمه هذه كم كانت رائعة

اليمم واحوجهم الى " •

'ومضات: ومصات" على شكّل رائم

لى هذا الفصى ينعمى ان ننشيد

ولمادا هو؟ "٠

والتطور البشري العام

في هذه الناحية •

لها بآلصيرٌورة •

الحاجات اجتماعيا ومن؟

بستطّاع التطبيق •

الأساسية التي ذكرنا؟

لتطبيقه لا على اساس التعلم من وساعد ايمن لواقع حياتنا • النحلة بل على اساس توافر الشروط نسجناالجمال من قدرتهن اذا ظُل المجتمع البشري خاضعا لنظام الملكية الفاصة على وسائل الانتاج، واذا ظل هذا المجتمع يتفجر سكانيا كما هو اليوم، واذا ظل انتاج الخيرات المادية لا يتوافق

قست الاظافر لكن اطرافها ظلت مغروزة في أذيال الخرافة التي تسلح الواقع ضد اليأس: والقلق، أجيال البوم سلاحهما الواقعية، تترعرع على الحقيقة حبث جفت

أين اولادنا من السحر والغول والغابات التي تحط للقلب قدمين

التي تريح المخطة عانباً • •

الاطفال وتعرية المُعقَيدة وحين ايُّ عشاء وتقديم الاشباء اليهم على بساطتها دون تغليفهما باللوز والسكسرة وبممصاذ طريسة أخضاء للماسات المسحسورة والمنسيات الساهرات اللواتي بعصاهن يعيرن الفصول ويقلبن السعادد الى حرن والعكس ويزوجس الامراء من الفنيات العاقلات: مل هذا كلم بضمن للنشيء مستغبلا أشد عنائق وشحصية اكتر صلاسة مسن الابتسداع والتزيين والركشد في معموم التربية؟

المربىء العالم : المحلل

رجل دو حبره يفول المكسء اند بروسو ببلمسم المربسي والعالسم النفساني والمحلل النمياوي الذي برك اوروبا بنذ ١٩٢٩ الى الولايات الْمنحدَّةُ، هذ امصى في معتقلات داشو العاريد سند. ثم ادّرك معضلة عبرورد الذات والنقاء وجهأ لوحد امام الأحرين،

عبوابد: "نُحلبل فصتى الحان": فيه يشرُّح كيف أنَّ قصدَنَ المَّأَنَّ هي للمعافين بعسبا وواسطة للحصول على السعادد •

ىروبو ببنلهيم وجد فيها نصائ موجمة الى الامل حول كبف ترببة اطفالهم. براكمت لدى المؤلف من ثلائس سنة هنرد في مدرسند في شيكاعة ٠ أقصحُن المحان عنعددة لا نعجبى

وكل فبارد لمنا جنيانهنا ومناحمنا الخرافي ، والعام ١٩٢٠ همع الإلمان في محموعد واحدد اساطير العاند كلَّد، ولكَّل نقاعة مؤلف، وما مي بلعث ألكتاب الراسع والسبعيس ونمنذ ۲۲۵ رواید متنظیم عیل سأبدريون. للمثال

والمؤلف حاول في مساره عبر الاساطير أن يوضح بأنبرها على نمو الاولاد عقليا وأن بحد نقطه مشنركة بين حميع الفاراب المتى اعتمدت المواصيع ذاتماء

وموضوعها عير المألوف. "انما على عكنس منا يفكنر النباس تنجيبال الى الاعلقال واقعاً وحقيقة ، المت الممزوح بالحقد. القليق، الإليم الحوث مس العراسة ، التَّفسدم فسَّى الس، الموت، وهيي بسميه عين العالم الذي بعيشد، والذي بحقيد عبثاً عن اولاديا" •

المزفرف بالاساطيسر عربسش فيوق ركبناء والجنيات منطلق أحلامنا

الجمال وادركت جلدنا الرعشة في احتكاكُه بهن اللواتي لا جُلد لهن، ووجوههن صورناها لمحة من مخيلة براعهها خضراء، واردناهس في أوراق الشجر والسواقي والقواصق وانبسن الريساح وصسريسر الابسواب

هالة الغموض والاسرار

صغيرتين يقفز عليهما ويسكر خوفا ؟ قصصهم الوان هادئة في حياة يومية، ومغامرات على حجم شراسة الأولاد صار لهم دور على مسرح قصصهم، فيما نحن نشاهد خرافات "اللحية الزرقاء "الّذي يسلم مفتا الفرفة السرية الى زُّوجَته السابعة وينبهها الا تقتدها لئللا يصيبها سوء • والفضول يدفعها الى المعرفة ونحن منكبون على الكتاب المصور نشجعها تارة ونخاف عليها تارة نحبها ونكبره اللعية الزرقاء

الفول الطالم المستبد، اولاد اليوم بين ايديهم نسحة مصغرة عما يقرأه الكبار معامرات بوليسية، مؤامرات، دسائيس يطالعونها ومعها تدرض رسومها

لعات الاطفال والاولاد لكن هنالك سؤالا يسعى المربون الى

هل كشف اسسرار المياة أمام

العام 1957، أسس ببتلهيم في شبكاعو مدرسة للاولاد المتحلفين حصد منما بنائح علامية مدمشة عبر طرق وصعها بنفسد

والعام ۱۹۷۳ مدرست بينلهبسم اصبحت برامنج تلفربوبيت شوقنت المالم ومند سنوات اصدر كتابا أفصل الفناهج التربويد وعلاج ناهج

ص ومنی نمدد الفاریء علی تعالیم

وفي اعتفاد بينلميم أن أهمية فصص الحان لا تكمين تين وهيميا

وادا ترويد واربك فروم وعيرهما شردوا أحساسيس الانسان وتكوينه

وقلقه تجاه الموت وحبه للتدمير بْأَلْفَاظْ فْلْسَفْيَةْ، فَأَنْ الْاسَاطْيْرِ هِي صورتها على حقيقتها، والنستها ثياب أشخاص وهميين وجعلتها في أطار رسوم تجذب العين الى البعيد ، وخلقت لما احداثا واوضاعا غير

وامام قلقد تروى له قصة قريبة من لى التقاليد الهندية الكلاسيكية كان آلانسان عندما يمرض او يصاب بوسواس او یشکیو مین امر ،پیزور "الغورو" او الحكيم فيخبره بأحلامه

وكوابيسه وما يزعجه •

ومن اعماق حكمتم وعنومم كان "الْغُورُو" يقص عليه قصةً تعكس طبعا مشاكل الانسان ومرضه ويخضعه للتأمل ويوعز اليه بالطريقة التي تخرجه من محنته ويعلمه ان يعرف ذاته٠

مَّالُوفَة • ولذا يعتقد الموَّلفَ أن أحلام

الطفّل يجّب ان تؤخذ في الاعتبار،

كذلك الاولاد يلتقون انفسهم في اشفاص قصص الجان ونهاية القصة مضرج سعيد لمشاكلهم امشال "بيضاّء الثلج" و "بوتي بوسيه"

وان اخلاق هذه القصص تشجع الولىد على الضروج السي فضم المّياة • أن يُتسرك بيّسه ، ويواجسه احطار العالم الذارجي شجاعاً • أ

وفصص الجان تعلم الاولاد اقدامأ دون المخوف من الضياع أن يتكلوا على قوتهم • فالاتكال على الذات فير طمأنينَة للروح، اذ ليس من تهديد اكبر من آن يكون المرء متروكأ ومهملاء

وقصص الجان نملل في جدية قلق الاولاد حيال موت والديهم، وتركهم لهم • ولا ننس أن الخرافات ولدت في زمن كانت الامهات معم يمتن في اثنّاء الوضع فيبقى الاولاد يثأمي. واليوم تختلف طريق الفراق، أذ الاهل يفترقون لكن القلق يبقى

والخرافة لا ترمي بلسماً على الولد، تقول له يا للفظاعة لكنها لا تيأس٠ هـي تعطـي عصبـاً الولـد الْعَائَـش دأَحَـل القَصِـة وقارئهـا، وتحطه أمام المخاطر دون تفرقة بين الفتاة والصبى٠

وعبر الخرافة والوهم يتعلم الولد ان يحتسرق عالسم الواقسع، يجتساز الصفوبات التي على درب نمود ونصده ولبس عليه ان ينحرر فقط هن مساعدة أهله بل ان يجتاز الغابة الشائكة التي هي مرحلة اوديب، ان بتعمل المنافسة الاحوبة الشاقة في سن الطفولة، وأن يقبسل اعتبيار

الآهرين لد هذنباً • وكما بعب الولد والديد، كذلك يكرههما في أن وقصص المان تبرع في جعــل هُــذا الاحســاس نافــراً ، ليعيش الولد ازدواجيه عاطفته تحت

نأثير الاسطورة • والى هذا كليد، فيأن القصيص الدرافية تدف فنية تعرف أن تستهيل الولَّد • فهي الى كونها تسلية، تسدرد ولا سيما أنها تكشف له حقائق اساسية عن الصنف النشري،

والاسطورة نوعان: قصص الجان النى تهدف الى اطمئنار الولد وهثه على النامل، والحرافة التي تنتهي على نوطة من مأساة حيث أشفاصهاً مربوطون بمصير الامسان الاعلىي كمرقل واوليس والخرافة علىي عكس قصص البان تعمد الولد عن الحفيقة ونقرته من القلق ازاء ابطال

وانصاف المة يصعب التمثل بهم • وبرعم كون قصص الحان تهدف الى تقريب الولد من الحياة فأنها ستند من الحقيقة اليومية والعالم الانجابي الى امكنــة بشعــر فيهــ بارساح، ومع كل "كان يا ما كان"، فصور عنيفة ومعاور عميعة وعرف مفتلت ممنوع الدحول اليما وغابات مسحوردة الداهسل اليهشا - معفود والفأرح عولود والولد ينطأ قلبه أبام بداية كهدد فنعتريه فشعريرة

كلما بقدمت المنطق والسبب يوقفهما الوقت زحدها الرعبات والتمبيات تحفقها عصاد او كلمات سعرية:والقصة لا نحل في الرعان والمكان بل في واقع داهلي من عقل طفل٠

لديدةً، ذلك ان القصة شرعت تملي

علبد أشياء دهبد سنطهر ندربجا

وقى النهاية حيث نحل المشاكل وبسنعيد الولد وعيه بكتشف حكما ال واقع الميآه سمل والخوف محرد تُوانَّ ولا سبها أن نهاية القصة دائماً عن وحسى التيساة العائليسة العومية •

والامثال التي كتبها لافونتين تنبه وتصلح بدلا من ان تطمئن كل من شك في نفسه وتقول له "حاَّذر نَّفسكُّ وكل من حولك" • كمثل الصرصار والنملة التي لا تكنَّ أَى صَدَاقَةً للصرصار ولآ تعرف روحها معنى انسانياً لذا تترك الصرصار يموت بردا وجوعاً- وقبالة هذا المثل فأن الُّولد الذَّي كذَلَك يرغب في الرقص

والغناء وأللعب، يجد نفسد اقرب

الى الصرصار من المنملة، ولا سيَّمًا

أن الاولاد لا يمكنسهم ان ينعبوا

المستقبل بيد أن هذا المثل يملي عليهم أن كل ما يصدر طبيعياً عنَّ الانسان يعاقب في قسوة • مثل ثنان الغيراب والثعلب فالغراب استمع الى مديح الثعلب وغالباً ما يمدح الاطفال ليرقصوا ويغنوا وجميل لثقتت وسذأجتت وجميع الاطفال واثقون وساذجون،

ولذا خسر قطعة الجينة

ولان الامثال تحذير يمسسع الاولاد من الدخول تلقاء الى عالم يخيفهم ، لذا فصل برونو بيتلهيم هذا النوع عن قصص الجان، وبغية الا يكون التباس في مفهوم تحليل بيتلهيــم يعتقد ان قصص الجان على عكس الامثال، تشجع الاولاد على اللهو والتسلية والكسل والسذاجة، فأننا ينبغي ان نتفهم في عمق قصة الجان والجنيات التي يريد ملخصها من الاولاد ان يعملوا ويكدوا اذ بدون مبادرة ومثابرة لا ينسائسون جسزءاً أ وهذاً مثل "بيضاء الثلج" التبي أخذت على عاتقها تدبير بيت الاقزام السبعة، وسندريون الخلية النشيطة فيمنأ شقيقاتهما امام المررَّأَةَ، ومنْخص التحليل، انْ الوصول الى السعادة يوجب عملا ايجابيا بناء واجتماعياء

ومن قصة الجان بمتص الولد حاجته وقدرته على الفهم، وشيئا فشيئا وسنة سنة ، يلمس فيها أشياء جديدة يتقلبها في سهولة اكبر •

وِمنِ خلال كتاب "تحليل قصص الجآن أيبدي برونو بيتلهيم تعهم وقبولا لمؤلف قصة جنيات دون مؤلف أخرء وهو مثلا يفضل قصة سندريون لغريم على نسفة بيرو الذي ينَعَتَهُ بالتقيد • ويقول عن بيرو انه موضوع دقيق في فرنسا ولا سيما كوند نقلّ الى ورق قصصا كانت لفترة طويلة شَفَّهِيةً ۗ وَأَنْ عَلَمَ النَّفُسُ بِينَ مَرَّارًا ان القصة المروية على الولد أفضل كثيراً من التي يقرأها ،ذلك ان حواسه وتعابير وجهة تكون طاهرذ اكثر: وعبر تعابيره تقصر القصة أو تطوّل وُفي المراحل التي تعجبه وتنوره أُكثرُ تنبغي أطالتها لنطول سعادته ء

وبيرو الذي كان يعيش في البلاط بین الراشدین، کان همه عبر قصصد أنَّ لا يُصدم أحداً لذا كأنَّ بعلى وبلطف ويهذب ويصلح ويمط مدودا لُّمَ تَكُن فَي الْنَسَخَةَ ٱلْأَصَلِيةَ، شَيَّءَ لمْ يجرُّو عُلبه غريم مع كَونه نقل القصة هو ايضا الي ورق انما اخلص لها وأرخى لها عناية •

ولنعد الى سندريون التي في مفهوم الصغار تصبور لهبم صغبار العائلة المهمليسن فيسا الأهتمسام يذهب الى الأكبر سنا، وسندريون تِقُولُ لَهُمُ: "لَا تَقْلَفُوا ، أَنْتُمُ قَاعُدُونَ في الرماد (الذي يرمز الي حضَنَ الأم) واعلموا انكم سنسبقون من نالوا اعجابكم".

الأصغر

وأذا عدنا الى قصص طفولتنا وفتحناها ورقة ورقة، وجدنا بطل القصة دائما أصعبر الأنبياءء أو أضعفهم، او أبسطهُم، وهو يحل عقدة السحر ويعطي الغوّل درساً قاسيا ويحتال ويخلص أشقاءه•

وما يعرفه العلم أن الأولاد ابتداء هن الرابعة ينجنبون تلقاء نحو احد الوالدين الذي يختلف جنسا مع الشعور بالذنب نجاه الآحر

وسندريون التي اعتمدناها هي هذا الموضوع مثلا أنسانيا صارحا كان حبها لوالدها يشبه العبادة، وكان لا يبخل عليما بعاطفته، الى ان جاءت الزوحة مع وفاة والدتماء ترافقها استأهاه هنا دبت الغيرة وأهملت الفتاة، ونسيها الوالد، وصارت الاشغال القاسية عليهاء

وملخص القصة بريد أن تكون فَضَيْلَةَ الْفَتَاةَ لَا فَي ثَيَابِهَا الْمَرَسَعَةُ لألبىء ودهبا سل عبى اخلاقها الناعمة، لذا وحدها الأبير من بين فتيات البلدة قرب مدحنتها رثة الثبياب، لكن الصناء الزجاجي الدقيق كسان علسى قيساس قدهمياً الرقيقة وتزوجهاء والجبيسة التسى

بعصاها السحرية تقلب الثياب الرثة الى فاخرة واليقطينة الى عربة ذَهْبِيةَ مَلَكَيةً هِي فِي عَرِفَ بِيرِو بديلة الوالدة المتوفاة •

وممتهم ، لولاها ما بقى منا المماليك من يخبر · فبدلا من أن نبنى البرج

نهدمه؟ يا خيبتنا تجاه الاجداد!

ومن قصص الجان الروسية لا سعادة الا بالكد الطويل والبأس والشجاعة وأساس القصد هو ذاته فًى المجموعةً كلهاً • والساحرةَ تريد من المظلوم أن يقطع تسعا وعشرين مُفْلَكَةً وَانَّ يُواجَّهُ جَمِيعِ الاِخْطَارِ فَيَ الغاسات وفيي المملكة الثلاثيــن سعادته

وفي القصة "ريشة النسر الفخور

فينيست " نرى ما رأيناه في القصصّ

الالمانية والفرنسية عندما يسافر الوائد فيسأل كلا من بناته تمنياتها ، فتطلب الكبسري والوسطسي ثياب جميلة والصغرى الرائعة الجمال التي تصفّها القصة بأن "عينيها هما لون البحر ، وضفيرتها طويلة شقراء هسي كبرياء الشباب، تصلُّ الى كأعلها"، تطلب ريشة النسر الفخور فينيست، وتسخر الشقيقتان ولا يفَّهُم الوالد، لكنه يندني على البنت الصغرى العاقلة المجَّنهدة ويعدها خيرا • واذا سندريون (غريم) هي طلبت من والدها غصنا صغيرا زرعته على قبر والدتها فأعطى شجرة رائعة لبت طُلبات الفتاةء فأن ريشة النسر طال انتظارها الى أن وجدها السواليد وأهداهًا فرحاً الَّى ابنته التي لم تُطلب على غرار شقيقاتها "ثيابا

وشالات مزوزقة واقراطا للأذن وتضم الفتاة العلبة الى قلبها فهي وحدها تعرف سر الريشة، وفي الليل متى نام الجميع تأخذ الريشة وترهيسها علسي الارض وتقول: يا فينيست يا نسري الفخور ،

تعال يا خطيبي فأنا في انْتَظارك،

واذا الامبراء فسي السقص الاوروبية هم الابطال ينطلقون من ضربة عصاة سحرية، فأن قصص الجان الروسية ترييد أبطالها قياصرة، شجعاناً، وحبهم يحضر في سرعة حضورهم والقناة كيتيمات قصص الجانُ كُلَماً ، تفتقر الى العب والعاطفة، وهو السحر يرسل القيصر أنشاب ليعطيها كبل ما تحتيا اليه وبما ان الحسد دائما بالمرصاد فأن الشقيقات المنصنات على الابواب يفهمن اللعبة ويضعن في درب القيصر الذي يتمول الي نسر عند الصباح، أشواكا يجرح منها جناحاه ولا يمكنه الدخول الى غرفة الجميلة • وقبل عودته مكسور الخاطر النائمة التي انتظرت دون جدوى، أن أجتازي تسعأ وعشرين مملكة وواجهي الأخطار التي في الطرقات واذا فعلت فأن حبث المنتصر سيقودك الى المملكة الثلاثين حيث

ولا شيء يوقيف الفيناة دون استعادة سعادتها التي اكتسبتها في البدء في سهولة • ومن أجل الحبّ تقدم وتغامر وتبحت وتخاف وتجوع وتخدم وتتوسل وتنتصر في النهاية

أسكن في قصر أبيض على شاطيء

البحره

على الصعوبات •

صلابتهم ،

والفير •

والقصص الروسية تنتهى على الشَّكُل ذَالهُ: وعاشا حتى أخر لحظة من حياتهما فَي الفرحَ والسعادة. بينما القصص الأوروبية هكَّذا: وعاشا سعيدين ورزقا اولانا عديدين ويقول المحلل أن قصص الجان تطمئن الاولاد وتساعدهم علىي التنميوء وتبعدهم كبارا عسن العنسف وعسن أدهان المفسدرات وعسن اليسأسء ونتسآءل احيانًا هلَّ هذَّه القصصَ التي تعج بالصور المقلقة والمهددة والجنيات البشعات الرهيبات والفنول والتنبيين، لين تيزهزح

ويعتبر برونو بيتلهيم أن الرعيب والمُولُ مُنطَّلُقَانَ في الاساسُ من الطفلء فهو فسي والديسه اللديسن يحبهما ويرى فيمما عند العقوبات والزربات في الغرفة المعتمية والطلاق صورا مماثلة لقصص الجان ولا سيما أن من الصعب على الولد أن يرى في الشخص ذاته الشر

في بيضاء الثلجء الزوجة المكلفة تربية أبنة زوجها تغار من جمالها وتضمر لها الموت احساسات نراها فَّى الْحياة الواقّعية • بيد أن الولد عندما يلتقي ببشاعات مماثلة في قصص الجانَّ، متجسدة في الغولَّ والسافرة وغيرها النيسن ينتصر عليهم الضعيف ويهزمهم، ينف غيظه من الواقعيقف ويروح يتقبله في فلسفة: اما بعد العاصفة سماء زرقاء ومخاء؟ وهنا تكهن رسالة القصة: لا شيء ينال بأعجوبة، واذا

الابطال قادرون فلأنهم بذلوا شجاعة ومبادرة ومثابرة في العمل، وان قَسما كبيراً من قصص الجان يبدأ بغلطة اقترفها البطل الكنه يكتشف أنه في انظريق السيّيء - بطلّ قصة الجان منواضع يبحث عن الحقيقة والقضيلة • التي بفضولها انغرزت أصبعها في المُغزَلُ الذي فرضته

القصص الروسية • والمعاني التي منها تبنى القصة لها مفهوم نفساني و فالمفزل مثلا رمز جنسي، وغلطة الاميرة انها كَانْت تحبُّ والدها حبا كبيرا، وعقابها النوم مئة سنة • ووحده حب الامير سيوقظُما من ساتها أي عندما تصير ناضُجة لحب راشده

الجنية الخبيثة انتقاما لبشاعتها

وأما العمل المتعب والطويل كما في

وفسي اللحيسة الزرقساء بالنسوم والعُملُ ٱلمتعبُ يستبدّلُ الموت · لكن الموت له معنى آخر في القصة · أنه الموت في الحياة • ووحده الحب ينتصر على الموت والنوم والإخطار والقبعة الحمراء استمعت الى حديث الذلب الجناب وبخروجها من بطنه مع جدتما رمز الى المكيم الذي يولد مرتبن، والمرة الثانيية مالاي بالنضج٠

الجنسفىقصصالجان

وفي قصص الجان ايضا درس عن الجنس، هي تملي على الولد ان الوقت خير تجربة فلا لزوم للعجلة وان كل ما يبدو قذرا في الجنس يتقبله الحب ويرضى عنده كما الحال في قصص العشيق الوحش المعبرة جينا في "الجميلة والوحش" والتي تَقُول عُنْدها نَظْرتُ الْجِمْيَلَةُ الَّيُّ الوَّحْش العاشق بعين الحبء انقلب الوجه المريع الى أمير جميل، واذا التعاليم عن الجنس لا تترك الخيار فأن قصص الجان تمسك الولد من يده وتروح معم في درب الحب والعاطفة وعقدة أوديب، لا تقول له "ليس من طريقة اخسري" ، أنما توقُّظُمْ في لطفُّ • تحترم خُوفه وقلقه وقرفه وغضبه وعبر سلم العمر تكبر القصة ويزداد شرحها وذو اللحية الزرقاء يقبول للأهبل عبسر زوجتيه الصغيرة الحشورة: "لا تجربوا الاولاد باكراً لأنهم لا يملكون القوة الدفاعية اللازمة" •

وان الشخص المؤنث الذي هو السَاحْرَة النافرةَ في كُل قصة، تُجسدَ النساء المسؤولات عن المحرمات الجنسية الاولى في حياة اولاًدهم والاضطرابات التي تلحقها ·

وانا نظرنا مليا في القصة وجدتا الفتاة هي الشخص آلوحيد الملقاة عليها مسؤولية الجنسس، ففي سندريون تهرب ثيلات ميرات مين أميرها، لكن القصة تريد أيضا منّ الفُتاة ان تفهم أن لا بد من العيش في سعادة مع انسان آخر ، كي تكتمل الفُسَاة وتغَسسني بالعباطفة والمسؤولية • وأن السعادة الزوجية تفرض على نفسها السعبادة الجنسية والجميلة لا يمكنها أن تنفصل عن الوحش اي ان الروح لا يمكنها أن تنفصل عن المسد، ثلك هي القصة تهمس للولَّد بكل ما يضج في الحياة تقول له اسمع: انتَ صغيرة وتعتاج اللي مساعدة ولا تقلق، ستجدها، فالعالم مكسو بأناس كالجنيات اللطيفات صادقين

وأنه لضروري للولسد أن يسسنسد ظهره الى ُجُذَّع صَّلب، واَن يثقَ بالآخرين انا صدقوا ،

وأن بعض المراهقين اليوم الذين لم يحلموا الى جانب قصة جنية، ولم يتخيلوا اللامالوف في سين ضُرُورَى أَنْ تَنْعُدُى مِنْ الْعُنَّابِيات المُسُدُّ وردَّهُ، والطّيورُ المتكلمةِ، أخذوا عندها أحسوا بالقلق يمارسون أنواع السحر الاسود وتحضير الأرواح الخ، رغبة في الرعشة العميقة والخوف اللذيذ

وبعضهم بحثنوا عسن الصليم والسعادة الوهبية في المخدرات هُربًا من الدَّقيقة النِّي ما قوي عصبهم على مجابهتها ،

هؤلاء النين حثتهم بيئتهم باكرا على مواجهة الدقيقة على شكل ناضّج ﴿ دُونَ أَنْ يَمْرُوا بَمْرَاهِلُ الْحَيَّاةُ (أو الحلم)، شيئا فشيئا، هؤلاء يتكيفون مع الحياة اصعب،

وكبار يسعون وراء الوهم الذي افتقدوه في سُن كَانت لازمة عندها الاجابة عن: "ماذا يشب العاليم الحقيقي؟وكيف عسانسي اعيسس فيه" • "ان قصص الجانّ وحدها، تعرف كيفُ تجيب عنها ،

N. O.

الني تعلت فقرات صغيزةً من كتاب

بقلم نسيب نمر

ميفائيل تعيمة من المفكرين الانسانيين الطوباويين المعدودين الذين لا بد أن يَتركوا اثرا في المجتمع والتاريخ • والفكر الانساني الطوباوي يمتار

صافية • اما ميخائيل نعيمة في كتاب جديد

اعا بعيمةً فلم يقل لنا متى صيد

الله المصيدة تنفع وتفيده اما اذا كانّ ب مونما ينفع وبغيد ــ والمقياس هو يَّالُكُ النَّنسانَ ــ فَانَ الْوقوفَ موفَقَه يَعنيَ بقصبل روح الطير على روح البشرء وافادة المصدور على افادة الانسان إله واحياناً على حساب حياة الامسان • وهنا يدخل الديالكتيك ليعير العزفك المقبررة اهبو سياليب ام أياة فوجب أهو مفيّد ام ضاّر •

هذا العثل البسيط يصح على جميع الاشياء المعقدة والمركبة منلا هل المعروب جريعة وكلها فيها نيل رسفك دم وصيد من نوع اخر؟ وأبن ندهب بالحروب المعادلة وغير إلاً. العادلية؟ المسروب في اساسها حريدة ولكن أذا أرادتها حصة من الناس، واصرت على هذه الارادة وعارستها، ولم ينفع معما الارشاد والوعط، فعل بجابهما بحرب عادلة سنتبد الملاييسن و"تصطاد" هنده الدفية العقيرة ، أم نظل مستسلمين ساكتين اعام ملايين الضدايا لأن حتى صبيد العصافيسر جريصة مسن التراثم؟

وَالْمُأْلُمُ الذي يَضْطُرِ الِّي قَتَلَ الوف الكلاب أو المسررة وعيسرها والتمثيل مها بقطع معص اعضائها زهي حيد واخضاعها للجوع وغير ذلك، من اجل تجاربه العلمية التي تفيد الانسان وتحفف الامد بل تنقذه ش الموت مرضًاء هل يرتكب جريمة ادا فعل أم الجريمة اذا لم يفعل؟

المينافيزيك عاجسر عسن أيجساد المواب، والديالكتيث مدو الدي يجبب حيث لا موجب مجرد ولا سالب إلى مصردة فالسائيب فيي الميوجيب والعزجب فسي السالسب والشسىء مُوهود وغير موجود في وفت معا وأن زاحد، ومصلحة تقدم الانسان (الانسانية في العام والخاص معا) هي العقياس الدي يعدد العنصر المترر اهو موجب أم سائب، على اساس ذلك نحكم على الظاهرة التي قد تگون جريعة في طروف معينة ملتوسة وقد تكبون هيي نفسها العكس في طروف معينةً ملموسة مسلمة ، والامتلة كثيرة ولكن نكتفي الان بهذا المقدار قبلُ أنْ ننْتقل منْ طوناوية العصاهيسر عنسة ميخائيسل نعيمة ألى طوباوية العجتمع ،

تجاه الاجداد!



مايك، العراب الجنيد (إل باتشيتو) وَرثُ شَيَّكًا من قوة وجود ابيَّهَ ۚ دون عَيْنُو -



"تودوموتو": جيان ماريا فوتونني ووشويتة مارشيتو عاستروياني.





القليلة الخارجة عن التقليدية • . . .



ليك اولمان: "وجما لوجه" لأنفعار برغمان

.:-



باري ليندن": نوحة من القرن الثامن عشر رسمها احد عباقرة الفن السابع الاميركي٠

بقلم سمير نصري

أفلام عيد القطر ما زالت تحوز الاقبال اللازم لتمديد عرضها اسبوغا ثالثاً وربما رابعاً، ومعالتغيير في البرامج يبدأ الموسم السينمائي "الرسمي" - معظم صالات البلد لم تتردد، في الاشتجر الاخيرة، في اطلاق الافلام الجديدة، والموزعون الواحد تلو الآخر فتحوا فزائنهم وكما كان يتنبأ بد كثيرون، عاد الجممور غزيرا الى الصالات المعتمة مع موعد الافلام اللافتة للنظر الى الشَّاشات، وان مَأ سيحدث ابتداء من مطلع تشرين الأول ان "الافلام الخاصة" التي كانت شركات التوزيع الاميركية تعجزها لأعيندها تبتندسن الاحوال " ءستطلق من على الشاشات الْلبنَّانيَة بلا تردد و ومن الان ، تربط التواريخ وتتعاقد الصالات لافلام عيد الأضحى واعياد نهاية السنة كينغ كونغ واصل وجوس وابن دو كورنيوني العراب، وكذلك اديل ابنة فيكتور هوغو في تقاطع أيزابيل ادجاني، والسنسراونيد واصل بالهزات الارضية، وباري ليندن في الطريق وفيلمان البرغمان بدلا من واحدد وانكليزية مبوزف نبوزي الرومنطيقيـة - وحــارس اللــيلـــُـنُ النازي، وغيرها كثير،

والبرمجة تخلط في حذق الجديد الجُيد والاقل حداثة أنتاج ١٩٧٧ يمترج مع افلام الموسيين الأخيرين . ويقلل الفيلم الاميركني سيد السوق، ومعد المصري • لكن نوعية هذا على شيء هن التحسين، مع "السقا هات" لصلاح ابو سيفّ و"افسواه وارانسب" لبركات و"دائرة الانتقام" لسمير

سيف، الخ • وعدد كبير من الاقلام الإيطالية في حوزة الموزعيان المستقليان، بعضوا تجاري من الحجم الصغير، وبعبض أفضل الافلام الايطاليك المدينة، ومنها "يوم خاص" لاتوري سكولاء و"حسارس الليسل" لليانية كافأني،-ومن فرنسا عدد لا بأس به من الافعام من مستويات فنية مختلفة، وفي الاقل عشرة افلام مِيدة صِدًا مُنها "أديّل هـ· و مصروف الجيبة التروفو، ويقال مناك حاليا تفاوض بين موزع لبناني والنار المنتجة لفيلم بونويل الاخير

هُذَا ٱلغامض في اللَّذَهُ * • ومن اسوج افلام خمسة او ستة ، تكشف للجمه ور اللبنانيي سينميا مختلفة أتيةمن بلاد الصقيع والارواح الملتهبة•

ومن المينما البوغوسلافية بعض افضُلْ مَا لَديَهَا • وفي نهاية البنة ؛ اسبوع للمينما الموفياتية يضم سبعة افلام جديدة من موسكو ومن انكلترا الكثير ومن سوريا القليل ومن كونغ هابط في كمه ونوعيته٠

والقليل من المزة • ومع افتتاح صائتي البالاديسوم والمارينيان الجديدتين في الحمراء، قبل نهايــة السنــة ، تكبــر مروحــة الافسلام المعروفة ويكسونء أمسرة اخرى، من ضمن كل الجماهيـر العُربية ، هو اللبناتي تقدم اليه اكبر مجموعة من الافلام العالمية ينتقي منها ما يهواه •

وهنا عَشَرة من افضل الافلام في لبنان للأشهر الآتية، ويلاحظ انهاء مغ معطياتها النجارية القوية، هذه الأغلام ذآت مستوى فني جيد واحيانآ

سلالة العراب "العراب" الجزء الثاني : فيلم اميركي لفرنسيس فبورد كوبيولاء سيناريو كوبولا وماريو بوزوء تمثيل آل باتشینو، وروبر دوفال، دیان کينــون، روبيــر دي نــيــرو ولــي سُتراسبرغ • ائتاج ١٩٧٥ • سراسبرع الناج والمثم الذي حققه "العراب" في انحاء العالم، كان منتظراً ان تفكر شركة بارامونت في تكملــة لقصــة عائلــة دون فيــتــ كورنيوني • بسعد بسرانسدوء ال باتشيئو والجرز الثاني من "العبراب" بنطلته شاينكء ابنن كورونيونى الأصغر • بعد المصان العنبوح في مضجع أبيض، كان ممكنا انتظار الاقوى في

المنف، لكن حذق كوبولا وبوزو الهماء على العكس، تخلياً عن الإسراف في المواقف العنيفة واهتما بالتعميق في المواضيع التي تطّرحها الجزء الثاني من "العراب" يكاد يكون أفضل من الاول مع الاحتفاظ

أَخَاذَةً وَأَمْتِنَ مِن حِيثُ الْتَمْثِيلِ الاجمالي، وفيه آل باتشيتو جبار وروبر دي نيرو ممتاز وگذلك روبر سنما اميركية رواكية سن الافضل،

بسحر الاول وقوة تصويره لاجواء

الفتاة المسكونة

فيلم اهيركسي لجسون بورمسان تمثيل: ليندا بليرة ريتمارد بورتون، ماكس فون سيدو - انتاج ۱۹۷۲ -استبدل بوليم فريدكين جون بورمان مدرج "خُلاص"، والى جوار ليندا

بلير، المراهقة التي اصبحت صبية، ريتشارد بورتون في دور قسيس تتلفذ على يدي الاب مارين (ماكس فون سيدو الذِّي يموت في الفيلم الأول مصاولا انَّ يرقبي الصَّغيرةُ المُسكونة) وهودًا رسولُ الكاردينال

بورمان حفف من الرعب الذي كان شد الجماهير الي فيلم فريد كين -وعمل مدرج الراقي؟ المرطوقي على فرض الأثارة والتشويق عبر مناخات غريبة خلقها مامرأ وفي الفيلم مشاهد صورت في اثيوبيًّا. وفي أماكن نائيةً من أفريقياً ، تدلُّعلى براعة بورمان في انزال الدهشة بالمتفرج •

(بول هنريد) ليكشف اللغز في موت

"السقا مات"مع ابي الواقعية فيلم مصري لصلاح ابو سيف، عن قصة ليوسف السباعي و تعثيل فريسد شوقتيء عنزت العلايلسيء شویکار ۱۰ انتاج ۱۹۷۷ لم يعرض بعد "السقامات" الا في مهرجان موسكو، وعن قريب في ممرجان قرطاجة • وهو الذي انتجته شركة أفسلام يوسيف شاهيسن فسي القَّاهِـرة مِـعُ مَـوَّسِـة السِـنمـا التونسية، ليكون العمل الذي يعود به صلاح ابو ميف الى المكانة التي كان احتَّلها في السينَما العربية فيّ الخمسينات والستينات، مع أعمالً في قوة "ريا وسكينة"، "لك يوم يا طالم" و"شباب امرأة"، كان ابو سيفُ سُيِد الواقعيةَ في السَينما المصرية، وفي السنوات الاخيرة، بندا المام "حمام الملاطيلي" و"الكداب" في هبوط، لم يطلق بعد

"السقامات"، لكن من شاهده من نقاد وسينمائيين يؤكد انه افضل قصص يُوسَفُ السَّبَاعَيَّ ، تحوَّلت الى فيلم سينمائي جيد جداً ، الأسبوع الماضيء كتب النافد المصري يُوسف فرنسيس في الملحق الفني لُجريدة "الاهرام" القَّاهرية: "عَاش صـلاح أبـو سيـف قصـة السباعي وتغلغل في معانيما ليقدم عملة كُبيرا باقياً: فيه اللبغيا السنمائية الواضحة والعميقة عمق الموضوع الذي تصدى له • ان عنصر الصراع الصعب أنسأنيا وسينمائيا،

بين الأنسان والموت يتصاعد في مزيىج مس الواقعيىة ورومانسيا الفكرى (٠٠٠) وتصبح كراهية المسوت ملمسوسسة عسبسر بسم المشأهد للسقاة، وتذوب في سخرية تادر المـوت فـي مشاهـد اخـري! "السقا مات" أفضل قصص يوسف

الساعيى، وهناك السن ماكرة تهمس أن العمل ليس له، وضعه والده واورته أياه مع موته • "السقا مَّات "عَنْ الصياة والمَّوت، ومواجهة الانسان للموت والسقا يعيش وفي نفسه كره شديد للموت الذَّى اختطف زوجته في صباها٠ السقًّا في معركة مُستمرة مُع.الموت : الذي يتلاعب ويتلصبص ويرتدي الاقنعة عتى يصيب الرجل عاشق المعاة ويقول يوسف فرنسيس "۱۰۰۰ننا نعیش مشهدا رائعا بینما السقا يواجه الموت وحيداء يطارده وسط جدران القاهرة القديمةء بنازله ويتحداه (٠٠٠) والخلفية "كورال" كرجع الصدى (٠٠٠) والكاميراً في 'زووَّم" بطيّئة وبارعةً تكشفُ لنّاً الأُنسان صَلْيلًا، وَخَالُنا ومتحدياً عي الوقت نفسه يرجع الى وعيه معّ

قدرة الخالق وحده، مع ميلاد النمار الجُديد تسقّط اضبواؤه بيس يديب ليركع ساجدا تودو مودوء عدو الشعب فيلم ايطالي لأليو بتري والسيناريو عن كتاب ليوناردو شياشيا وتعثيل جبيان ماريا

فولونتيء مارشيلــو ماسترويانــي، ميثال بيكولي • انتاج ١٩٧٢ • بـــري المنضرج الأيطالسي الماركسي، في فيلم أخر من نوع الاستحضار السياسي، يطلق النار على الديموقراطية المسيحية في بلاده ويصور في عنف كرمه للجوقة التي يصورها: ۗهناك رجال اقتصاد يجهلون النزاهة، ديبلوماسيون متلاعبون، رجال اعمال جشعون، وزراء في الحكم ووزراء سابقون ُ وَالْجُمِيعَ فَي خِلُوةً نَفْسَيَةً تَلْمُولُ فَي سرعة الى لقاء في جديم ·

قصة "أديل ه٠" ابنة العبقرى التاعسة فيلم فرنسي لفرنسها تروفو سناريو: تروفو وجان غروو، عن كتاب فرانس غي، تمثيل ايزابيل أدهاني • انتاج ١٩٧٥ •

اختار تروفسوه شاعسر السينمسا الفرنسية الرهيق، الكتابة والأخراج لغيلم عن مأساة أديل هوغو (١٨٣٠ ـ ١٩٦٥) ابنة فيكتور هنوغو الثانية، حكى فيه عن فتاة تتصارع مع تقسما ومع العالم، مع روحماً ومَّعَ الآخرين، تعيش معركة مع والدها العبقرى الجبارة مع الاسم الذي تحمله وهو اسم امماً اديلُ هوغو المشهورة، ومع جراح من بداية المراهقة لم تلتلم: عندما كانت أديل في الثالثة عشرة غرقت اختها الكبيرة ليوبولدين في ظروف كريهة، وفي حضور ليوبولدين، كَانَّت ادينَ تُشعر انهَا تَدْوِزُ الْقَسَّطُ

الاصغر من المسب الأبسوي، وبعب اختفاء الكبيرة، انغنق فيكتبور هوغو، ودفع بأبنته الصغيرة الى ظلمات الوحدة والفراغ العاطفي المتمزق•

تروفو يحكي عسن فتساة قسررت التعويض من ألعاطفة التي نقصتها في طَفُولَنَهَا ۖ لاقتحام العالم ۗ والقبض في حرقة على أفضل ما يقدمه اليها · "قصة اديل ه"، فيلم حب هاذ، يائس، مجنون: حب اديل لرجل لا يتاركها في لوعتها •

جوسء وحش المحيط الابيض "جوس"، فيلم أميركي لستيفن سبيلبرغ، عن قصة بيتر بنشلي، تمثيل رومي شنابدر، روبرت شو وريتشارد ريفوس انتاج ١٩٧٤ "جوس" ستيفن سبيلبرغ يصلنا

وأمامه أخبار انتصاراته العالمية 'جوس" فيلم الرعب الآتي من أعماق البحار ليصعبق مصطأفيين يستشمسون علىى شسواطسىء كاليفورنيا • سيلبسرغ، مضرج "مبارزة'

و"شوغرلند اكسبترس" صبع جوس بمهنة جبارة: وجعل فيلمه سلسلة من المواقف المشوقة • القصة في ذاتها صفيرة ثانوية، والممم كان قوة التنفيد وقدرة سبيلبرغ على جذب الجمهور واللعب بأعصابه، دون أن يشعر للحظة انه امام "تجليظة"

عملان لكوبريك "بارى ليندن"، فيلُّم اميركسي لستانلي كوبريكء سيناريو كوبريك عن "مذكرات بارى لبندن" لوليم مكبيـس تاكيــراى• نمثيــل ريــان اونیل، ماریـزا برنسـون، هـاردی کروغر ۰ انتاج ۱۹۷۵ ۰

"البرتقالة الآلية" فيلم اميركي لستانلي كوبريك، سيناريو ستانلي كوبريك عن قصة انطوني برغس تمثيل: مالكولم ماك دويل، باتريك ماك غي ، وميكلُ بيتس• باريّ ليندن، وصولي من القرن الثامن عشر • من خلاله يصور كوبريك بِفيلماً عن القرن الذي عاَّشُه شَاب

حلم بالنجاح الاجتماعيّ، "باري ليَندن"، جمّاليا، من اكبر افلام السِّينما البريطانية الى الَّيوم ، السينمائي الأميركي الكبير يرسم لوحات بأهرة لكن الفيلم غيسر شكل ١ السيناريو الذي أخذه كوبريك بالشفصيات وبتفاعلاتهاء يرسم في براعة قصّة حب غير سعيد •

واذا "باری لیندن" تفتتح به صالة المارنيان قبيل عيد الميلاد، فأننا بعده نشاهد "البرتقالة الآلية"، رائعة اخسري مسنّ روائــع كوبريك، كانت حببت عن شأشاتنا في مطلع السبعينات بحجة ما فيها منَّ جنس قاضح · ما في "البرتقائة الآلية" من

جنس يبدُّو اليومُ بريئًا • نكُن عملٌ گوبریسك هسو غیسر اجمساد عاریسة ومواقف عنف "البرتقالة الآلية" ربر أسطــورة عــن القــرن العشــريــن المجنبون، هيت الأنسان فيُقيد شفصياته وسلب حرياته وحيث الانسان تحول الي ألية لطحين الانسان•

"البرتقالة الآلية" فيلم مذهل -

عالم مجنون "طيران فوق عش الكوكو" فيلم اميركي لميلوس فورمان م تمثيل: جاك نيكولسون، لويز فلنشر: وليم

ساعتان وربع في عالم هجنون يديسره المخسّرج التشيكسي الكبيسر ميلوس فورمان "طيسران" فيلسم حَصَد عدداً ضَفها من الآوسكارات يستعقها كلهاء زيبارة عنيفية: مضحكة، مؤلمة للأمراض العصبية مكان بسجن فيه كل من هو "غير طبيعي ويعذب ويهان: ووسط ضغط القمع الشديد الذي تفرضه ممرضة فاشسة، فباة، تستبقط روح الرفض، روح الثورة عند المرضى و أخادَ هن اول الى آخر، وهؤثر، وذكي أربعنا هنن انكنى الافتلام للموسم

امرأة مع نفسها 'وجهـا لوجــه" فيلـم أسوجـ لاتفتار برغمان، سيناريو: برغمان تمثِيل لميث اولمان، أورلند

جوزفسون• رحسون العمل الرائع الذي أتمه انغمار غمان بعد "مشاهد من الحياة برغمان بعد الزوجية" و "الناي المسحور" (نقل تلفزيوني خلاب "الناي المسحور" لموزَّارٌ)* وهـرة اخـريَّ، بسيطـرة جبارة على اداة تعبيره، يقترب برغمان من امرأة ويصورها في ازمة نفسية ٠٠

جينى افت للشفصيات النبائية في "مثاهد من الحياة الزوجية" برسونا" و "ساعية البدئيب' "العار" و "الرباط"• جينى طبيبة نفسانيَّة • عندها نتعرفها ، تبــدو قوية، صحية، واثقة، فجأة، ها هي الشروخ تبدأ تظهر فيهاء تنهاره تتفتت ازمة من الاكتئاب والرعب الداخلي، تتبعها محاولة انتحار-والشذصّبة انفجرت وتفتتت وبغية محاولة جمعها ثانية، على جينى خوض رحلة مؤلمة في عالم طفولتها التعسق عبر حياة ضأتعة •



معية وما زال الليس يعنبها في حسدها وروعها: لبندا للبر في "الراقي؟" لحون بورمان،

كلابك نويٌ مؤسس الكوز موس•

بقلم أيادابوشقرا

اذا قصدت مدينة نيويورك هما

عليكُ الا التوجه الى "الروكفار سنتر"، حيث يمكنك الاستعلام أين

جناح شركة وارنر (المعروفة في

عالم السينما والاتصالات

والتسجيلات) • وفي تلُّك البنايــة

تُحديداً ، وفي الطَّابِّق الخمسينُ منَّها

ستجد نفسك امام مركز ناد بات الآن

احد اشهر نوادي العالم في كرة

القدم برغم كونه رأى النور سنة

١٩٧١ فقطء واسعه نادي النيويورك

الكوزموز) (★) مـشُـل قصـصّ

العديد من الامبراطوريات المالية

في أميركاً، النجاح وتوظيف المال

أميركا لاتعترف بمشاريع تنقصها

الجديدة، فاءما تكون دجاجة تبيض

ذهبأ وارباحها محسوبة بالدولار لأبل

بالسنت أو عليك التفكير في سواها ،

فالوقت من دهـب، وفـي اضعـف

الامستمسالات مسسن دولارات،

و"البزنس" هي "البزنس" • هكذا كان المنطلق لكرة القدم

الاميركية وتالياً لناديها الأشهر

النيويورك كوزموس، كلايف تويء

كلايف توي رجل

رائد أنطُّلاقته كلايف توي رجل انكليزي ديناميكي سبق له العمل في

مجال كُـرة القَـدّم عبـر الصحافـة

الرياضية في "الدايلي أكسبرس'

وهبئة الإذاعة البريطانية، وعمل

مُنْدُ سفره الى اميركا مع احد فرق

مدينة بلتيمور لكنه ادرك بحس رجل

الاعمال الذكي أن الجمود تعطي

المردود الافضل عندما تكون في

مدينة نيويورك نفسها فحمل فبرتهء

وطاقته الجبارة الى شركة وارنر

وعرض مشروعه أنشاء ناد لكرة

الشركة • روس اعجب ومحض جمود

توي مباركتت المعنويسة والماديسة

فانشىء النادى بأموال شركة وارنره

وخلال ايام بات لدى توي ناد اسمه

"الكوزموس" ولم تونياة الابييض

والاخصر وادارته ذات الكفايات

الممتازة • كلُّ ما كان ينقصم عُلعب

يليق بُطموحاًته ، ولمّ يُدم الانتظار طويــلا : فهــا هــو "الجايانــنــس

سناديوم" قائم في ضواحي مدينة

نيويورك في ولايــة نيــو حيــرزي،

يَسْتُوعَب اكْثر مَنْ ٧٣ الفُ مشاهد •

القُدُم أمام ستيف روس "عميد

وجني الارباح الطائلة •

تُعَمِّدُ الكوزموس (والاصح

کوزموس•

الكوزموس انطلق من ١٩٧٢ بفوز كبير ببطولة "الاتحاد

الذي استعمل لفترة انتقالية) ،

الامسركي الشمالي لكرة القدم " (NASL) والأنجـ ازات لـم تستمر على مستبوي الطموهات، خصوصًا سَنَة ١٩٧٤ عندما تدهور اداء الفريق على شكل غير مقبول ـــ وهذا هتماً تهديد للمداخيل ــ فقرر توي العودة الى الامساك بناصيةً الأمور في اصدار فشرع يشتري الموآهب ألكبرى وكانت صفقة شراء بيليه "البداية وليست النهاية"، على قوله •

وكثر الوافدون وزينهم جبورجيو شيناغلسها وفرانستس بكنسهاور وكارلوس البرتو حتى بلغ عدد هؤلاء ما قارب ثلاثين لاعباً اتوا من اكثر منِ ۱۰ دول: وبین منِ ارتدی قمصان الكوزموس لفترة وأخرى موردخاي سبيفلر' كابنن منتخب أسرائيل في كأس العالم في مكسيكو ودايف كليمنتس كأبتن منتضب ايرلندا الشمالغة ومديره لفترة وحإلبا طوني فيلد وكيت ايدي من لاغني شقيلد يونايندُ السابقين وعدد من نجوم اميركا الجنوبية •

ويخطىء من يظن أن ازدهار الكوْزَموسَ والذي توجّ هذا المُوسمُ ببطولة اميركا الشمالية وزيارة للنادي ــ المؤسسة •

· فالكوزموس مثل أية شركة كبيرة فيها من التيارات والاراء والاتجاهات ما يعرضها لمشاكل اكبر من ان تحل بشطبة قلم • وفعلا ، خلال الصيفء انفجرت الازمة واستقال كلايف توى ومعه المدرب غوردون برادلی•

المطلعون على غوامض الامور يرون أن في النادي ٣ تكتلات، او في النعبير آلدارج "مراكز قوى"٠

الاول: يضم توی وبرادلی: ای "كتلة المهنيين"، والثانسي يضم الاخوان نصوحي وأحمد الرطفون، رجلا اعمال تركيان وهما من ابرز وجود شركة وارنرة وكان نصومي أُولُ رئيسُ للْنَادِيُ عَبد ۖ تأسِينُـهُۥ والآن بشغل هذا المنصب شقيقه

والثالث يضم ستيف روس رجل شركة وارنر القـوى الـذي يرتبط بصداقة قوية مع جيورجيو شبناغلياء والمهم ان تــوي وبــرادلــي فسـرا

الجولة وادى نفوذ ستيف روسء والى جانبه جيورجيو شيناعلياء الى فرض مدير جديد هو إدي فيرعاني مدير التامبا باي راوديز: وأحد الجح مديري الفرق في أميركا المتالية: واضيرا لا أخبرا احبد اصدفاء

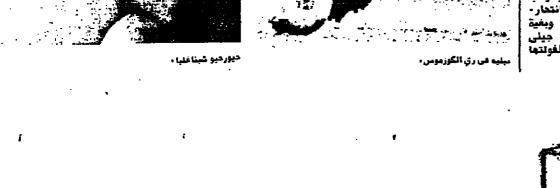
ولآن يشبه المراقبون شيناغليا وستيف روس بثنائسي جوفنسنسوس الكبير بونيبرتسي ارثيس متلسن الادارة) و أنييللي "اعبراطور الفيات" وممول جوفنتوس من وراء

الستار٠ وشيّناغليا يعبر في نقة عن قزة موقعه في الكورموس في تعص تصریداته، ویؤگد ان النادی بات يجسد المهنية في اكتل عُورها. أفضل ما يمكن الطعوح اليد فعم ان باتت شعار الكوزموس ليست وقفا على النادي النيويوركي وحدد: أنما السمة المميزة لكلُّ نَوَادِي ادبركا الشمالية التي تنمز سريعا، واكبر دليل على ذلك الاهتمام باسبراد نحوم کسار "حامزیسن" Ready made ـ دون الحاجة الى تحضيرهم وتنشئتهم و فالطلب كتيم والجمهور لا يصب انستظمار بسزوغ "النجوم"، بل يريد ان يراهم امامد في الاسرع، وهكذاء عثل التَّسلعة استهلاكية ، تشتري النوادي اللاعب الذي بلغ مرحلة النضج بل تجاوزها . تشتري أسمه وسمعتدن وتقدمه الى المجممور الاميركي المتعطيش أن يشاهد كُرة الْقُدم التي لم بألفها. فيهضمه او ان شئت يستهلك خلال سنة او اثنتين ئم بحال على التقاعد والنسيان •

اللعنثة فتي ازدهار زبيعيض المباريات يتجناوز عسدد مضورهب خمسين الف مشاهد، أبثم عدد المشاهديسن لأعسدى مسبأريسات الكوزموس نحو ٧٠ ألف مشأهد ١٠ والكرة الاستهلاكية الجديدة باتت تشكل ضمانا لكل المواهب انتي اقتربت من نهاية عطائما سواء في اوروبا او اميركا الصوبيد، دان كسب صبورا انتظر حمسا او ربما عشرا س المسنين لترى الكرة الامبركيد عارت ذات مكانة خامة في الكرذ انعالبيد اذ ليس: على ها ببدو اقصل عن الاسلوب المتبع عالياً في ترزيج اللعبة واكسابها الشعببة انتي ندر ارباهــاً طائلــة لتؤســـانــمــا. از لنواديها . وطبعاً للأعبيها ،

(*)كورموسحمعكلممكورمو Cosmo





الثانية: • • • يصير دلفينا سماويا

الرابعة: والازرق يميل الى لون

ــذنبُد مثلثات من ذمب

والاحمر الى البنفسجي

الثالثة: تقل كثافته، يتبدد

السآبعة: دخان رقيق، متروك

نتركها ، هناً ، وحدها وتمضى

ذاهب من فوق هدب البحر

الاولى: ما نحن كالدخان

ومختف في سكوت

خيطأ خيطا

الرَّابِعِـة: الآن مُشتـتُ الـدُّخــان

السادسة: على السكت: سكووووت

السَّادَّسَةُ: نتفيِّر، نمضي وننسل

السابعة: ها نحـن صرنـا كيـس

ــ زهرة كبيرة بدون جذر

تتفتح في الفراغ

عندما السفينة

يصير ابلا بنفسجناً

ذا قرون وردية •

الدراق



ترجمة: ادوار

كتاب كامل للشاعر اليوناني المعاصر بانيس ريتسوس: صدر لد عن دار فانا مورغانا في باريس، عنوانه "العجائز النساء والبحر": ومنا: على تعود القارى، منَّاء الترجَّمة الكَّاملة لمذا الكَّتاب.

درها قديم فسي حزبسرة • مضعسة اشرعسة

ودراكب صبد قيد الأصلاح عير بعيدة، اول لدريف أمسء أمطرت قدا المساء ،طفسر تحديد حميل، ومشاعل حمراء خلف الغيوم. وعيات شمس بونانية • هركب شراعي يفتره في صدت: البهر

الوردي الدي رسمته الشمس الفارية في لبحرء وتناة صعيرةحاملة سطيل عاءوصليت الى العتبة فيل الدحول الى المنزل- مياد برالسطل وردية مدهدة كما لو العتاة الصميره أعطادت الشمس في النجر • تواقد الشاطىء رنظيًا وفوق على الطريق، تمر عرمات وارمحملة بحصر الحريفء وسلال قصب تحوى أحر د والمنافيد -

فيادبل العاز اصبلت في فعارات النجارة ، التمارات عن داخل هادلَّة على عبر عاده يتنم عليها حجم من العمت محفور في

الرهنء عجائر منعء امتمنات وهدانطلت منارة حليس أمام أموايمن، على العنبة، وردس يتعادثن ببن الكلماتالنسي بتعادلهانسمسع نهدة النحر العميقة، وتواعير صدئة تدور في بطء، في النسانين، بين اشحار الليمون الصعبرة الكتيرة العقد وشدر الأوكالبنوس العملاق ، والعسق بمنط على ممل ، كما لو أن الليل لن يأني امدأ -

ومسمع العمائر السمع يتمدتن:

كلهن معاً: _ في هدوء ومساطة وصوت تعب بعید ۔۔

لكي تضربنا ريح عرض البحر وتفرغنا من فرآغنا نرتاح من ٥٠٠ عمل لا شيء نصن المنسيات، المجبولات بالنسيان كيف كلهم راحوا وبقينا وحذنا عُلَى شَاطَى، عَالَ عَرِيضَ، تعصف فيه المريح من الجهات

منذان يمبط الغسق:

نقعدً، هنا، على العتبة، على

ربح الأولى: ريح تذري الريح في البيدر المفتوح دون حب، ولا تبنَ دون مذراة، ولا احصنة • الثانية: ريح ، ريح عميقة لا تعصف، لا تَصفر، لا ترفع

الثالثة: لا حائط، من داخل او تدق عليه الريح عنقها

تضرب جبهتها عليه مربوطاً من اعلى بجبل تنعثر، وتتمزق، وتصرخ و و العظام ، مثلنا ، لا تتفرق الرابعة: فلتكن، ولنسمعها • • • وحدها الربسح تمسر مسن فسلال ولنتومع٠ نسيج القماشة الفامُسة: كيف تتوجع الريح؟

ـ انها ليست من لحمّ وبألف ابرة لها تنخز عظامنا لا عظام لها ولا اعصاب ۔ای عظام؟ السادسة: على السكتُ: سكووووت الأوتى: اي عظام ؟ السابعة: سكوت ــ دخان المركب ــهشڌ هي ايضاً ۽ فارغڌ الذي يتجمع على الشمس الغاربة بدون لحم أو لب دخان يتغير ويبقى كالشبابات العنيقة • مرة يلمع ومرة يخبو الثانية: الريح تعصف فيها السادسةً: سكوت: السكوت وتخرج منها معيها كله الدخان: دخان

السابعة: والمفاصل المفككة لا تمسك ابدأ العظام ولا تجعلها تلوي للسير الرابعة: خفيفة ، خفيفة جدا ــ أننا لا نسمع ولا نرى الثالثة: اننا نسمع من

ونری من قبل آن ننظر ـ ماذا نرى؟ كلهن معاً: السفن راحت، رجالنا

لا نعرف من ذهب ومن بقي لا نعرف لماذا جئنا ، ولماذًا نيق ولماذا سنذهب لا نعرف من غرق في البحر ومن قتل في الجّبل ّ وُما حل بالآخرين

ـُ هـلُ الـقـراصِ نـبـ جماجمهم ؟ هـل السراطيـن باضـت بـيـن ضلوعهم؟ لًا نعرف امرا • • • نسينا عقصة العقرب

والمسمار في الجبين • الأولى: خسيسون، تنابل، اوباش سكارى، عصاة، متبجمون، لم يكونوا يربدون الاصفاء لامر ــ رؤوس فجة -كسروها على الصخور، رؤوسهم

راهواه راهواه ندن نسيئا ٠ السابعة: لا نتذكر سوى صف من تخرج من تحت اللحاف ــ لم تكوني تستطعين التمييز

اولادنا راهوا

ـ فخورون، اقویاء الإقرام

الخامسة: سراويلهم مبللا بالأمواج الساخطة - محار وتوتياء تحت أباطهم حصى صغيرة وردية وبيضاء بين صدورهم افخادُهم • ظَهُرُهُمُ العريض مثل جبلين يرسم شيئا شبيما بدب بحري كانىت عيونىنا، كالعصافي المذعورة تحط عليهم رجائنا ، کیف کانوا ؟ الثالثة: ذراعهم نصفها مشوي كأقرميدة

بين قدمي الأب، أو الابن، أو

المفيد

كلما قوية عريضة

كيقطينات كبيرة ممراء ،

مُخبأ تحت الكنزة السميكة • الرابعة: كيف السبيل الى معرفة اي نصف كان لمم واي ربع كان لنا؟ لكنناء تدن لم يكن لنا شيء ٠ البُحَرِ ، هو ، كأن له الجميع كانت تفزل صوف النعجة

طحالىپ وقريــدس فــى شعــور سلطعبون احمير غاضب ببيين الثانية: لم نكن نجرؤ على النظر اليهم كنا نخفض اهدابنا ولكن، لحظة كانوا يديرون لنا وظلهم، على الشاطيء الرطب

يرتب، على ذوقه، شعورهم ويجدل شواربهم بزبده بالرذاذ والنثمس والريح الخامسة: مُحيطات عسفن عيوم ونصفها الآخر لا شيء يكفيد الأولى: كان ناقصه أن يدخل ايضاً الى غرفنا السابعة: يجلس على مقاعدنا يتمدد على اسرتنا الثالثة: يندس ايضاً في اللحظة الأكثر حناناً بيننا وبين رجالنا وكنزأتهم المحوكة بايدينا الني أو يطلق صرخة كبيرة كما لو أحد يقتل احداً بعد الظهر، قرب النافذة،

و ٠٠٠ عندئذ كانت اياديهم تسقط كالمجاذيف المكسورة وعيونهم تضيع الرابعة: عيونهم التي كالصلبان البحرية في طمالب الظلمات الثانية: وحينا موجة كصدفة بفتوحة تنتصب امام سرير المولود الجديد

تبدو كأنها من طعالب وملح

المسادسة: البحر، أمين الصندوق

يوجب عيونهم، دركاتهم،

يأمسر اقداحههم اصواتههم

نسجها البحر ذاته

يسيطر سيدأ عندنا

محافظهم

اغانيهم

اهدابهم المعمشة

كنا غائبات

غيمتين

كضوء القمسر فسي البعسر بيسن

كلهن معاً: لم نعرف من كانوا

لم نعرف ابدأ من كانوا

لما كانوا يدخلون فينا

والی ذلك، كنا ننتظر

الجسد الذي يملأ جسدنا

الجسد الذيّ يُملاً فُراغنا السادسة: كما لو كنا

نحرس رجلنا فينا

ولاقسم يمين

ولا دلفين

• • • ولا سارية

نمهد لو فينا

الداخلية

الحساء

على وجوهنا

عند الفجر

الى جانبهم

الخامسة: وبدون خجل

الأولى: نزقه من منقاره

الرابعة: لحظات حلوة!

ـ نحن أيضاً كنا حلوات

السابعة: وريق رجلنا

ينشطهن تحت لسانه

الثانية: وشوك لحيته

تدخل الى اعماقنا

الثالثة: ونداعب لحيته بيد

بينما الأخرى تحرك الملعقة في

الثانية: خرمشات ناعمة، لا ترى،

الرابعة: كانت لنا لحظات حلهة

اللحظات القاسية لم نردها لهم

وتنرك آثارآ لذيذة في نفوسنا

گالتی نراها علی الرمَل

تحت الماء الصافية

بعد العاصَّفة الليلية •

فاذا وبخونا لا نرد

ونحن البيت

لأنهم يقودون المركب

والمركب يجري ويتمايل

انما هو مخضوض تماما

ونحن لا نری٠٠٠

لأن من غير المناسب

اي قوة؟ اي مقياس؟

نُمِّنَ لا حولُ لَنَا ولا قوة

يدخل من النافذة،

كنسيم الصباح الذي

باصبعيه يمزق الزهرة

الأولى: قوة هي خفتنا

عن اي ربح تتكلمين؟

_ الريح ____ ا الثانية: اسكتي • اسكتي

(ماذا تقولین)

ــ نعن خفيفات • أ

نهدة

ولياقة

تقولين ؟

الأطباق

نحن؟

_نحن

اصطادوه •

الأحد

للرجل

الفراش

من النافذة

القنديل

منتظرين

مظلمة •

بالمرارة

لکی لا یہبط

كيفُ نزيد الخمر

العائلة مآء وجمها

لكن البيت يبقى ولا يهتز

السادسة: لا يهتز في الظَّاهر

الثالثة: لا ننبس ببنت شفة،

لیس من خوف، بل من فخر

أنَّ يدفَّعَ الْأقوياء الي الغضب •

من يستطيع أن يقيس القوة؟

خفيفات كنسيم الصباح الذي

ويطير كشكش الورق عن خزانة

الخامسة: آمن الاقوى، هم أم

لأننا نمسك بزمام التدبير المنزلي

لتحضير الاخطجوط البذي

الثانية: كم نيلة لغسل قميص

الثالثة: كم من الحليب والنوم

السادسة: كم من الصمت والبسمر

الذامسـة: كيـف تغسـل صـوف

السَّابِعةُ: كُم نترك من الربح يدخل

السادسة: متى يجسب اطفياء

وقت يعسل عليسا ضيسوف غيسر

كمَّا في عرس قَانِها لكبي تنقددُ

وقت لا نقطَّة من الخعر في القبو

والدكاكين مغلقة، والشوارع

الثانية: كيف نجعل الفم المملوء

الذي يأتي يضرب السقف والسرير

(بتبع)

كيف ننكر الشبح الواضح

وقوآكم الكراسي

ولا يروه٠

فيديروا عيونهم اليه

التالُّتَة: كيف نزيد الطعام

الرابعة: كم من الخل للعدس

الأولى: نعرف كم بصلة تلزم

الثانية: الأقوياء؟ اسكتي، ماذا

على خدودنا

ــ كانت لدينا لحظات علوة

منفوشات الشعرء بدون ملابسنا

جسد الولد الذي ينتفخ فينا

السابعة: ٠٠٠عارياً، بدون خجل

تضيء له وجُهه كانها تريد ان تسدره من قبل أن يعرف كيف يمشي من قبل أن يُفرج كلهن معا: أه، البحر أخذ منا كل شيء البحر • الرابعة: درابزين شرفاتنا اقتلعها ووضع مكانها سمكأ وفى قلب رجائنا غرس نباتا أحمر ذا اشواك ومشية ، وفي زنانيرهم سمكاً ــ سكاكين • السَّابِعَة: آمَّ عَلَ هَوَّلاءَ الذَّكُورِ لم يكونوا سوى "اقسم لك" سوى وبر لا يلمس

الثَّانِّيةَ: كَانَـوا أَطْفَـالا ناعميــن فجولين لا يقسمون يميناً الا ليخفيفوا ئحلهم الرابعة: اطفالا وحشيين وابرياء يخشون ان تأخذهم قوتهم •

كلهن معا: نعم • نعم • كانوا بخشون البدر ومع هذا لم يستسلموا ولم يبوحوا بخوفهم

السادسة: كان لديهم خوف، نعم، خوف كان يرقد فيهم الف ميت الواحد فوق الأُخر كماً في عُمَّق البحر، ترقد السفن على حنيها

وحينا ٠٠٠ سمكة كبيرة خرساء نأتى بفتة وتدق الجرس الصدىء ونعن٠٠٠ نحن كنا نسمعه

كلمّن مصا: اه، جميع هـؤلاء الذكور الصغار والكبار كان لديهم خوف اکثر من هذا كانوا بنفشون أن يتركونا نراه،

الأولى: لم نواجمهم قط وجهاً لوجه٠ الرابعة: بل اكثر ٠٠٠ كانوا يظهرون جريئين لكى يؤثروا فينا وكنا نظمر منواضعات

لكى لا يكتشفونا الخَّامَسَةُ: آه، كم حسبنا لهم وقت لم نكن نحسب فأذا داجبآهم كائنا قوسيين فخورين

كان الفوف، هذا العراب

الأسود أبحط بينهما السادسة: أه كم كانبوا يشب مفهم بعضا كبارا وصفارا لأن الفوف على الموجوه جمعاء له اللون داته •

__ الثالثة: كذلك الأمل، كذلك البحر ــ حميع البحارة لهم عيون زرقاء من الخطر الذي يرون في البعيد السادسة: كم كَانوا جميلين اخبوة البصر على تقاطيعهم الصارهة والجبهة تضياها جدية

المحاربين، ـــرىي الثانية: لم يمكنك أن تقربيهم لابسيان، كما كانوا ، ظلما الأحواض وألتجاعيد حول عيونهم

كظل دفة المركب على الجسر الرطب فى ضوء القمر • السَّابعَة: وجسدهم لا ينذر بالعرق ىل بالعاصفة الاولى: بالاهواج المتلاحقة

والأضواء اللقاعية للمرافييء الغربية السابعة: وشعرهم بيدو شرابات معموسة في زيت الة • الثالثة: وعبونهم نظم تحت

CACACAC · هن قصص الروس: فطعت نسعا وعشرس مملكة

وأهام الثلاثين وقفتء

لملافاة اميرته وسار، في درب العودة • وفي تلك الاثناء كأن القيصر قسمان يحتفل بزواجه وعلى الطاولات الميضاء المأكولات الشهية والفهور المعتقة والمدعبوون يهتفون ويشربون كأس العروسين وأراد القيصر تقبيل عروسه وبدلا من فعها الناعم صدمه وبر الذئب القاسيء وصرخ القيصر وجن ّ الحضور، والذئب كان اسرع من دهشتهم فقفز من النافدة وهرع نحو الحقول والتقى بأيفان واميرته على ظهر الفُرس فطلب الى القيصّر ان يصعد الى ظهرة ويترك القرس للاميرة • وهكذا فعل • ولما وصل الى مملكة القيصر اهرون سأل الدئب ايعان:

"ِلم انت درين يا رفيقي؟"٠ "أَنَّا افْكُر فَيَّ ٱلْجُوادَ الَّجْمِيل وَقَلْنِي دَرِينَ ۚ اذْ كَيْفَ اتْمُكُن مِنْ اسْتَبِدَالَ

انعصفور ند" ، "لا تُبَأِس • سأساعدك حتى الفهائة • سأتحول الى جواد ذي عرف ذهبي وتقدمني الَّي القبصر، وفي الاثناء تنتظرك الامبرة مع الحواد الحقيقي

وضرب الذئب بقائمته فتحول الى جزاد رائع أحده ايفان الى القيصر الذي بدوره من الفرح اعطاه عصفور النار بقَّفصَّه ودعاه الى المكوت في فصره مضعة ايام • لكن ايفان اعتذره اذ كان قلبه عند الاميرة • وعند ملاقًاتها امتطيا الجواد والقفصّ في يد القيصر الصغير وراها في العودة • وكان القيصر افرون يفتبر جودة الفرس فراح به الى الصبدء وفي العابات صارت الفرس تسرع وتسرع فوقع القيصر عن ظهرها وبدلا منها رأى ذئبا يهمّ بالفرار • وما كَأْد يَقَفُ دَتَى عَابِ الذَّبُ • أَ ولما وصل الى حيث وصل ايفان وعروسه حمله على طهره • وساروا الى حيث التَّقيا قالَ له: "مَا قَتَلتَ حَرَادَكَ وَهِنَا سَأَتْرَكُكُ ۚ قَانَي لَمُ أَبِقَ

وشكر ايفان تزاريفيتش الذئب ثلاث مرات وودعه لكن الذئب قال له: قل الى اللقاء فعي وقت قصير ستحتاج الى مرة ثانية" • وهكر ايفان ان كُل ما يتمناه المرء أصبح بين يديه، وامتطى واميرتد ظهر الجواد وفغص العصفور بين يديه وسار تحو مملكة والده والقَصَّةُ تروى سربعاً لكنَّ الاحداث تسير تطيئةً • وقبلُ وصولم توقف على

بنبُ الطريقُ طَلَماً للراحَة مع هيلينَ الجميلة، ومر بيوتر وفاسيلي الشَّقِيقَانَ اللَّذَانَ كَامَا الى مَعْلَكُهُ البِيْهِمَا مُكْسُورِيُّ الْقَلْبِ، وَلَمَا رَأَيًا شقيقهما بين اميرة جميلة وفرس رائعة وعصفور النارد انتابتهما الغيرة وشعرا مضعفهما تجاه بأس الشقيق • فاستلا سيقهما وقطعا راسد فيما كأن نَّانُما ، ولما رأت هيلين حبيبها احدت تصرح وتولول لكن بيوتر شك السيف في ثيابها ومددها: "ابت بين أيدينا الآن • سنفودك الى القيصر والدنا ستَقولُبن: نَعَنَ الانتينَ أَتَيِنَا بِكَ: كَذَلْكَ القرسُ والعصفورِ • أَوْ قَتَلْنَاكَ * • وحافت وأطاعت وسجنا القرعة فكانت من نصيب بيوتر البكر، اما

فاسِّلَى فكأنَ من تصيبه الفرس وعادوا حميقا الى القصر وعصفور النار على الاكف، فَّى تلك الأثناء كان أيفان تراريفيتش مقتولا في الحقل والعربان تهم أن تنهشه • لكن الذئب الذي بالمرصاد عرج من الْغاب وتربُّص بالْغُريانُ واستولى على صغيرها • ولما توسله الغراب الوالد ان يتركُّه قال له الذُّئب: ﴿ شرطُ أَنْ تَؤْدَى لِي حَدِمهُ • اطلب منك أَنْ تَقَطَّعَ تَسْعاً وعَشرين عملكة وفي الثلاثين أن تأتيني سريعاً بقمقم فيه ماء الحياة وقعقم أحر فيه ماءً الموت ، عنى عودتك سيكون صغيرك تحت مراقبتي ، وراح الغراب مسرعاً، ولا تقول القصد كم يوما غاب، ولكن بحسب

الوعَدُ عَادِ بِالعَمَّمَعِينَ • وعَنْدَتُدُ جَمَّعَ الدَّبُ رَأْسُ ايفانَ بَجَنَّدَهُ ورشَمَمَا نَّمَا • المَوْتِ فالنَّحَمَا ثَمَّ رشَمَمًا بَمَا • الحَيَادُ فَتَتَّاءَبِ ايفانَ وأَفاقَ وقالَ: "ها انی نمت طویلا " • "انت تَقُول الحَقِّيقَة ولولاق لما استيقظت • اعلم أن شقيقيك قتلاك لبدحلا القصر طاهرين وها شقيقك بيوتر بحتعل اليوم برفافد وهبلين الجميلة • قاصعد ظهري لأوصلك الى قصر أبيك " •

وصعد ايفان وحمله الذئب كالهواء حتى مدحل المدينة - وهنا ودعه الى

ودحل انفان ورأى الاشجار والطرفات مربنة والناس في لناس العيد-سأل فأحانوه: ابن القبصر بحنفل بزواحه من هبلين الجميلة • واستعدل سره وأحد الحراس عرفه فأعجل يسيء بالخبر لكن ايفان كان أسرع قدهل قاعم الاحتفالات - ولما رأه هاف ببوتر تراريفيتش وكاد فاسبلي بموت رعبا اما هيلين الأميرة الحلوة فركصت صوب أيقال واحدته من يدد وفادند الى والده واحبرته بكل شيء ٠ وُلَهَا عُلَم القَبْصَرُ عَضْتُ وَطَرِدُ وَلَدِيدٍ ۗ وَايْفَانَ تَرْوِحٍ مِنْ حَمِيلَتُهُ وَعَامًا مدون مناعب والسمادة عامرة متدلقة عليهما -



هكدا عصص الحان الروسية للاولاد •

Joseph St. Committee of

جميل مرصع بالحجارة الكريمة"• ونسي ما قاله له الذئب• ولما لمسه بدأت الاجرآس تقرع وافاق الحراس وقبضوا على السارق وقادوه أمام القيصر "أفرون" • "منَّ انتُ صرحَ في وحمه القيصر غاضباً، ومن اي ارض أت، ومن هو

قسمان فرس رائعد تعليها الي ٌ معرفها الَّذهبي ۗ • أ

"سامحني هذه المرة" •

تلمس الرس أو أصامك سُوٌّ • ودُحلُ أنقان الاسطيل وأخذ الجواد من عرفه الذهبي وهم بالذهاب،

"والدي الفيصر دمنان وانقان نرازيقينش اسمي". "بًا أيفان كَانَ يبعي أن تاتى ألي احتراها لوالدك ونطلب منى الجواد • والآن سيعلم العالم انك لص • لكن اسامحك واقدم اليك الجواد لو قبلت أن نُقطع تسعا وعشرين مملكة وانّ تأتيبي من المملكة الثلاثين بالاميرة الجميلة هيلن ابنه القيصر دالمات"،

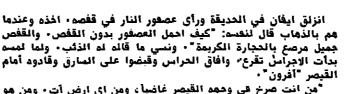
"لماذا لم نطع توعياني ، لماذا لمست الرس ، انا اخدمك وانت تفسد کل شیء " •

"سامحني • ولن اعلط نالئذ" • "حسنا فسناً . عندما يسكب النبيد بحب شربه • تسلق طهري لنروح الي

وراح الدئب في سرعة الهواء ، وفي قفرة فطع العمال والوديان بعوائمه بهش القصاء وبدنيد مدا الآثار، وفي فليل وصلا الى حيث القيصر دالمات زامام المددعة دات الشيأك الدهيية قال الذئب: "هذه المرَّدُ سَانَى أَنا بَالْإِمْبِرُدِ ﴿ أَمَّا أَنْتَ فَتَنْظِرِنِي نَفِ السِّدِيَانَةِ الْفِصِرَاءَ " ﴿ وُسلق ٱلذئب الحديقة وانتظر في العَلبَقد ، وعند المساء خرجتَ هيلين الحبيلة بتنزه مع مربينها وحدمها • ولما انجبت لفطف الارهار قفر الذئب وحملها على طهره وهرب وبحت السنديانه وحد الفيصر: " أصعد فوراً عبلُ ان بلحقوا منا 🕶

القبصر دالمان وماسيند بهمون بالبحث عن الامبرة حنى كان الدئب بعيدًا • ومن الحوف غانب الإمبرة عن الوعي • ولما عادت الى رشدها رأت اميراً فعيلا بعضمها بس ذراعيه • ومن اول بطرة عشق بعضهما بعضاً: ولماً اقتربا من مملكة القيصر فسمان صار ايفان بنكي على القراق ، قسأله الدئب سبب بكائه، فأعاده: "انها الذئب الرمادي، اما احب هيلين الممملة فكنف عساي اعدمها الى الفنصر فسمان؟ " •

في الْعاب وَمْتَى استولْبُت على الحواد ناني اليَّ الفات ونأحدها " • " القنصر، ومن فرط سعادته اعظاه هذا فرسد وشكرد تصبيعه، وهرع ايفان



"اسمى ايفان تزاريفيتش ابن القيصر دميان، وعصفورك يأكل لنا تعامنا الذهبي، لذا ارسلني والدي ابحث عنه واقبض عليه". وبحه القَيْصر قائلاً: "لوُّ جُئت عبدي طالباً العصفور لاعطبتك اياه في مقابل شيء أحر • والآن سيعلم العالم كله أن أيفان تزاريفيتش لص ّ سأسامتك هدد المرة على شرط ان تحدمني حدمةكبرى فاعطيك عصفور النارء اطلب منك أن نقطع تسعا وعشرين مملكة وفي الثلاثين عبد القيصر وذهب ابعان مخجولا الى الدئب الرمادي واحدره بتعاسنه والذئب لم بكن راضياً "لماذا لم تطع اوامسرى، لماذا لمست القعص رغم

"نسلق ظُمري وتعمشق بد جيدا سنسافر عبد القبصر قسمان"، ونسلق وراح الذنب كالمواء ويقطع الجبال والاودية وقوائمه تنهش القضاء ودببه يمدو الآثار • وفي قليل وصلَّ عند الفيصر وامام اسطبله قال الذئب للقيصر الصعير: "الحراس نائمون، أت بالجواد ذي العرف الذهبي وأياك ان

وعدما رأى الرسن الذهبي تردد: "كيف عساى اقود قرساً دول رسنها، وهو حميل " • وما كاد يلمسد حتى دقت الإجراس واستيفظ الحرس فقبضوا على اللص وقادوه امام القيصر قسمان الذي بدأ الغصب على وجهد، من الب؟ وهل أي ارص انت ومن والدك؟ وكيف حروت على الافتراب

وأهد ايفان سكى من العجل، وراح يغير تعاسته للذئب الذي اسد

معلكة الأعبرد الحميلة" •

وحمل ابعان الامبرة سن ذراعيه وراح الدئب مسرعاً كالمواء • وما كأد

ومطر النهما الذئب واشدق "مماً اني وعدت أن أخدمكَ محلصاً : سأبر في وعدى • سأحول نفسي الي الاميرة هبلين وتتحلبي ابت عند القيصر • وفيّ انتطار دلك بيفى الأميرة وصرب الذئب مقائمته الارض وتحول الى امدره فأوصلها انفان الى



倒隐。至,夏,夏,夏,

هرت عصفور المار باركا ربشه في بد النقال.

في مملكة ما كان يعيش القيصر دميان وابناؤه الثلاثة بيوتر تزاريفيتش وفاسيلى تزاريفيتش وايفان تزاريفيتشء وكان القيصر يملك بستاناً فريداً نوعه، لما يحتويد من ازهار نادرة اشجار ثمينة ، واثمنها شجرة تفاح كانت تعطى ثعاراً من ذهب وكان القبصر يعتني بالشجرة اعتناء خاصا ويعد ثعارها كل مساء، ويعيد عدما عند بزوغ كل صباح -وذات يوم لاحظ ان هنالك رجلا حفية كانت تدخل البستان، اذ أن التفاحة الناضجة عند المساء كانت تغيب صباحاً• الدراس لم تكن لهم حيلة والقيصر فقد شهوة الطعام والشراب

والطمأنينة والنوم • استدعى اولاده: "المآل مًا عَادُت تطاقي والذي منكم يتعرف اللص اترك له نصف مثلكني على حباتي والنصفُ الآخر عُند مماتي "٠ ووعد الابناء بأن يصطادوا الملص في شراكهم والاول الذي بدأ العراسة كأن البكر بيونر الذي دار مدار العديقد ثم تمدد على العشب وغرق في يوم عميق، وعندما استيقط كانت تفاحات دهبية باقصة في

وفي الصاح نادي الفيصر ابنه بيوتر تزاريفيتش: "هل تحيل الى سأ سارا يا بني؟ هَل تصديت للص؟"٠ "كلا يا أبي رغم أني سهرت الليل بطولد وفنشت الادغال، واني أتساءل أين ذهبت المتفادات" ·

وفي الليلة الثانية كان على فاسيلي ان يحرس الحديدة فتطلع العليقات وهلس على العشب، وغرق في نوم طويل، وعند الصباح كانت التفاهات الذهبية ناقصة في الفصن •

رَسأله والده: "هل رأيت اللص" "كلا يا أبي رغم أني درست المكان جيدا ولم نعمص عيني. واهممها

وفي الليله الثالثة تسلم الحراسة ايعان الصغير، خوفاً من أن ينام ظل بمشيَّ، وعندها يغلب النفاس عينيه كان يغسلهما بالنديَّ، وَلَمَا دُقَّتُ الساعة منتصف الليل رأى غصن كان ينقد التعامات الذمبية، وفي اسر اسرع ايفان تزاريفيتش وامسك بالعصفور من ذنبد، وهذا تخبط وهرب تاركاً ريشة في يد القيصر الصغير • وعبد الصباح افير الولد والده واراه ريشة عصفور النار وسر القبصر وغادت اليه فآبليته الاكل والنوم، ولا سيما أن القصدور لم بعد نانيه ا لكن منظر الريشة دفعت هيد رغية امتلاكه • وصار يتمنى دلك لملا وممارا

واطاع البكر والثاني، فامتطبا حواديهما ولنسأ درعيهما المنبنتين وراحا سَحَقَانَ عن المفاهرة، وظف ايفان الصفير قرب والده، وعجر هذا، اذ تب المغامرة بغلي في عروقه اكثر من احوته فتوسل والده فتركه بروح

لِمَ لا تعملون لي عن هذا العصفور في العالم • از عاد من عديد يسري

الى أن دعا أولاده الثلاثة -

والقصة نروى سريعاً بينما الاشياء نسير في سطه ، ومشى ايفان غويلا حتى وصل الى معترى طرق وعلى حجره قرأ: " من سار حطا مستعيماً حاع وبرد ومن التَّقت يميُّنا حَلْصُ وقفد . فيلسه: زمس راح يسارا فسنسلُّ وحيله طلت على قيد الحياة"، واحد ايقان بمبنة حتى لا يقوَّت، ومشى دربه ثلاثه ايام حتى عامة كنيفة، وفحأة قفر أمامه دئب ولم ينرك لأيقان الوقت لسيتل سبقه، فخنق جواده وعاب هي الغايد • ها العمل دون جواد؟ وتَنابعُ ايفان تزاريُّعينش طربند سيراً، وبعد نلائة أيام من الحوع وَّالتَّعُب سَقُط عَّلَى كومة من أوراق الشحر ، زبرر أمامه ذلت

إمَّا بالك يا قِيصِري الصعير • انك تندرُ حربناً وعرهماً * • "ماذا عساي أفعل دون جواد؟" •

"انت الذيّ اختار طُربُعهُ ، واما اشعق عليك ، قل لي ابن ذاهب وعم الله والدي القبصر مميان ارساني لأسد بعصفور النارء الذي كان يسرق لد تفاهاته النَّهبية"،

"على فرسك لن نصل ابداء انا وحدى اعرف مفر عصفور العاره انا وحدي اساعدك ولم اصعد على طمريٌّ وتكمش به جيداً " • وأطاع أيفال وطأر الذئب كالموأء - ويعفر . بحوب الجنال والودبان -بهِّواتَّمَد ينعش الفضاء ومذنبه يمحو الآثار • وامام حدران بيص وقف وقال: مسلق عدا الجدار - وراءه حديقة ، وهي الحديقة قِعص دهني ، وهي القفص عصفور التارة المارس عائم ، حدَّ العصفور ، لكُن لا تلمس القفص او اعابُك سوءً *

بقلم محمد شعيب

ويذكروننا أحيانا

وانها حزنت

زهي التي

کیف تمزن ؟

مرة ثانية ،

وكانوا يرحلون: ومعنا انتظارهم٠

وكانوا يرهلون، ومعنا كلامهم،

وكانوا يرحلون، ومعنا، غيابهم!

-0+

عندما قيل له، انها جاءت تزورك،

كثيراً: لأنها لم تجدك:

تركته فعس سنزات كاملة؟

وأن عليد، أن ينتظرها:

أحس أن عمراً : عاد اليد •

لم ينم تلك الليلة!

انتظرها يومأ أخر

انتظرها طويلاه

ليلة اخرى •

اسبوعاً آخر ،

لَنْ تَأْتِي اذِنْ!

كان ينتظر •

البيت!

وعدت

البيت،

الآفر •

ئتركك أبدآه

تعلّم باعرأة ورجل •

تفرج من الوجود ،

تفتح نافذة على الليل:

تَدَفُّلُ البِّيِّتِ .

وتبتسم ٠٠٠

أولهم أطفال .

القلب

خبزاً طيباً :

وكلاما طيبا

ويبقون معناء

أباهأ اخيرة

وسلامآ أخيرا

وأخرهم أطفال

سوف يرجعون الينا:

سوف يرجعون اليناء

سوف يرجعون اليناء

ولم تجدد •

وانها حزنت كثيراً •

ذهل، ولم يتمالك،

سرُف تأتي كما قالت.

لكُنْه كَانَ يَعْرِفْءَ انْهَا لَنْ تَأْتَى

اجهش في البكاء : هذه المرة ،

سوف يسكن بيتاً جديداً •

استأجر بيتأ جديدأ :

تنزل من يوم: ليوم،

وراح ينتظره

بیت ینتظرها فیده وتجده فید!

تجمع في عينك : وجمأ ، في هئم ،

تبتسم مع حزن عفيره على جانبك،

تبكي هغ فرح صغير: على الجانب

تترك لليد، التي تركتك، كلمة، لا

اعراة جميلة: كأول يوم، لامراة.

سوف يرجعون اليناء نعمة أخيرة.

ونساؤهم جمسلات، كالوعسد فسي

رجل سعيد، كأول يوم، لرجل،

عندما طرقت بابد، نم یکن فی

وعندها قيل له، انها قصدته، كما

في اليوم التالي: صمم عنى ترى

تعجب، وتساءل، كيف تحزن اليوم؛

وعندما قيل له: انها سوف تقصده

بقلم جورج طربيه

الساعة صفر والعقرب ُ يثقب ُ رقم وألساحة خالية وغدأ تمتلىء الساحة بالإصداغ • الشعب آلان اسير الاسوار •

اسير العلب المدهونة بالكلس انمعقودة كالاصبع٠ علب عيدان للنار للفرطوش

كُل مُكان ٥٠٠٠كُل رُمان السبن تعدد لمت تميز ما بين المسجون او

حينما اقفرت شوارع المدينة وخيمت على البيوت رهبة السكون وانطفأت بيروت تَلَكُم اللُّؤلؤة النادرة الثمينة •

بيروتنا المحمراء كالسياقوت

تلالأتُ في الشرق مثّل الدرة الثمينة

ورصعتُ " شطانُها المضينَّة اليخوت وانطفأت بيروت ليرسم الرصاص في الدجى جراهها جراح موت احمر الخطوط، يلتف حول عنقها التفاف اخطبوط الموت قنص اسود الخيوط

، الموت عنكبوت من اطفاً الإنوار في شُوَارع المدينة وحطم الالعاب في المتاجر العزينة وُحولُ الْكُلل في الانمل الْصُغيرة ۗ قنابل دمار

، يلُهو بها الْكِبار في الغابة الكبيرة بيروت، من يكون ايّ جاهلُ يستبــدل الجدائــل الطــوال فــيــك بالسلاسل

وطنة الاص والغابة الخضراء بالخطب وتلكم الاشباح من ابصرها تقشعر الروح من منظرها تلهث مثل الّخيل تدت جناح الليل من راها تلكم الشباح تستعذب التشراب في الاقداح مملوءة دما

> كانها دمى مخيفة تلوح في الصباح نازفة من ثغرها الجراح منّ رأها تلكم الخلائق لامتة وفوقها تصفق ألبيارق سوداء في الظلم

لاهثة وفي يديها تعزف البنادق معزوفة العدم فيستحيل الشارع العرييض قصبية

بر تزمر ُ الفراغ َ والفزع من شك في الرؤوس هذه الحجارة ارادة الاله أم أرادة البشر فُكت الاطار كي تغير الصّور ومرغت لبنان كالفنزير في القنارة • اعوات: من اهرق ارز الغابد

هن راح ينادي كل صياح بعث بلادي بعث جراماً كتبت تاريخ بلادي٠ اصوات:

> المالىء جوف الارض ينفعل فيها مثل الدود الزاحف في ظلمات الارض العدد الضفَّم ، الموغل في بسُرُر الأحلام الضارب في ظلمات الوهم العدد المهمل في الارقام

الشعب المامت هذا الشعب الساخط

الساقط في عين الحكام الصفر الرقم القافز ما بين اكف يمين واكف يثقل ظهره الف شعار يدور وينهق مثل حمار الآن احس َّ، الآن اَفَاقَ

يسطع شمساً في الاحداق الشعب الآن تململ من خلف القضبان وراح يدق نفير الرد على الفيان

الشعبُّ أَفَاقَ ۖ وَداسَ وَسارِ كل حوار • • • كل شعار هوفينا ۽ راقد ۽ راقد الصفر المهمل فيالارقام الساقط في عين الحكام امست له جسومنا قبور وقلبنا خلو من العاطفة تدول قنبلية تتناثير حيول شظاييا

> الآن وعنى، ووعنت هعنه انياب العرهان انياب تبحث عيناها في الظلمة عن عنق السلطان الاصوات الاولى: الشعب حين اجتاحه الاقيون

ضاحكا وسطاتون النار کانه نیرون؛ او شمشون منتصباً في هيكل الدمار،

من نوافذ البيوت من زجاجها الاصم تلمح العيون في الظلم ترقب المدينة المهدومة الخاتكفة الشعب حين اجتاحه الجنون

ماج كالقطيع في حشى العاصفة

ونحو البحار تطلع شعب عراه دوار

انا القوة الحرة المادفة اجوب الدنى وافك القيود ويزهر حيث امر الوجود انا العاصفة •

ولن تصيح هنجرة: "اريد"

تحول ليل الرعب نَهار لن يسلم من غضبي احد بالحقد جبلت ؛ انا جسد للحقدة انا موت ودمار وهبتُ تدك عروش الطغاة حجور الزنى وبيوت الصلاة رياح من الحمر ذات الجوانح ذُاتُ التَّاجِجِ في النظراتُ رياحِ تفحِ فحيماً رهيباً وتنفخ فأتلة النفغات

وتنفث في الجو سماً وفحماً لتخفق كل بذور الحياة وتمرخ عالية النبرات

> كفى ارتفاعا ايها الجدار ان لبنان واحد واحد

كن انت يا زعيمنا يا قائد البلاد وكن هناء امامناء فاننا نخاف ونادنا نتبعك مثل غيمة الخراف هدوء العاصفة:

اسمعم الآن يهتف وسط صفير الريح ويمشي فتسير القطعان

وحثان وتشد يداه على يدها والساحة بارود أسمعه فكأنه عاصفة التغير تتجسد

أذاننا مسعورة بصوتك العنون والنغمة المختلقة

هستورة، ما هم نو يدمر الجنون أوطاننا المحترقة

ارسى عليه حصنه الجمود ولا يجدد شرقنا شيئاً سوى الخوار ورأسنا المسحوق تحت حافر الأقدار تعطّلت في مقلتّيه رؤيّة الانّوار ولوثت يدآَّه في مُنتَهِّي الغَباءَ

ئحن والامس واحد واحد نقول "لا" ، للنور ، في غرور

فأبتعدي ايتها العاصفة

غضت العاصفة: فلتخرس الالسنة ارتد كالمجنون

ولتفرس السيوف ُ في الاحلاق الصبت للضفادع العمقاء ها ابصر الإجراس دونما ً مطارق

وصدره العاطفة

هي العاصفة أ تطلع شعب بلا عاطفة

...4

النومتشاء عنه، تثقب المضية.

لا لن تصيح الارجل الصماء: "لا" لن يحكم الشعوب كالدبابة المجنزرة

سأهب كعاصفة من نار

انا السيد المطلق المستبد انا الريح، سلطانة الكائنات بدوني تصيرون، فعماً، ركاماً انا العرق فَيكم ، انا النبضات انا العدر المطلق اللا ترد مثيئته، المطلق السلطات

الساعة صفر هين تلألاً في الاجفان كالشمس يشّع على الاكوّان يضدد جرح مأسينا ويقتل دمع ماقينا

الربان

يوجهها بعصا الفولاذ وصوت من نار

تحن والامس والامس واحد واحد المَجَدُ لَلامِسَ ، لَهُ السجود نَحن اقدامكُ الْعنيدة تفتال تعت النير فوق بيدر البشر

نداء العاصفة:

واقتلعت من رأسه الآذان والعيون

ماج كالقطيع هي -----يهذي بصوت باهت مريع "هي العاصفة "مام فقاً

اليمين العبى وخبث اليسار وهبت من البحر دون غبار رياح تلفه مثل سوار تغني لد في السكون العجيب اغاني اغتراب جميل كثيب تقول اتبعرنى وانا العاصفة

> فليكن واضنأ واضمأ الشعب:

لا نريد قائداً لنا سوي نيرون

Charles and the Control of the Contr اعداد : ربعمد

الكلمات الموصولة € ★ أملاً المربعات الفارغة بهذه الكلمات، منطلقا من الكلمة

الموجودة داخل المربعات، بحيث تبدأ كل كلمة بالحرف الذي انتهت به سابقتها من المربع ذاته٠ 🖈 الكلمة تسّير في آي اتجاه وتنتهي دائما عند مربع مسدود او عند

★ الاحرف التي تستعمل مرتين او اكثر تؤلف كلمة التقاطع • والحرف الذي يصل كلمة باخرى يحسب اند استعمل مرة واحدة •

كلمة التقاطع: شاعر لبناني مات غما٠

			ش	ق	;		ف	(م)	ك		,
. آه ل	عمل	6		(ن)		J	ب	-		٤	ي
ِ المشتل يابس ِ اي مانع	عيطي لھن قىلما	Ç	(ر)	1	ı	•	,		v	Г	5
. بي د ـے به	قروش	ت	J	٦	و	1		7			٤
جياع	قطران للشروق	1		ن	ري)	,	(&)	÷	٤	·	J
ِ دمع روض	ليت الشباب	ن		٠	-	٢		7	/ن	ري)	,
رَيَّاشي	مهلا	(ب)	٠	J		,	7	ب	,	4	(ن)
. حاف	نرشوهم ندر	Ş	ب		(ج)	J	,	1	٠	3	ب
ِ شعرا : شعرا	هيبة المهد	1	•	,	,	د	5	÷	1	ے	ن
ضاهر	يدق	ب	,			,	ب	ئن	ۍ		ų.

ندن صخر صامد صامد كلُّ ما تعويه من شعائر يا امس، في رقابنا ذخائر تمشي الى الوراء ندن قضبانك الشديدة تهوي على الفضاء رقابنا الغلاظ مثل رقبة البقر

ومنتهى الحقارد الزهرة البيضاء في زنَّابق الَّحضارة •

وصاحت العاصفة ولتغرّس السيوف في الاحلاق الصمت للضفادع الحمقاء الصمت للضفادع الثمان كالغراف تنق في الضفاف ها ابصر الاجراس دونها مطارق فادة مسلمات

فلتخرس الالسنة الصمت للضفادع السمان كالفراف

رافعة في جُوفَها ملائك النفاق ضاغطة أعناقهم كانها المشانق

ذو المعدة الفارغة تسكره الالفاظ والمبادىء الزائفة كانماً نخاعه سكّب من القصدير يجتاحه الجنوح للإجرام والتدمير الشعب هذا الأبله الكبير

إجتمعوا • إ

انتظرواه

تعجبوا!

بحدث كالعادة

وأن عليهم، ان يتفرقوا

دون أن يحدث شيء ؟

لن يحدث شيء إذن!

کان هذا حلماً ٠

لأن يعرفوا ، ماذا يجري!

عندها سيجتمعون مرة اخرى:

هذه المرة، لا بد أن شيئاً ما : حدث!

وعندما قيل لهـم، أن شيـئـا لـم

وتساءلواه كيف يجتمعون كل مرده

وفي اعتقادهم، أن شيئًا، حدث،

وكل ما يجري، ليس سوى لمفتهم،

لكنهم، سوف يكونون مقتنعين جدا،

لن يشاء الشعب: لن يشاء بعد

وحدها العين التي ترى الطريق

سوف يتصارحون حول اعور كثيرة ، وسيتشاكون حول امور كثيرة، أن شيئاً ما ، لن يحدث ، سوی أن يجتمعوا : سوی آن یجتمعوا ، وأن يتفرقوا، أخيراً •

تفتال كالطاووس وسط الشارع العريض وتفرض السلاموالبناء بالحديد

وتهوى على الشعب كالرعد تدوى

ترونه في الريح، في الضوء في

في كل شيء يسمى انفلات عدُّوى الجمود ، لاني اندفاع عنيفء وليص عدوى الثبات عدوي الصدور التي لا تثور وتنهد مسموعة الخفقات

التعراء: كفى جنون الموت والدمار جبل اخضر الربى خالد

كن فارساً من الفولاذ يمتطي جواد

ايصره الآن يتسلم مقود باخرة فقدت في النو"

تنق في الضفاف

الشعب هذا الابله السكير

لاء لن يقول بعد اليوم ، لا فلاؤه بلي

فوددها العيسن التسي لا تستطيع

وكانوا مجتمعين، کل منهم: یدعی انه حلمه هو ۰ احدهم، أقسم أنَّه لم ينم الا ليعلم. احدهم، اعترف أنه لم يكن نائماً، ولكنه مع ذلك ـ: كان يحلم ٠ وأخرهم كان يصرخ: خذوا مني كل يقظتيء وردوا

لى حلبي • وكَّانوا عُلى وشك أن يتنازعوا! وعندما عرفوا، ان احداً منهم، لا يملك من أحلامه، شيئآء بكوا جميعاً :

وصاروا اصدقاء جدأء وصار كلما حلم احدهم مرة، يقص على الآخرين: ا هزر بده کان هذا حلماً • والذين تنازعوه مرةء صاروا اصدقاء جدأ٠٠٠

_ 7 -

كانوا يرهلون واحداء بعد آخره وكانوا يحملون حنماء بعد آخر ٠ وكانت تنتظرهم! من عاد منهم، فسوف يعود أليهاء ومن لم يعد : فسوف تكون، في انتظاره،

> أحدهم ، رحل ، ولم يرجع • أحدهم، عاد، ولم يعد • أحدهم، مربها، ولم يعرفها • وگانوا يحلمون• وكانوا يعلمون. وكانت تنتظرهم!

كانوا يدخلون غيابهم، ليلة في المليلء ويستريمون • اسماؤهم معمم وغيابهم معهم ، وحيدون كالحزن بريثون كالسعادة

افقيا: " ـ حَصَن قديم في سوريا الشمالية على شاطىء الفرات الغربي قرب منبح ـ كَاتب فرنسي مؤلف "أخر بني سراج". ــ

۱۳

۱۵

الكمات المتقاطعة

. ٢ ــ دولة اوروبية ــ دولة اوروبية • ٣ ــ امكن ــ ضمير ــ شجاعة ـــورك ــ عكسم بكي صائحاً - ٢ ـ كتاب في القُتاوى جمعت فيه همائل المحيط البرهاني والزخيرة والغائدة والظميرية ـ الة لاسلكية حمامة ـ حرف و ـ كراهة ـ اسم موصول ـ مادة شديدة الانفجار ـ عائلة

7 ـ ادبب وشاعر تركي (١٥٦١ ـ ١٦١٨) ـ متشابهة ـ مدينة ٧ ـ اَذَاب ـ هدينة فرنصيق جزيرة عربية ـ هدينة في داغستان مشهورة باسوارهاء ٨ ــ تسهيل ــ سلا ــ فيمة للناطور ــ متشابهان • ٩ ــ تورة وهيجان ــ مرفأ عربي كانوا يررعون في مناطقه البن المعتاز المخصص للسلطان العثماني _ كمال _ أيد _

٠٠ _ أَنْقَيَاءَ اوْفِيَاءَ _ فَنِي وَقَلَ _ الأَفْلَاتَ _ صَارَ نَقَيَاً ۥ ١١ ــ طرسريح تدخل الثباب لقوتها ــ عكسه اغراب ــ عائلة رئيس ورراء عرنسي مات فتلاء ١٢ - عكسه علم مذكر ودؤنث _ اصل الشيء _ عكسه راهن ثانت _ آھدب _ رعي• ١٢ ــ مستشرق فرنسي له "حاضر الاسلام ومستقبله" _ اسم موعنول ــ مسموح به ــ رتبة دينية • ءًا _ نمبة الَّى احدى القبائل العربية _ غابط لبناني كبير _ امم منظمة شبه عسكرية هي لبنان •

١٤ ـ انهاء ـ كادبة مفترية ـ عائلة لبنانية • ١٦ - عكسم رفع الغشاء _ عكسم بخيل _ المادة التي نعبأ بها المناطيد والبالونات • ١٧ - حرف هر - عكده لين (الجلد) وازال ما ده من رطوبة ينتن ــ قاس شديد ــ شفي ــ اول ايام العدوز وهي في عمز ١٨ ـ عائد دوسيفيين بلعبكي وابطالي ــ المجموعات الشعرية سعدبة • 19 - نسعة الى دولة العريقية _ مكسد بلاد في السودان !ئۈستىي ــ ماڙ •

ني تركية أسياء عمودياً: أ - بلدة دزائرية معروفة . "بصناعة الطنافس - من اعهات العملات العربية اسبت في القاهرة عام 1۸۲٦ واحتميت عام ١٩٦٢ ــ عاطل بالحقء ؟ - بطريرك الفسطنطينية (١٥٧٢ - ١٦٢٨) قتل باهر السلطان - وغع فعارس دار الكتب البصرية في ثمانية احراء _

اسم عدة امكنة في منوبي هزيرة العرب،

احمد شترقي

ازهر الياسفين

🥇 ارشادات عامة

الافعى

الكسندرة

الصياغة

اثة تصوير

مفساعية انسينشرقين _ عكمه شآن،

٣٠ ـ حقيد حدير دن شعراء البدوء ـ عكسد اسم عدة مواضع

r - فَرَهُ - هم عند الرَّوْمان الآلهة الصعار رفقاء باخوس الد-

المتر - ستشرق مولندي سعي في وضع فمارس للمديث

٤ ـ عكسه عيب _ كانبةانكليزية مشهورة _ تبديل .

. . عباد اصنام _ عكسه القانع الراضي _ متهتك ·

أ أ ... نسبة الى دوالة الفريقية ... نمر انكليزي ... اقارب ،

ميت ــولد الكب منّ الذَّبَّة •.

الحيوانات _ عطف ومحبة •

مصارعات _ متشابهة •

يلقب ذاته غضب الله٠. .

اوائل القرن الخامس،

الركض ــ كصر •

دولة الموحدين ــجزيرة اوروبية •

٥ ــ شميد قديس اختلفوافي مكان استشهاده ــ عكمه حراد

7 _ مُتكبر _ ممثل وقائمقام _ نشأ _ ارض _ عكمه حيوان

. y _ عكسه مقاطعة ايرانية _ نالب لبناني _ عكسه خصب _

٩ ـ من الاشجار الصنوبرية ـ رقع ـ فيلسوف وطبيب عربي.
 ١٠ ـ عكسه مدينة اميركية استمام فيما الانكليز ـ عكسه من

١٢ ـ مقاطعة فرنسية مشهورة بالصناعات الكيميائية .

١٤ ــ مبات في اللُّسَان ــ مدينة جزائرية في مقاطعتها نشأت

10 - من كتب سعيد عقل _ امدى" وفني _ بلي _ من

17 _ حرف نصب _ رئيس ورراء لبناني مابق _ ملك كان

١٧ ــوالد زعيم لبناني بارز ــ علم مؤثث ــ اوحاع ــ اكليل •

الغبز والغمر شاكراً لله انتصار ابرهيم الخليل على اعدائه.

14 ـ علم مذكر ـ عنكسه انتزع وافترز ـ ملك قدم دبيدة

14 ــ هي معين التي زارها الروادة هالغي عام ١٨٧٠ ــ آخر

٠٠- عائلة بالب لبناني _ عنده انتصر الحجاج عامل

مراحــل التأمل في البوذية ــ شاعر ملحمي يوناني عاش في

ألتَليفة عبد الملك على عبد ألرحس الاشعث عام ٧٠١ - طبعً

. ١٣ ــ شفاء ـــ ازلام وانصار ــ عكسه الاست. - عكسه قدف.

إعداد : فارس عقاد

71 31 01 71 VI NI PI-Y

11 11

كلمةال ت ز (و ن ¦ن Ĵ ζ 1116 7 0 أبحث عن هَنَّه الكَّلَمَات في كل الاتجاهات • استعمل كل حرف مرة واحدة:

عناجة العرب نظارآت ححام زاجل الصباعة غادة الكاميليا نقر ساسانی دار المشرق القرود قارورة غاز وحيد القرن المورد العذب قانوني دجاج ارض وزير الفارجيا إن المل الغابة دیك امیرکی قرنفلة يا ويلتاد * اوغاع الجنوب ذكرى الاربعين لجنة حوار بتكلمن كلعة السر: اكلة لبنانية عريقة

بالمعروى

برج الحطل

بيرآرتوازي

بيرة لذيذة

تلفزيون ملون

تراهواي

ذيل مصاني

زيت زيتون

سائل مذاب

سرب نعام

صهر البيت

زناديق

السابقة. الدورادو

بولا عدقي

مالك قلبي

مجوهرات

مستوصفات

منجد العلاب

منفاخ

ادیسونت: ۳٤٤٣٨٦

الرجال الطَّائرون (جيمس گوبرن في ع<u>ملية شاقة للخ</u>رار مسن عسس

الصقور، ليس على الرجال الا أن يطيروا

. اورلی ت: ۳٤٩٤٣٣

عج النَّوم (دريد لعام ونهاد قلعي

فاقتبست للشاشة الصغيرة ــلمن يرعب)

بافیونت: ۳۵۲۲۲۸

بيبلوس

بیکادیلليت:۳٤٠٠٧۸

الذي يتُور على رؤساته ويبرهن لهم ان لا

شيء سوى العنف البوليسي للتخلص من

تيفولي، برهانا سمك القرش (بيسرت رينولسز سي معامرات مع وحش المياه العميقة ــلمن

بريزيدانس،زوقمكايل

سارولات: ٣٤٢٨٦٧

مح النوم (انظر الشرح أنفا) · أ

ستراندت: ۳٤١٢٧١

لا وقت للدموع (ميلودراما عاطفية في

گازینولبنانت:۳٤۲۹٦۲ الرجال الطائرون (انظر برنامیج

کلیمنصوت: ۳۲۲0٤٠

بريطاني عن عالم صور روحه لنبل الخلود

کولیزهت:۳٤۲۹۳۲

حدأه على طريقة السينما المصرية

کونکوردت: ۳٤٧١٤٤

كومودور

بطولة حسين فعمي ــ نعن يرغب) • أ

الف بوسة وبوسَّة ۗ (كوَّمَيَّديسا خفيفـةٍ،

لاساجيس، الاشرفيةت:

معامرات رابسي جساكسوب السوي دو

فوسس في كوميديا يمترج فيها يعودي

عن مانهائي، فرنسي من عاريس وثائر عرسي بلاسق الحوشة الرجعيييين س

ليبانوندرايفان، طبرجا

ليدو ءالأشرفيةت:٨٠٨ ٣٢٢٦

أربعة بناهبون (كوميديا مع رجال في الحرب يمراون منها ويفافون ــ لمن

فينيسا وحونية

قرساي الحلوة والغبي (كوميديا مازلق مع

العارض (انظر الشرح أنفًا) •

🧣 افترنا: مشاهد من الـحـ

(الدورادو) •

الزوجية (البستان) ، السيدة المحطوطة

🛖 الحمل (۲۱آذار 🕳 ۴۰ نیسان): الحدید يجنبك مشل مغناطبيس وبعيض

💂 البشور (۴۱ نیسان ــ (۲آیسار)

مَصَابِقَاتُ صَغيرة لَنْعَصُ المَوَالْبِدُ • الْحَظَّ

🛖 الجوزاء (۲۴ آبار 🗕 ۴۱ حزیران):

الحدمة تقابلها خدمة • اصبر، ستنال

🛖 السرطان (۲۲ حزیران 🗕 ۲۲تموز):

معض المتاريخ المعمة بحب ان ترى

للاستراحة • دهم والتقادهم لك أنت

💂 المسعسذراء (١٤٤آب - ١٢٢يلسول): المناقشات العقيمة مع الشريك تقود الى

💂 ً الميران (٤٢ايلول 🗕 ٢٣ت٤): احرص

على عَلَاقَاتَك المعيدة • عند الضرورة ادع

💂 العَقْرِب (١٥٤٤ ـ ٢٩٣٢): التق

الاشفاص الدين بشاركونك في أرائك،

وثق بهم • 📲 القوس (۲۲ت۲ ــ ۲۱۵۲): مکر منذ

الآن، وانت مرتاح، في مواعيد لاعمال

النور • مهودك الاخبرة ننال حراء •

المعاجأت، وهي طيبة •

مكافأة على ما نفعل•

نلعب بالقلوب".

قراغ • تنارل •

احد رؤمائك الى عداء •

لا ينساك، كما نطن احياناء

سَمُّكَ الفُّرسُ ﴿انْظَرِ الشَّرِحِ انْفًا ﴾ .

ً لا وقبت للدمنوع (انظير بسرناميج

عَقَلاءُ لَكُنَّ اغْبِياءُ (كومينيا هازلة

ــلمواة افلام غير المألوف) •

الضاحكة _ لمن يرغب) •

السروح (عسرض اول لقبيلتم رعبب

ایام حرب العبور مع حسین فهمی ونجلاء فتحی مرة آخری ــ تمن برغب) •

عج النوم (أنطر الشرح أَنْقًا) `

الفارض أكلينت ايمنوود المفتش

صح النوم (انظر الشرح أنفا) •

المُغربين في المجتمع ــ للجّميع) •

البابان ــ لمن برغب) •

أهدم بيرلّ فاربور (فيلم حربي عنع

وميدبا هازلة اشتمرت في التلفزيون

الماتق

المنارة ٢٤٨٤٦٠

الروشة ٢١٦١٦٦

كورنيش المررعة ٢٠٠٨٦٨

لطريق الجديدة ٢١٨-١٣

رأس النبع ٢٣١٠٢٨

بحطة مسعد ٢٢١٨٨٩

گرکول العبد ٢٣٠٢١١

كرم الزينون ٢٢٨٥١٢

عائشة بكار ٢٠٤٦٥٦

سامی الصلح ۲۸۱۲۱۲ رأس النبع ۲۲۲۶۵۲

كورنيش المزرعة ٢٠٤٤٣٠

دةالطريقالحديدة ٢١٦٢٠٩

الصنوبرة ٢٤٦٠٥٨

العاشورة ٢٩٠٥٢

الاشرفية ٢٢٢٧٢

الاشرفية ٢٢٥٤٢٢

المعراء ٣٤٣٠٤٣

عردان ۲۵۲۲۵۵

الروشة ٢٥٣٤٤٤

مارنقولا ۲۲۱۴۶۰

جان بارک 7£1700

الروشة ٩-٢١٢٢٨

الطرث ٢٢٢٦٦٦

ألاشرهم كالاكتاح

الاشرهية ٢٢٦٨٨٥

المعر ۲۲۲۸۰۲

الجميزة ٢٣٠٧٢٨

الاشرفية ٢٢٢٢٢٥

الصنائع ٧٢٧٢٤٢

الاشرفية ٢٢٨٥٣

المصيطبة ٢٠٤٣٠٩

الظريف ٢٦٨٤٤٦

ابو شاگر ۲۰۲۱۰۰

سوديكو ۲۳۴٤۲۸

الرملة البيصاء ٢٠١٦٤٢

السطفالفوقة ٢٢٧٠٢٠

كورنيش المزرعة ٢٠٢٦٤٤

محطةانعكاوي ٢٢١٢٥٧

رأسالبع 205000

الاشرفية ١٢٠٧٠

معرف شحادة ٢٠٤٨٤٣

ميناء الحصن ١٤٤٤ ٣٦٠

الحمراء ٢٤١٥٨٥

تلةالغَبَاطُ ٢١٥٥١٣

شوران ۲۵۶۲۲۹

التباريس ٢٣٤٩٢٩

الملعب البلدي ٢١١٣٠٠

ساحة الشهداء ٢٢٧٧٦٢

ساحة الشهداء ١٢٢٩٤٨

كرم الزيتون ٢٢٤٨٢١

راس سروت ۲۲۶۹۷۹

راس بيروت 101400

أدر فطالدرش 775770

محطة مار مخابل ٢٢٢٢٠٠

كورنيش المررعة ٢٦٣٦٢

رأس بيروت ٢٥٢٠١٤

محطة النويري ٢٣١٨٥٩

كركول الدروز ٢٥٩١٦٧

محطفعارمحايل ٢٩٢٦٦٨

الاشرفية ٢٢١٢٥٨

الصيدلية

لايت هاوس

الاونيون

اسطفان

راديو صراف الترقي

رمصان

الطريقالت

كبئيكيا

ىدورة

العدلية

المديعة

الحماء

هوم فَارمسي وكيل كتم

الثمار الحديدة

كومودور

شوران

مارتي

∟ن حور ج

بابيكبان

الن**در** الحميزة

الجعيل

الانيس عنبق السيدة

الشرق المكيم الملال

مكررل

اوتیل دیو

الطريف

العمران

عيناني

حاسين

السطةالخديدة

ملصق "طبــل" فيلم الملاكم كــر

مورنسون القاسسيء

ندور حوادثه هـــی واحدة مــن اگلــر

فتعراب التباريخ

الاعبركى نقصرا

مصع ُ سُوات فبـُـل انفضار الـحــرب

🛊 الموضة هي ان يتدول ابطال

الرياضة الى نجوم سينما ، فكان جان

كلود كيلي، كارلوس مونزا، محمد

علي كلايّ (وجدهم جميعا جوني

ويسمولر) ، والان هوذا كن نورتونّ

الملاكم خصم كلايّ، اطلقٌ أولٌ افلامه، "ماندينغو" ولاقى نجاحا

جماهيريا واسعاً في الـولايـات المنحدة، ثم صور "طبل"، وكلاهما

فيلمان فيهما المفامرات والعنف

والحبِّ، وفي نيويـورك، يَقدم "طبل" بملصقات عريضة، فاقعة

الالوانء يتوسطها نورتسون عسارى

الصدرة متحديساه ويذكسر الملصق

بالاعلانات لـ"ذهب معالريح"، ومكان فيفيان لي وكلارك غيبل،

البطل الاسود، ومن يتذكر هوليوود

ايام عنصريتها الشديدة تصأه

السود، يبتسم وتكبير الابتسامة

عندمًا نتذكر، في النمسينات كيف

كان ظمور رجل اسود يضع اصبعا

واحدة على جلىد بيضاء يشكل

فُضيحة، وتمب حرب على الفيلم،

واذآ عرض اقيمت النظاهرات على

ابواب السينمات التي جروَّت على

ذلك واليوم الى يمين الملصق

"طَبُول" امراأة بيضاء متعلقة، في

شغف واسترسال بعنق اسود يحيط

وسطها بذراعيه والي يسار الملصق

رجل ابيض ينزل في هذر ، من على

بعض ملوك هوليوؤده اليومء من

السود • في مجالات الانتاج والاخراج

والكتابة والتمثيل، واذا العنصرية

تَقَهَفُرِتَ قُلْيلاً ، فَالْتَعَقِّيدَاتَ الْجَنْسِيّةَ

لم تختفء ومنتجو هوليوود يعلمون

ان ادفال الجنس فيافلام من بطولةٌ

سود سلاح دو حدين، يعلمون ان

هناك، اليُّوم، فيالوَّلايات الْمُتَحددُّ

جماهيسر نسائيسة تشمئسز وترفيض

مشهـــدا لرجــل اســود فــى موقــف

جنسي٠ وُلكن يبدو ان الجماهير

النسائية التي تحبذ هذا النوع من

المشاهد يطفى حجمه على اولنك

وافلام السود أيضا ترداد شعبينها

كتف سوداء، ما يفطّيها •

دبالتشاقيع "هوالأبلغ اوالحهة رحمة ولوكانت فحمة

أياء ۽ تراوده اهلام العودة الى البلاد • ر يوماء اهام مطعم تديره امرأة هزيلة لا محنتها شعوة الرجل الىالطعام ، ولا الى رحة الغرام، فدخل وطلب منها أن تحضر للعاما كما يريد، فبدفع اليما ما تريد، " اريد بندوراية معفنية وبصلةمصنصية بق فنز مقرقبنا وكباس مباء معوكبرا أنظنته المسرأة مازمساء بسادىء

ر، الا انه أكد طلبه، فغابت أة قليلا وعادت بطبق عليه الأكل أ قدر الامكان، ووضعته امام بُلَ ، وقَالَت: "آتَريد شَيئًا اخر؟" • قَالَ : "نعيم، اجلسي امياميي ـتميني و "تفتفي" على وجمي!' فالت: "وَلَكُنَءَ هَلَ بِينِي وَبِينَكَ مَا ب هذه المعاملة؟" •

قَال: "لا ، لا ٠٠٠ جل ما في الامر ، وجدتك تشبهيس زوجتي الستسى لتها في لبنان، منذ عشرين سنة ، ا الان هي حيرة مل اعود او لا د الى بلادي وعندما رأيتك الان يرت روجتي، وذكرت كُيفَ كانْتُ ملني من قبل ان "هججتني" الى ُه الْبِلادة اطلب منك الانَّ ان ِ لَيْ مَعَي مَثَلَمَا كَانَتَ تَفْعَلُمُ مَعَىّ ً يماً كانت لا تطعمني الا البندورة مفنة والبصل المصنصن مغموسا الشتائم ورناذ لعابها المتطاير ی وجهیء کانه زیت مرشوش

ى صحن فَتوش" • الوتنهد الرجل واضاف: "ارجوك ان على معى الآنء مثلما كانت تفعل 'بَتِي فِي هَذِه الْعَالَ ، وَذَلُكَ ، لَكِي ِ فِي نَمَانَيَا مِنَ مَرِضَ ٱلتَّفَكِيرِ فِي ودة ائى بلادي" •

- ﴿ مِنْدُ نِحُو سِنْةً تَفَاقَمِتَ الإحْدَاثُ فَي أَسَان "فَتُهجهجت" أنا الاشر مع معنى، الى البرازيــل، هاهــلا معنى الــي البرازيــل، هاهــلا اياتي وذكرياتي و

ر وردت اتفیل شمسید بطلتها، ُحَبُّةَ المطعم ، على تعبير عمتي ام حبادة: "مقشبورة ومتعصبورة ^بِميقانها رقاق وكُراعَينها دقاًق"، لثها مناخير وثلثينها شداق جلقاء ''نا ، نجينا يا رب!" ·

ر وصارت صورة المرأة الفذة تزداد ُوْما في فأطيري وتتأليق في ندالي، ولازمتني حَتَّى مسارت مسن دسومي، فقلت: "قم، اذن، يارجل مَنْمَتُ عنها في رحاب مدينة سان

لو الواسعة الأرجاء" • مُ وَفَرِجْتِ وَحَدِي اطْوَفُ مِن شَارِع ي شارع ، اجيل النظر هنا وهناك، ِ َ طَيِثُ في مسيرتي تلك، بعدد من

ُ بنانيين ، ولم اُحظَّ بضالتي . . في احد المنعطفات وقفت ازاء بَرِبَلِينَ لِبِنَانِينِ "يتجاكران" بلهجة أَنْ اللَّهُ اصلام، في منوضوع ذي يُ بون اقسم الإول "بسيدة اللَّلَة" عنقر واقسم يميتا مغلظة "بسيدة

أُفَاطَعانَ قلبي الى الاخوانِ، لان سِيات البنان يعرسنهم في كل

•

سا

Œ

اكثر من مرة: المأجور

مكومتي

مختصين

نمس كيانه

الكلمة المطلوبة.

ن

امنية

دولية انفاغات

اللف لام ها لام الف ميم فا الف

الكلمة السابقة: المفريات

الكلمة: ماء يصب

السابقة: القرى

وفي مكان اخر، سمعت امراتين تَتَشَاتُمَّانَ، مِن شرَفة الى شرفة، عَبْر الشارع - هذا في البرازيل - قالت

رحي سديــ فقالت الثانيــة: "رومــي لمــي غسيلك عن صنوبر بيروت، يا مرةبو قرون!" • وجرى اطلاق شنائم في الهواء الطلق لنُصف سأعة • فَانتشيتَ وقلت: "ما اجمل "تشاقيع" بسلادي! هنسي الشنائسم عندنا فيَّها فن وبلَّاغة" • أ وفطنت عُندُلُذ، الى ما كنت اسميه "ادب التشاقيع"، عن ابلغ انواع الادب عند العامدً ، في لبنان ، ومُن أعرق أبواب الفولكلور ، قبل آن

الاولى: "كل عمرك تعملي عمايلك

وترخى شمايلك" • أ

نتعلم هذد التسمية • وشُعبرت ببارتبياح؛ لان تلبك المناظرة النسأئية، بالمتائيم اللبنانية، انعشت في خاطري بعض النكريات المنسية ، ووعدت نفسي ، اذا رجعت على خير آلي بلادي، آن اضُعُ دراسة مُعْمَلِةً عَـنَ "ادبَ

أليس اللبنانيون هم اخترعموا

الرمطق

مخيبة للأمال •

السنة، في هوسم الشناء، تخرج

السيقان الناعمة من خلال السراويل

والفساتيسن الطويلية والجيزمات

المتواطئة: ويلمع ابيضها ولكن... لحظات قبل الفوص في الفراش

وبعده • ولن يسرى ذوو النبات

ألبريئة، الصالمون بالدانسيل

المكشوف، اي شــيء • فــتــمــت

الفستان القصيرَّ ، المرَّفوع الى فوق ،

كبولان صبوف، وفيوقد، عبنيد

المفنوهات، درع للساق سميكة

تبيهة بما تلبسه الراقصة، ثم فوق

الاثنين، جورب مبروم، يا ستار

استر - هذا التفليث الفائث من

البردء السذى لا تدعيدبائعات علسب

الهداياء يعرض موضة شتائية مقبلة

أقرب الى الُحورب الروسي منها الى تعليقة الكلسات الفديمة المطاط

موضة الجوارب الجديدة النيى

قبل أيّ امر، تعيي عبداً للغزّل

دار الطليعة

مسبة الدين": فلا يستطيع احد ان ينتزع عنهم هذا الشرف العظيم، أنهم يسبون الدين كلما ارادوا أن يفشوا خلقهم، وكآن ذلك قبل طُمور فَلاسفَة العلمنة في لبنان. ثم هنأت نفسيء عندما تحقق لي

ان الْلبنانيين، آينما رحلوا: نُقلواً مقهم حضارتهم المميزة: ونشروها فوق السطوح • وانعطفت: اخيرا، ناحية "روا اوغَيْسنا "، ووقفت امام باب دكان

في واجهتد خبز مرفوق ومراطبين من اللَّبَنَّةَ المكبوسة بالزيت • وفي صدر المحل عرمة من الصفيحة اللبنانية: بيسن طبقيسن مسن اقسراص الكبسة فقلت، ايمكن صاحب هذا المحل ان يكون لبنانياً: ومن "كفرفوق

مثلا؟ وتوكلت ودخلت وحييت فَى العربية فرد التحية، بمثلها، ختيار جهبذ غشمشم، كان يتقعفر على صندوق خشب داخل المحلء ودعاني السى الجلسوس، وافسد منسرعسات الحديث: فقال: - "محسوبك يوسف طعمد من

خريسة حاصبيباً، عهاري فاوق الثَّمَانين، كنتُ بَالِف خير، بُس لُمَّا هاتت "المرحومة" انكسر جاندي، الازمل لشبو عيشتوه كبأن عميري ثمانطعش لما نويت عالسفر، قال الموالد: "عير ممكن تسافر ألا اذا صاروا "اجريك اربعهـة" • العزابــي رسنو فلتان وكل تعبو للنسوان، بلاً طُولُ سيرةً • تزوجتُ بنت خالتي وجينا على سان باولو. قلت: "انا والحمد لله، "اجريي

قيال: "اشـكـر ربــك واحمـده، كأن يقول: الحرمة بالبيت، رحمة٠٠٠ وليو كانت

ش

ے

س

تجارب

اخناتون

تحالس

Œ

ق

٤

ي

•

ك

ص

ابحث عن هذه الكلمات في كل الانجاهات - اي حرف قد يستعمل

الماصي

امسيات

عِينَ کِيا نون يا الف زون واو نون نون واو نوب واو الف واو نوب

واو زون قاف الف فيا الف لام فيا فيا الف ما الف الف لام فيا

الطريقة: كل حرفين ، أو تلاثــة احرف تؤلف اسمأ لحرف واحد • أعد

كتابة هذه الاحرف كلَّما على هذه الطريقة، دورتين او أكثر، تصل الي

عيناول والتها كالمناقل كالمناق فللمناء والمنافض والمنافض

، من مؤسّسة الأميسات الادارية. بسَيْروت

في القدر بعد الطبخ

,

ي

ك

ζ

ن

سراح

حصوصياته

اعداد: ربعتد

فطرات

سلام الراسي

في ££7 صفحة د٠١ ليرات •

هو، من جهد ثانيد، معبار لنقدم هذا المحتمع او لنأحره حصارياً "•

ا السهائع الصب

يقول عبداللد من عاهر:

نعل قوم تلبسنها الهمدق الهجهل، علمي أضفها تلبهن المصديحة ونقتاد بسالطسمان الاسودا طوع ايدي الطبساء نقتادناالمسيس ألمصونات أعينا وخدودا بعلك الصيد ثم تعلكنا البيص تتقى سعطنا الاسود ونعشى سنفط الخشف (۱) حينيبسدى المصدودا رأ، وفي السلم للغواني عبيدا فترابا يوم الكريهه أدرا

(11) المشف ولد العرال-

بقول بزيد من الطئريد:

انا المائم الصب الذيقادةالمسوي برتد دواعي العب حتى تركنه

بدول المحترى: الا هل اناها بالمعيث سلامي وهل علمتانى غنيت وأبهآ

يقول ابن ربدون:

وقبيد رانب

وطلخبترت وجديبهاوغرامي أعلت دمى مس عبسر هرمزدرمنت

شَفائی من داء الْصعیوسقامی بلا سبب يوماللقاء كلامي

اليك فأمسى فـي حبالــك مسلمِــا

سقيما ولم بتركن لحما ولا دما

ے عمدك الامانىي سا ليحت شعرى وعنجدي طال ليلك سم

ام كيسف تعلمف وعدك سا فللم تتعدك ما ليس في المنب عسدك جنسي ت اعلب ه ـول لبلّـ

جمعها فؤاد ی٠ شاهین

Business Automation Training Center

A division of Associated Paidness Consultants - Perral

ـدي لمــا

أكبر وأضبخم مركيز من نوعه في الشرق الاوسط لتدريس وبتدريب علوم الكمبيوبتر



الساعيات البذيء وهسو شساك كالخمرءيمكن سيقان النساء ان تكون "معتقة"، بيضاء كالقشطة، السلاح، يؤقت السّاعة بمطرقة على حـرس، وتضيـف الــى واحــد مــن خارجة للتو من الفياء، وأن تعيد الاسلوبين، لون غروب الشمس او السي ملامستهما جسوارت قديمسة ي وفلاشين مخططة توحي لعين الرجل مشهد الحلقية المرسومية وموضية أكثر مما تريد، فمنذ العام ١٩٢٥، غريبة، فرحـة، وضُحكـة، لكُنهـا حبث درجت موضة الركب المكشوفة ليست سكسية، ولا يعن ً في بالما لْأغارسون لم يتوقّف المرء عن أن تدلق القشطة على الرخام ً رؤية حواش تتزحلق صعودا ونزولا على ساق المرأة، مرة واعدة ومرة

بعض الهواة يتنهدون، ويذكرون بالغير عاملة ربطة الجورب في أعلى الفضد البيضاء، والجبورب الذي يتمدل الى تحت فوّر القطّاع الربطة • وقد يصرون على المطالبة به، لكن السيد جاك ماري:المدير التجاري للشركة الفرنسيّة "ديم ا التي تُنْتج مليون كولان في اليوم، أكد أن لا حنين الى الجاريتيل وما حول ربطها وفكها من أمال، لا بائع زیت ینادی علی ان زیته عکر، فالمدير التجاري لـ"ديم" يصر" على كون الكولان عرر المراة واحرز نصرا في معركة تحريرها واما حاملة ربطة الجورب فمي حديث خرافة، يتكلم عنها الرجل ولا يراها • ونُساء قليلات في البعاليم يستعملنها ويشير بان الكلسات النسائية كانت ضحية العام ١٩٦٨، إذ حل مكانها على ساق المراة وفخذها الكولان الشهير: "واليوم قَيَالَةَ تَسِعَةَ كُولَانَاتِ - لَا تَخَلُطُ بَهَا كولونيلات - يباع جورب واحد، والنساء اللواتي يشترين الجوارب وُما يتبع أي الجاريتيل عمرهن، عادة، أقرب ما يكون الى السبعين

والنسيج والصنانير وشلل الصوف تقترح، على ما يبدو، اسلوب لاعب من الاربعين "٠ الكرد وتلصقه على الساق مخططأ بالذَّمب او الفضة: اواسلوبَموقـت لكن الموضة الجديدة، أي تغليف الساق والفحذ بكولان ودرع وجورب في أن، تشير الى ان المزمَّان الأول تحول ولن تحدث قصص سوداء في الشوارع لحظة تظهر، من هواء أو لمة، فخذ نايلون نماعدً • البدات راضيات تماما، من حيث با مئت" • ولـن يصــيــبـــهــ

المبدأ، على هـذا التستـر، لـن يصرخن بالصفيرات وبطيسر طاقتم اسنانهـن الاصطناعيـة: "استـحـى داء النسقيرس وداء السعصيبي اذ من ايضا، أتبعن الموضة، على أن المراهقات ، السنة ، اشعن بوجوههن عر الكولان، وفضلن عليه جورباً طويلا يصل الى نصفُ الفَخَذُ • لُم بعلقنه بالجاريتيل، ربطةالجورب، لكىھىن، مستقبلا، قىد بعملىن، ويخترعن لها أسهأ آخره ويحققن أُحلامُ الْحَنينِ الى الماضي وأن هيء

بعد، اشبه ما تكون بذبابة على شعة

اعداد: ا • j •

غزيرةالاصدار

ما زلنا نتلقى من دار الطلبعة في بيروت كتبأ ولعلها الدار الاولى التي يكاد معدل اصدارهابكـون كــل يزمء وانتبا نرحب بهندا الدهند وُنْتَمَنَى وَنَشِيرُ الى كَتَابِ لَهَا صَدرِ المسِينِ "المسرأة في السنسرات الاشتراكي"، ترجمة جورج طرابيشي

يقِرَل طرابيشي في المقدمد:"في العوقف من المرأة بتقاطع ويتصالب المنظبور الطبقبي منع آلمنظبور الثقافي ــ العصاري، قالمرأد مي. مان جاهاد اولىي، مضطامات ماركيرة من الجيل المتبق، المضطهدينء ووصعها في المعتمم

الانترناشونال كولدج

(همل تشكون من عصدة اللغمة الاجنبية ؟)

(اركاديا اكاديمي ARCADIA ACADEVIY

التسجيل مستقريومياً للدورات الجدسيدة للمراجعة: الحسمراء رخلف بك ديروما مالف، ٢٤٨٧٤٧/٨

يتمكنكومن تعمم واتقان اللغسة الانكليزية في

تود الانترناشيونال كولدج أن تذكر بالآتي:

1 ــ المسجيل: المدرسة الثانوية ــ يستمر دفع رسوم التعليم حتى يوم الاثنين الواقع فيه ٣ تشرين الاول أما التسجيل النهائي فيجرى يوم النلثاء في ٤ تشرين الاول ٠

المدرسة المتوسطة ـ يبدأ التسجيل ودفع الرسوم المدرسية يوم الاثنين ٢٦ أيلول الجاري وتستمر حتى يوم الجَّمْعَة في ٢٠ ايلول٠

المدرسة الابتدائية ـ يستمر التسجيل ودفع الرسوم حتى يوم الجمعة الواقع فيه ٣٠ أيلول ١٩٧٧٠

ـ كل من يتعلف عن دفع الرسوم والتسجيل في الاوقات المعددة اعلاه يعتبر مكانه لاعيا •

٣- بدء الدروس: (في المدارس الثلاث) يوم الاثنين في ١٠ تشرين الاول الساعة ٧٠٥٠ صباحاً • أما صفوف المضانة فُتبداً في اليوم ذاته من الساعة ١٢٠٢٠ الى ٣٠٢٠

٣_ افتتاح السنة المدرسية ولقاء الهيئتين التعليمية والادارية: يوم الاثنين الواقع فيه ٣ تشرين الاول الساعة الثامنة صباحاً في كافيتيريا المدرسة •

AMERICAN UNIVERSITY

DIVISION OF EDUCATION AND EXTENSION PROGRAMS

OF BEIRUT

OFFICE OF EXTENSION AND

SPECIAL PROGRAMS

Courses offered to the public in fall 1977: CERTIFICATE PROGRAMS

 Commercial and Fine Art **SPECIAL COURSES**

Introduction to Mass Communication
 Public Relations

- Arabic for Foreigners

Essentials of Business

— English Language — French Language

- Office Management - The Near East in International Relations - Modern Lebanon

- Archaeology of the Near East

- Comparative Study of the Family

- Community Nutrition Education

REGISTRATION: October 3.4,5 and 6 2:00-4:30 Classes Start October 10, 1977 For further information please contact:

Office of Extension and Special Programs Fisk Hall 2nd Floor Room 227 Telephone: 340740 extension 28409

ولا أحدينفج 💂 بيروت



يوما فيوماء واذا كان عنصر العنف ھو طفی الی زمن قریب، فانہ الانتاج الجديد يهتم ايضا باضافة الجنس والغرام • واذا كان عدد كبير من هذه الافلام ظل حبيس عالات أحياء السودء فالإنتاج المديث يوزع في انحاء الولايات المتحدة؛ وينعم

بميزانيات اكبر "باثعة الخبز "

💂 انتهى الصحافي جان شاهين من وضع السيناريكوات:لمسلسل 'بَاتُعُمَّ الْخَبِرْ " بِنَاء على عقد معَ شركسة التلفزيون اللبنآنيسة فسي ٠١٩٧٥ و"باتَّعَمَّالْخَبِيزِ" للقصصييّ الفرنسسي الشعبسي كزافسيس وو مونتيان أقتبست غير مرة للشاشة في أفلام فرنسية، أيطالية ومصرية

وكَّان لَهَا نَجَاح جُهاهِيْرِي وَاسِعُ • كُنُّ ومن الميلودراساء ينتقسل جسان شاهيتن التي الكوهينيا ليضغ سيناريوات تلفزيونية "ياني فيها بغماليون بالمقلبوب وبنبت مين الوسطاً الاريستوقراطي هي تنتشل شابا من الشارع وتجعل منَّه انساناً

من خمس عشرةسنــة، كانجــان شاهين وقع قصةً وسيناريو بعنوان "بعدما نلتقي"، واخرجها الياس هتى في سهرة تلفزيونية -

اقتباس فليني ع ينتهي الدكتور رفيق الصبان هن نص مسّرحيــة "أمهجــة" التــي تقدم، الموسم الاتي فيالقاهرة ۖ و"مهجة" استعراض عنائي اقتبسه واضع سيناريو "زائر الفجر" عنفيلم الايطالي فلُينَّسي "لياليكَابيسريَّ" الذي كانت السينما الاميركية اخذت عنه "شاريتي الحلوة" • وفي الدور الذي ادتد وبرعتكل مرجوليت هاسينا وشيرلي ماكلين، المعثلة سهير البابلي، والى جوارها عزت سهير ،ببيي العلايلي وصلاح السعدني. س• ن•

نوهل لينيسيا حورضتاكر فاحورى تيفي •فارعاسى

القناة ٧ ۲٬۰۰ موسیقی، ۲۰۳۰ رسوم متحرکة، ۷٬۰۰ الحزر الناثية (مصلصل)، ۷٬۲۰ كُوْنَعُ دُو (مسلسل) ٢٠١٨ الاخبار، ٢٠٠٠

الرَّأَنَّ: ١٠٤٠٠ لعنة المصير (مسلَّسل) • القناة ٩

۲۰۰۰ موسیقی، ۲۰۲۰ رسوم متحرکة، ٧٤٣٠ المحرر النائية (مسلسل)، ٧٤٣٠ مرنامح رياضنيء عددة الاختبار فني سة، ٨٠٢٠ ارسيس لسوسيس (مىلسل) ، ٩،٣٠ مسرحية من التلفزيون

القناة ٥ ٢٠٢٠ مقدمات الإفلام ۽ ٧٠٠٠ الاخبار في

الاسكلبرية، ٧٠٦٠ كونع هو (مسلسل)، ٣٠ـ الاختار ١٠٠٠ الوآن، ١٠٠٠ لعدة المحير (معلسل) •

Carried Man اتوالت: ٢٤٢٦١٦

احترسي من الرحال با ماما (هارل من 🛖 الاسد (31 تمور – ١٢٢): خذ وفتك القاهرة ومجعوعة من بحوم الصدَّك على رأسهم محمد عوص ــلمن يرعب!٠ البستان ، بيت مرى مناهد من المباة الرونية (المناكل البغيية والاحتماعية لزوهين اسوحبين في عمل حميل حداً لانعمار برعمان _

لمواة الص السابع) • الحمراءت: 33.75٣ الملبب الّحديد (حيمس كوبرن في مغامرات دربية لسام ببكيساء احد أسائذة العبف في السينما الامبركية، على النبضة الإلمانيسة الشرقيسة أيسام المريمة ديث كل عسكري راح يعكر في المحاة معلدة ــ للحميع) •

الدورادوت: ٣٤١٧٢٢ ِالسِيدةُ ٱلمُعظُوطةَ (حين هكمان: ليرا مبنبلي وسرت ريمولسدر عسى كوميديسا معامرات موسيكية لستأملى دونان للحميع (٠

💂 الحدي (۲۴هـ - ۲۵۲۰): لا ترفض مطاهر اللَّكَفُ من شخص ما عاد يعتبك-💂 الدلو (۲۱ك؟ ــ ۱۹شناط): حاذر معص ردود الفُعل هي علاقاتك مع العائلة ، الحوت (٣٠٠ساط ــ ٣٠٠أذار): كرمك طاهر • افرآ ، ذلك بريدك •

الشبكة الرقم ٥٧٦٢

تقدمة: يوسف فخر 1 - مدح

العلك: ٢ - ما برعب هبست الانتسان - عسلا المكان ٢ - وفاؤه

الوفيت عملومياً - 2 -وحدة قياس – وعاء التعرب ۾ -احسانها --اتسرگ ۰ - انست المسبىء ٧ - كبل مَّسا استمام وكستسر -اشعثرار آ۸ - عمرند قبطُه 9 - منقطبور

عموديا: بدرش تدت المحكوم علبد بقطع الرأص محجموا بالسخك (معكوسة ٥٠١ – احله

الدعاء – موضع هنوب الربح- ٥ – للاتبارة ٠ ٣ ت الطائر - حواب - فك ٠٠٠ - همر ~ادهن

شرب الحمره ۾ - طريد - سحب ۽ - عصن - انڌال-

حل شبكة امس ۱ - دزهم- تعدی - ۲ - رجم - یعتمل، ۲ - آرسف - عنضا (معکوسة)، ٤ - ترفقا، ٥ - اشبب ٢ - اثم - قوام ١٠ د عبوح - قم ١٠ - بائية - الى ١٠ - وزل - الشمس،

عموريا: - برأه – امبو، ۲ - رهر - كثبان، ۲ - همسة - موثل، ٤ - فري – هن، ۵ ـ قشف (معكومة) - نا- ٢ - تعافروا - ٧ - بنصابي - اش- ٨ - دمن - مقلم - ٩ - القمر

atiloin

المعاملية القانونيية بحقيك وفق

اعلان

مباراة الدخول الى معهد

الفنون الجميلة للعام الدراسى

1974 - YY

الجميلة (الفرع الاول) في الحامعة

اللبنانية ابتدآء من صباح الاثنين

الواقع فيه ٤٤ تشرين الاول ١٩٧٧

مباراة الدخول للعام الدراسي ٧٧ ــ

١٩٧٨ وذليك اليي السينسوات

بمكن الاطلاع على شروط

تقدم طلبات الاشتراك في هذه

المباراة على نماذج خاصة بمكن الحصول عليها من اهانة سر المعهد

ضمن الفترة المواقعة بين ١٠/١٠

المكان ععمد الفنون الجميلة

مبنى كلية التربية ـ الأونيسكو ٠

الاشتراك في هذه المباراة على باب

ادارة المعهّد _ الاونيسكو وذلك

التحضيرية في الاقسام الاتية:

ــ قسم الفن الزخر هي •

ــ قسم النمنيل،

1944/1-/109

ــ قــم الرسم والنصوير •

ضمن اوقات الدوام الرسميء

ــ قسم الهندسة المعمارية •

تجسري ادارة معهسد الفسنسون

للمادتين ٨٨٤ ـ ٨٨٤ مدنية •

مطلوب حادقة اطفال نلفة الفرنسية

والانكليزية او مسن لديهما خسسرة

لمدرسة جنة الطلبة شرق مستشقى

هؤسسة بوازال في هاجة الى تجارو.

موبيليا مساعدين دهانو ديگو معلم

خرائن معدنية آائتلقون ٢٦٩٨٧٧

معمل اسعد رزق واحوانه يطلب عمال

تجليد للطي والفياطة درعون

يلزمنا دريز ماكينة خياطة التلفون

بلزمنا عمال وعاميلات لماكسات

خياطة بشروط متواعرة ذوو كبرة

المتلفون ١٦٧٢٨

وانكليزي وعربي ٢٦٩١٤١

100

المقاصد • ت ٢٠٨٨٦٣

Dem. J.G. et J.F. Parlant Fr. et ou Ang. possédants voitures Pr. R.V. 333485 M. RAQUB. نظلت هيانيا وهاسات مهندسين وفنيين في حقل الالكترون

Demandons délégué médical expérimenté. Contacter avant midi 382443

مطلوب بوفيسي سناكء الاتصال اوتیل مارلبرتاور ۰ ت ۲۶۲۲۲۰ مطلوب كومي عدد ٤ لمطعم الاتصال

بعد ألظهر ٩٣٠١٧٩ حَدِيدةً • ت ٩٣١٧٠٦ رينو ۲۱۹۶۵۸/۷۱ ــ ۲۱۹۶۵۸/۷۱ مطلوب فورأ

رينو 1271 – ۷۲ – ۳۰۷۹۱ 1 ــ معاسباً لم خبرة من سنتين الى ٣ سنوات في مهمات المحاسبة -فیات ۱۲۵ ـ ۲۹/۸۲۲۲۸ f ۔۔ فنیسی کھریاء ومیکانیٹ BTI – BT2 الاتصال A£•09،۲ فيات ١٢٨ سبور ٧٤ ملك شهاب

21000 Kms. Many extras, sl. roof air Cond. black leather excellent يلزهنا دوزييم لصالون للسيدات. ت

Cond. 309854 No CUSTOMS فولسكفاغن مفلقة للنقل ٧١ صدة مكتب كاتب عدل بيروت الاستاذ דנו דוסוסד

مارون اشقر بعاجية لموظفيين

171-175 - 17-171

سيارات

OPEL ASCONA 1977

سعار متحاودة الماتث

بداعى السفر مفروشات منزل للبيع

بُدَآعَي السَقَر البَيْثُع فَتَرَّسُ شُقَّةً معظمها صناعة اجنبية TEAOAT

مكاتبمودرنفخمة

بیکوآر ۰ ت ۳۳۳۹۲

عُ٩٥٤ آعة من من ٢ ـ ٥

فرش اوتیل ۳٤۰۰۲۰ *

ترانزيت جديدة الوان مختلفة

مؤسسة الدراسات الفلسطينية تطلب سكرتيرة المواصفات بكالوريا القسم الثاني وطباعة باللفتيسن العربيسة والانكليزية خبرة اقلها ثلاث سُنوات ۗ المراجعةُ مع السيدة قاضي او السيدة بارودي التلفون ٣١٩٦٢٧ ــ ٢٠١٥٩٩ منطقة فردان٠

مطلوب معلم الومنيوم للسفر الى

مطلبوب للسعوديية معلمو

الومنيوم ٢ ١٣٥١٠٠

ليبا وهاير / و / تكس تيما / والراتب المراجعة بوامطة الهاتف ٢١٧٢٠٠ الفَرِفَةُ ٣٢٣ مِنَّ الساعة ٤ بعد الظهر الي ٧ مباء عازف العلي ،

شركة الازدهار PROSPERITY *

عون ۲۱۲۵۲۲۲

7h to 8h and 14h to 16h.

معت وضت

نوسة ابوعاصى لامادة

الحشرات طعرة سنة - ١٦١٤٠

مؤسسة كل انسكيس

ABOVE MINIMUM OF 3 YEARS EXPERIENCE IN CONTROLLING AND LEADING OF ACCOUNTING AND FINANCING OPERATIONS.
FLUENCY IN BOTH ARABIC AND ENGLISH IS A MUST.

1. ASST. CREDIT MANAGER 2. ACCOUNTANTS

WANTED

ZAHID TRACTOR AND HEAVY MACHINERY CO. LTD. OFFERS OPPORTUNITIES FOR THE ABOVE JOBS. APPLICANTS ARE REQUIRED TO HAVE APRECIABLE EXPERIENCE IN ACCOUNTING WITH B.A. OR SECONDARY SCHOOL CERTIFICATE, AND FOR ASST. CREDIT MANAGER APPLICANTS MUST HAVE ADDITIONAL TO

PLEASE WRITE IN CONFIDENCE TO:
ZAHID TRACTOR &HEAVY MACHINERY CO LTD. P.O. BOX 814, RIYAD-SAUDI ARA (A

ELECTRICAL ESTIMATOR.

A vacancy exists for a Lebanese Electrical Estimator in Mothercat Ltd in Beirut. Only applicants who can speak and understand technical english and who have adequate experience in industrial electrical construction works associated with oil and gas industries will be considered. The applicant should have served an apprenticeship and/ or training in a recognised international establishment. He should know, material take-offs, manhour estimates for electric/pneumatic equipment and material and equipment cost princing.

Salary is negotiable subject to applicants experience and training.

Please reply in writing with curriculum vitae giving age and marital status to:

> MECHANICAL ELECTRICAL DIVISION MOTHERCAT LTD. P. O. Box 11-1036,

الحطوط الجوثت الكونيية تطلس مضيفات جوياست تتوفر فيهدن المشرصط العاليت :

السكف : على مسايد المضيفة الخامق

النقافة : دراسة ثانوية . عرفي - انكليري

شارع رياص المصلح - بنايت النك العربي - بيروت

تلعزمنت: ۲۵۱۱۵۷ - ۲۰۹۰۷۰

خطانُ للماتف مناظر خلابة ٥٥ الف ليرة لبنانية • المراجعة من ٨ الى ٩ عباحثا ۲۸۳٤۵۷ وبسعسد ۸ مساء

في السوديكو مكاتب قعمة مع مكيف هوّاء شوفاج مساحة ٧٥مم بأسعار مغرية لشهر ايلول ٢٦ ألفا بدون خلوء التلفون ٢٥٤٥٠٠ ــ ٢٢٨٦١٤

مكاتب فخمسة للايجبار الحمسراءء للاتصال ۲۵۰۲۱۰ ـ ۲۵۰۲۱۱ السيد

حسيب قانصو بين ٩ قو2ب٠

صالوتان سفرة غُحمامات ٣٤٧٢٥٧ ــ فيلات صمن حدائق خاصة ١٠ كلم من بيروت ٤٤٠٠٢٧

> وصالون وسفرة رأس النبع شارع الصيداني • التلفون ٢٠٤٧٢٨ بدون وسيط•

معل يصلح مطعم _ سناكمار _ صرافة بنك الحمراء الاتصال بالسيد حسیب قانصو ۲۵۰۲۱۰ ـ ۲۰۰۲۱۱

> للبيع خلو مؤسسة تجميلمفروشة بكامل معداتها مساحتها ٢٥٥مم تصلح لكل انواع النجارة · التلفون ٢١٧٤٣١ من ٩ الى ٢بظ.

٤ شقق فخمة حارة حريك بئر العبد كنوم وصالون وسفرة وحمامان ومحل تجاري للمراجعة التلفون ٢٤٦١٢٣

خلو محل بابان طابقان سوق الزلقا الطريق العام ٤١٣٧٢٦

للبناء، بلغو ١٠٩٣٩ع

بـدارو بنـأيــة غطاس الاتصال

ارض في النقاش ١٢٢٠م؟ للاتصال التلفون ٢٦٢٧٠٥ ـ ٢٦٣٦٢٤

مطلتان على البحر في ارقى منطقة في بيروت مساحـةً ٤٠٠ كو٤٥٠مم كنوم وصالونانوسفرة ومطبخ ٢٥م أخر خط المسنسارة ٢٥٤٤٩٧ تسمعيد

مناطـق نـبـنـار ٠٠٠ ٢٢٦٨٦٦ _ 5. **541**5

محل ۱۲بواب معتلفون مع تجهيزاته الاشرفية ٤ ــ ٣ ــ ٢٥١٤٤٢ انطوان٠

للخدم ٣ غرف وتوابعها موقف خاص ٤٠٠م، التلبون _

شقق جاهزة للبيع نقدا وبالتقسيط

غرفتان، صالون، سفرة وتوابعها بـ ١١٠ الاف لـيسرة ٣ غـــرف: صالون، سفرة وتوابعها بـ ۱۲۵

مركز تجاري معتاز شققفخمةجدا بالتقسط عين الزلقا اول حل الديب الشارع العام القديم عرص ٢٠م

تجاه توتال بناية ميرالكو الطابق شقة واحدة ٣ ً نوم وصالونان تدفلة

الاحد الطلب نشرة العواصفات ص.ب ۱۰۵۷ _ التلفون ۱۱۲۰۵

للايجس فيلا فخمة جدأ للايجار بين ضهور وادي شحسرور وحومال التلقيون TAISIA - TEDAST

شقة فخمة ثلاث غرفنوم وحمامان وصالومان تدفئة مستقلة بدل الايجار السلولي 10 اليف ليسرة لبنانسيــة• الاتصالُّ بالاستبادُ اسطُسلبان ق•ظ

4.P7.AP

شقة مار تقلا ٢٨٢٥١٦

للايجــار شقــق مناعيــة فــي ســد البوشريــة قبالــة بنــك الاعــتمــاد

طابق ارضي يصلح لمكتب او سكن منصل مستقبل غفرفودمامان

شقة فخمة طابق سادس مع تدفلة كنوم عحمامات صالونان وغرفة خدم

المتلفون ٣٠١٣٤٤

لفيــل تصليح لبــنــك او مسعارض سيسارات او مفروشات الخء المراجعة التلف ون ٣١٢٥٠١ _

پروتار س

طبقات مدرسية مستعملة ٢٢٢٢١٦

بسرس كهربائسي وادوات مصبسغسة

ملبوسات ولاديـة مـن احسـن الماركـات ستـوك، التلـفـون

مبیع ومشتری کل انواع ماکینات فلیبرز ۰ ت

تعهدات ضدالنش والرطوبة مع كفالة من ٥ سُنوات

هل تعلم ان افخر انواع الشاي السيلاني هو شاي العندليب

لمنعالنشوالرطوبة والمحافظةعلىبيوتكم

REVOX STUDER

ENREGISTEURS AMPLIFICA~ **TEURS**

audio~house

م سے دارس ح

مدرسة الاتحاد

روضة ــابندائية ـ تكميلية نهارية ـ مسائية للبنين والمنات برج النراجنة شارع خضر حركة

التلفون ٢٧٥٠١٤ التسجيل يوهياً ــ التدريس في ١٢ تشرين الأول ١٩٧٧ النقل مؤمن الى كل الجهات -

معقودة حقيبة يد تحوي اوراقأ حاجة

مفقودة حقيبة رجالية تحوى سندات واوراقأ خاصة باسم وديع عباقيء الرجاء السي مسن يجدهنا الانصبال بالرقم (- ٢٨٠٨ - ٢٩٧٩ ولممكافأة

شقة فخمة للايجار

ومقروشة الحازمية

ر _ آلة طبع تيبو فرنكنتال جمالة

r _ مقطع ورق مكسيما قياس

، ۱۰۰×۸ عالم ممتازة بسعر مغر

الدورة الثانية للعام الدراسي ٧٦ ــ

تعلن ادارة معهد الفنون الجبيلة

(الفــــرع الاول) فــــ الجامعة اللبنانية أن مـوعـد بـدء

الامتعانات الخطيمة وامتعانات

الاكمال للدورة الثانية للعام

الدراسيّ ٧٦ ـ ١٩٧٧ هو صباح نهار

الاثنين الواقع فيه التشرين الاول

تقبسل طلبسات الاشستسراك فسي

امتحانات هلذماللدورة ايسام ٢٦و

٢٨و٢٨ ايلول ١٩٧٧ ضمن أوقات

ورقة دعوة من اللجنة التحكيمية

البدائيةفي الشمال السي المدعسي

عليه نقولا يزبك حيدر المجمول

الاقامة • في الدعوى المقامة عليك

من المستأجر عبدالله النكت بمادة

ترميم المأجّور المشغول منم في

مَلْكُكُ ، تعين يوم الثلثاء في ١٨

تشريسن الاول ١٩٧٧ الساعية ١٣

موعداً للنظر فيها • فان هذه اللجنة

تدعوك الى المضور اللي قلمها لاستلام صورة استحضار الدعسوي

وحضور موعد المحاكمة حتى اذا لم

تُحضر او ترسل وكيلا عنك تحرى

۲۸۱ صخة

محلاتصناعه

سد البوشرية المنطقة الصناعية

قياس ٧٦٥ سنتم عرضًا و٢٠٠ سنتم طولًا

مع تتخيرات باسعار ١٥ الفاوه ١٥ الفاء

المتلفون: ۲۲۸۳۱۲ - ۲۲۸۳۱۲

حنحنشورات دارا انتهار النشر

الدوام الرسميء

جبِدة • قياس ٤٢×٥٢ بسعر مغر

التلفون ٢١٧٤٧٤

آلة حياكة صوف ٣٢٥٠١٩

عليبر ٥٥٠٠ جديدة ٣٠٨٦٨

اللبناني، ت ٢٦١٩٢٩ صباحاً،

وصالون وسفرة ٢٠١٦٤٤

كبيرة الرملة البيضاء تجاه السفارة الاميركية الجديدة للمراجعة

مكاتبوصالةللايجار واسعة جدا جدا في سن

7179.7

T. TE1 - - FOEY . A

Piano 1800 Tél: 930868

54.057 10 سنة • التلفون ٣٢٨٥٤٥

وصحتكم اتصلوا برزق اللــه اضباشـ اسمار مغرية وكفالة ٨ سنوات الماتف ١٨٢٠٧٤

م ہے تھود

ماسمٌ عادلٌ فرح • الرَّجاءُ الى من يجدها الاتصال بالرقم ٢٢٥٣٤٩

حقيبة يد سوداء داخلها حواز سكر ودفتر سيارة ودفتر سوق باسم علي عباس شهباب المراجعية جابير وشهاب الصنائع مكاهأة ت ٢٢٢٦٩

ADVERTISEMENT

QATAR PETROLEUM PRODUCING AUTHORITY

(OFFSHORE OPERATIONS)

QPPA (Offshore Operations)) invites applications from fully qualified and experienced candidates with Arab nationality for the following vacancies in its operations, based in Doha:-Senior Wellsite Petroleum Engineer **Drilling Equipment Engineer** Petrophysical Engineer

Carbonate Sedimentologist

Reservoir Engineer

Good spoken and Written English is essential. Interested candidates are invited to Write to the following address:-Development and Training Coordinator QPPA (Offshore Operations) P.O. BOX 47 Doha - Qatar

This initial enquiry should please state briefly:-

I.Position applied for

2. Age

۹ ل.ل.

3. Nationality

4. Marital Status 5. Whether or not you are under any obligations towards your present employer.

6. Highest education qualification/courses and college/place where obtained. 7. Present post and relevant work experience with dates

8. Current total renumeration. Application forms and further details of specific job responsibilities will thereafter be sent to promising applicants. Terms and conditions of employment will be discussed individually with candidates selected for interview.

The closing date for replies to this advertisement is 15. 10. 77.

عين المريسة • التلفون ٢١٥٥٢٣ الاتصال بالرقم ٢٦٨٣٤٢

فولكسفاغن جيب ٧٣ حال جيدة للبيع بناياتان ثمانون شقة مفروشة تصليح لتعليبم سيوق السيبارات

شقة فخمة النوم وصالونان وتوابعها ٢٨٠ الفا فردان بناية سلدار٠ ت BMW 30 SI موديل ۲۲ بحال ممتازة سعر مفره التلفون ٢٦٢٤٤٤ _ ٢٣١٢٥٤ الدكتور جورج سنوم٠

عقار في الطريسق الجديسدة قسرب فيات ١٣٦ ــ ١٣٠٠ موديل ٧٨ جامعة بيروت العربية ملاصق لمدرسة الفاروق ١٣٥٠ ذراعاً مربعاً يحتوي على ٤ شقق وحديقة يصلح مدرسة أوَّ بيتاً للطلبة الجامعيين المراجعة مع

السيسد كاهسل القوتلسى المكسنسب ٣٠٩٧٢٢ المنزل ٣٠٩٧٢٢ شقة فخمة رأس بيروت عنوم خدم

TE14-9 - FFTYOT جونية • ت ٩٣٠٨٢٠ بداعى السفر شقية فنمية ٢نـوم Renault 30 TS. 77 Grev Met.

محل في الحمراء ٢٠ ٢٦٤٤

مونت کارلو ۲٤۲۱۲۹ فيات ١٥٠٠ ـ ٢٦ ت ١٥٠٠ استثمار او ایجار بین 9ق ــ £ب Please call Walter Tel

348443 St. Paul Hotel MANARAH we got German Used cars Audi Merc. Fiat Opel Peugeot

قبل الظهر٠ اوتوكارات مدرسية للبيع الدودج و ۱ مرس<u>ینیس،</u> للمراجعة انتلفون ۲۲۰۱۲۲ _

فيلا جديدة مؤلفة من ثلاثة طوابق مفروشــة وارض مصونــة صالـحــة

للبيع مع خلو مطعم ومقهى فى المنَّارة مع رفضة • الت<u>لَّـ فـ ون:</u> ١٦٨٢٦ ـ ٢٩٠٢٦

محل سمانة شارع حنكش• التلفون 577529 للبيع مستودع ١٥٠مم شارع بدارو ومُحِلِّ تجارَةً عامة طابقان شارع

TATYTES TATA. للبيع خلو مستودع ٢٠٢٠مم يصلح لكل المهن الصيفي ٢٠٧٢٢٥

شقتان فخمتان طابق نائث ورابع

الدينغنوم٠ محلات نجارية مع خنو لنبيع بكل

محلات مع هاتف تجاه النافعة شارع سلاف ۲۰۹۳۰۶

للبيع طابق نان لوگس الميوفي يصلح لبنك أو شركة أو سكن ٥ نُوم ٢ صالـونــات ٤ حصـامــات وغرفة طعام ضمنها طابق خاص

TETTYC _ TTIEYE

في مركز متى الجديد ــفسوح ـ الاشرفية التلـفـون ٢٣٧٤١٤

التسليم والتصجيل فورا الزيارة طوال النهار بما فيه

للايجار في الرابية

سعراجها في ٥٤٠٠ تقص

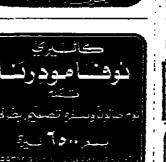


نساعم في محاربة الفسلاء كالبري ديليجانس خلة فكاليري البيت السعيدميا

صالون ستيل لوي كنزولوي سيزا شنج JJ XYA-نرفة نوم مودرة سكاملة 4J 176. اسعارنا لإتزاحم



يبيعان باسعارما قبل الاحداث



مالون تُرَيِّه مُقْفِع - ١٥٦ لدل مالون امرِّكي - ١٩٩ لدل زاوية المطبع - ١٥٠ لدل

لاتنا نساهم في محارية الفلاء كالبري ديليجانس خند تَحاه ليانونبيتس وقيل قرب الغوامة الصفرة - 27113 كالزي البيت السعيد مسيدات: 21 ۲۲۲

أنبية لمحل بالمراجعة الاستاذ عازار شکیبان ۲۲۸۴۰۸ ــ ۲۲۸۴۰۸ شركة تجارية في شُنْوِراً تُطلب. مطلوب موظف إستقبال الاتصال بين الثافنة ضباحا والثانية بعد الظهرء

شركة صناعية بحاجسة السي سائسق مساعد طباخ وعمال فرن ٢٣٠٠٦٣ هراتش مطعم في الزلقاء اجازة عمومية ٢٨٠٢١٠ من الساعة ٩ ضباحاً الى 11 ظهرا •

مؤسسة مهمة

والمفابرات ألسلكيسة واللاسلكيسة

للعمل فسي لبنيان يرجى ارسال

الطلبيات مع كنل المعلومات

والمنؤهلات الى ص-ب ١١٤ ٨

بطلوب مزيس للسيندات لصالبون

سيرج بافيون النمراء ٢٥٤٧٧٩

بيروت،

ت ۱۳۱۱۶۰

مطلوب عشىلاوتيل درجة اولى • ت TE-100 _ TETTYT

י דרסדדי مطلوب دهانون ونجارو موبيليا • ت

مطلسوب معلمسون وعمسال لمصنسع مقائب شرقية - للمراجعة ٢٦٧٥٤١

نیبیریا و ت ۲۱۲۱۰۰

مطلوب عمال ماهرين للعملفيالجمهوريةالعراقية لماكينات حياكة "البرلون" من نوع /

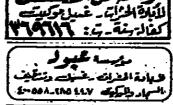
للتأمين ش٠م٠٥٠

Insurance Co. تطلب: بائعي تأمين للعمل في لبنان بمعاش ثابت وعمولات المَّراجعة: أ شارع فردان • قرب سیار الدرك _

Beirut Architectural office has vacancies for a Draughtswoman and an interior designer Tel. 334327, 354109 between

نؤمن الوظيفة والموظف

لابادة الحشرات، غييل سماد وموكيت متنع: ٣١٨٢٢ - ٢٥٦٨٥٥







الطولت : 100 سم الوزمت : متناسب مع الطولت

الراتب : معدّل ۲۱۰ دناند کویتیت تشمل جميع العماوات.



ـ تتمة المنشور في الصعمة ﴿ _ او أن أثير عاصفة، القضية ليست قضية بهلوانيات ، رُرجت منه حراء قامت الضجة وشنت رجت مله خراء هامت الصدة وشبت لحملات الصحافية على " وربدا أسيء فهم الاسباب التي تدفعني أبيد أن مورد أن مورد أن مورد التعاون والتضامس لتعميقهما بين تونس وليبيا ، هذا المؤيد للتعاون الوشيدي لتيار المؤيد التعاون الوشيدي تونس قبلُ نهاية ايلول الجاري، وانا على أنصال دائم بالإنسوان في تونس، واذا تأفرت يوما أو يومينً اوَ أَكْثَرَ، فَذَلِكَ سَبِيدَ صَدُورَ كَتَابِي الجديد "العبرب في المُأصفةً عقونسي - الليبي اصبح كبيراً، أريد أن اساهم في جعله يتمل فيباريس ودرصي على الاشراف على انتشاره والإجابة عن الاسئلة آويد ان المحم سي بريث منطقة المغرب العربي كلها، بديث المالم من التي قد يثيرها • والمهم في الامر كلم أن ينجع الخط الذي اؤمن بد، أي خط الوحدة، وأن يتحقق ذلك بعد تُمكن هذه المنطقة من العالم من أن تثبت انها قادرة على صنع ستقبلها بنفسها، ومثل هـذا تتعاون يمكن ان يتحقق في اطار حقيقيا وكاملاء سعة فريدة، قد تكون كونفيديرالية ﴿ بِ سُوقًا مَشْتَرَكَةَ ۽ أَوْ قَدْ تَكُونَ تُقَارِبًا 🕏 ما هي طبيعة العلاقات بين الرئيس بورقيبة وبينك؟ رأي ميادين الديبلوماسية والدهاع "التنمية والتعليم، واذا استطَّعنا أن أفنجح في هذا العمل، فقد نستطيع الرئيس بورقيبة في الحقبة الذهبية ، إِن نَّساهم - بقوة اكبر - في تمدكًّا هن حياته السياسيةُ • لكننا أفترقنًا : " لأحوال بين الأشقاء في المشرق بعَنما تراجع الرئيس – نتيجة ضغوط العربيء أقامة مجموعات مشابهة - عن اعلان جربه (أعلان الموحدة لمجموعة المغربية، سنواء في بين نونس وليبيا) قبل ٢ سنوات٠ "كفليج، اوفي المنطقة الساحنة الانّ يوهمنا غنادرت تونسس، وتركبت التي تشمل لبنان والاردن وسوريا الْأَخْوَانَ يَقُومُونَ بِتَجْرِبِةَ مَهْمَةً هِيَ 'الْارضُ المُحتلةُ ، آو - خَصوصاً - فَي التصرف على أساس ان تونس جزيرة العمل لاقناع العراق وسوريا ببعث تستطيع ان تعيش وتنمو وحدها، ر. فاهبم اخرى للتقارب والتضامن بما مُعتبدةً في ذلك على السياحة مثلاً • 'تفيد المنطقة كلماً ونعتقد ان طبعاً هذا ليس ممكناً • في اثناء المنطقة تعبت كثيرا من الخلافات ذلك ندهورت آلعلاقات بين تونس أُرين العراق وسورياً، ولا يمكن ان وليبيا ووصلت الى حد الحرب ن هندا الاحتوال ويستنقر السلام وُيعَرِفَ ٱلَّاحْوة في البلدين، كما ﴿ زِلحقيقي ونسترجع ۗ حقوقنا على اكملَّ يعرف الرئيس بورفيبة، مساهمتي ﴿ رُجه ما لم تتفق شورياً والعراق وفي . وُلُوقَت نُفُسه مَا لَم ينفق جميع في تمدئة الازغاع وجعل مستقب الشَّعبين غير مرتبطَّ بمزاج القادة أو وألافحوة فسي لبسنسان معيديسيسن بطروف عقبة قد تمر وتترك اثراً سيئا عند انشعبين، انسا اكس كسل ويُ مسلمين وان الحرب البغيضة التَّـيُّ رَ امت في لبنان بين طائفتين لَّ تقدير للرئيس بورقيبة، وأتمنَّى ان مكن ان يكون الكاسب فيما ال ينهي حياته آلسياسية بعمل كبير، اسراء ولا يمكن اطلاقا ان ننادي أَمَا بُتَقَارَبِ مِعَ لِيبِيا وَأَمَا بِخَطُوةً مَن َّ التَّاخي الحقيقي في منطقَّتنا بينَّ هذا النوع في اطار المغرب العربي، ي ميع الطوائيفُ والاديان؛ بينُ ولكن هنآك وباللاسف بعض النباس يهودية والمسيعية والاسطام وان لًا يعجبهم مثلُ هذا الكلام، بل انهم مطى في الوقيت نفست الصُيورة عملوا ضد هذا الفط السياسي، الا المفيضة المقينة الني اعطيناها في ان هذا الخط يشق طريقدة وما

ائني انوي العودة الى تونيس غي

كالبذه النَّيَّة • الواقع أن تونس لا تستطيع أن هُ أُقوم بمبادرة، في أتجاد ليبيا أو أي ".ولة اخــري، اذا كانــت الــوحــدة لداخلية معقودة • في عدا النطاق السينا ألى ان تضع كلّ القوى الحية الشريفة في تونس اليد في اليد رتلثف حول نقابة العمال (الاتحاد المنتف حول سابه مسان . المنعام للعمال التونسيين) ذات الدور نتاريخي والوطني المعروف - وهيّ بير قائمة على الكفاح الطبقي او لعقيدة الماركسية - والتي لعبت 💳 ور الريسادة فسي تحقيمق أنوحسدة للتقيقية ، داخل ألبلاد ، وقد ساعمت ي قابةً العمال في ارساء التقارب الم المعبى بين تونس وليبيا وهو امر

وأذا كان بعيض الإخبوة يخشي بودتي، او كان بعض القوى يصاب بدرج، فهذا امر آخر، لا اريد دش ودتى الى ملدي ال ازيد الطين بثة - وال

بين الكل واللاشيء

🗣 ماذا فعلت خلال سنوات البعد

لقد قررت مبدئيا ان اعود الي

بورقيبة والوحدة

- كان لي الشرف ان

يهمني هر ان يصل الى الهدف

يىسىي در المنشود، ولو بقيت فارج تونس،

المسألة، في نظري، ليست مسألة

عراع على السلطةُ أو تزاَّهم عليها :

بل المسألة هي نجاح هذا النبار

الوحدويء وانمنى للرئيس بورقيبةء

الذي كان رائد حربتنا، ان يكون

رائدٌ نمضَّنناً الجديدة، ويشرف في

آخر حياته على وغمع نواة تَعْبِد الامة

🗘 مل جرت اتصالات بینك وبین

- لم تجر اتصالات مباشرة بيني

الرئيسس بورقيبة منه مفادرتك

وبين الرئيس بورقيبة، ولكن جرت

اتصالات غير مباشرة بواسطة عدد

مسن الشخصيات النونسيسة، وقسد

ارسلت اليد عسددا عسن البرقيسات

والرسائل وأن كتابي الجديد ببدأ

تربيالة مفتوحة الى بورقيبة تدعوه

الى القيام بحطوة لتعميق التعاون

العربية كلها •

عن تونس؟ - مُنذُ مَغادرتی تونس وأنا ادرس قضية الوحدة القربيسة وأصبحت مقتنعاً بأنه اذا كان كل بلد لا ينظر الى قضاياه الا من زاوية اقليمية، فلا يمكن تغيير المفاهيم السياسية سأثندة وآعطاء غنذاء رودسي وعقلانى جديد لشابناء بين وحدة هرمية تجمع الامة العربية كلَّها، والحروب والفتن والنزاعات التي تُسودُ العالمُ العربيُ، أي بين الكلّ واللاشيء، هناك صبغ كثيرة لتعميق التعاون والتقاهم بين الدول العربية

عادرت تونس لكنني لم اترك العمل السياسي، خلال هذه السنوات الثلاث أقمت علاقات واتصالات مع الاخوة في لبنان وسوريا والسعودية والجزائر وليبيا ودولة الامارات العربية، لا أعرف ما أذا كان الذي أفكر فيه مجرد حلم، أم أنه حقيقة " وأكتَّشفَّت أنَّ الكثيرينَ في العالم العربي يشاطرونني الرأيء سواء كَانُوا مَنْ أَهِلُ الفَّكِرِ أُو مِن أَهِل السياسة والاقتصاد والشؤون الْنَقَدِيةَ • زَرِثُ الْعَالَمِ الْعَرِبِي ۚ خُلُالٌ هـده الـفَـتـرة، وتشاورت مـع الكثيرين، ولاحظت نواحي ضعف فيّ عالمنا ومواطن قوة تبعُّث الاملُّ هذا كله شرحته في كتابي الجديد، لقد كشفت في هذا الكتاب حقائق كثيرة، والحقائق أحياناً مرة،

الساحة كلها مزروعة الغامأ

🙅 كيف ترى الوضع بين المغرب والجزائر؟ هلَّ هناك بوادر انفجار بسبب قضية الصدراء الغربية؟ – الساحة العربية مزروعة كلها الغاماً • هل هذا صدفة؟ أم أن هناك قوی خفید تعمل علی نفبیر هذه الألغام وفقاً لتوفيت معين؟ لا أُعرف من البحر الأحمر الى السّاحل الاطلسى، كل البلدان العربية مزروعة ألغاماً • في ساحل الاطلسي لفم الصحراء (الصحراء الفربية) الذي قد يفجر وضُعاً يؤسُّف له وتُكُونُ لد نتائج سلبية لا في منطقة المفرب العربي فحسب بل في أنحاء العالم العربي كله، اذ أن انفجار هذا اللغم يمنع المغرب من القيام بمبادراتُ وحدوية تفيد الامـة العربيـة، أنـا اعتقد أن الدول الكبرى - خصوصا أميركا وروسيا – لا ترتاح اطلاقاً ألى بروز مجموعات شمل بلدانا عدة وَتُكُون ذات رة ــة كبيـرة وكثافـة بشرية وقدرات اقتصادية وماليه مَهِمَّةً تَخُولَهَا أَنْ تَلَعَبُ دُوراً بِأَرْزاً فِي الساحة الدولية، لذلك تخشى هذه القوى وحدة المجموعة الاوروبية، ولذلك تخشى وحدة المجموعية العربية ولهدد الأسباب نجد الإلغام

في أوروباءً، وفي الفالم العربي • اما بالنصبة الى قضية الصحراء بالدات (المتنازع عليها بين

العبات وفوسفات وصحارى فحسب، بلّ مي مسألة شعب، يبدو ان الصحاري لها الآن مكانة استراتيجية مهمّة في الْعَالَم، ويقال، مثلاً، ان اجهزاً الانذار المبكر الاميركية في سيناء هي بديلية، تقريبا،عين القواعيد التقليدية، وان هذه الاجهزة تستطيع ان تراقب، من سيناء، المحيط الهنديّ والمشرق العربي وجزءاً من افريقيا الشرقية كذلك الشرق الاوسط وقُسُماً كبيراً من اوروبا الشُرقية ، هل هناك نية لان تقام اجهزة مشابهة في الصدراء الفربية تراقب القسم القربي من افريقيا والمقرب العربي وغرب اوروبا وغرب المتوسط؟ لست فبياراً في استراتيم يدة الدول الْكَبرى، لكِّن دُلكُ قَيلَ وَكَتْبِ، وأَنا

الهمألة ليست هسألة رهال

واعود فاقول ان المسألة الاهم فَى قَضِيةَ الصَّدراءَ الفربية، هَيْ الشعب، أن المعنيين بالامر، أولاً وأخرأء هم الصحراويون، والافضل أن يُؤخذ رأيهم وان يقرروا مصيرهم بانفسهم وليس من الضروري ان يسفر تقرير المصير عن ولادة دولة عربية جديدة، لا، اذ يكفينا عدد الدُولُ الاعضاء في الجامعة العربية • لقد أرتفع العدد ألَّى ٢٢ ، الا ان ذلك لم يزد في جدوانا واشعاعنا • لا بد من أيجاداً صيغةً تأخَّذ في الاعتبار احترام حــق الشعــوب فــي تقريــر المصير، لكنما تدخل، في الوقت التنامير . نفسه، في نطاق العمل الجماعي بما يحفظ شنصية هذا الشعب او ذاك وكرامته

السلاموالحرب

💂 الى اين يتجه الشرق الاوسط: الى السلام ام الى الحرب؟ ـ هناك جدار الآن امام التسوية السلميسة، يجعسل الطريسق اليهسا مسدوداً وهذا الجدار ظهر خصوصا بعد يُولي مناحيم بيغن المحكم في

غريب توقيت مجيء بيغن الى الحكم، ففي الوقت الذي أخذت اميركا واوروبا الغربية، وهي القوى المعتبرة تقليديا حليفة لاسرائيل، تنفهم مطالبنا وقضايانا وفيي الوقت الذي حدث في سِياستها تغييس كبيس لمصلحدة القضيسة الفلسطينية ، في هذا الوقت اتجهَّت اسرائيــل الــي اقصــي الــتصلــب والتحجر • هل أن ذلك صدفة؟ ام أن رد الفعسل الاسرائيلسي علمي هُــذاً التغيير في الموقف الدولي كان لا بد ان يَتَخُذُ شَّكُلُ الْتَصِلَبِ وَالتَّحْجَرِ؟ هِذَا هُوَ الارجح ربّما • لكن ذَّلك لا يمكن انْ يدوم، ۗ اذ ان التحجر، بطبيعنم،

معرض للانفجاره نعن العرب نقول انه لا يمكننا أن نقبل حال اللاحرب واللاسلم، لكن الحقيقة اننا لم نُقُم لا بسياسة حربّ ولا بسياسة سلم • نحن ، في الواقع ، وصعنا انفسنا فيي حيال الملاميرب واللاسلم، هذه مسووليتنا اكثر مما

الاخرى. اساس القضية كلما ليس مؤتمر جنيف سَ الذي ضعنا فيهُ اذَّ اصَّبحَ نهاية في ذاته لا وسيلة • اساس القضية هو فلسطين والفلسطينيون القضية، اذاً، تعني الفلسطينيين والاسرائيليين اي الفئة التي طردت من ارضها والفلَّة التي احتلَّت هُذه الارض ويجب أن يكون هناك وطن للفلسطينيين، اذ ما دام هناك شعب فلسطيني مشرد ومطارده فمناف حال حرب و المرب و الماد المنان و الماد المنان و المنان و المنان و المناني المتقد ان و المناني المناني

اكثر النساس. حرصنا علسي البسلام وايمانا به هم اللبنانيون، وهؤلاءُ اللبنانيون جروا جرأ الى العنف والفتنة وقاسواً اكثر من أي بلد أخر من حرب لم يكونواً يريدونها • وماً حدث في لبنان دليل على ان اي دولة يمكن انَّ تجر الى عكس ماتفكِّر فيه وما تنويه، وما حدث في لبنان سببه عُدم وضوح الموقف العربي، وان الاخوة الفلسطينيين لم يكن لهم طريق الى الارض المحتلة الا جنـوب لبنانَ • وقد ركزت اسرائيل كل قواها لمحاصرة الفلسطينيين وضربههم وتصرفت تجاه لبنّان علّى اساس أن يُلْمُتُ هِـذَا الْبُلْدُ الشَّقَـيْسَقُ دُورَ

هُذَا كُلُم يدعونا الى القول انم لا بد ان يسكنون هسنساك وطسن للفلسطينيين،

والأسرائيلييين ـ اي المطروديين والمعتليين ـ لا بـدّ ان يـتــلاقــوا ويتفاوضوا مباشرة، سواء ادى ذلك أَلَى نَتَيِجُةَ أَمْ لَمْ يَؤُدُ ۚ كَانَ تَشْرِشُلُ يقول "ساتعامل مع الشيطان في سبيل مصلحة بتلادي"، وكانّ الفيتناميون يقاوم ون ألاميركيين وطائراتهم الحربية وفسي الوقيت نَّفْسهُ يَتَفَّاوَضُونَ مَعَهُمُ • يَجِبُ أَنَّ يَفْعَلُ الْفِلْسِطْيِنْيُونَ كَذَٰكُ • وعَنْدُهَا يقوم الفلسطينيون بمبادرة كمده، فَانُ الموقف الدولي المؤيد للقضايا العربية ولقضية فلسطين سيزداد قوة

يجب ان نقول الامور في صراحة تامة • حين نجد امامنا منطق حرب معلنة من جانب بيغن، فآما أن نواجهه بالمنطق نفسه اى بالحرب وأمأ اننعتمد منطق السلام المقيقي ونسير في هذا الآتجاه لنزيد عزلة اسرائيل دوليا، لا يمكن البقاء في حالُ اللاحربُ واللاسلُم ،

لماذا لا نقول للعالم اجمع وفي صراحة تامة: نريد ١٠ سنين من السلام، نبنى خلالها قوتنا الذّاتية، ونبنى خلالها الانسان العربسيء فنكبون قادريان على تلميل مسؤولياتنا في شكل افضل واكمل؟ لَمَاذًا لَّا نَقُولُ لَلْعَالَمَ: خَلَالَ أَنْسَنَيْنَ العشر او السنوات الما المقبلة لن نفكر الا في السلام ولن نعمل الا من اجله وضلال هده القسرة ندعم

لاحرب ولا سلم، اذا اجتمع احد المسؤولين العرب بموشي دايان او بسواه، فلماذا ننفي ذلك اذا كنا واثقين من حقبًا وعدالة قضايانا؟ نتحدث بلغة القوة والحرب وفي في يد أميركا ٩٩ في المئة من الأوراق؟ المسؤولية الاولى والاخيرة هي مسؤوليتنا ندن٠ أما أميركاً،

الموقف العربسي الان هبو مبوقيف

ونُحن نجهل أو نتجاهال ما في اسرائیل ۱۰ ان اسرائیل فیها تناقضات وتيارات واحزاب متصارعة، وفيها فضائح وعفن، الى درجة ان الذين يهاجرون منها اكثر من الذين يأتون اليهاء لمباذا: نصن، لا نستـفـ التناقضات الاسرائيليسة بسعدان الدرسها في دقة؟ اسرائيل ليست بعبعا او اسطورة، واتوقع ان يُعدُث، فَي وقت من الأوقاّت، تصادم بينها وبين اليهود في بقية انحاء العالم وخصوصا بينهآ وبين يهود اميركاء

تناقضاتـنــا وامراضـنــا لتقــويــة

اوضاعها، هي تعرف الكثير عَنَا، التضمية باسرائيل؟ نعرف الكثيرين منهم • ولا بد ان يحدث التصادم بين هؤلاء والتصلب

اعتقد ّان الوقت سيأتي هي*ن ي*قف اليهودي النيويوركي ويتساءل: ما هو الاهم؟ نيويورك ام تل ابيب؟ وايمما الافضل بالنسبة الى يهود أميركا: دعم اسرائيل وسياستها، ايا تكن، ام لعب دور كبير في سياسة الولايات المتحدة ولو على حساب اليمودي، كاي انسان، يحب ان يعيش فَيّ سلامةً وهناكُ يهودُ فيّ العالم يحبون العصدل والسلم ويؤمنون بالحرية والكرامة ونحن

على رسالة سركيس

الاسرائيلي•

السياسية اللبنانية التي تؤمن بوحدة لبنان البشرية والجغرافية وبعروبته

٢ – بناء جيش لبناني موحد ومتماسك وتزويده بآلاسلحة الحديثة

٣ - دعـوة اللبنانيـيـن كـافـة الىفتح حواًر مثمر وبنّاء في ما بينهم لمناقشة الاسباب الحقيقية التسيّ ادت الــی نشــُوبِ الــحــُربُ وَالْانظُلاق مِن خُلال ذَلْكُ الى ايجاد صيغة عملية لتحديد معالمالمستقبل وبناء هيكل الوطن اللبناني الجديد

 ٤ - تسوية الاوضاع العسكرية القائمة حالياً في لبنان بطريقة تعيد اليه قدرته السابقة على التجدد والانبعاث، بحيث يؤدي الامر الى أعادة بناء المؤسسات العسكرية والسياسية اللبنانيـة علـى اسـس جديدة ومقومات وأقمية " •

بیان مشترك

ــ تتمة المنشور في الصفحة 1 ــ

نهاية السنة الحالية •

من أجل دعوة مؤتمر جنيف قبل

وصرح الناطق باسم الخارجية الاميركية أن الولايات المتعدة تشعر ان موقف الاتحاد السوفياتي هو في صورة عامة، موقف بناءً • وقال انَّ السُّوَفَيات اظَهْرُوا اهتماما حقيقيا في ما يتعلق بعقد مؤتمر جنيف وبمساعدة الاطراف المعنيية عليي التحرك في اتجاه الحل السلمي" •

واعترف الناطق بوجود خلافات بين الدولتسيس اذ قبال ان "ثمـة خُلَافات في وجهسات النَظسَر حسول طبيعة الحل"؛ الا انه اضاف انهذه الفلافات بدأت تضيق، وذكر ان المهلابات المتحدة ابلغت عددا من الدول بينها الاتصاد السوفياتي "١ - ١٠ قامــة دولــة لبــتكانـينة" تمنياتها ان تقبل منظمة-التحرير

السؤال الاتي: هل اسرائيل سبق مرضنًا ام نتيجة مرضنا؟ هنا يجب البوليس مع الفلسطينيين لضمان الاعتراف بأن المُجتمع العربي وريض وعلينا أن نواجه امراضنا

وعاهاتنا ونخلق الظروف الملائمة لنطق مجتمع عربى افضل واقدوى، مجتمع يواجه الاخطار المقيقية واعتبقيد ان الفلسطينيين بمسؤولية ووعي كاملينء ضمن هذا الاطار، لا بد ان نضع اسرائيل بين قوسين ونبني قوتنا ونقول للعالم اجمع: نحن في حاجة أَلَى • ﴿ سَنَيِنَ او ٥٠ سَنَةٍ مَنَ السَّارِمِ • وعلى اسرائيل ان تختار: اذا ظلت

تعتبر نفسها جسرا لقوى خارجية (سواء أكانت اوروبا ام اميركا ام دولا اخرى) وترفض ان تكون جزءاً هـن المنطقة، فمعـنـي ذلـك ان اسرائيل تكون اختارت بنفسها ان تقذُف في البدر، أما اذا اعتبرتُ اسرائيل أنها جزء من هذه المنطقة: واعربت عن رغبتها في العيش في سلام مع الاضريان، واتاحت للفلسطينيين ان يكون لهم وطن، حينداك يمكن ان يجري التفاوض والتفاهم على صيغة تعايش عربية -

يھودية٠

نعود الى السؤال: هل تسمح لنا اسرائيل بحال من السلام تستمر ١٠ سنين نبني خلالها قوتنا الذاتية؟ هذا السؤال يستدعي سؤالا آخر: هاذا يمكن ان تفعل اشرائيل، ان تغزو العالم العربي؟ ان تحتل هذا البلد او ذَاك؟ لا يمكن أن يتحقق ذلك بهَّذَه السمولة: بـل ان اسرائـيـل ستفرق في العالم العربي · أما أذا احتلت اسرائيل دولا أو اراضي عربية، وسكَّت العرب، فنكون فعلا نستحق الاحتلال •

هنا لا بد من طرح مسألة اخرى:

ربين لهاذا لا نقول: "نعم اجتمعنا بالاسرائيليين" اذا حدث ذلك؟ ندن الموقت نفسد نقابل الاعداء ونحيطً ذلك بالتكتم • ماذا يعنيان نقول أن

فعندها مشأغلها الناصة، والشرق الاوسط ليس كلشيء في سياستها ومخططاتها اسرائيل بين قوسين

علَّينا أن نفعلُه هو أن نضمَّ أسرائيل

فی سبیل ذلك یجب ان نطرح

فترة من الزمن ، بين قوسين ،

هل يمكن بناء حال السلام العربي في ظل الفطر الاسرائيلي

ــ تتمة المنشور في الصفحة ١ ــ – نعم يمكن بناء حال سلم عربية في ظل الوجود الاسرائيلي، كل ما

وحدة لبنان وعروبته وقوته وتماسكه فَىحاضره وَمستقبله " • من جهة اخرى، نسبت "الثورة"

الى مصدر لبناني مطلع قوئه ً الساحية اللبنانية ستدخيل خيلال الاسبوعين المقبلين مرحلة سياسية جديدةً ، قوامها اعادة الامن والهدوء الى منطقة الجنوب وطرح الورقة الخاصة بمسألت الوفاق الوطني وأقامة الجبهة الوطنيسة اللبناند العريضة والاسراع في تجاوز الاثار والنتائج السلبية التي نجمت عن عرب العامين الماضيينُ (٠٠٠) وانَّ المُرحلة الجَديدة ستتبلور في ضوء رسالة الرئيس سركيس الأخيسرة والاتصالات والمشاورات التي اجريت الأسبوع الماضي بَيْـن مـُـُــنَـُـف الاطراف اللبنانية وبينها وبين بعض الجهات المربية، خصوصا القطر العبريبي السبوري البذي اعبرب للسياسيين اللبنانيين الذين زاروا دمشق اخْيرا عن اسْتعناده الْكُبْيْر لتقديم ايةً مساعدات تطلبها الدولة اللبنانية بفية فرضهيبتها الشرعية على كلُّ المناطق اللبنانية، بما في ذلتك منطقة آلجنوب وتمكينما بالتالي من همارسة سيادتها ووجودهآ بحرية واسعة وقوة غير

واوضحت الصحيفة نقبلا عين المصَّدُر ان الخطة الّامنية التي اشارَ اليها الرئيس سركيس "تركّز في مجمل بنودها على ارسال قوة لبنانية نظامية في اسرع وقت الى منطقة الجنوب للتمركز فيما واداطتما بمياج "ردعي" لحمايتها سن الاعتداءات الاسرائيلية المتكررة" •

محدودة" •

اما خطة سركيس الجديدة الرامية الى تحقيق الوفاق السياسي، فهي تقوم على حد قول المصدر، على الاسس الاتية:

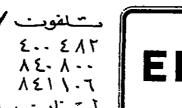
إلىاللشرف الأوسط الأ

محطة خلط بيطون ذات اللفريغ العكسي، ٣٠٠ بالساعة

رافعتة افقية حمولة ٢-١٠ طمن

بحقعات سكنية

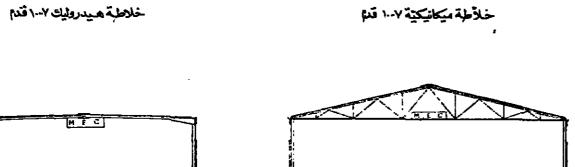




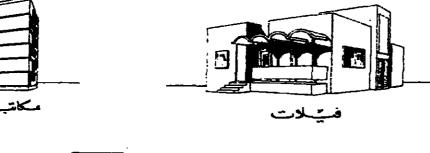
) تعوُد بمجهُود جبَّار وبإنسّاج حَر المراقع المانية المانية









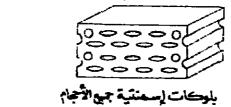


















(S)







محطت خسلط بيطون . دوران ٢٠ بالساعة

رافعة للهنكارات حمولة ٣ - ١٠ طن

"التعاليف الوطني الباكستاني" و"عزب الشعب الباكستاني" العملة

الانتخابية، وقد اعلنت زوجة بوته

التي خلفته في ركاسة العزيدي أر

مؤيديه سيخوضون "معركة توزية في مال اقفال باب الانتخاب

اسرائيل نصوص

يسرقونمنازلقرية

في "يومالففران"

تل أبيب ــ رويتر ــ قالت الشرطة

الاسرائيلية أن مجموعة من اللصوص سطت على منازل قرية كفارهبار

بينما كان سكانها يصلون في الكنيس في مناسبة عيد "يروم

مصران وجاء في التقرير الذي وضع عن الحادث ان اللصوص نقلوا محتويات

الهنازل بما فيها المفروشات مسافة

٥٠٠ منار الى سياراتهم الستى اوقفوها خارج القرية تجنباً للفر

الانتباه، خصوصاً أن الشوارع تذله

تماماً من السيارات في وم

امًا في القدس فقد امتغر

النصوص عطلة العيد واقتحموا قاعة

الجنازات التابعة للبلدية وسرقوا

سالمربيععلى

يجتمع بكارتر؟

صعبة "الدستور" الاردنية

معلومات من القاهرة مفادها أد

الرئيس اليمني الجنوبي السيد سالم ربيع علي سيقابل الرئيس الاميركي

جيمي كآرتر في وقت قريب، ولم

تُحَدِدُ المُعلُوماتُ مُكانِ اللَّقَاءَ الرّ

انها اوضحت ان ربيع علي سيبعث

مع كارتر في قضية أمّن البحر الاحمر

ودور الولايات المتحدة في تك

💂 في صنعاء اعلن ان السفينة

الدربية الاميركية "لاسال" ستما

اليوم الاحد فيزيارة ودية لجمهورية

اليمن الشمالية تستغرق ٣ أيام٠

للبدرية الاميركية في التسرق

الاوسط، ومنن المقسرر ال يحضر

قائدها الاميسرال صموئيسل بيكوه

بدعوة من حكومة اليمن الشمالية،

الامتفالات بالذكرى الخامسة لثورة

الدكتور هاني فياض

للإمراض العصبية والتناطية

ُو ۗ لاسال ۗ هــي سفينــة القيــادة

عمان ۔ وصف ۔ نشرت امس

صناديق التبرعات •

امامهم" •

انففران"

في "سيدة لسنان" امس و"نوسردام" السيوم | فرنسا: تبادل الاتهامات | باكستان: التعديلات القضائية الجديدة

- تتمة المنشور في الصفحة <u>1</u> -الاوضناع اللبنانيـة فـي الــدرجــة الاولى، ونصن نامــل فيــرا "مــن الاتصالات التي اجراها البطريرك خريش في فرنماً والتي سيجريها في روما • ولنا ملء الثقة بان غيطته فير من يتكلم باسم اللبنانيين، جميع اللبنانيين، لما فيه مصلحة لبنان ،كل لبنان "

وكان البطريرك خريش رأس في المأدية عشرة قبل الظهر قداماً احتفالا اقيم في كنيسة "سيدة لبنان " في باريس ، شارك و في النائب البطريركي المطران نصرالك صفير والمونسنيور اعناطيوس مارون والمسونستسيسور المبسر فسريسش والمونسنيور رزقالله مخلوف وحضر القداس سفير فرنسا في لبنان السيد اوبير أرغو وسفير لبنآن في فرنسا الدكتور نجيب صدقة وممثلون عن الخارجية الفُرنسية وعددُ من الطُّلابُ واللبنانيين •

وبعند تلاوة الانجسيل القي البطريرك خريش العظة الاتية: "ايها الاخوة ،

تشاطرونناء ولاشك، ما يخالجنا في هذا المقام من شعور تقوى عُمِيقَ ، وقد اجتمعنا لنصلي معا على نية لبنان الجريح، في هذا المعبد، المشيد في قلب باريس على اسم ام الله سيدة لبنان، فباسم حميع اللبنانيين: موارنة ومسيعيين وغير

مسيحيين نشكركم جزيل الشكرء الملاة اليوم مُن أَجَلَ لبنانُ الذي تسعى سياسة المصالح الى ابقائه في مايتقبط فيه من فوضى وقلق على المصير، بعدما مزقته وخربته الي حد التسبب في تقطيع اوصاله، مؤدًّا ها في الواقع الطلبِّ الَّي الله

مدرسة شبان الرحمة للتعليم المجانى تعلن بدء التسجيل للمعام الدراسي

٧٧-٧٧ يوميا لكل صفوف الروضة والإبدائي

منهاج رسي - لغات - فرنسي - عربي

النقليات مؤمنة الىكل المناطق

الاشرفية، شارع ساسين ، المتلفون ٣٢٢٧٥٤

COMPUTER COURSES

New starting courses in SYSTEMS ANALYSIS - PROGRAMMING - PUNCHING

For details: Hamra Street, near Banco di Roma, Tel. 348747/8

المدرسة المهشة البواسية للطياعة

جـوبنيـة • (۹۳۰۵۲ - ۹۳۳۰۵۲

فعلى الطرب القدامي والمنتسبين الجدد مراجعة الادارة

كل يوم، ما عدا السبت والاحد، من الساعة ١٩ إلى ١٢ ظهرا٠

دعوة الى مالكي ومستأجري

اقسام العقار آ٢٠٢ ميناء الحصن

مركزجورج بيكو

ظَهر يُومَّ الآربعاء الواقعَ فيم ٨٦ ايلُول ١٩٧٧ في منزل المهندس جميل صوَّاياء شارع الميدّاني: نزلة اوتيل بلازاء ٱلحمراء، الهاتف ٣٤٨٦٩٤ وذلك لتعيين مدير الجمعية وللبحث في نفقات ترميم البناء

يرجو مدير جمعية مالكي العقار الرقم ١٠٢١ ميناء الحصن حضرة المالكين الى عقد جمعية عمومية في تمام الساعة الرابعة من بعد

ويدعو حضرة المستأجرين الى عقد اجتماع أخّر في المكانّ ذاته في تمام الساعة الرابعة من بعد ظهر يوم الاربعاء في ٥ تشرين الاولّ

والتخصَصِين بالدبكور

أول شارع السّادات - رائمت بير وست

تاه کرکول حبیشٹے - تکفویت ، ۳٤٧٨٤

مدير جمعية المالكين

المهندس فريد سلهب

١٩٧٧ للبحث في نفقات ترميم مأجورهم •

تعلن اغتتاح ابوابها للسنة الدراسية ١٩٧٧ – ١٩٧٨

انْسَانيةً تعانى ما تعانى من انواع العذاب، وليست بلادناً، في حدّ ذاتها، اجل قدرا وأكثر قيمة من سواها فيعين معاصرينا من اهل الاتنصاص في الشوون الدربية والاقتصاديمة والسياسية، للكن شُواطئنا كانت مهد الفكر البشري وجبالنا لا تزال ملجأ للإيمان والمربة وهضابهما الداخليمة طريقا المي الشرق، لا شرق البترول بقدر ما هو شرق اخوان لناء ان لم يؤمنوا ايمآننا المسيدي، فهم يشاطروننا مصيرنا الانساني، فلانقاذ كل هذه الْقَيْمَ، يجب انْ ترتفع صلاتنا الى الله در کی اجل لینان •

ان ينظر. بعطف خاص في مصير

فقدت معنى الانسان، حيثما، كان، وابة كانت ظروف حياته وايا كان عُرقه ولونه ودينه • ولو لم نكن في هعبد الايمان والرجاء والمحبة هذاأه لكانتدول ما نشعر به من تأثر بالغ الى قلق خانق يلامس الياس، لمدى ابتعاد الناس عن الله • وانا لندعوكم الا تكتفوا من حرارة الصلاة بعاطفة الشفقة، بل عليكم الالتزام بالبحث عن الحقيقة ، بحيث نصيح لها جميعا رسلا فنستضيء بها

وعلينا ان نخالب السماء

لنستمطرها الرحمة على بشريعة.

خوارنة الاساقفة يعاونون الاساقفة تفكيرًا ومواقف، ونعمل على نشرها حولتاً • أن عالمنا صائر الى الزوال لانتشار الكذب فنيه النذي بسط سلطانه على كل المستويات وتحكم بجميع العلاقات ، وانكم لتعرفون من هو ابو الكذب (يو ٤٤/٨) • ليت عظماء الارض يذكرون ولا يتناسون كلمة النبي "وقلبا هذين الملكين انما هما للسوء ويتكلمان بالكذب على مائدة واحدة وذلك لا ينجح بقضل سهرهم المتواصل اثرا رعويا ثابتاء وعندما اوصىي المبجميع

فضرة المونسنيور ويا ايها الصديق العزيز ، لقد سبق لرئيس الكنيسة الاعلى ان خلع عليكم أعلى رتبة في سلم الرتب الكنسية: وهذه الرتبة التي يسُرناً ان نمنمُكم اياها اليومِفي هذا المكان وفقا لطقوسنا المارونية العريقة الجليلة، لن تزيد في اعتراف الكنيسة بها لكم هُن اقضالًّا شخصية وبما تتميزون به من ثبات في الأخلاص • لقد أردنا من ورائها انَ نعرب لكم عما نكته منّ مَشَاعر والمتنان لمؤسسة "عمل الشرق أُلتي اشرفتم على ادارتها بكثير من الكفَّاية والمعبة •

الفاتيكاني الثانبي بتعييس نسواب

اسقفيين كان، بتوصيته هَذه، يرجع

الى الينابيع •

ولا يمكننا الا ان نخشع باحترام في ذكرى مؤسسها الذيء لمئة سنة مضَّت، ايقظ الضمير المسيمي على ما للوجود المسيحي من قيمة واهمية كنسية وبشرية في هذه البقعة من العالم ، مهد الايمآن والانسان ،

واليوم، ولربما أكثر من أي وقت هضي، وفيمنا يبندو هنذا الوجّنود المنتيعي ضروريا لغيسر العلاقات البشرية بالذات، تجلت فكرته كانها كانت الهاما من روح الله •

لقد انقدتم، يا صديقنا العزيز الجليلء بامانةواخلاصء لالهامات الروح، فانعشتم به ادارتكم نابذين ما في التنظيم الصارم من جفاف قد يمنع رؤية الوقائع والمتطلبات وباقين هكذا اقرب الى الحاجات، متنبهين الى التطلعات ناهضين بالمسوَّوليات • ولقد ادركتم عفوا بما رسخ في قلبكم من محبة كُمنوتية للكنيسة ماً لنشاطكم من ابعاد واقعية على رغم ما بين يديكم من قُلة وسائل، نُقد كان عَلَى الكنيسة المارونية أن تعترف لكم بالفضل:

بد اليوم • ايها ألصديق العزيز ، اناء اذ نقلدكم الشارات الحبرية العائدة الى هذه الرتبة ، يطيب لّنا ان ننقل اليكم ما يكنه لكم المصف الاسقفي والاكليروس الماروني من عواطف محية ٠

وهذا واجب يسعد البطريرك أن يقوم

واننا ننتهزها فرصة لنعرب عن امتناننا لجميعالذينساهموا في هذا العمل العالى على قلب الكنيسة: هن هعاونيس مباشريس ومحسنيس

محادثات صريحة ومفيدة مع الوزير فانس ومساعديه ونحن نتظلع آلى متابعة هذه المحادثات مع الركيس كارشر" • واضاف: "اننا متأشرون بالجهود التي يبذلها الرئيس كأرثر وادارته والتي تهدف الى الوصول ألى حسل عثادل لقضيتة الشبرق

تغيير في موقف

– تتمة المنشور في الصفحة 1 –

(دانیال ۲۱/۱۱) • "ان الحق وحده يحررنا" (يو ۲۲/۸)، والمسيح هو "طُرِّيق" التَّفُلاصُ لَنَا "والحَّيق"، محررنا (پو۲/۱۶)٠

المواقف والوقائح، فعسرف كيسف يسدل ستآرا كثيفا على المقيقة ويحجبها عن اشد البصائر تفاذاء أما وقد شرفنا فخامة الرئيس الفرنسي بدعوته اياناء فلقبد بذلنا جهيد الطاقة لنشهد للحق لنسأل الله بشفاعة سيدة لبنان ان يسكب عليناه وعلى المسؤولين عن اخوانهم البشرء وعلى جميع الناس في الارض، هبات روحه،روح المق • اجُلُ لِنصل ولتمتليء قلوبنا بألامل • ومع ذلبك فأن هدا الاحتفال الاففاريسني يحمل طابع الفرح

الرومي الكَّبيـر، لأنـه يتيَّـح لنـ ابها الاصدقاء ء الفُرْصةُ لنر ۖ قُي الى رتبة حُور ۗ اسقف كاهنا بارزا من كهنة كنيسة فرنساء استحق أمن الكنيسة المارونية التقديبر والاحترام (المونسنيدور جورج عاروللو) • وَتَرْقَى مُذَهُ الرتبة في الكنيسة الشرقية الى عصورها الاول وكان

في الكنيسة ويقبلون من هؤلاء، اضًّافة الى الشارات العبرية، ما يحتاجون آليه من تفويضات تمكنهم من القيام باعمال التبشير بالانجيل والادارة بها ينبخى من نشاط وُحْكَمَةً، فَكَانُوا يُؤْمِنُون فِي ابعد المناطق عن الكرسي الاسقفي، في صورة دائمة، هضوّر الراعيّ بينّ لقضية لبنان • اعضاء قطيع المسيح، وكانت زيارة الاسقىف الدوريـة ترتــدي بــفضــل تفانيهم طابعا كنسيا حقيقيا وتترك

اهتمام وما يكنه له من محبة •

مجهوداته التي يبذلها برصانة وتضعية •

وبعد القبداس اقيميت مراسم تلتها مأدبة غداء

في "نوتردام "اليوم

البطريرك فريش في "نُوتــردام" تركز على الوجود المسيدي في الشرق، وسيعرض تاريخ هذا الوجود وتطوره عبر صمودد زواقعه المالي وابعاده وضرورة دعمه مستقبلاء وتعلق الاوساط اهمية كبرى على

الاوسط" • واعلىن ان عقيد مؤتمر

لقد هل بلبنان خراب كثير في

اصبحوا اليوم منتشرين تدت كُلّ سماء وقد حملوا معهم رسالة روحية مدى اشهر طويلة لان هناك من شوه ثمينة بدا عن الكنائس الشَّرقية القديمة المليلة، ولا يمك أنا الا اننهيب بالكنيسة جمعاء لتعمل على المحافظة على ما يشد المؤمنين الشرقيين هن روابط وثيسقية السي كنائسهم الاصيلة وعلى ايقاظ مشاعر الاعتزاز لذي الاجيال الطالعة في بلدان الاغتراب بانتسابهم الي هذه الكنائس، وانا لواثقون ان هذا شرط منشروط بقاء المضور المسيحي في الشرق وسبب مناسباب فعاليته وهذه، في اعتقادنا، مسؤولية تقع

عُلى كاهل المسيحية جمعاء ٠ لا يمكننا ان نختتم كلامنا من دون ان نوجه الى الشخْصيات الدينية وألمدنية التي تحضر هذا الاحتفال تحية قلبية ملوّها الاعترام، وانا نعرف انهم قد جاؤوا معكم ليعربوا عما يكنون لنا من مشاعر مودة نمحضهم ونمحضكم عليها صادق

الشكر وخالص الامتنان وانا لنود ان نعرب لكم، يا سعادة سفير لببأن وصديقنا العزيزء عن اكبارنا لما تبذلونه في سبيل خدمة وطننا وتوطيد الصداقة بينه وبين فرنسا النبيلة، وانا لنشكركم على الاخص، لمساهمتكم في اعدادُ هذه الزيارة وجعلهما مجديثة حقسا

اسفياء وجميع الذين يولون كنائس

الشرق ما تستحق من اهتمام

وعنايةً، وتسمحون لنَّا أن نــذكــر

الجميع بأن ابناء كنائس الشرق

وتسمحون لنا ان نتوجه الى حضرة المونسنيور ميشال دبكان، النائب العام لنيافة كردينال باريس: لنعرب لم عن تقديرنا لما يبذل من جهود مخلصة في القيام بمسؤولياته تجاه المؤمنيان الشرقييان، وانا لممتنون له عميق الامتنان وعلى الاخصُ لانه في كُلُّ مناسبةً مَا فُتىءً يظهر لنا ما يخص به لبنان من

ويطيب لنما ان نقبسر لسفضرة المونسنيور رزق الله مخلوف، وكيلنا ورئيس هَـُذَا ٱلْبيـت اللَّبنـانـي ــ الفرنسي، عن قدرنا لكفاستُّ واخلاصه اننا نثنى على روحه الكهنوتية التي تجعله حاضرا دوها لخدمة الشبيبة اللبنانيــة وابنائنــا الموارنة الاعزاء، وعلى المساعى التي قام بها لانجاح هذه الزيارة فمتن صميم الفؤاد نبارك كل

استّجاب اللــه، بشفاعــة سيــدة لبنان، ما نرفع اليه من صلوّات من اجل فرنسا وآلبنان، وشمل بوافر جوده ورضاه زمنا نعيت فيسه ليتحقق ، في كل مكان وفي جو من السلام واحترام العدائية والوفياق والمحبةء تطور الشعوب وازدهارها

المقيقي " • تزقية المونسنيور جورجماروللو تدير مؤسسة "عمل الشرق" الى رتبة خوراسقف ماروني• فَبعِدمــا وغـــع البطريرك يده علىى رأسته سلمتة الصليب والعصا ايذانا بتكريسه: ثم اقيمت حفلة استقبال في احدى قاعات البيت الفرنسي _ اللبنانيّ

وفي المساء تناول البطريسرك فريش والوفد الطعام الى مائدة السفير صدقة في عشاء عائلي٠

وفيي برناميج البيبوم قيداس اهتفالي حبسري يرئست البطريسرك فريش في كَاتَدُّراَئُيَّةَ "نوتردام" في بأريس، ويحضره كبار الشخصيات المفرنسية واللبنائية، وفي المساء حفلة استقبال في البيت الَّفرنسي _ وعلم أن الكلمة التي سيلقيها

الكلُّمة أَلْتي قَيل انها اعدت بعناية

بعدمحادثات مع فانس

- تتمة المنشور في الصفحة 1 -

جنيف ممكن بعد حل المشاكل

الاجرائية التي تواجهه • وعلم ان مُحادثات الوفد الاردني مع المسؤولين الاميركيين تناولت الوضع في جنوب لبنان٠

وفي وقت لاحق ادلي شرف الى "النهار" بتصريح جاء فيه: لقيد عرضنا مع الوزيسر فانسس وجهة نظـر الاردنّ فـي الـقضـايــا المطروحة وهى كيفية تصور الحل العادلُ وما هُي الخطوات التي تؤديّ اليه وابلغنا الجانب الاميركي أن مؤتمر

واضاف ان مثول وفد عربي موهد بموافقة اسرائيل يمكن أن يعطي منظمة التحرير الفلسطينية شرعيتها كطرف كاهل العضوية في موتمر

وكان اسعق رابين رئيس الوزراء، السابق رفض اول امس فكرة الوفد العربي الموحد، ووصفها بانها "فخ خطير" لاسرائيل،

ولأعظ معلق ان اقتراح كارتر يتيح للعرب أن يصرحوا ان المنظمة قبلتٌ في معادثات المسلام في

جنيف ليس غاية في ذاته بل وسيلة لتحقيق تسوية عادلة، لذلك فان التمهيد له يجب ان يتم في تأن كما يجب توضيح المبادىء التي سينعقد على اساسها" •

واعلن ان الجانب الاردني "أكد على ضرورة اعلان الولايات ألمتحدة موقفا صريحاً من الانسماب الاسرائيلي الى حدود العام ١٩٦٧

وممارسة ألشعب الفلسطيني حقدفي تقرير مصيره على ارضه بما في ذلك حقّد في أقامة الكيان الوطني"، وقال ال الجانب الاميركي عرض نتائج اتصالاته مع الاطراف المختلفة وأخرها مع وزير الخارجية السوفياتي السيد اندريمه غروميكو، كذلك اطلعنا الاميركيون على تصورهم وزاد: "ان المشاكل المعلقة

والمطلبوب حلهما ذآت طبيعسة أجرائية واهمها التمثيل الْفُلْسطيني (٠٠٠) ان موقف الاردن لا يزال على حاله، وهو يدعو الى اشتراك منظّمة التحرير في مؤتمر جنيـف، ويعطـي الاولويـة للوفــد العربي الموحد الذي يضم كل الوفود العربية المعنية علىان تنقسم لجان العمل لجان مواضيع عوض اللجان الجغرافية بحيث نصفظ الموقف العربي الموحد" •

وردا على سـؤال عنن احتمـال انعقاد مجلس الأمن لاصدار قرار جديد ينذكر صقوق الشعب الفلسطيني، قال "ان هذا الاحتمال وارد وانالاردن يؤيد صدور القرار الجديد" • الا انه لاحظ ان "المطلوب هو تأمين الاجماع".

وأبدى تفوفه من ان الولايات المتحدة وربما بريطانيا قد تعارضان القرار لاعتقادهما ان ذلك قد يغير الاطار الوديد المتفق عليد للتفاوض•

بين زعماء التحالف اليساري اتنريخاوف حول مستقبل بوتو

باريس - وصف - تبادل امس زعماء التحالف اليساري الفرنسي الذي يضم الحزب الاشتراكي والحزب الحيوعي وحركة الراديكاليين اليساريين الاتهامات ودغل كل طرف الطرفين الاخرين مسؤولية فشل الاجتماع الثاني لقمة اليسار اول امس

وبذأ الاشتراكيون والشيوعيون حملة واسعة في صفوف قواعدهم واصدقائهم لطرح وجهتي نظرهم في الفلاف الناشب دول تطوير البرنامج وتشهد فرنسا هذه الايام اوسع حركة شعبية يسارية لكنها ليست موجهة ضد

سياسة الحكومة بقدر ما تهدف الى ابراز قوة كل حزب يساري في مواجهة الطرف الاخر • وهي ظاهرة قلما شهدت فرنسا مثلها منذ سنوات • وهذا ها دفع اتحادى النقابات المؤيدين للاشتراكيين وللشيوعيين الى توجيه نداء الى الحزبين من اجل اعادة اللحمة الى وحدة اليسار، بينما شددت النقابات المستقلة على ضرورة عدم توهيم الأنظار الى الخلاف داخل اليسار الفرنسي في الوقت الذي يعاني الشعب الفرنسي "مشاكل اجتماعية

بون: خاطفو شالابر يهددون بقطع احد اطرافه

كارېترييزور ٨ بلدان

موزعة في كم فسارات

المحامي دنيس بايوء

حكومة المانيا الفربية •

وقالت صحيفة "كولنيش راندشو'

أن الارهابيين تحدثوا عن احتمال

اقدامهم على قطع أحبد اطبراف

رهينتهم وارسائته آلتي السلطبات

دليلا على وجود شلاير قيد الحياة٠

وأضافت ان هـؤلاء لمـدـوا فـي

رسالتهم الى أنهم لن يقبلوا بعد

ألآن بخطة آلمماطلة التي تعتمدها

كذلك تددثت الصديفة علن

واشنطن - رويتر - من المقرر ان

يبدأَ الرئيس جيمي كارتر رحلة تَشَعَلَ A دول موزعة في ٤ قارات، وهو

سيكون اول رئيس اميركي يزور

الثاني المقبل وتستمر دني ٢ كانون

الاول ويقطع كارتر خلالها مسافة وَنَ

المف كيلوهتسر اسا السدول النسي

سيزورها فهسى فنزويسلا والبرازيسل

فياميركا الجنوبية ونيجيريسا فسي

افريقيا ثم الهند وابران وغرنسا

وقال مستشار كارثر لشؤون الاعن

القَوْمي السيد زبيعُنيو بريزنسكي: " "الواقع ان الرحاة نشكل تعبيرا عن

المتزام الرئيس كارتر المعلن بالعمل

وستبدأ الرحلة في ٢٦ تشرين

القارة الإفرَّيْقية •

وبولونيا وبلجيكاء

أقتراحات جديسدة مفصلة قدمها

رئيس ارباب العمسل فسي الهانيا بأطُّلاقَهُم ۽ الي الفارج • الغربية السيد هانس مأرتن شلاير تصلباً جديداً في الرسالة الاخيرة التي أوصلوها الى سلطات الامن في بونَ عَن طَريق الوسيط السويسري

احتجاز رُئُيس ارباب العملُّ • وكانت سلطات الامن الالمانية

الارهابيين الراء الذين يطالبون وأكدت ان الشبكة التي تتولى نقل الرسائل بين خاطفي شلايتر والوسيط بايسو "تمسر عبسر البسزء الغربي لفرنسا" • الا أن ذلك لا يمكن ان يكنون منطلقاً لتعديد مكان

الغربية اعلنت أول من أمس ان الاتصالات استؤنفت بين الحكومة الفيديرالية والخاطفين بعد ايام من الانقطاع، وقد انعقد مجلّ الطواريء في رئاسة وزير الداخلية السيد فيرنر مايهوفر، ولكن لم تعط اي معلومات رسمية عن تطورات

[مكذا من المرحل

مهماتم صباح امس من دون اي احتفال، أما الرئيس السابق فقد اتممتم الصحافة بانه اوعز إلى زوجة بوتو بان تقدم عريضة الى المَحَكَمة العليا تطعن فيها في دستورية الانقلاب الذي دبره البنارال مُحمد ضياء الحق•

على تحقيــق تغييــر علــى اوســع نطاق. • • • "

وسئل لماذا لمم تدرج منطقة

الشرق الاوسط في برنامج الرحلة،

فاجاب بريزنسكي. "في بساطة ثمة

اشياء كثيرة يستطيع المسرء ان

يضيفها الَّى برنامج ايّ رهلة ، وقد

عَقَدَ الرئيسَ كارتر في آلاونة الاخيرة

اجتماعات مكثفة ومثمرة مع زعماء

في المشرق الاوسط، ان هذه الرحلة

ستَّمكنــد ّ مــن تجــاوز الاهتمامــات

واعلن ان لا خطط لاجتماعات بين

كارتر والزعماء السوفيات خلال

زيارته لبولونياد الا اند لم يستبعد

الافليمية المحدودة"،

عثل هذا الاحتمال •

امنية مشددة حول المحاكم التي سيمثل بوتو امامهاء الا ان ذلك لم يحل دون قيام تظاهرة نسائية امام مقر المحكمة العليا تأييدا له٠ وفي غضون ذلك يقوض الحزبان الرئيسَيان في باكستان وهما

من جهة اخرىء اتخذت اجراءات

اهس محاكمة رشيس البوزراء

الباكسّاني السابق السيد دو الفقار

على بوتو بعد التعديل الذي أجرته

السلطيات العسكرية المساكمة

في السلطة القضائية • وكان ابرز ما

فيهذا التعديل عزل ركيس المحكمة

العليا في باكستان السيد محمد

يعقوب وقرض قسم جديد على

القضاة لا يتعهدون بموجبه كما في

للقانون فقط، والمعروف أن الدستور

علىق بعد انتقلاب في ٥ تهوز

الماضي ومعنى ذلك أن القضاة

ويعتبر المراقبون هذه التغييرات

لغير مصلحة بوتوء وهي استقبلت

بالترديب من جانب القضاة

والمعامين الذين يأخذون على رئيس

الوزراء السابق سعيه المستمر الي

تقليص سلطات القضاء وقد تسلم

الرئيس الجديد للمحكمية العليا

الباكستانية السيد انوار الحق

اقسموا الولاء للنظام الجديد

"اخبار اليوم": لامصلحةللسوفيات فىتحقيق السلام فىالشرقالاوسط

القَاهِّرَةَ – وصفُ – قالت صعيفة "اخبار اُليوم" المصرية في مقال كتبه مصطفى امين ان "لا مصلحة للاتحاد السوفياتيفي رؤينة السيلام يتحقق في الشرق الاوسط"٠ واضافت آن موسكو "تَعاولُ الابقاء على جو من التوترالدائم في المنطقة هم الحرص على استمرار عاجبة المعسرب الى المعمايية

السوفياتية" • واعلنت انه "في حال تسويةازمة الشرق الاوسط خضوصا القضية الفلسطينية فانالسلام سيسود وتنتهى المشاكل"٠

ولاحظـت الصعيفـة "ان حاجــات اللدُول المعربية الملي الاسلنجية السوفياتيةالمقدمةاليهابابهظالاسعار ستئتهي، وسوف تتحسن العلاقات الاميركية - العربية ، أذ أن الموقف الاميركي المنعاز آلى جانب اسرائيل هُوْ النَّسِبُّ الاساسيللْشعور العدائــي

يستقبل في عيادته الجبيدة (موقتا) ، بناية مكتبى، تجاه مدفسل الصفارة الفرنسيية لدى العسرت متيال أهيركا".

الاعلانات المبوّية : السّطر بـ ١٠٠٠ لم - ل- ل-

٢٦ ايلول٠

ست داءً من أوك تشرين الاوك 197٧

	الصية الخرافي المسيقة الخرافية المستقدمة			5 ± ± ₹
	١٢	12,	10,	ســُم/عکود
人,••	1.,	11,	۱۲,۰۰	سَطر/عمود

المانشيت صفحة ١ فقط

فوت ۱۰ ر ۲۷۵ ل.ل

الاعلانات المبوية داخل اطار تطبق عليها تعريفة اعلانات الصنفحات المحلية تعت ۵۰۰ ۲۲۵٫۰۰ الأخبارالاجتماعيّة والوفيات: (حتى ١٠ نسطر) معرده ك ك ك

نبادة على التعربية العامد	Z. \	7.0.	صفحة كأملة
ربيادة على التعربية العامية	/10-	%Y0	نصف صفحة
	/w	//	قارات اخور

تصادف يوم الثلثاء ٢٧ أبلول ١٩٧٧ ذكرى

أديب عبد اللطيف فحص

شقبق عفيف وراشده صمر رشيد المقدم • وفي هذه المناسبة تنلي على روحه أي من الذكر الحكيم الماعة الثالثة معد الطهر في

النادي الحسيني في الشياح · الرحاء اعتبار هذه النشرة اشعاراً حاصاً ·

في معامية مرور اربغين يوما على وفاة

غرة اهين غانم

ارملة المرحوم بطرس نقولا ألخرياطيء

يقام فداس ومناز لراحة بفيها الساعة المادية عشرة قبل ظهر اليوم الاحد 70 أبلول

في كنيمة سيدة العناية للروم الكاثوليك

شأرع امانوس الدورة قرب البراد اليوناني.

كورنيش سن الفيل، عاولاد الفقيدة وشقيقها وعائلاتهم يدعون

شكر على تعزية

فيليب نصر الله ربيز

سواء بحصورهم او بارسال زهور او بدل اکائیل او برقیات ویسالوں المولی الا یحدمهم

هي مناصبة الذكرى السنوية الاولى لوهاة

تتلى أي مَّن الذكِّر الحكيم علىُّ روحما يوم

غي منامبة مرور منة على وداة المأسوف

ميشال فارس فارس

٢٥ أَيْلُولُ في كُنيسة مَار سركيس وَبَأَدُوس

ألرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا هاساء

شكر على تعزية

أمادا الفرد منطورة

عائلة الفقيدة تشكر جميع الذين اسوها

يفقيدتهما يتهاء يحفسورهم ام بمارستال

التبرعات والاكاليسل او البرقسيات ونسسال

عي هناسبة وفاة المرحومة

المولى الإ يقتعهم بعرير •

يفام قداس وحناز لراحة نعمت اليوم الاحد

زبنة فؤاد الصفدي

الثلثاء ٢٧ أيلول في منزل والدما - قبل الطهر

واسوهم بفقيدهم المرحوم

المأسوف على صباها

للميدات وبعد الظهر للرجال

آل ربيز وانسباؤهم يشكرون هميع الدين

الاهل والاصدقاء الى مشاركتهم في الْصلاة -

مرور اسبوع على وفاة المردوم

تضمن امسس بيان لامانة سر مدارس الكاثوليكية موقفها من: رف المعلمين، وقضية الاقساط مدرسية ، وأعادت فيه طرح "شرعة بنان التربوية" ، وأيدت اتحاد ذوي تلاميذ في المدارس الخاصة فُى طالبته بمشروع "الضمان تربوي" • وهذا نص البيان: "ُعُقَّد مجلس ممثلي الإدّارات في

نمــدارس الكاثوليكيــة اجتمــاعــا رئاسة ألامين العام لهنده المندارس لنظـر فـي الاوضـاع المدرسـيـة التربوية الراهنة، فرأى المجتمعون اجبآ وطنيا تنويسر السرأي العسام بِخَاصَةً انَّ بِعِصُ ٱلجَّهَاتُ وَمَّنَهَا غَيْرُ لمعنية مباشرة بالامر ما فتَئت تنشر لتهم الرخيصة التي لا تخلوء في ما هدف اليه، هن رغبة في التضَّليل شق الصفوف واثارة النقرات حين

استقصاءً الوقائع بُبْتُ: ۱ – ان عدداً صرف من مدارس هدمت کلیا او اضطرت من جراء الاحداث الى اقفال بعض صفوّفها ُ ٢ - أن البعض الأخر ابلغ اليه

الندوة العالمية "الدراسات دِلمَانِيةَ فَي الخَارِجِ ۗ التِي نَظَمَتُهَا امعة توبنجن، في أطارالاحتف ألات أميدها المثوى الخامسء لم تعط علومات جديدة عن انتشار اللغة لالمانية فحسب، بلُّ اثارتٌ موجة ن الشَّكُوك المفيدة حول انتشار اي فَةُ • فالاحصاء اللفوي العالمسيُّ يَٰذَي شاركت فيد هيكَانَت فرنسية إبريطانيسة وأهيركيسة وايطالسيسة يوغوسلافية واسوجيةوســويســريــة تلهــر، علــى حــد نشــرة ثقافيــة نمانية، ان اللغة "الجرمانية" مادة المعية للتسدريسس فسي دور علسم نتشرة في العالم، أنماً تحتسلُ إمرتبـة الثانيـة بعـد الفرنسيـة،

الامداف النبي يسعنى وراءها تعلم الالمانية مي ذات طابع قتصادي وعلمي، كما هي ذات

خرابه وان تسطع في اجوائد اصواء الدُّفْسِقُّـةُ صافِّيـّةً، ولـذا قـرر المجتمعون اعلان الايضاحات الاتية: اولا - أن ما ينتر ويقال حول المدارس الخاصة انها تنظلم المعلمين والاهلين يبدز افتراء خاليا من اي دليل ويحتاج في الاقل الي سيء من النمييز حرقة للمقيقة -الذي اثير بتضغيم الارقام غير

وبرغم خسارة هائلة قي طاقته بريد ان يكون ماضرا لان بتغير" .

من فبروع الدراسات الجرمانب

<u>Двесечерудечания веренения веренения </u> أسطأ النابغ إعليب له شيلت







SALLE CLIMATISEE

أن لبناُن في حاجة الى ان تهند صرفه من مدارس لم تبق صالحة لتأمين العمل التربوي السليم، الايدي العناءة المخلصة الى ازالة فمنمآ مدارس مجانية لم ببق فيها

ـُثانيا - ان صرف بعض المعلمين المسندة الى احصاءات واضحة. لد ما يبرر الاضطرار اليدد فبصد

مكاناً بعيداً عن الانكليزية •

لِّابِع ثُفًّافي • وآلندوة التي ّاحيتها امعة توبنجن اظهرت ان الإلمانية : وصفها لغة أجنبية، تستخدم كثيرا يَّى الوطائف والمهن المختلفة خارج الدراسات الالمانية، لكنها أشارت خلى المقاومة التي عند "المستلمنين" أ(اي دارسي الالمانية أها يقال المستشرقيون لدارسي للبغيات الشرقيسة وخضاراته تَقَافَاتُهَا) ضُدّ أَمَنَدَادَ الْدَرَاسَاتَ واتساعها حتى تشمل كل ما

عمل تربوي يستجيب طموحاته ومآ يكتل للمعلم والاداري والمسوظيف رائبه قانونا وعيشد كريما وما يلخظ للمؤسمة الضروري للحصاط علبى لدى الثقافة الإلمانية من تراث: مستواها وسلامتها واصلاحها عند المستلمين الياباني، هيكارو تروجي (طوكيو) يؤكد أن الدراسات الاقتصاء وتقدمها وفقاً للامكانات • الجرمانية الالمانية "علّم داخلي اول عشن نسادي بتألسيسف الاسسرة يحسب حسابه ويصير ذا رمز الّي المندرسينة المنتبراصية الصنف مقدار عسأ يجهسد حاعسلا الاجانست والمتضامنة فيالمسؤولية دكما كنسا يبذلون محاولة لموضعية النظريية أُول من اسس مجالس الإهلين في والتطبيئي" ويوضح: "هــو علّـم لالمانيا داخل المانيا: بعيش مختارا مدارسنا ومن اوصى بالمادة الثامئة من فَانُولَ آبُ ١٩٧٥ التي تَفْضَعَ في أناء مفلق: يصارع مخناراً حالد: تتديد رقع الأقساط لدراسة مشتركة

> أما المستلمن الاميركي، جفري ل سامونس، من جامعة يال ففي رأيد أن لا وسيلة لانماء نظريد اللغة الالمانية وجعلها في متناول رأي عام عالمي ثقف النقد الحديث فنياً، وسأعده على نذوق الآداب وهو يداذر أن تتدول الدراسات

> المستلمنين الامبركييينالذبين يتكلمون ويكتبون الالمانيّد، وفيّ بعض احيان يكتبون في فصليات اميركية خارج اختصاصهم : أدت ألى أن الثقافة ألالمانية تبقى "دخيلة

المستوفاة اذ لا مدرسة الا تسراعــي الممناج وصاحب الدخل الضئيل بها الجرمانية الاميركسية - كماً فس يريد عن ٢٥ و٥٠ في المئة أن لم يكن بكل ما يترتب عليد- ولمعرفة المثلاثينات والأربعينات - الى فرعً الحقيقة الصافية نطالب بدراسة مقارنــة بيــن كُلفــة التعليــم فــي ان المعزلمة الاراديمة لمجموعمة هدارسنا وكلفته في مدارس الدولة عَلْ يُنعظ أَلمشككونَ ويهدد آلضلالَ • وللمثال، بديد بأننا طرحنا امام بعسون الأدسياط المسؤدلية قصية المدارس المجانيـة فقلنـا: تعطــي الدزلة مساعدة للاهليان حقدارها سنويا ١٢٥ ليرة عن كل تلميذ كما ان

القانون يحدد حصرا بمبلغ ٢٠ ليرة لننانية مساهمة الاهلين عَن كل من اولادهم، فنگون على هده المدارس التعليم بدحل مقداره ١٥٥ ليرة لبنانية حيس ان المعطسيات المكومية تشير الى أن التلميد في المدارس الرسمية ذأت المستوي نفسد يكلف التبرينية، أي المواطبين، مبلعا ينزقُ ٢٥٠ ليرةً لتنابية تنات السؤال واصحا: ادا كان مبلع 100 كاديا. لتأذا بنفق عُعفد على الاقل في المنارس الرسمية. اما ادا كانت كلنة ٢٥٠ ليرة صرورية لتأمين التعليم فلهادا نقد الدولة

عدد من التلامذة يفوق عدد اصابع

البدين وغيرها ما عاد بناؤه صالحاً

لمزارب، قرأى المحلصون للرسالة

ان المدرسة هي اولا واخَرا لمصلحة

الولد اللبناني دون سواه ورأى

المسؤوليون غين هيذه المهدارس

مخلصين ان يظلُّوا صادقين فيي

الرسالة والآ يومموآ الناس وانفسهم

ثالستا - ان قضيـة الاقساط

المدرسية، اصبحت قَضية موسمية

انتهازيــة: فــلا يجــور معالجنــهــ

بالاسلوب الغوغائى الرنسيس ولا

بحسابُ دكاني محصور، فالمدرسة مع تحسسها بالضائقة المالية ترى

نقبها مضطرة الى حفظ مستواها

التعليمي والتنقيفي من تهذيب فني وتدريب مختبري ورياصي، لذلت فالاقساط المدرسية ليست في نظرنا الا تغطية لكلتات التعليم برمتها

شاملة في ان ما يتوجب للتُلميذ من

وفي هذا المصمار نذكر اننا كنا

ىين الادارآت والاهلين باعتبار كون

ذُوى التلامدة هم : قبل اي سواهم .

اعتماب حق لمعرفة وحمةً انفأق ما

بتحملوں من نبعات مالیۃ لتربیۃ

ُ رابعاً ــ لا بد لنا في هذا المضمار

دن أشارة الى ان الأقساط المعلنة

فيالبيانات ليست هي الاقساط

بانهم فيها سائرون٠

يعلُّ سؤالما هذا ايُّ حوات، حامسا ـ ان لعب النفردة بين عناعم المدرسيد المتسلائية: الادارة والاهليل والمعلمين لهي غبرب من عبرزت التبارات المضريد ومما يدعو لى الاسف المشديد، أن عن الأسباب الداهليد ائتى استئست تسي دفيع الزطل الى المود هي هي هُذُدُ الأساليب أثنى بدرت في العفول ازهاما وفى النظوب اعفاما فشتنت المسؤوليات وانارت النعرات وكان النكادب على كيل المشتوسات. البوم. ولعنان في حاجد ألى شد الاواعسر ولبو كلبت دليك تعيض التصنيات، فقل بحزر أن برهم الى ساسد العفرفد والنثويد والتعاجر العقبض: مسادسيا _ الطنسفسيا منسسيء

المدارس الماصد بأقل من المصف نَارَغُذُ ٱلكناء بعدا المبلع؛ ولم

عرالارتباح على مصريفات أدلي بها عربدرسال على المساور ال عدد المساور ال البلاهده في المدارس الرسميد سوف ستماعت وبنتماعت من جراء علاء الانساغ المدرسيند تسى المسدارس الفاعلة الكنبا بلتبييا مندة التصابحات عبيما بألم وابث وكأن اعجاب الشأن برون في ذلك انتصارا على دعثم والنائا للضرر بمناص فيود ان بذكر بايياء تحرّ بالذات مّن سأدي بالمدرسة اللسائس الواحدة تى حُدُمة الناشلة اللنتابية الزاحدة . بقتل تى سبيل ابناء ليَعَأَنُ الوَّادِدُ • سابعاً ـ فنمناً هم قريق هن احزامنا الاكتباء المنطنيين دراسه نَعْدُرج . شرعدُ لبنان التربُويد ، في الناسى ١٩٧٧ وهي تعالم

اعلاُمًا حدرباً للومع النربوي مي لسال - واردناها موضوع بحث مع كل مراطنينا المؤسس بمعطيات العلم والتكر وبليعالء وبا للاسف لم تلق دُسَى الْأِنُ الامتهام الواحب وقد بكونَ ست دلك ابنا ساعتنا تي اعدارها • ناهنا ــ ولا يسفيا آلا أن بسأل اصحاب التسرزليات القليا عن عصير عشروع نضم عدالت بين اللنبانيين زصمانا لمسقيل المعزرين ويساوي ني المن والزاحب كل المواطنين وأد مشكر لأمعاد دوي البلاميد في ألمدارس الحاصد وعيهم وحرائهم ودراساتهد وعزاطستهم لرصع عنل ودراتمهم وعراقطهم طريع من هذا المشروع الضحان التربوي ما يستحق من اهتمام فعساد يعطى باشرار عدا وسيفيد في افرب وفت، تالشَّنَابِ الليناني الذِّق يُحْتِي ثيد وعني الفسؤولسد منا عباد تقسل بالفسؤوليد ولا يرصبي بالنسوسيف

والمماطلات، دمز برقص البدردد

وبعد الاستعلال وهود عند طبنا

وبمعرفتناء ممتمم علىانبات العدالد

وَّالْمُسَّاوَاهُ فِي طُلُّ الدَّرِيدُ الْمِنصِيطَةِ

والمواطنة الملترمة وتي سيلمها لار

امتحاناتكليةالتربية

سدأ امتحامات الفرع الثامي هي كليه النربيية _ الدكسوانية: يسوم الارتفاء آ١٨ اطول الماري، ودعتُ اداره الكلبه الاسائذة الى الحصور ابتداء من ٢٨ ايلول للمشاركة في المرافية وفقا للنوفيت المعلا ف.

احدهم يشح نظره، وأحدهم تسوس أسنانه، وأحدهم سقطت خيوط وبقع من قلنسوته الحمراء • ولا عيبٌ يا حضرة الشَّجاعءُ اذا الفلَّت منك حصانك، وظهرت عروق الخُّتْب والصَّعوة، وتعرى بعض جسدك، وانكسر قرميده

العيب هو المهاجرون اذا لم يستمواء لم يتذكروا فوحك واحمرك وعرشك على التلةء ومنظرك ومقعدك، ولم بركضوا من الاقصى ويردوا اليك الخاتم الصائع في كومة الزمن • وانصدك، تتعيش أكثر، لا بكأس من النبيد، لا بحبة عَجائبية • أنصدك أنت وشعب المجارة فيك، بأن (سعید معلاوی) تنحنوا وتجلبوا الناقص، وتلبسوا الثياب، وتلمعوا كأناقة ضابط البحر، A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

وفي الانواع الادبية والثقافية •

اذا كانت بيروت ١٩٧٧ تجفف للاعتمأد عليها تحت شمس بليدة دمها المعتم، استمل سليمان شارحا مجم وترتق جراحاتها تحت ورق الخيبات محاولة استرجاع دورها والقماء الظروف التي جعلت لبنان مركزاً من اقوى المراكز الثقافية في المنطقة فلنتذكر عام ١٩٧٤ بيروت مدينة مذكرا بأن اللبنانيين كانوا سباقين ملونة، رئة مفتوحة على المتوسط الى تأسيس الصحف في العاليم للشعوب بين المحيط والخليج • كان العربي وعالم الاغتراب ع وأن لهم لها وجبه أخبر، كانبت الملتقيي. مساهمات كبيرة في النهضة العربيةُ المنارة، المختبر ، عبرها تصرخ

والسحان يسالها صمان مفاتيح ودعا سليمان الى فهم المسألة فسي ظسل الظسروف الاقستصاديسة سجنه، وهي تعرف من معين والاجتماعية والسباسيةء اضافة ألى الثقافات وتنجب مجلات ، أمسيات الارث التاريخيّ الناجم عن تجربة شعرية، مؤنمرات وكتبا ودواوين عويلة " فلبنان استفاد من موقعه ترسلها الى العواصم المشتاقة • الوسيط بين العالم العربي والغرب عن بيروت هذه في ٣٣ هزيران ومُن تجربته التاريخية في النشر ١٩٧٧، وفي جامعة بأريس ، آمام والتوزيع ومسن اكتسابسه للغبسرات لجنة من الأستساد المشسرف جمسال الاحدث في التكنولوجيا والطباعة الدين بسن شيخ، ومعملود اميان ومن ايد عاملة متخصصة وكفية ومن العالم، وقف سمير سليمان يعرض تقدمه النسبي على البلدان العربية ،

"تقريراً عن النشاطات الأدبية في لبنياًنْ ١٩٧٤" • النيالُ دَبلومُ الدراسات المتفعقة في اللغة المربية وآدابها • طول الأحداث تنقل الباحث بين المكتبات ودور النشيرة محصيباً

الاعداد راسمًا ۗ الجداول ّ ، أمينا ۖ في صندوق التعويضات:

ذووالشكوىليراجعوا

الانصاء والسجيس يسألها عبدلا

جاءنا من صندوقالتعويصات لاوراد الهيئة التعليمية في المعاهد الفاصة في وزارة التربية: "ورد في عدد جريدة "النهار" المادر في ١٩٧٧/٩/٢٢ تـعـت عنوان "لماذا" ان معلمي المدارس الحاصد الذين حق لهم تعويص نهايد الخدمة منذ سنتين يشكون من تحميد

تعوبصهم في الصندوق -أن أدارة الصندوق توضح أنها ليس لديما أي طلب تعويض صرف مكتمل الشروط غير مصفى يعرد ناريخ وروده الى ما قبل اول نبسان ١٩٧٧ ، وتطلب من اصحاب الشكوي المعييين بالفير مرادعة مدير الصندوق فيمكتسد صمن السدوام

الرسمي • نرحو الاداره مشر هدا التوضيح عملا باحكام التطبوعات،

المدير جورج خاطر

الامتحاناتوالبدء فىكليةالآداب

اذاعت عميندة كلينة الادات والعلبوم الإنسانينة فني الجامعية اللسانية الدكتورة زاهية فدورة: اولاً ــ تسدأ امتحاثيات البدورة النَّانَيْدِ لِعَامِ ١٩٧٧ ــ ١٩٧٧ يَوْمَ السبت الاول من نشرين الاول ٧٧ أوا وتستمر فتشيي ٢١ تشتريتن الاول

نانیا ۔ تنصری امتنصانیات الماحستير لعام أألا ـ ٧٧ ايام الائتين وَالنَّلنَاءُ والاربعاء ١٧ وَلَالُ و 19 تشرين الثاني • تالثا ــ نقبل طلبات الاشتراك في امتحانات الماحستىر والدورة الثانية ٧٧ ــ ٧٧ ابتداء من السبتُ ١٠ ايلولُ وتستمر فتنى عنساء السنست ؟؟

رابعا ـ تعدا الدراسة في الكلبة للعاَّمُ الدراسي المقبِّل ٧٧ ــ ٧٨ يوم العام الدراسي السيان الماني ١٩٧٧ -الائتين ٢ تشرين الثاني ١٩٧٧ -دامساً - ببدأ تسميل الطلاب للعام الدراسي المفعل الاثنبن ٢٤ تشرينً اول ۱۹۷۷ -

ومن تركيبه الاجتماعي التعدديء ومن حرياته الديموقراطية النسبية، ومن علاقته الدائمة مع الثقافة

ولنترك للارقام حديثها: الدولية فسي عالم عربتي مغلبق عرض عام لاهم المؤلفات التي نشرت للمرة الاولى او اعيد طبعها في لبنان ١٩٧٤ •

المؤلف الترجمات

98	-	_	97	تراث
٨	3.	_	1.6	قواميس
Y	52	11	٢٠	فليمفه
5	٦	٤	٤	علم نفس
YI	99	۶٠	30.	دراسات دينية
f	Y	_	9	حقوق
ſ	1 ኖል	٤١	PA	سيأسة
_	19	7	15	دراساتعسكرية
7	, 3.	_	37	درًا ساتلفويةً
8	٨	0	¥	مسرح
17	٤٠	r	٥.	دراسات نقدادبی
10	٥£	C	75	شفر
Y	. £0	17	57	رواية
-	٨	7	ò	فُسُونَاهري
			_	

ثم عرض للنشر الادبي بحسب المـزيـة الوطـنـيـة للـكـتـاب والمترجعيس واظهرت اللائصة المنشورات المصرية ٣٢٠٣٢٪ تلتها اللبنائية ٣١٠٨٥٪ فالقلسطينية ٠٤٠٤٪ فالمعراهية ٩٢٠٥٪ فالسورية فاليمنية • ۗ

هي الترجّمة يكسب اللبنانيون السباق ثم يُحيء المصريون • وينظرق سليمان الى المنشورات العلسطينية والعرافية والسورية • ثم

نسبة الرجال والنساء بين مؤلفي

بالارفام النسب والتغيرات

النكشب، قَادًا ٢٠٠١ ﴿ 9 مَسنَ الرجال و٢٠٠٨ من النساء • ويتابع سليمان المجلات الادبية والثقافية، وفيق لوائح تسوضح دراسات گهذه، ما أحوجنا اليها، خصوصاً أن مركز بيروت الثقافي تضدش، لكنه قابيل، مريعياً:

(ھاروت جرجیان) ،

أجمالا، كل هذه الاسباب تضافرت

لتجعل من لبنان مركز الثقافة في

ثم يعرض سليمان لاوضاع دور

النشر التي تبلغ نحو ٦٥ داراً شرعية

فيما زهاء نصفها لا يمارس أي نشاط

العالم العربي

نشر غير شرعية •

رابطة الاساتذة للتعليم التانوي الرسي حانت ولادة نظامها الأساسي

الاربعاء الهقبسل عوعسد يرتقبسه اساتذة التعليم النانسوي الرسمسي لمعرفية مصبير النظيام الاساسي ترابطتهم : زهل يوضع موضع التنعيذ فمناك أجيماع بين المدير العام لوزارة التربية الدكتور سليم دريز وُوُّقدُ مِن الْرابِطةِ بِضَمَّ كَلَا مَنُ لَيِلَى الريس ونريد بمين وحنا العاوي • وفالت مصادر السرابطة ان الاحداث التي مرت لم تمنع استمرار

الأنصالات بين لجية الرابطية والمسؤولين في وزارة المرسية، وتوصليف اللفية، التي كلفها

ألجانبسان اعسداد مشسروع النطسام

الاسابسي للرابطية، ألبي صيفية

مقبولة بالتموأ فقذا للعنمالني انتحبها

اسامده الثانويسات الرسمسيــة ودور المعلبين اصافه الى محمد الحاح

والمدبسر العسام السابسق للسوزارة

ألدكتور كمال بخصلي ووزير الترمية البابق السيد فيلبب تقلاء واضافت

المصادر أن الأحداث منعث أصدار

الفرار الواضع الصيغة تنفيذا في

البوم المصددة بعدما دعمها فرأر

سادر عن مجلس الوزراء هي جلسته

ان يفترح المدير العام للتربية بعص

التعديل للمشروع الحاهب للنطاه

أبا اوسأط الإسائذة فتتحوف من

لبوم ٣ ايلول ١٩٧٥٠

قضية الرابطة • كتاب للثانوي: . "دراسا**ت**

دار الكستاب المصرّى، أصدرتُ دراسات في الادب العربي" لكاظم حطيط، وهو كتاب للصف الثانوي الثاني (بكالوريا) يتناول دراسة نماذج من الجاحظ والى الرومي والمتنبى فيي العصير العباسيء ونماذج من يعقوب صروف وقاسم امين ومارون عبود وحليل مطران

النظر في الصيغ ودرس ملاءمة كل مادة عن المواد له وتشكيل اللجان المشتركة للاتعاق وعقد الأجتماعات انتي أقد تطول: أثم رفع الصيغ الجديدة ومواجهة اقتراح تعديل يعيد اللعبة الى بدايتها وترى أوساط الاساتذة أن الموضوع "مات" درسا، تسع سنوات، وإن أي اقتراح تعديل نوع من المماطلة والتسويف في

فىالادبالعربي

دار الكناب اللسانيء مشتركة وابي القاسم التابي والياس ابو شبكة واحمد شوقي وجبران حليل حبران في عصر النهضة: وفقاً

MON. 26 SEPT.

في مناسبة مرور سنة على وفاة العأسوف انتفلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها الحاجة خديجة مصطفى رمضان امیل مجید عبلا ارعلة المرحوم الحاج احمد خاطره اولادها

يقام قداس وجناز لراحة ىغسم في كنيسة يسن وعدنان خاطره سِدة النباح الارثونكمية بيروت، اليوَّم الأحد وم أيلول الساعة العاشرة قبل الظهر · تتلى أيات من الذكر الدكيم اليوم الاحد 70 الجاري في مناسبة فكرى الاسبوع . تقبل التعازي للنساء وللرجال في منرل ولدها عبنان فاطرء كورنيش المزرعة تجاه فعائلة الفقيد تدعو الاهل والاصدقاء الى متاركتها في الصلاة، وترجو اعتبار هذه النشرة اشعاراً فاصاً، فيدلينة حمدان، فنوق منالية المنزرعية للمقروشات : ملك رمضان • ذكري اسبوع

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه الحاج نايف محمد الخطيب تقبل النعازي في عمراه في محلة عرب السعديات وفي منزل شقيقه المردوم شكيت، حي النَّسَى يُونَسُ في الحية، أبام الثَّاني والنالث والإسبوعء

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه الشيخ سليم الشيخا الدويهي زوح لميآ جرجورة المعراوي ووالد أنطوان ونبيل وانطوائيت زوحة انطوان عهد وركية تَقَبِلُ التَّعَارِي ٱلَّيومِ الاحدُّ ٢٥ أَيْلُولُ هي منزله في غادير _ حونية ملك الدكتور رحمة يرجى اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصاء

قداس وجناز يقام في كنيسة السيدة دي بسوس قداس وحناز لراحة نعس المرحوم حنا انطون صادر

ونلك البسوم الاهسد ٢٥ أملسول المساعسة الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا

قداس وجناز في مناسبة مرور أربعين يوما على وفاة اليس شكري بارودي

ارهلة المرهوم حورج بقولاحوري يقام قداس وجُنَّار لُرَّاحة نفسها اليوم الاحد 10 أيلول الساعة العاشرة في كنيسة سيدة النياح للروم الكاثوليك _ عاليه الرجاء أعتبار هذه البشرة اشعاراً خاصاً٠

يقَام اليوم الاحد ٢٥ أيلول قداس وجنار لراحة نفس الماسوف على شبابه مارون طانيوس خليفة

وذلك في كاتدرائية مار رحيا الرعائية، سلتون الساعة المادية عشرة • فعائلة الفقيد تدعو الاهل والاصدقاء الى مشاركتها في الصلاة وترجّو اعتبار هذه النشرة اشعاراً حاصاً

تصادف غدأ الاشين ذكري مرور استوع على وفاة المرحوم عصام مختار التنير

شقيسق المقدم الركسن زهيسر ومسعساب والمعتش الممتاز غبد الفادر واحسان وفي المناسبة تتلي أي من انذكري الحكيم على روح الفقيد، وتقبل التعازي في منزله، منطقة الحرج:

شارع النَّفصليَّ • " الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعاراً حاصاً • يقام اليوم الاحد ٢٥ أيلول قداس وحناز لراحة نفس المرحومين

کرم جرجس کرم والدكتورة ماري كرم وذلك الساعة العاشرة صباحا غسى كنيسسة لقديس فوقا هي كفتون – الكورة • فعائلة العقيدين تدعو الاهل والاصدقاء الى

مشاركتها في الصّلاة راجيــة اعتبــار هــذه

تصادف غدا الاثنين ٢٦ ايلول ذكرى اربعين رب سارة احمد عبدالقادر سنو زوهة الدكتور ساهي الثرك ووالدة الدكتور امين والدكتور محمد نور وليلى وتاطمة وميرناه فتتلى أي من الذكر الدكيم على روح الفقيحة هي منزلها، مستشفى النبرك، الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصاء







RICHARD CONTE

JULIAN ROFFMAN JULES BRICKEN COLOR BY

apilais 1. To

"تاس" تتحدث عن مؤامرة

معادية لحكومة اديس ابابا

انباءعن حشود اتيوبية في اريتريا

ٹاس، واع – دعا امس السفير

الاثيوبي في كينيا السيد منغيستو

ديستا آلــى تنسيــق جهــود الــدول

الافريقية ضد "العدوان الصومالي -

العربي " • وقال: "أذا لم يتم ردع سياسة الصومال التوسعية السرطانية

فانها ستتعدى كل الجسم السياسي

🖷 من تانائارىـف نقلـت وكالــة

'تاس" السوفياتيــة الرسميــة نبــاً

مثيرا يتعلق باضطرابات فطيسرة

مرتقبة في اثيوبيا ومما قالت الوكالة: "علم من مصادر موثوق

فيها ان اعسداء اثيوبيسا يسدبسرون

مؤامرة معادية للحكومة وتشكلت

ثلاث مجموعات من المتأمرين من

اجل توجيه ضربة الى الجمهورية

ومحاولة صرفها عن الطريق الذَّي

اختارتــه وتــتضهــن خطط عمــلاءً

الامبريائية اُحداث وضَّع غير مستقر في البلاد واثارة الاضطرابات وتدبير

متحساولات لأغستيسأل زعمساء

﴿ فَي أُريتريا صرح السيد عثمان صالح سبي رئيس "قوات التدرير الشعبية الإريتـريـة" أن "اعـلان

استقلال اريتريا سيتم حال تحقيق

الوحدة بسين فصائل الشورة

الأريترية " • وكُشف في مقّابلة خاصّة

ان اجتماعا سيعقد لفصائل الثورة

الأريترية خلال الايام المقبلة للبحث

واعلن ان اثيوبيا حشدت نحو ٧٠

الف مسلح في المناطق المجاورة

للحدود مع اريتريا استعدادا لهجوم

عسكري وآسع • واكدت هذه المعلومــات برقيــة

لاسلكية وردت من مناطق القتال مصدرها "جبهة التحرير الاريترية"

"الميليشيا (الاثيوبية) تستعد

من كل أنجاهات الحدود لغزو اريتريا

خصوصا منجهة نهر مارب (سيتيت)

في صيغة الوحدة الوطنية •

في افريقيا" ،

الجمهورية"٠

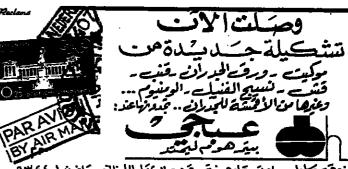
شكة كامل بكداش واولاده الشركة الشرقية المرق .O.P.P

تجارة ورق ودفاتر مدرسية ونجارب . (O.P.P ـ قرطاسية للمدارس نستقبل زبائننا الكرام في مكاتبناء في رأس النبع، شارع محمد ١٠١١ التلفون ١١٩٤٥٨ - ١٨٠٥ - ١٩٩٢٤٦

LE COMPUTER UN METIER PASSIONNANT PLEIN D'AVENIR ECLOLE DINFORMATIQUE PROGRAMMEUR - ANALYSTE

مدرسة المنات الأملية مفتلطة • انكليزي ـ فرنسي

بيروت وادي ابوجميل التلفون ٢٢٧٢٥٤ ــ ٢٩٠٠٥٢ ١_ دفع القسط الاول وتسلم لوائح الكتب ابتداء من ٢٦ أيلول. ٢ــ بدء الدروس في الابتدائي والمتوسط في ٥ تشرين الاولُّ • ٣_بُدء الدروسُ في الثانوي في لا تشرين الَّاول • يستمر التسجيلُ لمَّلَّ عض الَّاماكُن الشَّاغُرَّة •

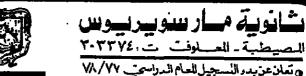


ذوق مكايل را ويؤمترادجونية رقرب الدعمًا داللبناني - دَلفون ٩٣٤٤٠١ خوالموت: الول اويؤمتراد مخرالموت رجهت البرر تلغف ٥٩-٢٦- ٢٦٥١١٩

الليست - نزمت لة <u> غـ الطـ ة</u> فـــرنســي -عــــربي

من الحضائة حتى الرّياضيات والعلومالاغتبارية التستحيل حَسَنَى ٢٠ أُسَيِّلُولُ مين السَّاعَة ٨-١٢ قبل الظهر ومن ٤-٦ بعد الظهر

بدء الدروس، في ٦ تشرين الأول ١٩٧٧ تاعون: ۲۰۱۷۸۸ النقليات مؤمشة لجميع المناطف



ره اعتب ذُرامسيد 10 انساوليد مين ٩ - ١ ضهرا . شجعت امتحانات الفيونسب و الأكمّاز في ٢- ٤ ت أونس ١٩٧٧ تبدأ المدروست فني ٥ تشدريين أواس٧٧ صفوفها من الروضة حستى المكالودي (القسم الأولينيها العلي والادب) برامجها، عسرني - انڪليزي ، بختلسطة الإسائذة: نخية من حملة الاجازات الجامعية واخصائيات لصنيف المرضة . النقيات مؤمنة .

PROCHAINEMENT:

Ouverture de l'Ecole Professionnelle

Autorisée par décret Présidentiel No 325

Pour tous renseignements, tél.: 241623-239720.

Les inscriptions à partir du 26 Sept. 1977

Rue du Fleuve - Avenue St-Michel Imm. Khederlarian

Du 24 au 29 Septembre 1977

à l'occasion de la FOIRE DE MILAN SERONS LA POUR RESOUDRE TOUS VOS PROBLEMES DE TRANSPORT, TERRESTRE ET MARITIME au Pavillon 29

NI.TE.BA, 3e Salon Corsia Q No 22 N'hésitez pas à contacter

> nos représentants: ORIENT SPEED SHIPPING LINES S.A.R.L.

Agents:

Trieste: S.N.T. Fili GONDRAND **Beyrouth: ORIENT SPEED TRANSPORT** Tél.: 232445-259091/291453.

دراسة اميركية رسمية: مصرغيرف ادرةعلى استخدام المساعدات الاقتصادية التي تحصل عليها

واشنطن ــ يب ــ اعلن أمس النائب لي هاملتون رئيس لجنة والسياسية" • واهار النائب الى ان الدراسة اوروبا والشرق الإوسط المتفرعة من كشفت كيف ان المساعدة الاميركية لجنة العلاقات الدولية فيُمجلس ارتفعت من ۳۷۰ ملیون دولار فی النواب الاميركي ان مصر غير قادرة عليى استَخْدام المساعدات الاقتصادية الاميركية الضخمة العام ١٩٧٥ الني ٩٩١ مليون دولار في ١٩٧٦ "في الوقت الذي تُبين لنا انَّ مصر قد َلا تكون قادرة على استخداها فعالاه استبعاب مساعدات نمشاريع واضاف ان. دراسة خاصة وضعها جديدة، كذلك لم نكن متأكدين الي

"المكتب العام للمحاسبة" اظهرت ان المساعدات الاميركية لمصر "ترتكز على اعتبارات سياسية من دون الاخذ بقدرة مصر الاقتصاديةً علَّى التعبيل في برنام جــهـا

مصر على استيماب المساعــدة الاقتصادية الضفعة التسي نقدعها اليها واستفدامها استخداها فعالا محدودةً جداً •

ثـم قالت:"بيــن الــعــام ١٩٧٥

والسنةُ المالية ١٩٧٨ قدمنا الٰي مصر ما مجموعه ۳ ملیارات و۲۰۰۰ ملیون دولار مساعدات مفتلفة • وان هذا الْمَبِلَـغُ يـجـب ان يضاف الّـي ٢ مليارات و٩٠٠ مليون دولار حصلت علیما مصر بین ۱۹۷۵ و۱۹۷۷ من. مصادر اخری (۰۰۰) ومن اتصعب جداً أنْ نرى الفائدة التي جنتها مصر في عملية نموهــا.مــن هُـــذا الجهــدُ المَّعالمي (٠٠٠) ان الفاجعة التي خلفها هذا الجهد هي التناقض التامّ

ای حد تبدو مستعدة لتطبیق الأصلاحات الاقتصادية الاساسية التي اقترحها صندوق النقد الدولى وأكدت الدراسة ائه يمكن تحسين استفدام المساعدة الاميركية لمصر عن طريق مدها بالعملات الصعبة واوضحت الدراسة كذلك ان "قدرة نسد تكاليف مشاريع محلية مختارة ودعـم برنامـج اُستَـيـراد السلّـعُ الاستهلاكية · لكن هاملتون قال ان

وخلص الى القول ان مصر "صديق مهم للولايات المُتحدّة في الشرقّ وان من مُصلحتنا القومية التَّعاون مُعَ مصر البى اقصى الصدود لتعزيبر التحسن في العلاقات الذي طرأ في الاعوام الآخيرة (٠٠٠) علَّــى اننــاً نريبد الشاكيد مين ان بسرنياميج المساعدات يتضمن مشاريع تؤدي الى تطور وتقدم في المدى الطويل في مصر لا ان يكُون مضيعة للمال" •

المصري"•

هذه المقترحات "تواجه مشاكل جدية

نظراً الى أنها تسير في أتجاه

معاكس لجهودنا لتطوير الاقتصاد

٢٣ اصابة جديدة بالكوليرا في سورسيا دول الجامعة العربية تقرر تشكيل لجنة لمكافحة الاوبئة

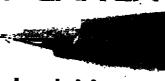
القاهرة – وصف، يب، وسأ – عقد امس المسؤولون عن الطب الوقائي في الدولُ الْعُربية اجتماعًا

دمشق: ٥ موقوفين جدد فىالكسب غيرالمشروع

دمشق – وس ا – ارتفع عدد الذين اوقفتهم لجنَّة التحقيق في الكسب غير المشروع من ١٦ الى (٦ شخصاً وقالت صحيفة "الثورة" الرسمية اهـس أن اللجنــة أوشــكــت علــــ الانتهاء من التحقيق في عدد من القضايا المهمة وانها ستعلن نتائج تحقيقاًتها قريبا • واضافت أنَّ اللجنَّةُ تتابع التعقيق في عدد منالقضايا في قطاعات اسأسية مثل معامل "ألسيرويا امونيا" والسكر والورق

اللَّبُنَةُ ذَكَرَ فِي وقَتَ سَأَبِقَ مُزَهَّذَا الشهر أن الموقوفين يعاملون معاملة حسنة ولا يتعرضون لاي اساءة تخالف نصوص القوانين النافَّـدة، واكـد ان نجنة التحقيق مصمحة على متابعة تنفيد مهماتها وانها نن تتردد في اتفاد ای اجراء یدفل فی صلب اختصاصاتها أيا كان المواطن الذي

PENREX



le plaisir d'écrire

وزيسر الصحبة الكويتسي الدكتسور عُبْدالْرَحمِـن العـوضّـيّ، وخصـصَ الاجتماع لوضع خطة عربية شاملة لمكافحة وبأ الكوليرا ووقف انتشاره، وحضر وزير الصحة المصري الدكتور ابرهيم بدران جانبا من المناقشات وقحم ورقة عمل تضمنت عددا من المقترحات واهمها

تبادل المعلومات في صورة منظمة وسريعة فور ظهور أصابأت كونيرا جديدة في الدول العربية وتبادل النبرات في مبال التشفيص ومكافحة الامرآض المعدية وتوحيد اسلوب العمل في مجال الوقاية •

وقرر المجتمعون تشكيسل لجنسة عربية لمكافحة الاوبئة تكون لها امانة فنية دائمة لتلقى المعلومات والبيانات ووضع الدراسات اللازمة لمكافحة هذه الأوبئة٠

🛖 في دمشق اعلنت السلطات الصحية طهور ٢٣ اعابــة جــديــدة بالكوليسرا في مختلف المناطق السورية فلال الراكالساعة · الماضية وأكدت انه لم تسجل اي اصابة جديدة بهذا الوبأ منذ ما يزيد على ١٠ ايامفـي عصافظـة درعبا وان محافظَتَي ٱلسويداء والقَنَيطُرةَ ۖ لَا تزالان نظيفتين ،

💂 في عمان سجلت 7 اصابات جديدة مما رفع المجموع الى ٢٩٢ اعابة منذ انتشار الوباً في الاردن، واذيع انه تمت حتى الأن معالجة ٣٤٠ شخصا - ولم تسجل اي وفاة •

🧸 في داكا قالت مصادر رسمية ان ٢٠٩ أَشَفَاص توفَّوا بِالْكُولِيرِا خلال الاسابيع الثلاثِة الماضية، وشهدت العاصعة داكيا الاصابيات وسميت المراء وقد بلغ مجموعها المسلم ٢٠ اصابة، وتوفي اثنان من المصابين، وتشير التقارير الطبية الى ان الكوليرا بدأت تنتشر في معظم المناطق •

AVANT DE FILEN VOTRE CHOIX, DRE VISITE S'IMPOSE À LA BOUTRONE

PRET A PORTER JAMES - MESSIEURS

CADEAUX - GOLIFICHETS
ACHRAFIEH - FASSOUH - TEL: 335955 PARKING ASSERT

منت ابع مرارت المختاص النهارية-المارية

شتى ميثال أبوجوده لويشالحاج وميشال أبوجوده فنرند

سيطاله الاجراء وايا كان منصبه

 في النيبال توفي ٧ اشفاص
 بالكوليرا ادا الاصابات فتجاوزت الد ۲۰۰ وهي تركزت في منطقة داران على مسافية ۲۰۰ كيلوستسر مسن العاصمة كاتمندوه

محادثات غروميكو في واشــنطن دم ملحوظ في موضوع الأسلحة

واشنطين - وصف - اتيفيق السيسدان اندريت غروميكت وزيتر الفارجيـة السوفيساتـي والسيسد سايسروس فانسس وزيسر المفارجيسة الاهيركي على اند تم احراز تقدم فيمفاوغسات المسد عسن الاسلمسة الأستراتيجية وذلك عقب يزمين هن المحادثات بيسن ممثلي الدولتيسن

وكشف غروميكو ان مواقف الاتنصاد السوفياتي والبولايات المتحدة في هذا المَّجالُ "اقتربت في شكل مُنتوظ" في هين ابدئ فأنس الذي كأن الى جانبد وجهة نظر مشابعة، الا ان وزير الفارجية السوفياتي اكد ان المفاوضات ثم تنتد بعد وان موسكو ستبذل كل مأ

ولم يشأ الوزيران توضيح طبيعة التقَّدمُ الذي تَحَقَقَ مِن اجِنَّ التَوْصلُ الى اتفاق "سالت - ؟" خلال يودينِ الى المفاوضات التي اشترك فيها الرئيس جيمي كارتسر الجمعة الماضي، لكنهما وعفا الجو الذي

تمالف بين الغرب والوطنيين السود لتأمين استقلال ناميبيا وزيمبابوي

الامم المتحدة ـ وصف ـ قالت امس مُصادر ديبلوماًسيَّة في مقر المنظَّمة الدوَّلية آن من المحتمل عقد اجتماع لمجلس الأمن الدولي الاسبوع المقبل لمناقدة المشكلة الروديسية في اعقاب موافقة الدول المواجهــة الأفريقــيــة (تانزانــيــا وموزمييق وانتفاولا وزامييا وبوتموانيا) وزعيمي "الجبيهية وبوسوات الرحيسي الريمابوي على المشروع الميركسي البريطانسي المستوع الميركسي البريطانسي المعدل مول المشكلة،

وكان الرئيس التانزاني جوليوس نيريري صرح بعد انتهاء قمة دول المواجهة ان الثوار والدول الافريقية الفمس يعتبرون المشروع الاميركي - البريطاني "اساسا المتفاوض" حول المشكلة الروديسية وهـو المؤقّـف الذي اعتبرتم الفارجية البريطانية امس "مشجعا" •

 في سالزبوري طالب الزعيم الافريقي الاسود المعتدل سيتولسي باعتبار الاقتراضات الاميركسية ـ البريطانية حول روديسياً اساساً للتفيير في روديسيا"، وذلك في خطاب امام مؤتمر دعا اليه لتجميم القوى السوداء الروديسية المعتدلة من اجل مواجهة شوار "الجبهة الوطنية" الزيمبابزية الذّين يعترف بهم الغرب ممثلين شرعيين وحيدين للشعب الزيمبابوي.

 في بريتوريا استمرت المس
 لليوم الثالث المحادثات بين حكومة جنوب افريقيما ومستلي اندون الفربية المفمس (الولايات المتحدة: بريطانياء فرنساء كندا والعانسا الغربية) حـول مشكلـة ناميـــيـا، ويطألب الغبرب حكوسة بريتوريا بسحب قواتها المسلحة عن أراغي ناميبيا وهذا ما ترفقه جنوب افريقيا

وفي المقابل تجلب المجندين من هرر واوغادين الى اريتريا" • من جهة اخرى علم أن الامين العام المساعد لـ"الجبهة الشعبية لتعريس اريتريسا" السيند اسيناس افورقي الذي قام حديثا بجولة في الدول العربية لتأمين "مساعدات ضرورية من اجل تحرير المدن الثلاث

الفاصل بين اريتريا واثيوبيا وتقوم

الحكومة الاثيوبية بالتجنيد الاجباري

للاريتريين في المدن غير المحررة

لارسائهم الى القتال في اوغادين:

المتبقية في اريتريا في ايدي الاثيوبيين وهس أسهرة وعصب ومصوع تلقس مساعدات مالية كبيرة من المعودية اضافة الس مساعىدات عسكرينة منهمنة من السبودان وهبى دفعية اولبى هبن المساعدات التّبي وعــدت الــدول العربية بتقديمها الى جبهته •

💂 الى هافانا وصل رئيس اليمن الجنوبية السيد سالم ربيع علي قادماً من للجزائر في زيارة رسمية لكوبا تستمر حتى القميس المقبل وقال المراقبون أن المحادثات اللتي سيجريها ربيع علي مع الرئيس الكوبسي فيديل كاسترو وكبار المسؤولين الكوبيين السياسيين والعسكريين ستتناول خصوصا الوضع في القَـرُنُّ الافريقـيُّي علَـى صَـوءً التطورات العاسمـة الافيـرة فـي الحربُ الصومالية - الاثيوبية • ویذکر آن گاسترو زار فی اذار المأضي دول المنطقة المطلة على

البحر آلامعر في محاولة لاقامة اتحاد فيديراني بين الانظمة اليسارية في القاهرة صرح ممثل "جبعة التحرير الاريترية" في مصر السيد ادريس كلايدوس انهناك "قواعد عسكرية اسرائيلية في جزر دهلك

وفاظمة وفي بعض الجزّر القريبة من

سيطر علىالمحادثات بانه "جدى" •

ويتوقع ان يعود غروميكو وفانس

الى الاجتماع مرة اخرى الأسبوع المقبل في نيويسورك علَّى هامـشّ الدزرة الحالية للجمعية العمومية

للاهم المتحدة، وهن المرجح ان

ينقع الجانبان الاميركي والسوقياتي

اتفاقًا جديدا حول العدّ من الاسلعة

الاستراتيجية قبل ٢ تشرين الاول وهو

الذي وقع في ١٩٧٢ لمدة ٥ سنوات٠

وفي انتظار الوصول الى اتفاق

جديد أبدت واشنطن استعتدادها

"نُعْدِم اتفاذ اي اجراء يتناقض" وبنود اتفاق "سالت - 1" شرط

أنتزام الاتحاد السوفياتي بمسلك

معندل مشابه وقد اعرب الناطق

باسم وزارة الخارجية الاعيركية عن

اهلد في ان تصدر هوسكو اعلاناً

انفارجية الاعبركية ان الدولتين

انكبريين حققتا تقدما على طريق

انزعول الى اتفاق جديد في شأن

الدد من الأسلدة الاستراتيجية عقب

المعادثات التي اجراها غروميكو مع

المسؤولين الاعيركيين كذلك أعلن

الجانبان في بيان مشترك "نيتهما

مواعدة المفاوضات في صورة نشطة الوعسول السي اتفاق في وقت

في موسكو اشارت وكالـة
 أساس المؤفياتية الرسمية

الى تصريح الفارجية الاميركية القائل ان الولايات المتعدة مستعدة

لاحترام بنود اتفاق "سالت" الاول

بعد أنتهاء مدة تطبيقه في ٢ تشرين

وَلْمَ تَعَلَّقُ "تَاسَ" على الموقف

الاميركي كذلك لم تشر الى نيات السوفيات في هذا المجال لكن

المراقبين فسروا الاشارة الى بيان

وزارة الغارجية الاميركية بانها

تعهيد لاعبلان موقيف سوفياتي

يتجاوب مع الرغّبة الاميركية ،

الاول المقبل •

وفى وقت لاحق أكد بيان صدر عن

موعد انتهاء اتفاق "سألت - 1

مدرسة رابطة الاخوة المختلطة الحين ECOLE LIGUE DES FRERES MIXTE-HADETH

تعان عن بدء التسجيل للعام الدراسي ٧٧-٨٨

• الرسم الهندسي والمصاري وهندسة الديكور وهندسة للسلعية • محاسبة وتجارة • خبير في للحاسة • سكرتاريا عامة • آلة كاترية

ولفات الكس كهرباء وأدب و وتلف زنون

بالاضافة بل البكالورط التجارية و البكالوريا الهندسية BT2 _BT1 _ 5.

للرجعة استاع بشاره الحديث بنامة بزقاري، ١٨٨٨ ٢١٦ - ١٨٨٨ ٢٧٦

٢ . الطونين الجديدة - رساحة الملعب البلري - ث: ٢١٢٩٨٥ - -

شركة سوميتومو للتأمين

تعلن عن تعيين السادة شركة توبليس وهارينغ (انترمًا شيونال)

ص ب ۲۲۸۶ ـ ۱۱ الهاتف ۲۵۰۹۷۱ (۲۵۰۵۲

سنتر فردان، بناية سينما كونكورد، الطابق ١٣

برقيا: توبليس بيروت

فالرجاء الاتصال، من الآن فصاعدا، بشركة توبليس وهاردينغ (انترناشيونال) ليمتد على العنوان الآتي:

بیروت _ لبنان

لمتدكمسؤولين لتسوية الطلبات المتعلقية بزالتها.

٢- الدورة - مستنجة الدورة - ت: ٢٩٤٩١٣ صب ١٠٤ يبيديم

تعلن بدء الدروس في ١٠ تشرين الأول ١٩٧٧ والتسجيل مستهر

النقليات مؤمنة الى كل المناطق٠ عنوانها: المدث-طبريق صيدا القديد قصارع الجاموس• التلفون 271*۰*۸۳

Grient Speed Transport SARL min Byblos 3e. étage - B.P. 11.9687 - Tél: 232445/259091/291453 Messe Teleg ORSPEETRA - Telex NO 21286 LE

> Annonce l'arrivée du navire m/v KRISTO MARINOVIC (Full containers)

en date du 26 Septembre 77 EN PROVENANCE DE TRIESTE

AGENT A TRIESTE: SNT FIII GONDRAND Tél 732451/5 - 732851/5 - Télex : 46345/4634

ECOLE DE LA PAIX "AL MANARA" مدرسة السارح"المنارة

باشراف الأسساذ جوزيت مصباح في ان افتتاح فنرع جديد للصفوون الثانيك • جميغ اساتذ تحامن الذين برعوا في مباديت الترفيُّ والتعكيم. وكلحر ذود اختصاص في مقولهم. • تشرون على صفوف الروضات مربيات اخصاليان النقليات مؤمنه الحب سائر إلمن

ت:٥٣ ٤٤ ٣٥ و٣١٦ ٩٤٩ أو بادارة المدرسة الملاصقة لمبني لا

بالتعاول مع انترناكيوال كوندح

I.C. التسجيل يستمر هتى أخر أينول عنى اساس الإهماط المعننة،

● التسجيل يجري من الاول من تشرين الاول عني اسأس اضافا مئة ليرة على القسط مساهمة في تحمل الأعباء المستحدد، ● التسجيل في الابتدائية والروضات يبدأ في ٢٥ 'يئونْ.

● اعتمانات القبول تبدأ في ٢٤ اينول.

● ابتداء الدروس: في الاول من ستربن الاول عع اعتمانات القبول للمسجلين الجدد،

انترناشيونال كولدج انكنية المعقرب جعفرشرفائديز

محذوب أوبتيك فردان

POUR VENTE ACHAT OU ECHANGE DE VOS LIVRES SCOLAIRES ADDRESSEZ_VOUS A LA LIBRAIRIE



peres Jesuites _ Beyrouth



Face à l'université St. Joseph des

